

ACVATIX HYDRONICS. EVERYTHING UNDER CONTROL



Acvatix<sup>™</sup> is a versatile range of valves and actuators designed for ease of use, superior control accuracy, and energy efficiency.





Siemens Smart Infrastructure combines the real and digital worlds across energy systems, buildings and industries, enhancing the way people live and work and significantly improving efficiency and sustainability



# Contents

인텔리전트 밸브		글로브밸브	
EVG EVF	4	VVF42/VXF42	156
PICV 복합밸브		VVF43/VXF43	175
PN16: VPF43/VPF44	34	VVF53/VXF53	191
PN25: VPF53/VPF54	34	VF63	209
VPF53	54	마그네틱 밸브	
VPP46, VPP46Q, VPI46, VPI64Q	67	MXG461, MXF461	228
STA3, STP3	83	MVF461H	244
SSA	100	로터리식밸브	
SAV P	114	VBF21	258
SAX P	124	VKF42	266
SAY P	134	VAG60/VBG60	274
SQV P	143	VAI60/VBI60L/VBI60T	292
		Refrigerant Valve	
		MVL661	308

MVS661..N

328

# SIEMENS



**ACVATIX**<sup>™</sup>

### Intelligent Valve -Control valve with integrated energy data

### EVG.. EVF..

Intelligent Valve – control valve with integrated energy data acquisition for ventilation and air conditioning plants as well as precontrol groups. Sensor-guided dynamic flow control.

- Valves with threaded connection EVG4U10E..:
  - DN 15...50
  - Nominal volume flow 1.5...18 m<sup>3</sup>/h
  - Externally threaded connection per ISO-228
- Flanged valves EVF4U20E...
  - DN 65...125
  - Nominal volume flow 30...120 m3/h
  - Flange connection per ISO 7005-1
- System integration in building automation and control over BACnet IP
- Supports the direct transfer to Siemens Building Operator
- Ultrasonic flow measurement at measuring accuracy ± 2%
- Temperature measurement with paired immersion temperature sensors

The Intelligent Valve is a 2-port PICV with volume flow, temperature and power measurement for heating, ventilation, and air conditioning plants.

The integration of the valve in the temperature control circuit can be analog (DC 0/2...10 V or 4...20 mA) or digital (BACnet IP). All process data (flow, power, primary flow and return temperature, etc.) can be read out digitally even if analog integrated.

The Intelligent Valve also has local limitation and optimization functions that support energyefficient plant operation.

In addition to digital integration in the building automation and control system, integration in the cloud with the Siemens Building Operator app supports the building operator to operate and monitor the system as well as evaluate energy consumption.

#### **Technical design**

#### **Basic design**

The Intelligent Valve combines four main functions:

- Exact, continuous volume flow measurement with an ultrasonic flow sensor
- Precise temperature measurement using paired PT1000 temperature sensors
- Precise volume control using a control valve with an high-resolution actuator
- Dynamic hydraulic balancing, power and energy calculation, data storage and network integration via a central control unit

	1	Temperature sensor pair (>DN 50 with protection pockets)	1	
	2	Ultrasonic flow sensor	2	
	3	Intelligent Valve controller <ul> <li>Sensor interface</li> <li>Dynamic flow control</li> <li>Power and energy measurement</li> <li>Optimization of heat exchange</li> <li>Data storage</li> <li>Network integration</li> </ul>	3	
6	4	Flow sensor / valve interface	-	
	5	Flow control valve	4	
	6	High-resolution actuator	5	

Volume flow is acquired continuously in the ultrasonic flow sensor and provided to the Intelligent Valve controller, where the controller applies it as the actual value for control or limitation by guiding the control valve position until achieving the volume flow actual value for the applicable setpoint.

#### **Control modes** The Intelligent Valve supports three control modes:

- Volume flow control •
- Position control
- Output control •

Volume flow limitation is active on all four control types!

#### Volume flow control

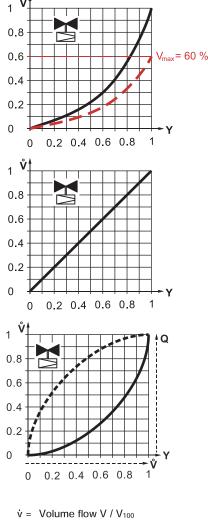
In the basic configuration, the Intelligent Valve operates as an electronic PICV. This control type is called volume flow control. The positioning signal is proportional to the volume flow to be controlled (setpoint 0% = closed; setpoint 100% = V<sub>100</sub>). The setpoint range reflects new limit values (setpoint 0% = V<sub>min</sub>, setpoint 100% = V<sub>max</sub>), if volume flow limitation (V<sub>min</sub> and/or  $\dot{V}_{max}$ ) is activated. In the volume flow control mode, the flow characteristic curve can be adapted to the transfer behavior of the heat exchanger.

v

Three characteristic curves are available:

Equal percentage, optimized in the opening range (factory setting)

Recommended for heating and cooling registers, if the transfer characteristic is unknown.



Y = Positioning signal

Q = Heat output

In the event of volume flow limitation, the curve always adapts to the set limitation setpoint (example for equal percentage curve).

#### Linear

Recommended for plate heat exchangers water/water or injection circuits in precontrol groups.

#### Heat exchanger optimized

Recommended for heating and cooling registers, if the transfer characteristic (a-Value) is known.

#### Position control

The control valve position is proportional to the setpoint (setpoint 0% = closed; setpoint 100% = H<sub>100</sub>) – whereby the limitation to the applicable maximum volume flow ( $\dot{V}_{100}$  or  $\dot{V}_{max}$ ) remains active. Dynamic volume flow control is inactive in position control mode. The flow characteristic curve for the valves with threaded connection EVG.. is equal percentage with a ngl 2.2; the curve for the flanged valves EVF.. is linear.

#### Output control

The setpoint for the output for control is interpreted by referencing the output limitation  $(Y = 0...100\% \dot{Q}_{max}; 0\% = closed; 100\% = \dot{Q}_{max})$ , whereby  $\dot{Q}_{max}$  is the output limitation in %, relating to the design output of the consumption (heat exchanger/precontrol group).

The design output for the heat exchanger is preset as the design volume flow  $\dot{V}_{max}$  and design temperatures  $T_{VL,\ design}$  and  $T_{RL,\ design}$ :

 $\dot{Q}_{design} \sim \dot{V}_{max} \cdot (T_{VL, design} - T_{RL, design}).$ 

The "Sizing" section provides a table of the output values for water at typical temperature differentials (page 5).

The volume flow maximum limitation ( $\dot{V}_{100}$  or  $\dot{V}_{max}$ ) also remains active in the output control mode. In output control, the dynamic volume flow control is inactive, since any undesired change in volume flow automatically results in a change in output, which is not controlled anyway.

The flow characteristic curve is not relevant to output control.

### Operating limits

The nominal volume flow and minimum required differential pressure – the Intelligent Valve has, as does any dynamic PICV, a nominal flow  $\dot{V}_{100}$  by build design that may not be breached during operation. A minimum differential pressure ( $\Delta p_{min}$ ) is calculated from the Intelligent Valve k<sub>vs</sub> value to achieve the nominal volume flow. In contrast to mechanical PICVs, the electronic volume flow control on the Intelligent Valve remains active below the minimum differential pressure – so that the network is always optimally balanced.

The Intelligent Valve supports different limitation functions:

- Volume flow maximum limitation
- Volume flow minimum limitation
- Output maximum limitation
- Return air temperature min./max. limitation

#### Volume flow maximum limitation

We recommend activating the volume flow maximum limitation if the design volume flow for the partial plant (heating coil/cooler/precontrol group) controlled by the Intelligent Valve, is lower than the nominal flow of the Intelligent Valve. In volume flow control mode, the set volume flow  $\dot{V}_{max}$  – anywhere between 30 and 100% of the nominal volume flow – is interpreted as the 100% setpoint. It serves as just the limitation value in the other control modes.

#### Volume flow minimum limitation

The volume flow minimum limitation achieves a minimum flow through the controlled partial plant where this appears to be appropriate. The limitation is of course pressure-independent so that there is no over or under supply as the local differential pressure changes.

#### Output maximum limitation

In contrast to volume flow limitation, the output limitation adapts dynamically to the temperature distribution on the plant. As a consequence, output control is more analogous to a volume flow limitation for critical users.

#### Return air temperature min./max. limitation

Modern, high-efficiency output generators must have sufficient low/high return temperatures to achieve their output numbers/degree of efficiency. With Intelligent Valve, you can precisely limit the return temperature value as needed by the given plant.

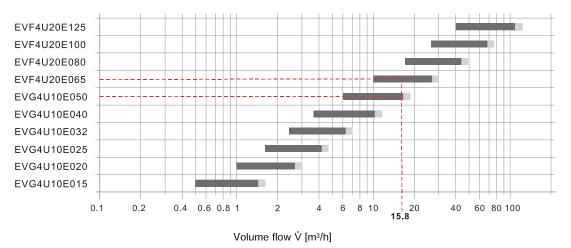
A return temperature maximum limitation is available if the Intelligent Valve is used on a heating application; in a cooling application it has a return temperature minimum limitation at its disposal. The settings are in two steps: Enable the function (1) and set the limitation setpoint (2). The factory setting for maximum limitation is = 40 °C; minimum limitation = 10 °C.

Not all limitations are available to each control mode. The following limitations are available based on control mode:

	Position control	Volume flow control	Output control	
Setpoint	External			
Volume flow maximum limitation	Always active			
Volume flow minimum limitation	Selectable			
Output maximum limitation	- Always active			
Return temperature limitation	Selectable			

#### Sizing

As a pressure-independent solution, it is generally easy to size the Intelligent Valve. If the volume flow is already a known variable, simply select the corresponding valve from the diagram below. The volume flow for control should be between 30 and 90% of the nominal volume flow of the Intelligent Valve.



= Reasonable usable range for presetting flow

= 90...100% of V<sub>100</sub>

Example	
Required volume flow $\dot{V}_{\text{max}}$	Intelligent Valve selection
15.8 m³/h	$EVG4U10E050:  \dot{V}_{100} = 18 \text{ m}^3/\text{h} \qquad \Rightarrow \dot{V}_{max} = 88\%$
	$EVF4U20E065:  \dot{V}_{100} = 30 \text{ m}^3/\text{h} \qquad \Rightarrow \dot{V}_{max} = 53\%$

Туре	Order number	DN	<b>└</b> <sub>100</sub> [m³/h]	Q [kW] at			
				ΔT 6 K	ΔT 10 K	ΔT 15 K	ΔΤ 20 Κ
EVG4U10E015	S55300-M100	15	1.5	10.4	17.4	26.1	34.5
EVG4U10E020	S55300-M101	20	3	20.9	34.8	52	70
EVG4U10E025	S55300-M102	25	4.5	31.3	52	78	104
EVG4U10E032	S55300-M103	32	7	49	81	122	162
EVG4U10E040	S55300-M104	40	11.5	80	133	200	267
EVG4U10E050	S55300-M105	50	18	125	209	313	418
EVF4U20E065	S55300-M106	65	30	209	348	522	696
EVF4U20E080	S55300-M107	80	48	334	557	835	1114
EVF4U20E100	S55300-M108	100	75	522	870	1305	1740
EVF4U20E125	S55300-M109	125	120	835	1392	2088	2784

#### Maximum consumer output range at typical temperature differentials:

### Engineering

#### Calculation basis

#### example

- 1. Determination of heating or cooling demand Q [kW] 2. Determination of temperature differential  $\Delta T$  [K]
- 3. Calculation of volume flow

$$\dot{V}\left[\frac{m^{3}}{h}\right] = \frac{Q[kW] \cdot 3600[s]}{4190 \frac{kJ}{kgK} \cdot \Delta T[K]}$$

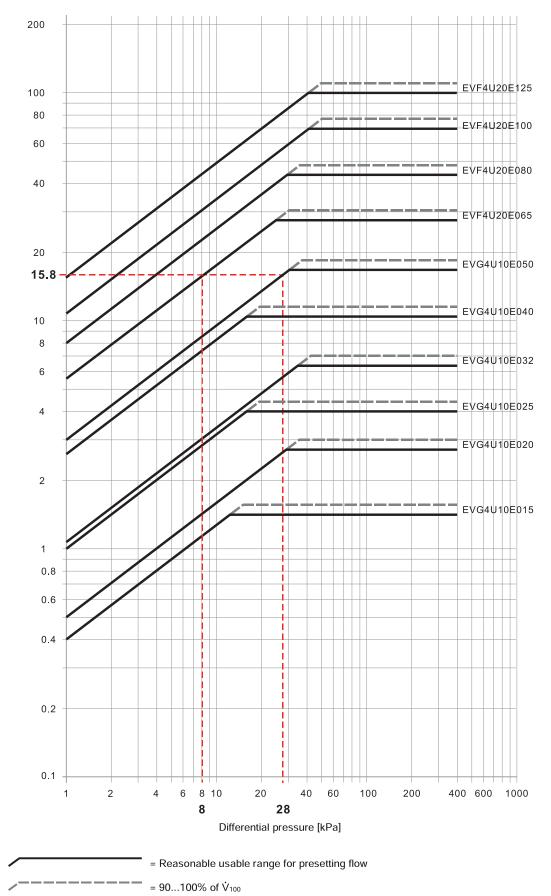
5. Select the suitable Intelligent Valve EV..

#### Example

1.	Heating/cooling power	Q = 110 kW		
2.	Temperature spread $\Delta T = 6 \text{ K}$			
3.	Volume flow			
	$\dot{V}\left[\frac{m^{3}}{h}\right] = \frac{110 \text{ kW} \cdot 3600 \text{ s}}{4190 \frac{\text{kJ}}{\text{kg K}} \cdot 6 \text{ K}} = 15,8 \frac{m^{3}}{h}$ Note: You can use the value slider to determine volume flow.			
4.	<ul> <li>Select EV</li> <li>Select the Intelligent Valve to operate at 90% of the nominal volume flow. This permits setting higher heat or cooling output as needed.</li> </ul>			
	Selection:         EVG4U10E050 Δp <sub>min</sub> = 28 kPa           EVF4U20E065 Δp <sub>min</sub> = 8 kPa			
5.	Assess presetting         Optimum selection           EVG4U10E050: 15.8 / 18 = 88%         Optimum selection           EVF4U20E065: 15.8 / 30 = 53%         Optimum selection			

#### Sizing diagram

You can rely on the  $k_{\nu s}$  value under Type summary (page 8) to determine the pressure drop at the requested maximum volume flow.



Volume flow  $\dot{V}$  [m<sup>3</sup>/h]

Calculated volume flow V	Intelligent Valve selection	Differential pressure [kPa]
15.8 m³/h	EVG4U10E050	28
	EVF4U20E065	8

#### Type summary

#### Intelligent Valve with threaded connection EVG4U10E..

Туре	Order number	DN	<b>ὑ</b> <sub>100</sub> [m³/h]	<b>՝</b> <b>V</b> <sub>min</sub> [m³/h]	∆p <sub>max</sub> [kPa]	<b>∆p</b> ₅ [kPa]	<b>k</b> vs [m³/h]
EVG4U10E015	S55300-M100	15	1.5	0.5			4
EVG4U10E020	S55300-M101	20	3	1		1400	5
EVG4U10E025	S55300-M102	25	4.5	1.5	250		10
EVG4U10E032	S55300-M103	32	7	2.3	350	1000	11
EVG4U10E040	S55300-M104	40	11.5	3.5		800	26
EVG4U10E050	S55300-M105	50	18	6		600	30

#### Flanged Intelligent Valve EVF4U20E..

Туре	Order number	DN	<b>└</b> 100 [m³/h]	ໍ່V <sub>min</sub> [m³/h]	<mark>Δp</mark> <sub>max</sub> [kPa]	<mark>Δp</mark> ₅ [kPa]	p₅ [kPa]	kvs [m³/h]	
EVF4U20E065	S55300-M106	65	30	10				1500	55
EVF4U20E080	S55300-M107	80	48	16	500	1000	1200	80	
EVF4U20E100	S55300-M108	100	75	25	500	500	1600	1000	113
EVF4U20E125	S55300-M109	125	120	40			1600	142	

DN = Nominal size

 $\dot{V}_{100}$  = Volumetric flow through fully open valve

 $\dot{V}_{\text{min}}~$  = ~ Smallest presettable volumetric flow through fully open value

 $\Delta p_{max}$  = Maximum permissible differential pressure across the valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve

 $\Delta p_s$  = Maximum permissible differential pressure at which the motorized valve will close securely against the pressure (close off pressure)

p<sub>s</sub> = Permissible operating pressure

 $k_{vs}$  = Flow nominal value of cold water (5...30 °C) through fully opened value at a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

#### Scope of delivery

The Intelligent Valve is supplied as a complete set consisting of:

EVG with threaded connection	EVF flanged		
Intelligent Va	alve controller		
Actu	uator		
Flow section (control valve and flow sensor are	Flow sensor		
preinstalled)	Control valve		
Temperature sensor pair for direct mounting (order protection pockets separately)	Temperature sensor pair including protection pockets		

The device is not supplied without fittings, mating flange, and gaskets.

#### Accessories/ spare parts

#### Accessories

Туре	Order number	Designation				
EZT-M40	S55845-Z231	Protection pockets, brass, for DN 1550	DN 65125 include protection pockets!			
EZU-WA	S55845-Z234	Wall mount for Intelligent Valve controller	Use at high media temperatures (>90 °C)			
ALX15	S55845-Z174	Filter with internal threading, DN 15				
ALX20	S55845-Z175	Filter with internal threading, DN 20				
ALX25	S55845-Z176	Filter with internal threading, DN 25				
ALX32	S55845-Z177	Filter with internal threading, DN 32	Filter			
ALX40	S55845-Z178	Filter with internal threading, DN 40				
ALX50	S55845-Z179	Filter with internal threading, DN 50				
QBE3000-D1.6	S55720-S174		01.6 bar			
QBE3000-D2.5	S55720-S175	Differential pressure sensor for fluids and gas (010 V)	02.5 bar			
QBE3000-D4	S55720-S176		04 bar			

#### Spare parts

Туре	Order number	Designation
ASE4U10E	S55845-Z205	Intelligent Valve controller for PICV, series EVG4U and EVF4U
AVG4E015VAG	S55845-Z223	Control valve section PN 16 for Intelligent Valve EVG41.E015, DN 15 with threaded connection, $k_{vs}$ 4 $m^3/h$
AVG4E020VAG	S55845-Z224	Control valve section PN 16 for Intelligent Valve EVG41.E020, DN 20 with threaded connection, $k_{\nu s} \; 5 \; m^3/h$
AVG4E025VAG	S55845-Z225	Control valve section PN 16 for Intelligent Valve EVG41.E025, DN 25 with threaded connection, $k_{vs}$ 10 $m^3/h$
AVG4E032VAG	S55845-Z226	Control valve section PN 16 for Intelligent Valve EVG41.E032, DN 32 with threaded connection, $k_{vs}$ 11 $m^3/h$
AVG4E040VAG	S55845-Z227	Control valve section PN 16 for Intelligent Valve EVG41.E040, DN 40 with threaded connection, $k_{\nu s}$ 26 m³/h
AVG4E050VAG	S55845-Z228	Control valve section PN 16 for Intelligent Valve EVG41.E050, DN 50 with threaded connection, $k_{\nu s}$ 30 m³/h
AVF4E065	S55845-Z213	Ultrasonic flow sensor for Intelligent Valve DN 65 mounting length 300 mm, flanged DN 65, PN 16
AVF4E080	S55845-Z214	Ultrasonic flow sensor for Intelligent Valve DN 80 mounting length 300 mm, flanged DN 80, PN 16
AVF4E100	S55845-Z215	Ultrasonic flow sensor for Intelligent Valve DN 100 mounting length 360 mm, flanged DN 100, PN 16
AVF4E125	S55845-Z216	Ultrasonic flow sensor for Intelligent Valve DN 125 mounting length 360 mm, flanged DN 100, PN 16
ALF4E065	S55845-Z218	Control valve mounting set PN16 for Intelligent Valve DN 65 (EVF42E065), flanged
ALF4E080	S55845-Z219	Control valve mounting set PN16 for Intelligent Valve DN 80 (EVF42E080), flanged
ALF4E100	S55845-Z220	Control valve mounting set PN16 for Intelligent Valve DN 100 (EVF42E100), flanged
ALF4E125	S55845-Z221	Control valve mounting set PN16 for Intelligent Valve DN 125 (EVF42E125), flanged

Туре	Order number	Designation
EZU10-2615	S55845-Z229	Temperature sensor pair Pt1000, DS M10x1, Ø 5.2 x 26 mm, cable length 1.5 m
EZU10-10025	S55845-Z230	Temperature sensor pair Pt1000, PL Ø 6 x 105 mm, cable length 2.5 m
EZT-S100	S55845-Z232	Protection pocket G ½ B", G ¼ B", stainless steel, Ø 6.2 x 92.5 mm, for temperature sensors Ø 6 x 105 mm
GLA161.9E/HR	S55499-D444	Rotary actuator for ball valves, AC/DC 24 V, 10 Nm, NSR, modulating 010 V Highly accurate positioning signal, only for use with Intelligent Valve EVG4U10E
SAX61.03/HR	S55150-A142	Valve actuator 800 N, 20 mm stroke, AC/DC 24 V, modulating 010 V Highly accurate positioning signal, only for use with Intelligent Valve EVF4U20E, DN 65 and DN 80
SAV61.00/HR	S55150-A146	Valve actuator1600 N, 40 mm stroke, AC/DC 24 V, modulating 010 V Highly accurate positioning signal, only for use with Intelligent Valve EVF4U20E, DN 100 and DN 125

#### **Product documentation**

Title	Content	Document ID
Intelligent Valve - Control valve with integrated energy data acquisition	Data sheet: Product description EVG, EVF	A6V11444716
Rotary actuators for ball valves together with the Intelligent Valve Controller	Data sheet: Product description GLA161.9E/HR	A6V11418678
Electromotive actuator in combination with the Intelligent Valve Controller	Data sheet: Product description SAX61.03/HR, SAV61.00/HR	A6V11418660
Actuators SAX, SAY, SAV, SAL for valves	Basic document: Comprehensive information on the new generation of SAX, SAV actuators	P4040
EVF / EVG	Mounting Instructions	A6V11449479
GLA161.9E/HR	Mounting Instructions	A6V11418688
AVG4VAG	Mounting Instructions	A6V11449852
AVF4	Mounting Instructions	A6V11478285
Readme OSS "Intelligent Valve – 1.1"	OSS document Open source software components, copyright holders, license conditions	A6V11676101

Related documents such as environmental declarations, CE declarations, etc., can be downloaded at the following Internet address:

http://siemens.com/bt/download

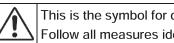
#### Note concept

The safety notices must be observed in order to protect people and property.

The safety notices in this document contain the following elements:

- Symbol for danger •
- Signal word •
- Nature and origin of the danger •
- Consequences if the danger occurs ۲
- Measures or prohibitions for danger avoidance •

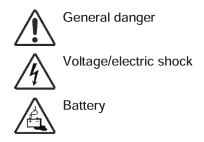
#### Symbol for danger

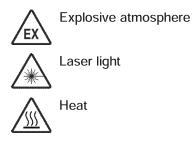


This is the symbol for danger. It warns of risks of injury. Follow all measures identified by this symbol to avoid injury or death.

#### Additional danger symbols

These symbols indicate general dangers, the type of danger or possible consequences, measures and prohibitions, examples of which are shown in the following table:





#### Signal word

The signal word classifies the danger as defined in the following table:

Signal word	Danger level	
DANGER	'DANGER' identifies a dangerous situation, which will result directly in death or serious injury if you do not avoid this situation.	
WARNING	'WARNING' identifies a dangerous situation, which may result in death or serious injury if you do not avoid this situation.	
CAUTION	'CAUTION' identifies a dangerous situation, which could result in <b>slight to moderately serious injury</b> if you do not avoid this situation.	
NOTICE	<i>NOTICE</i> identifies a possibly harmful situation or possible damage to property that may result from non-observance. <i>NOTICE</i> does not relate to possible bodily injury.	

#### How risk of injury is presented

Information about the risk of injury is shown as follows:

A WARNING	
Nature and origin of the danger	
Consequences if the danger occurs	
Measures / prohibitions for danger avoidance	

How possible damage to property is presented

Information about possible damage to property is shown as follows:

!	NOTICE	
	Nature and origin of the danger	
	Consequences if the danger occurs	
	Measures / prohibitions for danger avoidance	

#### Safety

A CAUTION
National safety regulations
Failure to comply with national safety regulations may result in personal injury and property damage.
<ul> <li>Observe national provisions and comply with the appropriate safety regulations.</li> </ul>

### Qualified personnel

!	NOTICE		
	Qualified personnel!		
	Improper installation can invalidate safety precautions not otherwise discernable to an ordinary person.		
<ul> <li>Technical knowledge of HVAC plants required for installation</li> <li>Only qualified personnel may undertake the installation.</li> <li>Prevent access by ordinary persons, especially children.</li> </ul>			

All personnel must be persons who can be reasonably expected to work reliably and conscientiously. Persons whose ability to react is impaired, e.g. by drugs, alcohol or medication, are prohibited from working with the devices.

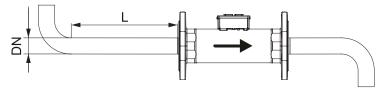
#### Heating technician

Due to their specialist training, knowledge and experience, as well as knowledge of relevant standards and regulations, the heating technician is able to perform mechanical tasks on HVAC plants and independently recognize possible dangers and avoid them.

The heating technician is trained specially for the working environment they are operating in, and knows the relevant standards and regulations.

#### Engineering

An unhindered inlet section of  $L = 5 \times DN$  must be maintained upstream of the flow sensor to guarantee the indicated measurement and control accuracy.



 $L \ge 5 \times DN$ 

Valve.	Symbol / flow direction	Flow in control mode		Valve stem	
	EVG / EVF	Input	Output	SAX / SAV: Retracts	SAX / SAV: Extends
				GLA: Clockwise rotation	GLA: Counterclockwise rotation
Intelligent Valve	FIRE CONTRACTOR OF	Variable		Closes	Opens
	Flow direction				

The indicated flow direction (arrow on the flow sensor and valve body) must be correct; the Intelligent Valve cannot otherwise be operated!

The rule is: First measure, then control – in other words, the flow sensor must always be mounted upstream of the control valve.

The Intelligent Valve should be installed in the return for optimum performance. The components are subject to less wear and tear due to the lower temperatures.

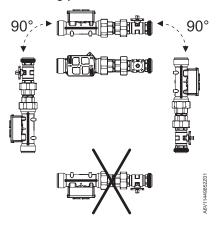
Symbol in catalogs and application descriptions	Symbol in diagrams
	There are no standard symbols for PICVs in the diagrams

We recommend installing a filter or strainer, e.g. ALX.., in the flow to the heat exchanger. This increases the reliability and life cycle of the Intelligent Valve.

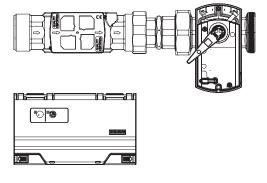
#### Mounting

The Intelligent Valve is assembled at the mounting location. No adjustments, with the exception of configuring with the ABT Go app (see 'Commissioning', page 16) nor special tools required. Separating mounting instructions are included with the valve and flow sensor.

Mounting positions



Mount the flow sensor in the return if the media temperatures exceed (>90 °C). If not possible, mount the Intelligent Valve controller remotely from the flow sensor and use the wall-mount plate EZU-WA.

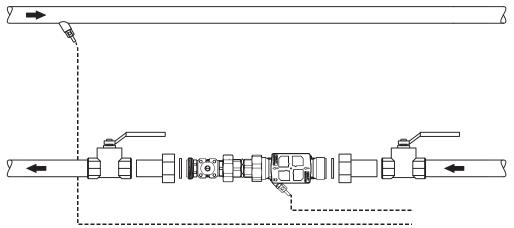


Mount temperature sensors

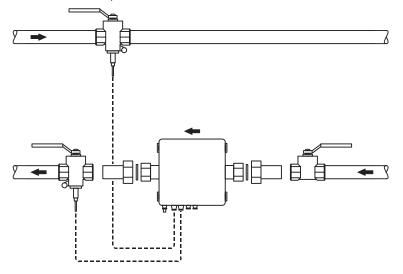
Valves with threaded connection EVG4U10E..

The EVG.. valves with threaded connection are supplied with direct immersion temperature sensors EZU10-2615.

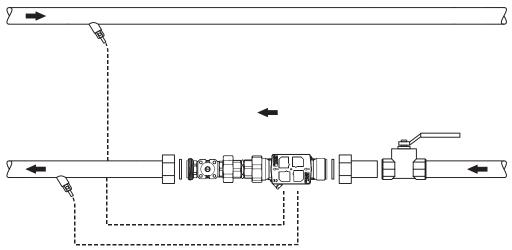
The sensors with the M10x1 threaded connection can be directly immersed in the flow sensor. The second temperature sensor is also directly immersed with the WZT-G10 welding sleeve.

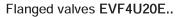


As an alternative, the sensors can be installed directly immerse in off-the-shelf ball valves with integrated measuring points (e.g. Siemens WZT-K.. / Jumo 902442/11) or t-pieces (e.g. Jumo 902442/31).



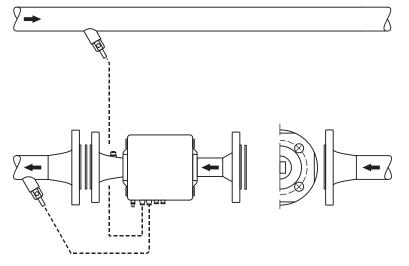
The brass protection pocket EZT-M40 is available for mounting with protection pockets.





The EVF.. flanged valves include the temperature sensors EZU10-10025 for installing in the protection pockets EZT-S100.

Welding sleeves must be planned on the construction side (e.g. WZT-G12) – installation example with protection pocket.



### **Commissioning** The device has only a simple user interface.

Siemens ABT Go app is used to actually commission the device.

#### ABT Go App

The Siemens ABT Go app is available in iOS and Android versions in the corresponding app stores and can be used on smartphones and tablets. It connects directly over WLAN. The Intelligent Valve's own WLAN key activates the device's WLAN access point.

The following are the most important setting parameters for commissioning the Intelligent Valve:

Parameter	Value range	Description	Factory setting	Access level
Control mode	Position control Volume flow control Output control	See "Control modes" (page 3)	Air volume control	Measuring and control technician
Ů <sub>max</sub>	30100%	Maximum volume flow applicable to all control modes. It is used for hydraulic balancing of the consumer. Can be set in the ABT Go app in the units m <sup>3</sup> /h, I/h, I/min or I/s.	Active 100%	Installer
Ϋ́ <sub>Min.</sub>	2,520%	Minimum volume flow applicable to all control modes. Can be set in the ABT Go app in the units m <sup>3</sup> /h, l/h, l/min or l/s.	Inactive	Installer
Setpoint source	Terminal BACnet IP local	Selection whether to interpret input X1 as the setpoint, whether it originates from a BACnet network, or whether it is set locally to a fixed value.	Terminal	Measuring and control technician
Setpoint signal	010 V 210 V 420 mA	Signal type pending at input X1	010 V	Measuring and control technician
Actual value parameter	Position Volume flow 0…V <sub>100</sub>	Selection whether the analog signal at output X2 depicts the valve position or volume flow. For volume flow, $0V_{100} = 0100\%$ is depicted	Volume flow $0V_{100}$	Measuring and control technician
Actual value signal type	010 V 210 V 420 mA	Signal type pending at output X2	-	Measuring and control technician
Flow characteristics	Linear Equal percentage	The flow characteristic flow can be selected in the volume flow control operating mode.	Equal percentage	Measuring and control technician

#### User interface on the device

<ul> <li>Service LED</li> <li>Indicates the operating state (see table below)</li> </ul>	<ul> <li>Communication LED</li> <li>Indicates the communication state (see table below)</li> </ul>
SVC	
Service button	WLAN button
<ul> <li>Overrides the setpoint and sets v<sub>max</sub> for 10 minutes (press for 36 s)</li> <li>Start the flow test (press 68 s)</li> </ul>	<ul> <li>Enables the integrated WLAN access point for 10 min</li> </ul>

#### Engineering

Service LED			SVC		
Color Blinking patt		ern	Description		
	On	Off			
	0.5 s	0.5 s	Device in configuration mode		
Green	4.75 s	0.25 s	Normal operation		
	0.25 s	0.25 s	Stop local forced control		
Blue	0.5 s	0.5 s	Local forced control – Flow test		
Yellow	0.5 s	0.5 s	Local forced control – Continuous nominal flow		
Red	0.5 s	0.5 s	<ul> <li>Fault input/output or component:</li> <li>Flow sensor <ul> <li>Wrong direction of flow</li> <li>Air in sensor</li> <li>Sensor connection faulty</li> </ul> </li> <li>Temperature sensor <ul> <li>Damaged cable</li> <li>Short circuit.</li> </ul> </li> <li>Actuator <ul> <li>Blocked</li> <li>Faulty connection</li> </ul> </li> <li>Setpoint input terminal <ul> <li>Faulty connection</li> <li>Setpoint input terminal</li> <li>Faulty connection</li> </ul> </li> </ul>		
	Continuous	-	Fault		
-	-	-	Undervoltage / Device starts up		

Communic	ation LED		<u></u>	
Color	Blinking patte	ern	Description	
	On	Off		
-	-	-	<ul> <li>No communication</li> <li>Ethernet cable unplugged</li> <li>Start-up</li> </ul>	
Blue	0.5 s	0.5 s	WLAN enabled	
	Continuous	-	Data transmission WLAN	
Green	0.5 s	0.5 s	TCP/IP communications error – IP address not available	
	Continuous	-	TCP/IP data transmission	
	Continuous	-	RS485 data transmission	

Network<br/>integrationThe Intelligent Valve can be integrated over TCP/IP in a BACnet IP network. A complete list<br/>of supported BACnet data points is included in the document "Intelligent Valve BACnet<br/>system integration".

ABT Go app configures the network parameters.

Maintenance Control valves EVF.. and EVG.. are maintenance free.

#### Disposal



•

The device is considered an electronic device for disposal in terms of the

European Directive and may not be disposed of as domestic waste.

• Use only designated channels for disposing the devices.

Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty service

Bestimmungsgemässe Verwendung

WARNING
 oper use approper use can lead to injuries as well as damage to the device or plant. Siemens products may only be used fort he applications described in the catalog and in the relevant technical documentation. User-related technical data are only guaranteed in connection with the products listed in this document. Siemens rejects any and all warranties in the event that third-party products are used. Proper transport, storage, installation, assembly, commissioning, operation and maintenance are required to ensure that the products operate safely and without problems. The permissible ambient conditions must be complied with. The information in the relevant technical documentation must be observed.

Liability disclaimer	The contents of this document have been checked for consistency with the hardware and firmware described. Since deviations cannot be precluded entirely, we cannot guarantee full agreement. However, the information provided in this document is reviewed regularly and necessary corrections are included in subsequent editions. Suggestions for improvement are welcome.
Radio equipment directive	The device is using harmonized frequency in Europe, and is also in compliance with the Radio Equipment Directive (2014/53/EU, formerly 1999/5/EC).
Open Source Software (OSS)	Software License Summary These devices incorporate open source software (OSS), please refer to the OSS document for the specific controller type and valid version set. Title: Readme OSS "Intelligent Valve – 1.1" All open source software components used within the product (including their copyright holders and the license conditions) can be found in the document A6V11676101 at http://siemens.com/bt/download.

### Cyber security disclaimer

Siemens provides a portfolio of products, solutions, systems and services that includes security functions that support the secure operation of plants, systems, machines and networks. In the field of Building Technologies, this includes building automation and control, fire safety, security management as well as physical security systems.

In order to protect plants, systems, machines and networks against cyber threats, it is necessary to implement – and continuously maintain – a holistic, state-of-the-art security concept. Siemens' portfolio only forms one element of such a concept.

You are responsible for preventing unauthorized access to your plants, systems, machines and networks which should only be connected to an enterprise network or the internet if and to the extent such a connection is necessary and only when appropriate security measures (e.g. firewalls and/or network segmentation) are in place. Additionally, Siemens' guidance on appropriate security measures should be taken into account. For additional information, please contact your Siemens sales representative or visit

https://www.siemens.com/global/en/home/company/topic-areas/future-ofmanufacturing/industrial-security.html.

Siemens' portfolio undergoes continuous development to make it more secure. Siemens strongly recommends that updates are applied as soon as they are available and that the latest versions are used. Use of versions that are no longer supported, and failure to apply the latest updates may increase your exposure to cyber threats. Siemens strongly recommends to comply with security advisories on the latest security threats, patches and other related measures, published, among others, under

https://www.siemens.com/cert/en/cert-security-advisories.htm.

#### **Technical data**

Dimensions and	weight
See "Dimensions	s" (page 27)

Power supply		EVG4U10E	EVF4U20E DN 6580	EVF4U20E DN 100125	
Operating voltage			AC 24 V ~ ±20% (19.228.8 V ~) DC 24 V = ±20% (19.228.8 V =)		
Frequency		50 Hz / 60 Hz			
Power consumpt	ion including connected field devices				
	Operation	5 W	6.25 W	8 W	
	Normal position	2.7 W	3.5 W	3.5 W	
	Sizing	8.5 VA	14 VA	16 VA	
Power consumpt	Power consumption ASE4U10E				
	Operation		3.5 W		
	Normal position	2 W			
Sizing		6 VA (controlle	6 VA (controller without actuator!)		
Internal fuse		Irreversible			
External fusing of supply line		<ul> <li>Fuse slow 610 A</li> <li>Circuit breaker: Max. 13 A, type B, C, D per EN 60898</li> <li>Power source with current limitation of max. 10 A</li> </ul>			

Interfaces	
Ethernet	Plugs: 2 x RJ45, screened
	Interface type: 100BASE-TX, IEEE 802.3 compatible
	Bitrates: 10/100 Mbps, autosensing
	Protocol: BACnet over UDP/IP
USB (2.0)	Plug: Micro-B
	Data rate: 1.5 Mbps and 12 Mbps
	No galvanic isolation to ground
L-bus	Baud rate: 2.4 kBaud
	Bus power: 10 mA
	Short-circuit proof Protection against faulty wiring at max. AC 24 V

#### Function data

Control valve.	EVG4U10E	EVF4U20E		
Nominal flow	See Тур	See Type summary (page 8).		
Adjustable flow as [%] of $V_{100}$		30100%		
Control accuracy		±6%		
Permissible media	Chil	Chilled and hot water		
Medium temperature		1120 °C		
Operating pressure ps	1600 kPa	See Type summary (page 8).		
Differential pressure $\Delta p_{max} / \Delta p_s$	See Тур	See Type summary (page 8).		
Valve flow characteristic		Linear or equal percentage, ngl = 3.0 VDI/VDE 2173, optimized in closing range		

Control valve.	EVG4U10E	EVF4U20E		
Leakage rate	Waterproof per EN 60534-4 L/1, improv class 5	ved $00.03\%$ of $k_{vs}$ value		
Mounting position	Uprig	Upright to horizontal		
Valve body	Brass	Cast iron		
Blank flange	-			
Valve stem, seat, ball	Brass	Stainless steel		
Stem sealing gland		EPDM		

Actuator	EVG4U10E GLA161.9E/HR	EVF4U20E SAX61.03/HR	EVF4U20E SAV61.00/HR
Positioning time (at the specified nominal stroke)	90 s	30 s	120 s
Positioning force	-	800 N	1600 N
Nominal torque	10 Nm		-
Nominal rotational angle	90°		
Nominal stroke	-	20 mm	40 mm

Flow measurement		EVG4U10E	EVF4U20E		
Ultrasonic volume flow measurement		Y	Yes		
Measuring accuracy	1	±	±2%		
Minimum flow meas	urement	1% (	1% of V <sub>100</sub>		
Material of measurir	Material of measuring pipe				
	DN 1550 DN 65		-		
			Brass		
DN 80		-	Nodular cast iron EN-GJS-500		
	DN 100125		Brass		

Temperature measurement	EVG4U10E	EVF4U20E	
Measuring accuracy absolute temperature	±0.6 °C at 20 °C		
	±0.8 °C at 60 °C		
	(PT1000 EN60751, class B)		
Measuring accuracy temperature difference	±0.2 K at ΔT = 20 K		
Resolution	0.085 °C		
Permissible operating pressure for direct immersion sensor	PN 16	-	
Housing for direct immersion sensor DS M10x1; Ø 5.2 x 26 mm, cable length 1.5 m	Stainless steel	-	
Protection pocket G $\frac{1}{2}$ B", Ø 6.2 x 92.5 mm, for temperature sensors Ø 6 x 105 mm			
Permissible operational pressure	PN 25		
Material	Brass	Stainless steel	

#### Inputs

The inputs are protected against incorrect wiring AC/DC 24 V.

Positioning signal input, analog (input X1)					
Туре	Range (over range)	Resolution	Input resistance (Rin)		
AI 010 V	010 V (-111 V)	1 mV	100 kΩ		
AI 210 V	210 V (111 V)	1 mV	100 kΩ		
AI 420 mA	420 mA (020 mA)	2.3 µA	<460 Ω		
Open connection: Negative voltage -3.1 V (line failure detection)					

Positioning signal input, analog (input X1)			
Туре	Range (over range)	Resolution	
AI (LG-)Ni1000		55 mK 0.099 °F	
AI PT1K 385 (EU)	-40150 °C (-45160 °C) -40302 °F (-49320 °F)	85 mK 0.153 °F	
AI Ni1000 DIN		45 mK 0.081 °F	
AI NTC10K	-35110 °C (-40115 °C) -31230 °F (-40239 °F)	20 mK (25 °C) 0.036 °F (77 °F)	
AI NTC100K	-35120 °C (-40125 °C) -31248 °F (-40257 °F)	20 mK (25 °C) 0.036 °F (77 °F)	

Position feedback, analog (Input U)			
Туре	Range (over range)	Resolution	Input resistance (Rin)
AI 010 V (-111 V) 1 mV 100 kΩ			
Open connection: Negative voltage -3.1 V (line failure detection)			

Temperature measurement for power measurement, analog (Inputs B7, B26)		
Type Range (over range) Resolution		
AI PT1K 385 (EU)	-40150 °C (-45160 °C) -40302 °F (-49320 °F)	85 mK 0.153 °F

Temperature and voltage measurement, analog (Input X3) CURRENTLY NOT II			NTLY NOT IN USE
Туре	Range (over range)	Resolution	
AI PT1K 385 (EU)		85 mK 0.153 °F	
AI (LG-)Ni1000	-40150 °C (-45160 °C) -40302 °F (-49320 °F)	55 mK 0.099 °F	
AI Ni1000 DIN		45 mK 0.081 °F	
AI NTC10K	-35110 °C (-40115 °C) -31230 °F (-40239 °F)	20 mK (25 °C) 0.036 °F (77 °F)	
AI NTC100K	-35120 °C (-40125 °C) -31248 °F (-40257 °F)	20 mK (25 °C) 0.036 °F (77 °F)	
AI 010 V	010 V (-111 V)	1 mV	100 kΩ
AI 010 V standard	0100% (-10110%)	1 mV	
Open connection: Negative voltage -1.5 V, 8 µA (line failure detection)			

Flow measurement, digital (Input DU)
Use only the flow sensors specified in the data sheet.

### Outputs

The outputs are protected against short circuiting and incorrect wiring AC/DC 24 V.

Position feedback, analog (output X2)			
Туре	Range (over range)	Resolution	Output current / output impedance
AO 0-10 V	010 V (010.5 V)	11 mV	Max. 1 mA
AI 420 mA	420 mA (420 mA)	22 µA	<650 Ω

Signal output, analog (Output Y)			
Туре	Range (over range)	Resolution	Output current
AO 0-10 V	010 V (010.5 V)	11 mV	Max. 1 mA

Switching outputs relay (Outputs Q13, Q14)	CURRENTLY NOT IN USE
Туре	Relay
Switching voltage	AC 24 V / DC 30 V
Permissible load current	100 mA

Supply for field devices (outputs V~)		
Output voltage	AC / DC 24 V	
Permissible load current	10 A	
Protection against overload	None	

#### Conformity

Protection class		
Housing protective class from vertical to horizontal (see 'Mounting', page 14)	IP 54 as per EN 60529	
Insulation class	As per EN 60730	
AC / DC 24 V	III	

Ambient conditions		
Operation		as per EN 60721-3-3
	Climatic conditions	Class 3K5
	Mounting location	Indoors (weather-protected)
	Temperature (general)	-5< 55 °C
	Humidity (non-condensing)	595% r.h.
Transport		as per EN 60721-3-2
	Climatic conditions	Class 2K3
	Temperature	-2570 °C
	Humidity	< 95% r.h.
Storage		Per IEC 60721-3-1
	Climatic conditions	Class 1K5
	Temperature	-555 °C
	Humidity	595% r.h.
Max. media temperature when mounted on valve		120 °C

Directives and standards		
Product standards		EN 60730-x
Electromagnetic co	mpatibility (field of use)	For residential, commercial, and industrial environments
EU conformity (CE)		
	EVG / EVF	A6V11692721 <sup>1)</sup>
	ASE4U10E	A6V11664685 <sup>1)</sup>
	AVG4EVAG / AVF4E	A6V11692707 <sup>1)</sup>
	GLA161.9E/HR	A6V101082021 <sup>1)</sup>
	SAV61.00/HR	A6V10455624 <sup>1)</sup>
	SAX61.03/HR	A6V10321559 <sup>1)</sup>
	EZU10	A6V11692688 <sup>1)</sup>
RCM Conformity		
	EVG / EVF	A6V11694334 <sup>1)</sup>
	ASE4U10E	A6V11692702 <sup>1)</sup>
	AVG4EVAG / AVF4E	A6V11692730 <sup>1)</sup>
	GLA161.9E/HR	A6V101082027 <sup>1)</sup>
	SAV61.00/HR	A6V10455626 <sup>1)</sup>
	SAX61.03/HR	A6V10402431 <sup>1)</sup>
EAC compliance		Eurasian compliance for all EVG/EVF

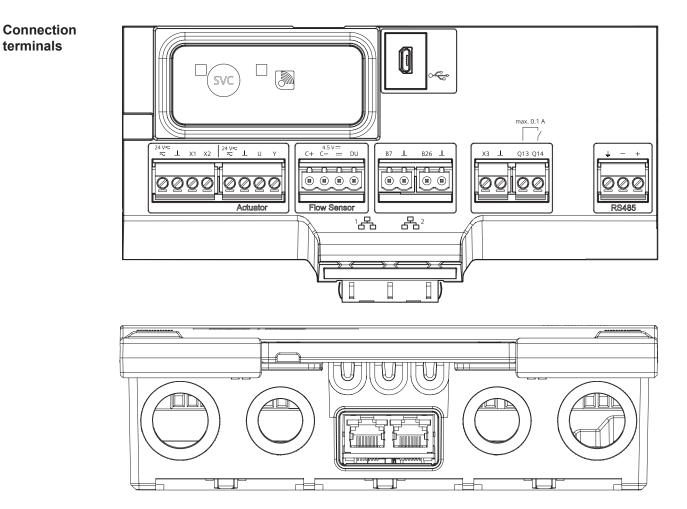
#### Environmental compatibility

The product environmental declarations listed below contain data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, material composition, packaging, environmental benefit, and disposal).

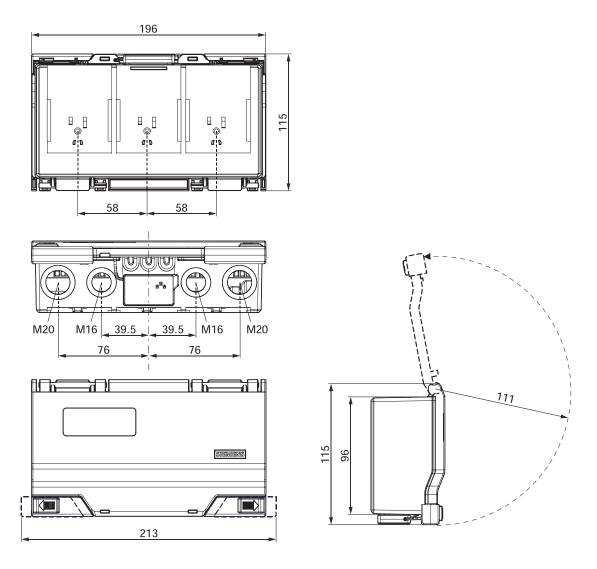
sessments (roms compliance, matchai composition, packaging, environmental benefit, and disposa).		
	ASE4U10E	A6V11684717 <sup>1)</sup>
	AVG4EVAG	A6V11654066 <sup>1)</sup>
	AVF4E	A6V11654064 <sup>1)</sup>
	ALF4E	A6V11654081 <sup>1)</sup>
	EZU10	A6V11684742 <sup>1)</sup>
	GLA161.9E/HR	A6V101033533 <sup>1)</sup>
	SAV61.00/HR	A6V10450170 <sup>1)</sup>
	SAX61.03/HR	A6V10691442 <sup>1)</sup>
	VVF42KC	A6V10824366 <sup>1)</sup>
	EZT	A6V11684744 <sup>1)</sup>
	EZU-WA	A6V11654200 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Documents can be downloaded at <u>http://www.siemens.com/bt/download</u>.

terminals



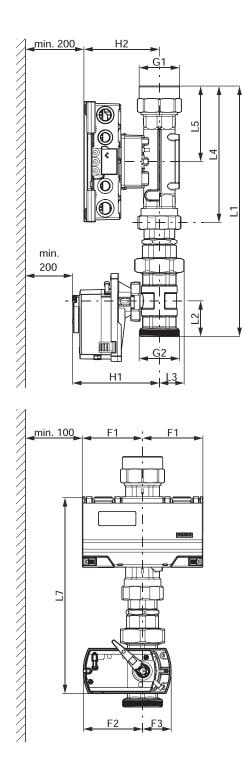
Connecting thread	Description	Terminal
1, 2 Ethernet	2 x RJ45 interface for 2-port Ethernet switch	
	Power SELV/PELV AC/DC 24 V	V~
	System zero	
	Setpoint input Intelligent Valve: DC 0/210 V; 420 mA	X1
	Actual value output for Intelligent Valve: DC 0/210 V; 420 mA	X2
USB	USB interface	€ <u>_</u>
Actuator	Field supply AC 24 V for actuator	٧~
	System zero	
	Position feedback actuator DC 010 V	U
	Positioning signal actuator DC 010 V	Y
Flow sensor	L-bus potential	C+
	L-bus neutral (Galvanically insulated)	C-
	Power flow sensor (DC 4.5 V)	
	Pulse input	DU
Analog inputs	Passive temperature input	B7
	System zero	$\perp$
	Passive temperature input	B26
	System zero	
		Х3
	Currently not in use	
		Q13
	Currently not in use	Q14
RS 485		$\downarrow$
	Currently not in use	-
		+
Service	Service button	6140
Display	Operation LED	SVC
Com/ WLAN	WLAN button	<u> </u>
Display	Communication LED	((1-

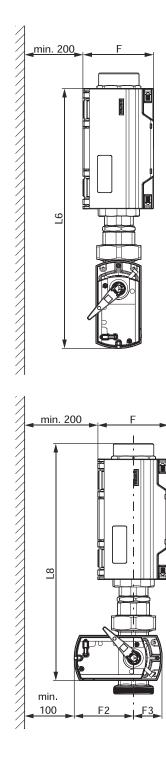


#### Intelligent Valve controller, ASE4U10E

#### Dimensions in mm

0,5	



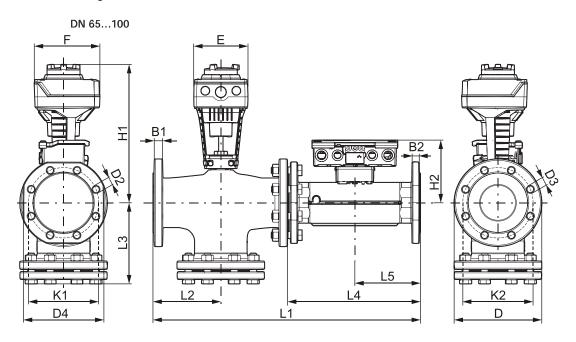


Valve type	F	F1	F2	F3	G1	G2	H1	H2	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	kg
EVG4U10E015					Gŕ	1 B	130 110	232	43.5	21.5	115	60	382		321	2.9	
EVG4U10E020					G 1	¼ B	130	112	274	45	28.5	130	65	360	_ 1)	300	3
EVG4U10E025	115	00	00	40	G 1	½ B	132.5		302	45	29	150	75	377	,	317	3.7
EVG4U10E032	115	98	98	46	Gź	2 B	136	116	250	50	35	145	77.5	380		320	4
EVG4U10E040					G 2	¼ B	142	123	408	58	40.5	223	123	423	324		6.6
EVG4U10E050					G 2	3⁄4 B	155	123	356	62.5	49	223	123	367	367	-	7.6

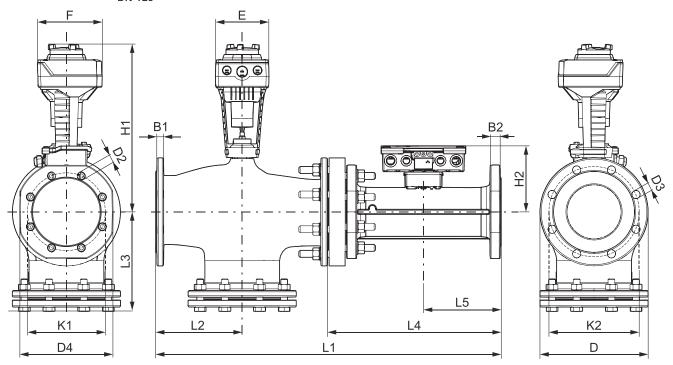
<sup>1)</sup> Arrangement not possible

Dimensions in mm

Flanged, EVF4U20E..



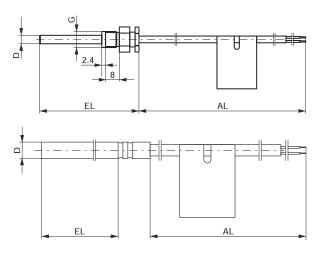
DN 125



Valve type	B1	B2	D	D2	D3	D4	Е	F	H1	H2	K1	K2	L1	L2	L3	L4	L5	kg
EVF4U20E065	17	19	184	18 (4x)	19 (4x)	170			210	136	145	145	591	145	174	200	150	28.2
EVF4U20E080	19	18	200	19 (8x)		185	104 15	150	316	143	160	160	611	155 18	186	300	150	41.1
EVF4U20E100	20	22	220	10 (0-)	19 (8x)	210	124	150	375	154	100	180	711	175	206	200	100	56.9
EVF4U20E125	15	23	250	19 (8x)		216			388	154	4 180	210	800	200	228	360	180	69.6

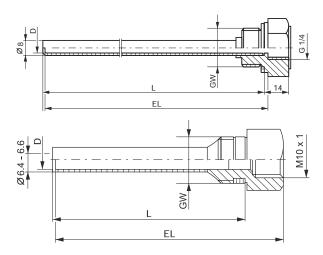
Dimensions in mm

### Temperature sensors EZU.., protection pockets EZT..



Temperature sensors									
Type D EL G AL									
EZU10-2615	5.2	26.5	M10 x 1	1500					
EZU10-10025	6	92.5	-	2500					

Dimensions in mm



Protection pockets									
Type D EL L GW									
EZT-M40	5.4	40	-	-					
EZT-S100	6.2	100	92,5	G ½					

#### **Revision numbers**

Туре	Valid from rev. no.	Туре	Valid from rev. no.
EVG4U10E015 S55300-M100	A	EVF4U20E065 S55300-M106	A
EVG4U10E020 S55300-M101	A	EVF4U20E080 S55300-M107	A
EVG4U10E025 S55300-M102	A	EVF4U20E100 S55300-M108	A
EVG4U10E032 S55300-M103	A	EVF4U20E125 S55300-M109	A
EVG4U10E040 S55300-M104	A		
EVG4U10E050 S55300-M105	A		

# **SIEMENS**



### ACVATIX™ PICV PN16/PN25 with flanged connections

PN16: VPF43../VPF44.. PN25: VPF53../VPF54..

Pressure Independent Control Valves (PICV)

- With integrated pressure differential controller
- Valve body made of gray cast iron GJL-250 (PN16) and nodular cast iron GJL-400 (PN25)
- Available in the range from DN50 to 200
- Volumetric flow 15 to 280 m<sup>3</sup>/h nominal, with presetting
- Equipped with pressure test points P/T
- Can be equipped with SAX..P.., SAV..P.. or SQV..P.. electromotoric actuators

## • For use in heating, ventilation and air conditioning systems, district heating, as a control valve

• For closed circuits

#### Type summary

	Product number	Stock number	DN	H <sub>100</sub> [mm]	V <sub>min</sub> [m <sup>3</sup> /h]	<b>V<sub>100</sub></b> [m <sup>3</sup> /h]	$\Delta \mathbf{P}_{min}$ [kPa]	
	VPF44.50F15	S55266-V174	50		3.7	14.3		
	VPF54.50F15	S55266-V152	50		3.7	14.5		
	VPF44.65F25	S55266-V176	65	20	4.5	24.4		
	VPF54.65F25	S55266-V154	05		4.5	24.4		
	VPF44.80F35	S55266-V178	80		6.8	35.7		
	VPF54.80F35	S55266-V156	80		0.0	33.7		
Standard flow rate	VPF44.100F70	S55266-V142	100		12.2	69.6	on page 9	
Standard now rate	VPF54.100F70	S55266-V158	100	40	12.2	09.0	on page 9	
	VPF43.125F110	S55266-V108	125	40	18.5	110		
	VPF53.125F110	S55266-V120	125		10.5	110		
	VPF43.150F160	S55266-V110	150		25.6	148		
	VPF53.150F160	S55266-V122	150	43	20.0	140		
	VPF43.200F210	S55266-V148	200	43	95	210		
	VPF53.200F210	S55266-V150	200		90	210		
	VPF44.50F25	S55266-V175	50	20	5.7	24.6		
	VPF54.50F25	S55266-V153	50		5.7	24.0		
	VPF44.65F35	S55266-V177	65		6.4	37.7		
	VPF54.65F35	S55266-V155	05	20	0.4	57.7		
	VPF44.80F45	S55266-V179	80		8.5	49.9		
	VPF54.80F45	S55266-V157	00		0.0	49.9		
High flow rate	VPF44.100F90	S55266-V143	100		14.8	90.9	on page 10	
T light now rate	VPF54.100F90	S55266-V159	100	40	14.0	30.3	on page to	
	VPF43.125F135	S55266-V109	125	40	23	135		
	VPF53.125F135	S55266-V121	120		23	155		
	VPF43.150F200	S55266-V111	150		32	195		
	VPF53.150F200	S55266-V123	150	43	32	195		
	VPF43.200F280	S55266-V149	200	43	130	280		
	VPF53.200F280	S55266-V151	200		130	200		

#### Note:

- DN = nominal size
- H<sub>100</sub> = nominal stroke
- $V_{100}$  = volumetric flow through fully open valve (H<sub>100</sub>)
- $V_{min}$  = smallest pre-settable volumetric flow through fully open valve (H<sub>100</sub>)
- ∆P<sub>min</sub> = minimum differential pressure required across the valve's control path, so that the differential pressure regulator works reliably

#### Ordering

PICV valve, actuator must be ordered separately.

When ordering please specify the quantity, product name and type code. Example:

Product number	Stock number	Designation
VPF44.65F25	S55266-V176	PICV PN16 with flanged connections

Use

#### Delivery

- PICVs, actuators and accessories are packed and supplied separately.
- The valves are supplied without counter-flanges and without flange gaskets.

Equipment combinations		Valves			Actuators							
combinations		valves			SAX	Ρ	SQV	P	SAV	P		
			DN	H <sub>100</sub> [mm]	$\Delta \mathbf{p}_{max}$ [kPa]	∆ <b>p</b> ₅[kPa]	$\Delta \mathbf{p}_{max}$ [kPa]	∆ <b>p</b> ₅[kPa]	$\Delta \mathbf{p}_{max}$ [kPa]	∆ <b>p</b> ₅[kPa]		
		VPF44.50F15 VPF54.50F15	50			700			-			
		VPF44.65F25 VPF54.65F25	65	20	600			700		-		
	Standard	VPF44.80F35 VPF54.80F35	80									
	flow rate	VPF44.100F70 VPF54.100F70	100	40		-	600		600	700		
		VPF43.125F110 VPF53.125F110	125		_			600				
		VPF43.150F160 VPF53.150F160	150	43						600		
		VPF43.200F210 VPF53.200F210	200	43								
		VPF44.50F25 VPF54.50F25	50						-			
		VPF44.65F35 VPF54.65F35	65	20	600	700		700		-		
		VPF44.80F45 VPF54.80F45	80			700		700				
	High flow rate	VPF44.100F90 VPF54.100F90	100	40			600			700		
		VPF43.125F135 VPF53.125F135	125		_				600			
		VPF43.150F200 VPF53.150F200	150	43	·	-		600	000	600		
		VPF43.200F280 VPF53.200F280	200									

#### Note:

H<sub>100</sub> = nominal stroke

 $\Delta p_{max}$  = maximum permissible differential pressure across valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve

∆p<sub>s</sub> = maximum permissible differential pressure at which the motorized valve will close securely against the pressure (close off pressure)

#### Actuator overview

Туре	Stock number	Stroke	Positioning force	Operating voltage	Positioning signal	Spring return time	Spring return direction	Positioning time	LED	Manual adjuster	Extra functions
SAX31P03	S55150-A118			AC 230 V	3-position	-	-	30 s	-		1)
SAX61P03	S55150-A114	20 mm	500 N	AC/DC 24 V	DC 010 V DC 420 mA 01000 Ω	-	-	30 s	V	Push and fix	2), 3)
SAX81P03	S55150-A116	20 mm			3-position	-	-	-	-		1)
SQV91P30 SQV91P40	S55150-A130 S55150-A131	20 mm 40 mm	1100 N	AC/DC 24 V AC 230 V <sup>4)</sup>	3-position DC 010 V DC 420 mA	30 s	Pull to open or push to close <sup>5)</sup>	< 120 s <sup>5)</sup>	V	Turn and fix	1), 6)
SAV31P00	S55150-A121	40 mm	1100 N	AC 230 V	3-position	-	-		-	Push and fix	1)
SAV61P00	S55150-A119	-	-	AC/DC 24 V	DC 010 V DC 420 mA 01000 Ω	-	-	120 s	V	-	2), 3)
SAV81P00	S55150-A120				3-position		-		-		1)
SAX61P03/MO	S55150-A143	20 mm	500 N	AC/DC 24 V	Modbus RTU	-	-	30 s	$\checkmark$	Push and fix	2), 3)
SAV61P00/MO 7)	S55150-A144	40 mm	1100 N	AC/DC 24 V	Modbus RTU	-	-	120 s	V	Push and fix	6)
SAX61P03/MO <sup>8)</sup>	S55150-A143	20 mm	500 N	AC/DC 24 V	Modbus RTU	-	-	30 s	V	Push and fix	3) 6)

- <sup>1)</sup> Optional accessories: Auxiliary switch, potentiometer
- <sup>2)</sup> Position feedback, forced control, change of flow characteristic
- <sup>3)</sup> Optional accessories: Auxiliary switch, sequence control, acting direction
- <sup>4)</sup> Voltage adapter required, order separately
- <sup>5)</sup> Selectable
- <sup>6)</sup> Position feedback, forced control
- <sup>7)</sup> UL certified
- <sup>8)</sup> UL certified and CE conform

#### Accessories

Product numbers	Order number	Designation	
		<b>約</b>	Electronic manometer excluding measuring lines and measuring tips. Measuring range 0 700 kPa. A differential pressure of more than 1000 kPa will destroy the pressure sensor.
			For measuring the differential pressure between $P_{1,}$ and $P_2/P_3$ of the PICVs (refer to diagram under "Functional principle").
ALE10	ALE10	000	Functions of the manometer:
		8	Start/stop
		-	Automatic zero position
		~~	Backlit display
			<ul> <li>Display: Out → outside the measuring range</li> </ul>
			Holding function
ALE11	ALE11	9	Measuring lines and straight measuring tips for use with Siemens PICVs. Equipped with G $\frac{1}{6}$ connection with 2 x 40 mm needles.

Product numbers	Order number	Designation	
ALP45	ALP45		Spare nipples P/T port (set of 2). Set contains 1 piece each with a red and blue ribbon. Port: External threads G 1/8 " to ISO 228 Connection to valve body: G 1/4 " to ISO 228, including O-ring Length: 40 mm
ALP46 (only for p <sub>1</sub> , p <sub>3</sub> )	S55264-V115		Blanking plugs for P/T ports Connection to valve body: G ¼" to ISO 228, inclusive O-ring
ALP47 (only for p1, p3)	S55264-V116		Drain ball valve inclusive O-ring Port: External threads G ½" to ISO 228 Connection to valve body: G ¼" to ISO 228, inclusive O-ring Length: 48 mm
ALP48 (only for $p_1, p_3$ )	S55264-V117	Ø	Combined P/T port and drain ball valve with blue ribbon Port: External threads G <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " to ISO 228 Connection to valve body: G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " to ISO 228, inclusive O-ring Length: 80 mm
ALP49	S55264-V118	11	Long P/T ports (set of 2 pieces) Set contains 1 piece each with a red and blue ribbon. Port: External threads G <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " to ISO 228 Connection to valve body: G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " to ISO 228, inclusive O-ring Length: 120 mm

### 

1	Ring with dial for presetting
2	Aperture for the differential pressure controller is linked with outlet port B
3	Differential pressure controller
4	Plug with variable presetting opening
5	Control valve
6	Pressure test point (P/T) at outlet port B, blue ribbon, $p_3$
7	Pressure test point (P/T) at inlet port A, red ribbon, p1
А	Inlet port A
В	Outlet port B

#### VPF44../VPF54..

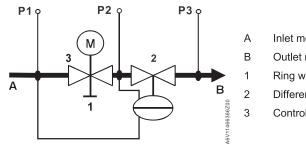
1 Ring with dial for presetting	
2 Seat with variable presetting opening	
3 Pressure test point (P/T) at outlet, blue ribbon, $p_3$	
4 Pressure test point (P/T) at inlet port A, red ribbor	, p <sub>1</sub>
5 Control valve	
6 Aperture for the differential pressure regulator is li	nked with inlet port A
7 Differential pressure controller - DPR	
8 Pressure test point (P/T) at outlet of control valve,	blue ribbon, p <sub>2</sub>
A Inlet port A	

## Functional principle

The PICVs VPF43../VPF44../VPF53../VPF54.. combine three functions:

- a control valve for controlling the volumetric flow
- an adjustable mechanism with a dial for a presettable maximum volumetric flow
- a DPR for balancing pressure fluctuations in the hydraulic system respectively across the control valve

The mechanical series-connected differential pressure controller keeps the differential pressure  $(p_1 - p_2)$  constant across the control valve and thus the volumetric flow too. The desired maximum volumetric flow V<sub>100</sub> can be preset with the adjusting mechanism. The controller (not shown) and the actuator regulate the volumetric flow and consequently the desired temperature in buildings, rooms or zones.



Inlet medium (inlet port A)

Outlet medium (outlet port B)

- Ring with dial for presetting
- Differential pressure controller (DPR)

Control valve with mounted actuator

p <sub>1</sub>	P/T port with red ribbon, pressure test point at inlet port A of PICV
p <sub>2</sub>	P/T port with blue ribbon, pressure at outlet port of control valve (3)
p <sub>3</sub>	P/T port with blue ribbon, pressure test point at outlet port B of PICV

#### **Medium flow**

The medium entering the PICV (inlet port A) first passes through the control valve (3) with a linear characteristic and a stroke of 20 mm (DN 50...80) respectively 40 mm (DN 100...50) and 43mm (DN 200). The actuator (not shown here) opens or closes accurately the control valve. Then, the medium flows through the variable presetting opening which is connected to the ring with dial (1) for presetting the desired maximum volumetric flow  $V_{100}$ .

Before leaving the PICV (outlet port B), the medium passes through a built-in mechanical differential pressure controller. This differential pressure controller is the heart of the PICV and ensures that the selected volumetric flow is maintained across the whole working range and independent of the inlet pressure p1.

#### Pressure test points

The PICV VPF43../VPF53.. are equipped with two pressure test points (p1, p3) for measuring and monitoring the differential pressure across the valve during commissioning or operation. The PICV VPF44../VPF54.. are equipped with three pressure test points (p<sub>1</sub>, p<sub>3</sub>, p<sub>2</sub>) for measuring and monitoring the differential pressure across the control valve and PICV during commissioning or for analysis during operation. For that purpose, the electronic manometer ALE10 can be used.

#### Manual control

Only possible with mounted actuator.

#### **Advantages**

The advantages of PICVs are that:

- Once the flow limiter (presetting) is set to the desired nominal flow, the hydraulic circuit is self-balanced, even when changes to the system are made, such as additions.
- For any heat or cold demand the PICV with mounted actuator can be set to the desired volumetric flow and will be relatively constant regardless of pressure fluctuations in the system.

Constant flow regardless of pressure changes in the system reduces hydraulic interdependence between hydraulic groups and leads to a more stable control.

#### **Engineering Example** Sizing

## $\dot{V} = \frac{Q[kW] \cdot 1000}{1.163 \cdot \Delta T[K]} \left[ \frac{I}{h} \right]$

Basis of design

- 1. Determine heat/cold demand Q [kW]
- 2. Determine temperature spread  $\Delta T$  [K]
- 3. Calculate volumetric flow
- 4. Select suitable PICV VPF43../VPF44../VPF53../VPF54..
- 5. Determine dial setting using volumetric flow/dial presetting tables, see below.

Example

- 1. Heat demand Q = 150 kW
- 2. Temperature spread  $\Delta T = 6 K$
- 3. Volumetric flow

$$\dot{\mathbf{V}} = \frac{150 \, kW \cdot 1000}{1.163 \cdot 6 \, K} = 21'654 \, l/h = 21.6m^3/h$$

Hint: You can also determine the volumetric flow using the valve slide rule.

- 4. PN class: PN16
- 5. Select PICV VPF44., PN16

Ideally, PICVs should be selected such that they operate at about 80 % of their maximum flow, enabling them to deliver spare capacity, if required. Selections: VPF44.65F25 ∆p<sub>min</sub> = 25 kPa VPF44.65F35 ∆p<sub>min</sub> = 40.5 kPa

6. Determine dial setting using volumetric flow/dial presetting tables: VPF44.65F25 Volumetric flow 21.6 m<sup>3</sup>/h

#### Dial setting 3.7 VPF44.65F35 Volumetric flow 21.6 m<sup>3</sup>/h Dial setting 2.5

Volumetric flow/	Tables to determine the dial setting for a desired volumetric flow.
dial presetting	$\Delta p_{min}$ [kPa] based on volumetric flow; interpolate missing values.
5	Presetting range linear to VDI/VDE 2173
	Presetting range not permitted

#### Low flow rate

VPF44.50F	15/VPF	54.50F1	5																15	m³/h no	ominal
∨̈ [m³/h]	v [m³/h]     v [m³/h]     3.7     4.2     4.9     5.6     6.3     7.0     7.7     8.4     9.2     10.0     11.0     11.9														12.6	13.2	13.5	13.8	14.1	14.3	
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆p <sub>min</sub> [kPa]				13	14	15	16	16	17	18	18	19	20	21	21	22	23	23	24	25	25

#### VPF44.65F25/VPF54.65F25

VPF44.65F	25/VPF	54.65F2	25																25	m³/h no	ominal
∨̈ [m³/h]	v [m³/h]     4.5     5.3     6.2     7.1     7.9     8.7     9.9     11.1     12.5     13.8     15.3     16.7															17.9	19.1	20.4	21.6	23.0	24.4
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆p <sub>min</sub> [kPa]				28	29	29	29	29	30	30	30	30	31	31	31	31	32	32	32	32	32

#### VPF44.80F35/VPF54.80F35

VPF44.80F	35/VPF	54.80F3	5																35 m³/h nominal		
┆ [m³/h]	Y [m³/h]     Y [m³/h]     Solution     Solution															27.2	29.3	31.2	33.2	34.5	35.7
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆p <sub>min</sub> [kPa]	ppmin [kPa]         18         19         19         19         20         20         20         21         21         21														21	22	22	22	22	22	

VPF44.100	F70/VP	F54.100	F70																68	m³/h no	ominal
∨̈ [m³/h]				12.2	14.8	17.3	19.8	22.5	25.2	29.1	33.0	37.1	41.2	46.2	51.1	56.3	61.5	64.3	67.2	68.4	69.6
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆p <sub>min</sub> [kPa]				18	19	20	21	22	23	24	25	26	26	27	28	29	30	31	32	33	33

#### VPF43.125F110/VPF53.125F110

VPF43.125	F110/VF	PF53.12	5F110																110 m³/h nom		
∨ [m³/h]	v [m³/h]     18.5     23     28     33     37     42     46     51     55     60     65     69														74	80	85	92	99	110	
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆p <sub>min</sub> [kPa]	spmin [kPa]         16         16         16.4         16.8         17.2         17.6         18         18.5         19.2         19.8         20.3														21	23.3	25.3	28	30.7	35	

Ý	[m <sup>3</sup> /h]				25.6	31	38	44	51	57	63	72	76	82	89	96	104	111	120	128	137	148
	Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆p,	<sub>min</sub> [kPa]				21	21	21	21.2	21.4	21.6	21.7	22	23	24.5	26.3	28	30	30.8	31.8	32.7	33.8	35

160 m<sup>3</sup>/h nominal

210 m<sup>3</sup>/h nominal

#### VPF43.200F210/VPF53.200F210

∨ [m³/h]						95	100	105	112	118	124	132	140	149	157	165	173	182	192	200	210
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆p <sub>min</sub> [kPa]						11	12	12	14	15	16	17	19	21	22	24	26	27	29	30	32

				-	-	-	-	-
∨ [m³/h]				5.7	6.9	7.8	8.8	9.9
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4
∆p <sub>min</sub> [kPa]				30	32	33	35	36
VPF44.65F	35/VPF	54.65F3	35					
∨̈ [m³/h]				6.4	7.8	8.8	10.1	11.2
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4
∆p <sub>min</sub> [kPa]				30	32	33	34	35

VPF44.80F	45/VPF	54.80F4	45																45	m³/h nc	ominal
∨ [m³/h]				8.5	10.5	12.2	13.9	16.0	18.0	20.2	22.4	24.7	27.0	30.2	33.4	36.5	39.6	42.5	45.4	47.2	49.0
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆p <sub>min</sub> [kPa]				22	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

11.1

1.6

38

12.3

1.6

36

12.3

1.8

39

14.2

1.8

38

13.5

2

41

16.1

2

39

15.0

2.2

42

18.1

2.2

40

16.5

2.4

44

20.2

2.4

41

18.1

2.6

45

22.4

2.6

42

19.7

2.8

47

24.6

2.8

43

21.0

3

48

26.5

3

45

22.2

3.2

50

28.5

3.2

46

22.9

3.4

51

30.6

3.4

47

23.5

3.6

53

32.7

3.6

48

VPF44.100	F90/VF	F54.10	0F90																90	m³/h no	minal
∨ [m³/h]				14.8	18.2	21.3	24.4	27.6	30.8	35.4	39.9	43.7	47.4	55.7	64.0	70.8	77.5	82.3	87.1	89.0	90.9
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆p <sub>min</sub> [kPa]				20	22	23	25	26	28	29	31	32	34	35	37	38	40	41	43	44	45

VPF43.125	5F135/V	PF53.1	25F135																135	m³/h nơ	ominal
∨ [m³/h]				23	29	36	42	48	53	59	64	70	76	81	87	93	100	107	114	122	135
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆p <sub>min</sub> [kPa]				27.0	27.0	27.0	27.4	27.9	28.2	28.6	29.0	29.8	30.7	31.3	32.2	33.0	36.3	39.7	43.0	46.8	53

V	PF43.150	F200/V	PF53.1	50F200																200	m <sup>3</sup> /h no	ominal
	՝ <b>[m³/h]</b>				32	40	48	57	64	72	80	88	96	104	112	121	131	141	152	165	178	195
	Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
	∆p <sub>min</sub> [kPa]				33.0	33.0	33.0	33.2	33.4	33.6	33.8	34.0	36.2	38.5	40.7	43.2	46.0	49.0	52.2	56.1	60.0	65

VPF43	200F280	VPF53.2	00F280	I															280	m³/h nc	minal
∨ <b>[m³/l</b>	1					130	137	145	153	162	170	180	189	199	209	220	232	243	256	267	280
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆p <sub>min</sub> [kPa]						31	32	33	35	38	41	45	49	53	57	61	65	69	73	75	78

#### High flow rate

VPF44.50F25/VPF54.50F25

#### 25 m<sup>3</sup>/h nominal 24.0

3.8

54

35 m<sup>3</sup>/h nominal

35.2

3.8

49

24.6

Max.

55

37.7

Max.

50

#### **Product documentation**

Торіс	Title	Document ID
Mounting and installation	VPF43./VPF44/ VPF53/VPF54 Mounting instructions	A6V12190279
Product environmental compatibility	VPF44/VPF54 The product environmental declaration A5W00159028A contains data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal).	A5W00159028A
	VPF43/VPF53 The product environmental declaration CE1E4315en contains data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal).	CE1E4315en
EU Conformity (CE)	VPF44/ VPF54	A5W00099503A
	VPF43/ VPF53	CE1T4315xx

Related documents such as environmental declarations, CE declarations, etc., can be downloaded at the following Internet address: <u>http://siemens.com/bt/download</u>

#### Notes

#### Security

<b>National safety regulations</b> Failure to comply with national safety regulations may result in personal injury and property damage.
• Observe national provisions and comply with the appropriate safety regulations.

### Engineering

Valve	Symbols / Direction of flow VPF44	Flow in control mode	Valve stem	
			retracts	extends
PICV	4315ZGE	variable	Valve closes	Valve opens

The direction of flow indicated (arrow on the valve body) is mandatory!
<ul> <li>The valves should preferably be mounted in the return pipe where temperatures are lower (for heating circuits), and where the sealing gland is less affected by strain.</li> <li>Valve's factory default position (without actuator) = CLOSED</li> </ul>
• Valve's factory default position (without actuator) = CLOSED.

#### Symbol

Symbol used in catalogs and application descriptions	Symbol used in diagrams
	There are no standard symbols for PICVs in diagrams

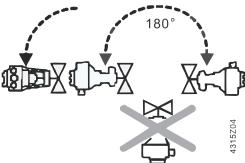
#### Recommendation

- A strainer or dirt trap should be fitted upstream of the valve to enhance reliability and service life.
- Remove dirt, welding beads etc. from valves and pipes.
- Do not insulate the actuator bracket, as air circulation must be ensured!
- If flow measurement section is used (VPF44../VPF54.. only), make sure the flow measuring device is installed in a low turbulence area. In general, use the 5 × DN / 10 × DN rule, whenever possible and maintain a 10D distance from the pump.

#### Mounting

- PICV and actuator can easily be assembled on site. Neither special tools nor adjustments, besides flow rate presetting are required.
- The valve is supplied with Mounting Instructions A6V11464512.

#### Orientation



#### **Direction flow**

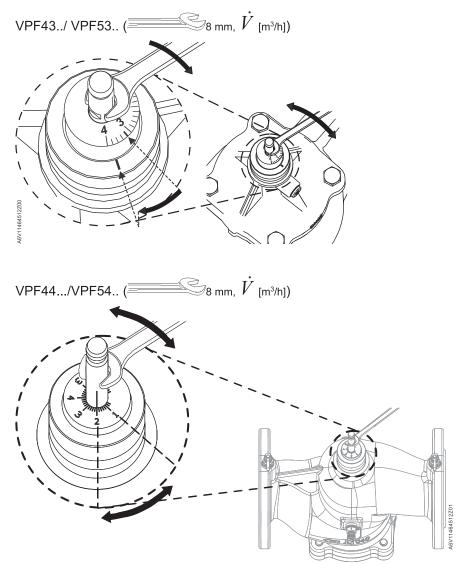
Pay attention to the valve's flow direction symbol during mounting.

#### Installation

#### Presetting

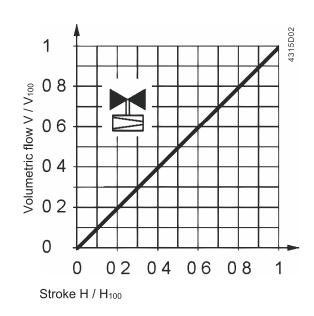
It is recommended to mount the actuator before the presetting is made.

- 1. Mount actuator and fix valve neck coupling
- 2. Mount valve stem coupling and tighten slightly
- 3. Make presetting according to table under "Volumetric flow / dia presetting". Do **NOT** adjust presetting to a dial reading lower than "0.6".
- 4. Tighten stem coupling

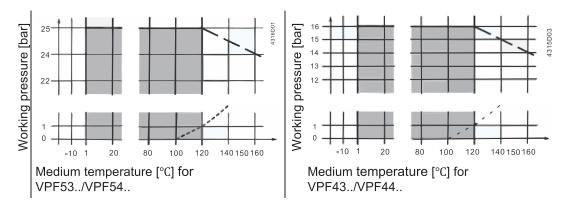


VPF44../VPF54.. has a symmetric pre-setting scale for easy commissioning. Identical presettings positions give identical flow rate.

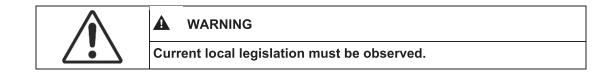
Valve characteristic



#### Working pressure and medium temperature



Working pressure and medium temperature staged as per ISO 7005.



!	NOTICE
	<ul> <li>Consequences The valves must be commissioned with the actuator correctly fitted. Strong pressure impacts can damage closed PICVs.</li> <li>The valves must be open when flushing or pressure testing the system. Strong pressure impacts can damage closed PICVs.</li> <li>Differential pressure P<sub>max</sub> across the valve's control path is not allowed to exceed 600 kPa.</li> <li>Valve's factory default position (without actuator) = CLOSED.</li> </ul>

#### Maintenance

All VPF... PICVs are maintenance-free. Maintenance for VPF44../VPF54.. allows easy exchange of the differential pressure controller (DPR).

When performing service work on the valve or actuator:											
	<ul> <li>Switch off the pump and disconnect power supply.</li> <li>Close the shut-off valves in the piping network.</li> <li>Fully reduce pressure in the piping network and allow the pipes to cool down completely.</li> <li>Remove the electrical connections only if necessary.</li> </ul>										

#### Sealing gland

The stem sealing gland cannot be exchanged. In case of leakage the whole valve must be replaced.

#### Disposal



The valve is considered an electronic device for disposal in accordance with the European Guidelines and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the valve through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty

Technical data on specific applications are valid only together with Siemens products listed under "Equipment combinations". Siemens rejects any and all warranties in the event that third-party products are used.

Functional data										
PN class	PN16/ PN25 as per EN	1333								
Permissible operating pressure	1600 kPa (16 bar)/2500	kPa (25 bar) as per ISO 7628 /	' EN 1333							
Valve characteristic	Linear as per VDI / VDE 2173									
Leakage rate	Class IV (00.01 % of	Class IV (0…0.01 % of volumetric flow V <sub>100</sub> ) to EN 1349								
Operating direction	Normally open (push to	Normally open (push to close/pull to open)								
Permissible media	Low temperature hot water, medium temperature hot water, chilled water wagter with anti-freeze Recommendation: water treatment to VDI 2035									
Medium temperature	PN16	DN 50-150: 1120 °C DN 200: 1110 °C								
	PN25	DN 50–125: 1120 °C DN 150, 200: 1110 °C								
Rangeability	1: 100									
Average flow accuracy	± 10 %	from $\Delta P_{min}$ up to 70 kPa from $\Delta P_{min}$ up to 105 kPa from $\Delta P_{min}$ up 600 kPa	(DN 5080) (DN 10050) (DN 200)							
	± 5 %	from 70600 kPa from 105600 kPa	(DN 5080) (DN 100150)							
Nominal stroke         DN 50, 65, 80: 20 mm           DN 100, 125: 40 mm         DN 150, 200: 43 mm										
Low-noise operation	To operate the valve at should not be exceeded	a low noise level, a differential I.	pressure of 150kPa							

\*tested in clean water conditions, represents the maximum deviation from the average measured flow

Materials	
Valve body	DN 5080, DN125 (PN16:): Gray cast iron GJL-250
	DN 5080, DN100, 150, 200 (PN25): Nodular cast iron GJS-400-15
Stem, spring	Stainless steel
Trim	Brass (DZR)
Regulator	Stainless steel
Seals	EPDM

Norms and standards	Norms and standards								
VPF43/VPF53 EU Co	onformity (CE)	CE1T4315xx <sup>1)</sup>							
VPF44/VPF54 EU Co	onformity (CE)	A5W00099503A							
EAC conformity		VPF43/VPF44/VPF53/VPF54 Eurasia conformity							
Pressure Equipment Dir	rective	PED 2014/68/EU							
Pressure accessories		Scope: Article 1, section 1 Definitions: Article 2, section 5							
Fluid group 2	DN 150 <sup>3)</sup> (PN 25) DN 200 <sup>3)</sup> (PN 16, PN 25)	Without CE-marking as per article 4, section 3 (sound engineering practice) <sup>1)</sup>							
(for VPF43/VPF53)	DN 125 (PN 16, PN 25) DN 150 (PN 16)	Category I, module A, with CE-marking as per article 14, section 2							
Fluid group 2	DN 50 (PN 16)	Without CE-marking as per article 4, section 3 (sound engineering practice) <sup>1)</sup>							
(for VPF44/VPF54)	DN 65100 (PN 16) DN 50100 (PN 25)	Category I, module A, with CE-marking as per article 14, section 2							
Environmental conformi	ty	The product environmental declaration CE1E4315en <sup>2)</sup> (for VPF43/ VPF53), A5W00090351A <sup>2)</sup> (for VPF44/ VPF54)							

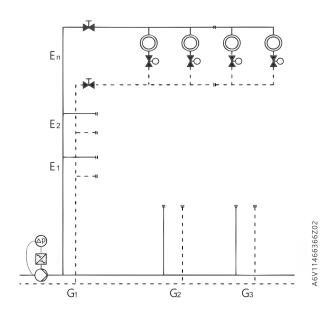
	contain data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition packaging, environmental benefit, disposal).										
1). Valves where PS x DN		•	arry the CE label.								
2).The documents can be c											
3). Warm water temperatur	e not greater than 110°C	, do not require special tes	ting and cannot carry the CE label.								
General ambient conditio	ns										
	Operation EN 60721-3-3	Transport EN 60721-3-2	Storage EN 60721-3-1								
Environmental conditions	Class 3K5	Class 2K3	Class 1K3								
Temperature	155 °C	-3065 °C	-1550 °C								
Humidity	595 % r. h.	< 95 % r. h.	595 % r. h.								
Dimensions/weight											
Dimensions		Refer to Dimensions [on page 18]									
Weight		Refer to Dimensions [on page 18]									
Flange connections		ISO 7005-2									
Pressure test points (P / T	points)	G ¼ inch (connection)									
		2 mm x 40 mm (mea	2 mm x 40 mm (measuring tips)								

## Application examples

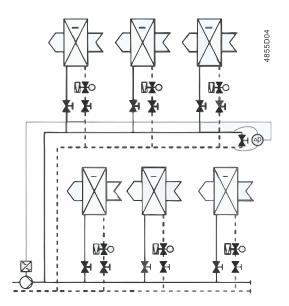
PICVs in HVAC systems combined with variable speed pumps provide even higher energy efficiency. When sizing the pump, it must be made certain that the most critical branch or consumer in the system – usually the remotest from the pump – gets enough pressure (pump head). Thus, it is recommended to use a variable speed pump in constant-pressure mode with end-point feedback, to maintain a minimum differential pressure across the critical valve.

#### **Residential buildings**

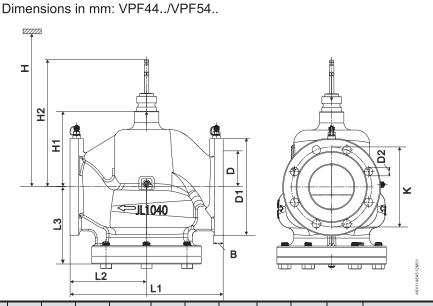
Residential buildings with for example self-contained flat heating systems:



 E = Floor
 G = Group or zone Non-residential buildings Commercial buildings with for example Fan Coil Units or heat exchangers for heating or cooling



#### Dimensions



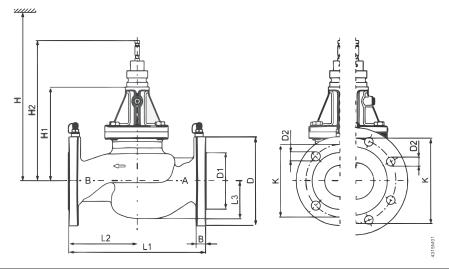
				~ D1	~ D2		1.2	1.2	~ K	114	112		н		
Product number	DN	В	ØD	Ø <b>D1</b>	Ø <b>D2</b>	L1	L2	L3	Ø <b>K</b>	H1	H2	SAXP	SQVP	SAVP	Weight
number	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	kg
	50	17	165	99	19 (4x)	230	115	115	125	102.5	199	545	492	-	15
VPF44	65	17	185	118	19 (4x)	290	145	122	145	104	200.5	546	493	-	19
VFF44	80	19	200	132	19 (8x)	310	155	139	160	104.5	201	547	494	-	28
	100	21	220	156	19 (8x)	350	175	174.5	180	169	285.5	-	557	637	46
	50	16	165	99	19 (4x)	230	115	115	125	102.5	199	545	492	-	16
	65	16	185	118	19 (8x)	290	145	122	145	104	200.5	546	493	-	20
VPF54	80	19	200	132	19 (8x)	310	155	139	160	104.5	201	547	494	-	30
	100	21	235	156	19 (8x)	350	175	174.5	190	169	285.5	-	557	637	50

#### Note:

DN = Nominal size

- H = Total actuator height plus minimum distance to the wall or the ceiling for mounting, connection, operation, maintenance etc.
- H<sub>1</sub> = Dimension from the pipe center to install the actuator (upper edge).
- H<sub>2</sub> = Valve in the OPEN position means that the valve stem is fully extended.

Dimensions in mm: VPF43../VPF53..



Product number	DN		~ D	~ D4	~ 50								н		
	DN	В	ØD	Ø <b>D1</b>	Ø <b>D2</b>	L1	L2	L3	ØK	H1	H2	SAXP	SAVP	SQVP	Weight
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	kg
	125	25	270	184	19 (8x)	400	192	133	210	357	474	820	750	77	125
VPF43	150	26	285	211	23 (8x)	480	230	156	240	401	521	870	790	111	150
	200	28	380	266	23 (12x)	600	300	300	295	401	521	870	790	175	200
	125	25	270	186	27 (8x)	400	192	134	220	357	474	820	750	77	125
VPF53	150	26	285	211	27 (8x)	480	230	156	250	401	521	870	790	111	150
	200	28	380	274	28 (12x)	600	300	300	310	401	521	870	790	175	200

#### **Revision number overview**

Product number	Valid from rev. no.	Product number	Valid from rev. no
VPF44.50F15	В	VPF44.50F25	В
VPF44.65F25	В	VPF44.65F35	В
VPF44.80F35	В	VPF44.80F45	В
VPF44.100F70	A	VPF44.100F90	A
VPF43.125F110	A	VPF43.125F135	A
VPF43.150F160	A	VPF43.150F200	A
VPF43.200F210	A	VPF43.200F280	A
VPF54.50F15	A	VPF54.50F25	A
VPF54.65F25	A	VPF54.65F35	A
VPF54.80F35	A	VPF54.80F45	A
VPF54.100F70	A	VPF54.100F90	A
VPF53.125F110	A	VPF53.125F135	A
VPF53.150F160	A	VPF53.150F200	A
VPF43.200F210	A	VPF43.200F280	A

#### **Documentation form**

Installed location	Valve type	Actuator type	Valve size	Planned Presetting	Required Δp <sub>min</sub> [kPa]	Verified ∆p <sub>min</sub> [kPa]	Flow <sup>1) 2)</sup> (m <sup>3</sup> /h)

<sup>1)</sup> Valid for VPF43../VPF44../VPF53../VPF54..: Flow = If measured  $\Delta p_{min}$  (p<sub>1</sub>-p<sub>3</sub>) > Required  $\Delta p_{min}$  (p<sub>1</sub>-p<sub>3</sub>), then flow is as per presetting in datasheet, otherwise check system pressure.

<sup>2)</sup> Valid for VPF44../VPF54.. only: Please refer to  $k_{vs}$ -table (provided separately).

# SIEMENS



ACVATIX™

## PICVs PN 25 with flanged VPF53.. connections

Pressure Independent Combi Valves

- With integrated pressure differential controller
- Valve body made of nodular cast iron GJS-400-15
- DN 50 200
- Volumetric flow 15 to 280 m<sup>3</sup>/h nominal, with presetting
- Equipped with pressure test points P/T
- Can be equipped with SAX..P.., SAV..P.. or SQV..P.. electromotoric actuators

Use

- · For use in heating, ventilating and air conditioning systems, district heating, as a control valve.
- For closed circuits.

#### Type summary

				H <sub>100</sub>	V <sub>min</sub>	V <sub>100</sub>	$\Delta p_{min}$
	Product number	Stock number	DN	[mm]	[m <sup>3</sup> /h]	[m <sup>3</sup> /h]	[kPa]
Standard flow rate	VPF53.50F16 <sup>1)</sup>	S55266-V112	50		2.3	15	
	VPF53.65F24 <sup>1)</sup>	S55266-V114	65	20	4.4	25	
	VPF53.80F35 <sup>1)</sup>	S55266-V116	80		5.3	34	See
	VPF53. 100F70 <sup>1)</sup>	S55266-V118	100	40	12.1	68	page
	VPF53. 125F110	S55266-V120	125	40	18.5	110	6 + 7
	VPF53. 150F160	S55266-V122	150	40	25.6	148	
	VPF53. 200F210	S55266-V150	200	43	95	210	
High flow rate	VPF53.50F25 <sup>1)</sup>	S55266-V113	50		4.3	25	
	VPF53.65F35 <sup>1)</sup>	S55266-V115	65	20	6	35	
	VPF53.80F45 <sup>1)</sup>	S55266-V117	80		7	43	See
	VPF53. 100F90 <sup>1)</sup>	S55266-V119	100		14.8	90	page
	VPF53. 125F135	S55266-V121	125	40	23	135	6 + 7
	VPF53. 150F200	S55266-V123	150	40	32	195	
	VPF53. 200F280	S55266-V151	200	43	130	280	

1) = While stocks last

DN = nominal size

H<sub>100</sub> = nominal stroke

 $V_{100}$  = volumetric flow through fully open valve (H<sub>100</sub>)

 $V_{min}$  = smallest presettable volumetric flow through fully open valve (H<sub>100</sub>)

minimum differential pressure required across the valve's control path, so that the difference  $\Delta p_{min}$  = pressure regulator works reliably

#### Ordering

Example:	Product number	Stock number	Designation						
	VPF53.65F24	VPF53.65F24 S55266-V114 PICV PN 25 with flanged connections							
Delivery			are packed and supplied separately. unter-flanges and without flange gaskets.						
Revision numbers	See page 13								

Valves				Actuat	ors				
				SAX	P	SQV	P	SAV	P
		DN	H <sub>100</sub>	∆p <sub>max</sub>	∆p₅	$\Delta p_{max}$	∆p₅	$\Delta p_{max}$	∆p₅
			[mm]	[kPa]	[kPa]	[kPa]	[kPa]	[kPa]	[kPa]
Standard	VPF53.50F16	50							
flow rate	VPF53.65F24	65	20	600	600			-	-
	VPF53.80F35	80							
	VPF53. 100F70	100	10			600	600		
	VPF53. 125F110	125	40						
	VPF53. 150F160	150	40	-	-			600	600
	VPF53. 200F210	200	43						
	I		1						
High flow	VPF53.50F25	50							
rate	VPF53.65F35	65	20	600	600			-	-
	VPF53.80F45	80							
	VPF53. 100F90	100	40			600	600		
	VPF53. 125F135	125	40	-	-			600	600
	VPF53. 150F200	150	12						

H<sub>100</sub> = nominal stroke

VPF53. 200F280

- Δp<sub>max</sub> = maximum permissible differential pressure across the valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve
- $\Delta p_s$  = maximum permissible differential pressure at which the motorized PICV will close securely against the pressure (close off pressure

43

200

#### Actuator overview

Туре	Stock no.	Stroke		Operating voltage	Positioning signal	roturn	Spring return direction	Pos. time	LED		Extra functions
SAX31P03	S55150-A118		500 N	AC 230 V	3-position		-	30 s	-	Push and fix 2	1)
SAX61P03	S55150-A114	20 mm		AC/DC 24 V	DC 010 V DC 420 mA 01000 Ω	-			~		2), 3)
SAX81P03	S55150-A116				3-position	-	-	30 s	-	Push and fix	1)

SQV91P30	S55150-A130			3-position		Pull to open			_	
SQV91P40	S55150-A131	20 mm 40 mm	AC/DC 24 V	DC 010 V DC 420 mA	30 s	or push to close <sup>5)</sup>	< 120 s <sup>5)</sup>	~	Turn and fix	1), 6)

SAV31P00	S55150-A121			AC 230 V	3-position		-		-		1)
SAV61P00	S55150-A119	40 mm	1100 N		DC 010 V DC 420 mA 01000 Ω	-	-	120 s	~	Push and fix	2), 3)
SAV81P00	S55150-A120				3-position		-		-		1)

<sup>1)</sup> Optional accessories: Auxiliary switch, potentiometer

<sup>2)</sup> Position feedback, forced control, change of flow characteristic

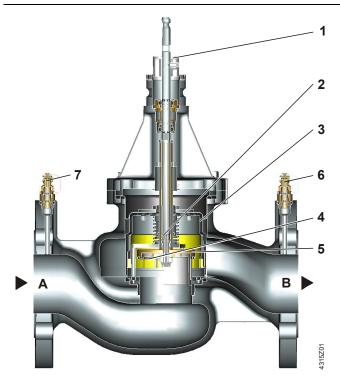
<sup>3)</sup> Optional accessories: Auxiliary switch, sequence control, acting direction

<sup>4)</sup> Voltage adapter required, order separately

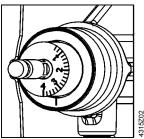
5) Selectable

6) Position feedback

#### Technical / mechanical design



1 Ring with dial for presetting



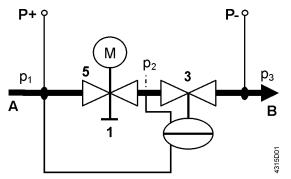
- 2 Aperture for the differential pressure controller is linked with outlet port B
- 3 Differential pressure controller
- 4 Plug with variable presetting opening
- 5 Control valve
- 6 Pressure test point (P/T) at outlet port B, blue ribbon, P-
- 7 Pressure test point (P/T) at inlet port A, red ribbon, P+
- A Inlet port A
- B Outlet port B

#### **Functional principle**

The PICVs VPF53.. combine three functions:

- a control valve (5) for controlling the volumetric flow,
- an adjusting mechanism (1, 4) with a dial for a presettable maximum volumetric flow,
- a differential pressure controller (3) for balancing pressure fluctuations in the hydraulic system respectively across the control valve.

The mechanical series-connected differential pressure controller keeps the differential pressure  $(p_1 - p_2)$  constant across the control valve and thus the set volumetric flow too. The desired maximum volumetric flow can be preset with the adjusting mechanism. The controller (not shown) and the actuator regulate the volumetric flow and consequently the desired temperature in buildings, rooms or zones.



- P- = P/T port, pressure test point with blue ribbon (6)
- P+ = P/T port, pressure test point with red ribbon (7)
- o<sub>1</sub> = pressure at inlet port A of PICV
- $p_2$  = pressure at outlet port of control valve (5)
- p<sub>3</sub> = pressure at outlet port B of PICV

- A Inlet medium (inlet port A)
- B Outlet medium (outlet port B)
- 1 Ring with dial for presetting
- 3 Differential pressure controller
- 5 Control valve with mounted actuator

Medium flow	The medium entering the PICV (inlet port A) first passes through the control valve (5) with a linear characteristic and a stroke of 20 mm (DN 5080) respectively 40 mm (DN 100150). The actuator (not shown here) opens and accurately positions the control valve. Then, the medium flows through the variable presetting opening (4) which is connected to the ring with dial (1) for presetting the desired maximum volumetric flow. Before leaving the PICV (outlet port B), the medium passes through a built-in mechanical differential pressure controller (3). This differential pressure controller is the heart of the PICV and ensures that the selected volumetric flow is maintained across the whole working range and independent of the inlet pressure p <sub>1</sub> .
Pressure test points	The PICV VPF53 is equipped with two pressure test points (P+, P-) for measuring and monitoring the differential pressure across the valve during commissioning. For that purpose, the electronic manometer ALE10 can be used.
Manual control	Manual control is only possible with mounted actuator.
Advantages	The advantages of PICVs are that:
	<ul> <li>once the flow limiter is set to design flow, the hydraulic circuit self balances, even when changes to the system are made, such as additions.</li> <li>for any heat demand the PICV with mounted actuator can be set to the desired volumetric flow and will be relatively constant regardless of pressure fluctuations in the system.</li> <li>Constant flow regardless of pressure changes in the system reduces hydraulic</li> </ul>

Constant flow regardless of pressure changes in the system reduces hydraulic interdependence and leads to a more stable control.

Product no.	Stock no.		Beschreibung
ALE10	ALE10		Electronic manometer <b>excluding</b> measuring lines and measuring tips. For measuring the differential pressure between P+ and P- of the PICVs (refer to diagram under "Functional principle" on page 4). Measuring range 0 700 kPa. A differential pressure of more than 1000 kPa will destroy the pressure sensor. Functions of the manometer: • Start/stop • Automatic zero position • Backlit display • Display: Out → outside the measuring range • Holding function
ALE11	ALE11	Q	Measuring lines and straight measuring tips for use with Siemens PICVs. Equipped with G $\frac{1}{6}$ " connection with 2 x 40 mm needles.
ALP46	S55264-V115		Blanking plugs for P/T ports Connection to valve body: G ¼" to ISO 228, inclusive O-ring
ALP47	S55264-V116		Drain ball valve inclusive O-ring Port: External threads G ½" to ISO 228 Connection to valve body: G ¼" to ISO 228, inclusive O-ring Length: 48 mm
ALP48	S55264-V117		Combined P/T port and drain ball valve with blue ribbon Port: External threads G <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " to ISO 228 Connection to valve body: G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " to ISO 228, inclusive O-ring Length: 80 mm
LP49	S55264-V118	11	Long P/T ports (set of 2 pieces) Set contains 1 piece each with a red and blue ribbon. Port: External threads G <sup>1</sup> / <sub>6</sub> " to ISO 228 Connection to valve body: G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " to ISO 228, inclusive O-ring Length: 120 mm

#### Accessories

Engineering example	Basis of design 1. Determine heat demand Q [kW] 2. Determine temperature spread $\Delta T$ [K] 3. Calculate volumetric flow $v = \frac{Q [kW] \cdot 1000}{1.163 \cdot \Delta T [k]} \left[ \frac{1}{h} \right]$
	<ol> <li>Select suitable PICV VPF53</li> <li>Determine dial setting using volumetric flow/dial presetting tables, see below.</li> </ol>
	Example
	1. Heat demandQ = 150 kW2. Temperature spread $\Delta T = 6 K$ 3. Volumetric flow $V = \frac{150kW \cdot 1000}{1.163 \cdot 6 K} = 21'654 l/h = 21.6m^3/h$ Hint: You can also determine the volumetric flow using the valve slide rule.4. Select PICV VPF53Ideally, PICVs should be selected such that they operate at about 80% of theirmaximum flow, enabling them to deliver spare capacity, if required.Selection:VPF53.65F24 $\Delta p_{min} = 25 kPa$ VPF53.65F35 $\Delta p_{min} = 55 kPa$ 5. Determine dial setting using volumetric flow/dial presetting tables:VPF53.65F24Volumetric flow21.6 m³/hDial setting3.6VPF53.65F35Volumetric flow21.6 m³/hDial setting2.7
Volumetric flow/dial	Tables to determine the dial setting for a desired volumetric flow.
presetting	Dp min [kPa] based on volumetric flow; interpolate missing values.
Note	The presetting tables below indicate the expected nominal volumetric flow.

The presetting tables below indicate the expected nominal volumetric flow. During commissioning, check whether the current presetting corresponds to the planned design. Further adjustment of the presetting may be required to achieve the needed volumetric flow.

Presetting range linear to VDI/VDE 2173
Presetting range linear
Presetting range not permitted
Nominal flow

#### Standard flow rate

VPF53.50F16	6																		16 m <sup>3</sup>	/h noi	minal
└ [m³/h]				2.5	3.2	3.8	4.5	5.3	6	6.8	7.5	8.3	9	9.8	10.5	11.3	12	12.8	13.5	14.3	15
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]				6.5	6.5	6.5	6.8	7.1	7.4	7.7	8.0	8.8	9.6	10.4	11.2	12.0	13.5	15.2	16.8	18.5	20

#### VPF53.65F24

VPF53.65F24	l I																		24 m <sup>3</sup>	³/h noi	minal
└ [m³/h]				4.4	5.6	6.6	7.7	8.6	9.6	10.5	11.5	12.5	13.5	14.7	15.8	17.1	18.5	19.9	21.5	23.2	25
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]				15.0	15.0	15.0	15.7	16.2	16.8	17.4	18.0	18.4	18.7	19.1	19.5	20.0	20.9	21.8	22.8	23.9	25

#### VPF53.80F35

VPF53.80F35	5																		35 m <sup>3</sup>	<sup>3</sup> /h no	minal
└ [m³/h]				5.3	6.9	8.3	9.6	10.9	12.2	13.5	14.8	16.2	17.6	19.1	20.7	22.4	24.3	26.4	28.7	31.2	34
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]				16.0	16.0	16.0	16.4	16.8	17.2	17.6	18.0	18.4	18.7	19.1	19.6	20.0	20.8	21.7	22.7	23.8	25

VPF53.100F7	0																		70 m <sup>3</sup>	/h noi	minal
└ [m³/h]				12.1	15	18	21	23	25	28	30	32	35	38	40	43	47	51	56	62	68
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]				19.0	19.0	20.0	20.5	20.8	21.2	21.7	22.0	22.5	23.2	23.8	24.3	25.0	26.6	28.2	30.2	32.6	35

#### VPF53.125F110

VPF53.125F1	10																	1	10 m <sup>3</sup>	³/h noi	minal
└ [m³/h]				18.5	23	28	33	37	42	46	51	55	60	65	69	74	80	85	92	99	110
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3,8	4
∆pmin [kPa]				16.0	16.0	16.0	16.4	16.8	17.2	17.6	18.0	18.5	19.2	19.8	20.3	21.0	23.3	25.3	28.0	30.7	35

#### VPF53.150F160

VPF53.150F1	60																	1	60 m <sup>3</sup>	/h nor	minal
└ [m³/h]				25.6	31	38	44	51	57	63	72	76	82	89	96	104	111	120	128	137	148
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]				21.0	21.0	21.0	21.2	21.4	21.6	21.7	22.0	23.0	24.5	26.3	28.0	30.0	30.8	31.8	32.7	33.8	35

#### VPF53.200F210

VPF53.200F2	210																	2	10 m <sup>3</sup>	<sup>3</sup> /h noi	minal
└ [m³/h]						95	100	105	112	118	124	132	140	149	157	165	173	182	192	200	210
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]						11	12	12	14	15	16	17	19	21	22	24	26	27	29	30	32

#### High flow rate

VPF53.50F25	5																		25 m <sup>3</sup>	/h noi	minal
└ [m³/h]				4.3	5.2	6.2	7.2	8.1	9	10	11	12.1	13.2	14.3	15.4	16.5	18.2	19.9	21.6	23.3	25
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]				19.0	19.0	19.0	19.4	19.8	20.2	20.6	21.0	22.8	24.6	26.4	28.2	30.0	34.0	38.0	42.0	46.0	50

#### VPF53.65F35

VPF53.65F35	5																		35 m <sup>3</sup>	<sup>3</sup> /h nor	minal
└ [m³/h]				6.0	7.6	9.1	10.5	11.9	13.3	14.7	16.0	17.5	19.0	20.6	22.3	24.1	26.0	28.0	30.2	32.5	35
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]				30.0	30.0	30.0	30.4	30.8	31.2	31.6	32.0	32.6	33.1	33.7	34.3	35.0	38.5	42.2	46.2	50.4	55

#### VPF53.80F45

VPF53.80F45	5																		45 m <sup>3</sup>	/h noi	minal
└ [m³/h]				7	9	11	12.8	14.5	16.2	18	19.6	21.4	23.2	25.1	27.1	29.3	31.6	34.1	36.8	39.8	43
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]				23.0	23.0	23.0	23.4	23.8	24.2	24.6	25.0	25.9	26.9	27.8	28.9	30.0	33.4	37.0	40.9	45.3	50

#### VPF53.100F90

VPF53.100F9	0																		90 m <sup>3</sup>	h no	minal
└ [m³/h]				14.8	19	22	26	29	32	35	38	42	44	48	52	56	61	66	73	81	90
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]				29.0	29.0	30.0	31.3	32.2	33.1	34.1	35.0	37.2	38.3	40.6	42.8	45.0	49.4	53.8	60.0	67.1	75

#### VPF53.125F135

└ [m³/h]				23	29	36	42	48	53	59	64	70	76	81	87	93	100	107	114	122	135
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]				27.0	27.0	27.0	27.4	27.9	28.2	28.6	29.0	29.8	30.7	31.3	32.2	33.0	36.3	39.7	43.0	46.8	53

#### VPF53.150F200

└ [m³/h]				32	40	48	57	64	72	80	88	96	104	112	121	131	141	152	165	178	195
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]				33.0	33.0	33.0	33.2	33.4	33.6	33.8	34.0	36.2	38.5	40.7	43.2	46.0	49.0	52.2	56.1	60.0	65

#### VPF53.200F280

└ [m³/h]						130	137	145	153	162	170	180	189	199	209	220	232	243	256	267	280
Dial	Min.	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	4
∆pmin [kPa]						31	32	33	35	38	41	45	49	53	57	61	65	69	73	75	78

### 280 m<sup>3</sup>/h nominal

### 200 m<sup>3</sup>/h nominal

135 m<sup>3</sup>/h nominal

#### **Engineering notes**

Valve	Symbols / Direction of flow	Flow in control mode	Valve stem		
	VPF53		retracts	extends	
PICV	4315203 <u>E</u>	variable	closes	opens	

 $\wedge$ 

The direction of flow indicated (arrow on the valve body) is mandatory! The valves should preferably be mounted in the return pipe where temperatures are lower and where the sealing gland is less affected by strain.

Symbol

Symbol used in catalogs and application descriptions	Symbol used in diagrams
4315205	There are no standard symbols for PICVs in diagrams.

Recommendation A strainer or dirt trap should be fitted upstream of the valve to enhance reliability and service life.

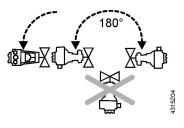
Remove dirt, welding beads etc. from valves and pipes.

Do not insulate the actuator bracket, as air circulation must be ensured.

#### Mounting notes

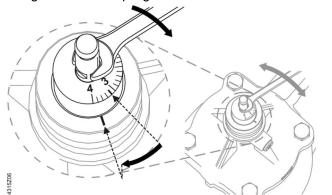
PICV and actuator can be easily assembled on site. Neither special tools nor adjustments, besides the presetting, are required. Prior to mounting the actuator, the required volumetric flow must be set. The valve is supplied with Mounting Instructions 74 319 0711 0.

Mounting positions



#### Presetting

- It is recommended to mount the actuator before the presetting is made.
- 1. Mount actuator and fix valve neck coupling
- 2. Mount valve stem coupling and tighten slightly
- 3. Make presetting according to table under "Volumetric flow/dial presetting" on page 6. Do NOT adjust presetting to a dial reading lower than "0.6".
- 4. Tighten stem coupling

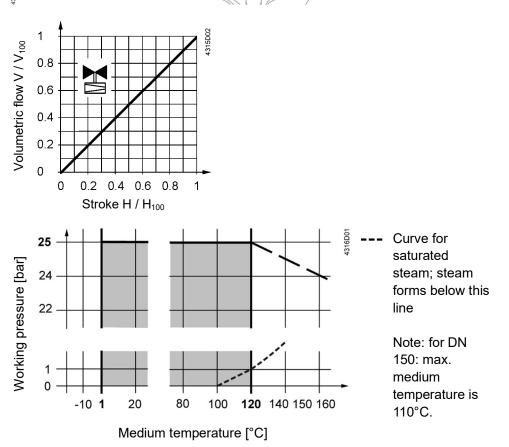




8 mm Using an openend wrench and turn the stem with dial to the desired presetting position.

#### Valve characteristic

Working pressure and medium temperature Fluids



#### Working pressure and medium temperature staged as per ISO 7005



Current local legislation must be observed.

### Commissioning notes

		The valves must be commissioned with the actuator correctly fitted. Strong pressure impacts can damage closed PICVs.
	⚠	The PICVs have to be open when flushing or pressure testing the system. Strong pressure impacts can damage closed PICVs.
	⚠	Differential pressure $\Delta p_{max}$ across the valve's control path is not allowed to exceed 600 kPa.
Manual control		Only possible with mounted actuator.
Maintenance not	tes	
		The VPF53 PICVs are maintenance-free.
		<ul> <li>When performing service work on the valve or actuator:</li> <li>Switch off the pump and disconnect power supply.</li> <li>Close the shut-off valves in the piping network.</li> <li>Fully reduce pressure in the piping network and allow the pipes to cool down completely.</li> </ul>
		Remove the electrical connections only if necessary.
Sealing gland		The stem sealing gland cannot be exchanged. In case of leakage the whole valve must be replaced.
Disposal		<ul> <li>Do not dispose of the device as household waste.</li> <li>Special handling of individual components may be mandated by law or make ecological sense.</li> <li>Observe all local and currently applicable laws and regulations.</li> </ul>
Warranty		
		Application-related technical data are guaranteed only when the valves are used i connection with the Siemens actuators listed under "Equipment combinations" on

Application-related technical data are guaranteed only when the valves are used in connection with the Siemens actuators listed under "Equipment combinations" on page 3.

Siemens warranty is void, if used with non-Siemens actuators.

#### **Technical data**

Functional data	PN class	PN 25 as per EN 1333				
	Permissible operating pressure	2500 kPa (25 bar) as per ISO 7628 / EN 1333				
	Volumetric flow deviation	< ±10% within differential pressure range				
	Valve characteristic	Linear as per VDI/VDE 2173				
	Leakage rate	Class IV (00.01% of volumetric flow $V_{100}$ ) to EN 1349				
	Operating direction	Normally open (push to close)				
	Permissible media	Low temperature hot water, medium temperature hot water, chilled water, water with antifreeze Recommendation: Water treatment to VDI 2035				
	Medium temperature DN 50 – 125					
	DN 150, 200					
	Rangeability	1:100				
	Nominal stroke DN 50, 65, 80	20 mm				
	DN 100, 125	40 mm				
	DN 150, 200					
	Low-noise operation	To operate the valve at a low noise level, a differential pressure of 150 kPa should not be exceeded.				
Standards, directives and approvals	EU Conformity (CE)	CE1T4315xx <sup>1)</sup>				
	EAC conformity	Eurasia conformity				
	Pressure Equipment Directive	PED 2014/68/EU				
	Pressure Accessories	Scope: Article 1, section 1				
		Definitions: Article 2, section 5				
	Fluid group 2 DN 50, 150, 200 <sup>3)</sup>	Without CE-marking as per article 4, section 3 (sound engineering practice) <sup>2)</sup>				
	DN 65125	Category I, module A, with CE-marking as per article 14, section 2				
	Environmental compatibility	The product environmental declaration CE1E4315en <sup>1)</sup> contains data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal).				

<sup>1)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://siemens.com/bt/download</u>.

 $^{2)}$  Valves where PS x DN < 1000, do not require special testing and cannot carry the CE label.

<sup>3)</sup> Warm water temperature not greater than 110°C, do not require special testing and cannot carry the CE label.

Materials	Valve body	Nodular cas	t iron GJS-400					
	Stem, spring	Stainless ste	Stainless steel					
	Trim	Brass (DZR)						
	Regulator	Stainless ste	el					
	Seals	EPDM						
Dimensions / weight	Dimensions	Refer to "Dimensions" on page 13						
	Flange connections	To ISO 7005-2						
	Pressure test points (P/T-ports)	G ¼ inch (co	onnection)					
		2 mm x 40 mm (measuring tips)						
	Weight	Refer to "Dimensions" on page 13						
General ambient conditions	;	Operation	Transport	Storage				
		EN 60721-3-3	EN 60721-3-2	EN 60721-3-1				
	Environmental conditions	Class 3K5	Class 2K3	Class 1K3				
	Temperature	055 °C	-3065 °C	-1550 °C				
	Humidity	595 % r.h.	< 95 % r.h.	595 % r.h.				

#### **Application examples**

It is recommended to use PICVs in plants with variable speed pumps. When sizing the pump, it must be made certain that the most critical branch or consumer in the system – usually the remotest from the pump – gets enough pressure (pump head).

#### Dimensions

Dimensions in mm, weight in kg 11111 Т H2 Ξ D2 5 × 5 -A ·B Y ГЗ L2 В L1 **DN50** DN65 / DN80

-										50			0	
Product		В	ØD	Ø D1	Ø D2	L1	L2	L3	øк	H1	H2	ŀ	-	kg
number												SAXP <sup>1)</sup> SAVP <sup>1)</sup>	SQVP	
VPF53	50	16	165	99	19 (4x)	230	115	65	125	187.5	284	630	577	14
	65	17	185	118	19 (8x)	290	145	80	145	195	271,5	637	584	19
	80	17	200	132	19 (8x)	310	155	93	160	216.5	313	659	606	27
	100	20	235	156	23 (8x)	350	162	111	190	332	449	800	720	50
	125	25	270	186	27 (8x)	400	192	134	220	357	474	820	750	77
	150	26	285	211	27 (8x)	480	230	156	250	401	521	870	790	111
	200	28	380	274	28 (12x)	600	300	300	310	401	521	870	790	175

DN = Nominal size

Total actuator height plus minimum distance to the wall or the ceiling for mounting, Н = connection, operation, maintenance etc.

H1 = H2

Dimension from the pipe center to install the actuator (upper edge) Valve in the « OPEN » position means that the valve stem is fully extended. =

SAX..P for DN50- 80; SAV..P for DN100- 200 1)

#### **Revision Numbers**

Product number	Valid from rev. no.	Product number	Valid from rev. no.
VPF53.50F16	A	VPF53.50F25	A
VPF53.65F24	A	VPF53.65F35	A
VPF53.80F35	A	VPF53.80F45	A
VPF53.100F70	A	VPF53.100F90	A
VPF53.125F110	A	VPF53.125F135	A
VPF53.150F160	A	VPF53.150F200	A
VPF53.200F210	A	VPF53.200F280	A

# SIEMENS











VPP46..Q, with pressure test points P/T VPI46..Q, with pressure test points P/T

#### ACVATIX™

### Combi valves, PN 25

VPP46.. VPP46..Q VPI46.. VPI46..Q

for rooms, zones, ventilation and air-conditioning systems

- With integrated differential pressure controller
- DN 10...DN 32: Valve body made of dezincification resistant hot-pressed brass (DZR)
- DN 40...DN 50: Housing made of spheroidal graphite iron
- Volumetric flow 30... 11500 l/h,
- Differential pressure range 15...600 kPa
- Internally threaded Rp conforming to ISO 7-1
- Externally threaded G conforming to ISO 228-1
- Version with pressure test points for Δp measurement (optional)
- · Can be equipped with electro thermal or electromotive actuators
  - SSA.. (3-position or DC 0...10 V)
  - STA..3../STP..3.. (2-position or PDM)
  - SUA21/3, SUA21/3P, SUE21P (2-position SPST)
  - STA63../STP63.. (DC 0...10 V)
  - SAY..1P03 (3-position or DC 0...10 V)

#### Use

- In ventilation and air conditioning plants for control on the water side and automatic hydraulic balancing of terminal units, such as fan coils, induction units, and in heat exchangers for heating or cooling
- In heating zones like self-contained heating systems, apartments, individual rooms, etc.
- For closed circuits

#### Type summary

Product no.	Stock	DN	<b>H</b> <sub>100</sub>	Con	nections	Test points	<b>∨</b> <sub>min</sub>	<b>V</b> 100	SUA21/3 <sup>2)</sup> SUA21/3P	SUE21P	STA3 / STP3 <sup>3)</sup>	SSA
									$\Delta p_{max}^{1)}$	$\Delta p_{max}$ 1)	∆p <sub>max</sub> 1)	$\Delta p_{max}^{1)}$
			[mm]	[inch]			[l/h]	[l/h]	[kPa]	[kPa]	[kPa]	[kPa]
VPP46.10L0.2	S55264-V101		2.5				30	200	600	-	600	600
VPP46.10L0.4	S55264-V131	10	4.5 5	G ½			65	333 370	-	- 600	-	-
VPP46.15L0.2	S55264-V102	45		0.3/			30	200	000			600
VPP46.15L0.6	S55264-V103	15	2.5	G ¾			100	575	600	-	600	
VPP46.20F1.4	S55264-V104	20	4.5 5	G 1		_	200 220	1190 1330	-	- 600	-	- 600
			4.5				238	1530		-	600	-
VPP46.25F1.8	S55264-V121	25	5	G 1¼			260	1670	_	600	-	-
			5.5				280	1800		-	-	600
			4.5				468	3400		-	600	-
VPP46.32F4	S55264-V122	32	5	G 1½			510	3700	_	600	-	-
		02	5.5	01/2	ovtornally		550	4001		-	-	
VPP46.10L0.2Q	S55264-V105		2.5		externally		30	200	600	-	_	600
VII 40.1020.2Q	000204-0100	10	4.5	G ½	threaded		00	333	000	-	600	-
VPP46.10L0.4Q	S55264-V132	10	4.5 5	0 /2			65	370	-	600	-	-
VPP46.15L0.2Q	S55264-V106		5				30	200		000	-	600
		15	2.5	G ¾				575	600	-	600	000
VPP46.15L0.6Q	S55264-V107		4.5				100				600	
VPP46.20F1.4Q	S55264-V108	20	4.5 5	G 1		with pres-	200	1190	-	-		-
			-			sure test	220	1330		600	-	600
	S55264-V123		4.5	~		points P/T	238	1530		-	600	-
VPP46.25F1.8Q	000204-0120	25	5	G 1¼			260	1670	-	600	-	-
			5.5				280	1800		-	-	600
	S55264-V124		4.5				468	3400		-	600	-
VPP46.32F4Q	333204-1124	32	5	G 1½			510	3700	-	600	-	-
			5.5				550	4001		-	-	600
VPI46.15L0.2	S55264-V109						30	200				
VPI46.15L0.6	S55264-V110	15	2.5	Rp 1⁄2			100	575	600	-	600	600
11140.1020.0	000204 1110		4.5				200	1190		-	000	-
VPI46.20F1.4	S55264-V111	20	5	Rp ¾			220	1330	-	600		600
			4.5				238	1530		-	600	-
VPI46.25F1.8	S55264-V125	25	5	Rp 1		-	260	1670	_	600	-	-
1140.201 1.0	000204 1120	20	5.5	T(p )			280	1800		-	_	600
			4.5				468	3400		-	600	-
VPI46.32F4	S55264-V126	32	4.J	Rp 1¼			510	3700	_	- 600	-	-
VI 140.02F4	000204-0120	52	5.5	11/4	intor		550	4001	-	-	-	-
VPI46.15L0.2Q	S55264-V112		0.0		internally threaded	<u> </u>	30	200		-	-	600
VPI46.15L0.2Q VPI46.15L0.6Q	S55264-V112	15	2.5	Rp ½			100	575	600	-	600	000
1140.10LU.0Q	000204-0113		4.5				200	1190			000	
VPI46.20F1.4Q	S55264-V114	20	4.5 5	Rp ¾			200	1330	-	- 600		- 600
			-			with pres-	220			000	-	000
	SEE064 1407	05	4.5			sure test		1530		-	600	-
VPI46.25F1.8Q	S55264-V127	25	5	Rp 1		points P/T	260	1670	-	600	-	-
			5.5				280	1800		-	-	600
	S55264-V128		4.5	D. 111			468	3400		-	600	-
VPI46.32F4Q	000204-0120	32	5	Rp 1¼			510	3700	-	600	-	-
			5.5				550	4001		-	-	600

<sup>1)</sup>  $\Delta p_{min}$  value refer to page 9

Only with mounting AL60 accessory, the SUA21/3 can drive the VPI46.. or VPP46..valve
 STP..3.. may only be used together with

- VPI46.15L0.2

VPP46.10L0.2 - VPP46.10L0.2Q

- VPP46.10L0.2 - VPP46.15L0.2

- VPP46.15L0.6

- VPP46.15L0.2Q - VPI46.15L0.6 - VPP46.15L0.6Q - VPI46.15L0.2Q - VPI46.15L0.6Q

Product no.	Stock no.	DN	<b>H</b> 100	Conne	ections	Test points	<b>İ</b> min	<b>V</b> 100	SA	YP
									$\Delta p_{min}$	$\Delta p_{max}$
			[mm]	[Inch]			[l/h]	[l/h]	[kPa]	[kPa]
VPI46.40F9.5Q	S55264-V129	40	15	Rp 1½	internally	with pres-	1370	9500	25	600
VPI46.50F12Q	S55264-V130	50	0	Rp 2	threaded	sure test points P/T	1400	11500	36	000

DN = nominal size

H<sub>100</sub> = nominal stroke

 $\Delta p_{max}$  = maximum permissible differential pressure across the valves control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve

#### Fittings

Product no.	Stock no.	Description
ALG2	ALG2	Set of 2 fittings with threaded connections for 2-port valves, consisting of 2 union nuts, 2 discs and 2 flat seals
ALG2B	S55846-Z1	Brass fittings, for media temperatures up to 100 °C

#### Ordering

Example	Product no.	Stock no.	Designation		
-	VPP46.15L0.2	S55264-V102	Combi valve, PN 25, externally threaded		
	SSA331	S55180-A105	Actuator		

Delivery PICV valves, actuators and accessories are packed and supplied separately.

**Revision numbers** See page 18

#### Equipment combinations DN 15...32

Actuators	Mounting	Operating	Operating Positioning		Actuators Spring		Stroke	Connecting	Data sheet
	set	voltage	signal	force	(no power) <sup>1)</sup>	return		cable	
SSA131		AC 24 V	3-position		-	-	1.2 mm 6.5 mm	1.5 m	A6V11858276
SSA331		AC 230 V	5-розноп						
SSA161.05			DC 010 V						
SSA151.05HF		AC/DC 24 V	DC 420 mA	100 N					A6V11858278
SSA161.05HF			DC 010 V						
SSA161E.05HF	_								
STA23		AC 230 V	2- position		NC	- ✓	2.5 mm max. 4.5 mm	ctch ago	N4884
STA73		AC/DC 24V	2-position, PDM						
STA63		AC 24 V	DC 010 V						
STP23 <sup>2)</sup>		AC 230 V	2-position		NO				
STP73 <sup>2)</sup>		AC/DC 24V	2-position, PDM						
STP63 <sup>2)</sup>		AC 24 V	DC 010 V						
SUA21/3	AL60	AC230V	3-wire on/off	170N			2.5 mm		A6V10446174
SUA21/3P		AC230V (SPST <sup>1</sup> )				-	2.5 mm	0.8 m	A6V11780780
SUE21P	-	AC230V		100N			5mm		A6V11780777

<sup>1)</sup> NC = Normal Closed = VPP46../VPI46.. powerless closed

NO = Normal Open = VPP46../VPI46.. powerless open

The valve is fully opened without an actuator

 $^{\rm 2)}\,$  STP..3.. may only be used together with

- VPP46.10L0.2	- VPP46.10L0.2Q	- VPI46.15L0.2	- VPI46.15L0.2Q
- VPP46.15L0.2	- VPP46.15L0.2Q	- VPI46.15L0.6	- VPI46.15L0.6Q
- VPP46.15L0.6	- VPP46.15L0.6Q		

 $<sup>\</sup>Delta p_{min}$  = minimum differential pressure required across the valve's control path, so that the difference pressure regulator works reliably

Туре	Article no.	Stroke	Pos. force	Operating voltage	•	• •	- <b>J</b>	Pos. time	LED	admet-	Auxiliary functions
SAY31P03	S55150-A132			AC 230 V	3-position				-		1)
SAY61P03	S55150-A133	15 mm	200 N		DC 010 V DC 420 mA 01000 Ω	-	-	30 s	~	Press and fix in place	
SAY81P03	S55150-A134				3-position				-	1	1)

1) Optional accessories: Auxiliary switch ASC10.51

2)

Positioning feedback, forced control, characteristic curve changeover Optional accessories: Auxiliary switch ASC10.51, sequence control, control action changeover AZX61.1 3)

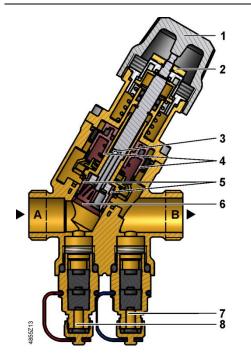
#### Fittings

Combi valves		Set of fittings				
Externally threaded		Malleable cast iron	Brass			
Product no.	Stock no.	Type / Stock no.	Product no.	Stock no.		
VPP46.10L0.2	S55264-V101	-	ALG132 1)	BPZ:ALG132		
VPP46.10L0.4	S55264-V131	-	ALG132 1)	BPZ:ALG132		
VPP46.15L0.2	S55264-V102	-	ALG142 1)	BPZ:ALG142		
VPP46.15L0.6	S55264-V103	-	ALG142 <sup>1)</sup>	BPZ:ALG142		
VPP46.20F1.4	S55264-V104	ALG152	ALG152B 2)	S55846-Z100		
VPP46.25F1.8	S55264-V121	ALG202	ALG202B <sup>2)</sup>	S55846-Z102		
VPP46.32F4	S55264-V122	ALG252	ALG252B <sup>2)</sup>	S55846-Z104		
VPP46.10L0.2Q	S55264-V105	-	ALG132 1)	BPZ:ALG132		
VPP46.10L0.4Q	S55264-V132	-	ALG132 1)	BPZ:ALG132		
VPP46.15L0.2Q	S55264-V106	-	ALG142 1)	BPZ:ALG142		
VPP46.15L0.6Q	S55264-V107	-	ALG142 <sup>1)</sup>	BPZ:ALG142		
VPP46.20F1.4Q	S55264-V108	ALG152	ALG152B 2)	S55846-Z100		
VPP46.25F1.8Q	S55264-V123	ALG202	ALG202B <sup>2)</sup>	S55846-Z102		
VPP46.32F4Q	S55264-V124	ALG252	ALG252B <sup>2)</sup>	S55846-Z104		

1) Connecting thread pipe side: Internally threaded

2) Usable up to maximum medium temperature of 100 °C

#### Technical / mechanical design

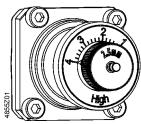


- 1 Manual control knob
- 2 Ring with dial for presetting
- 3 Aperture for differential pressure controller is linked with outlet port B
- 4 Differential pressure controller
- 5 Plug for presetting opening
- Flow control valve 6
- Pressure test point, blue ribbon, P-7
- 8 Pressure test point, red ribbon, P+
- Inlet port A Α
- В Outlet port B

Combi valves VP..46..Q (shown here) are additionally equipped with pressure test points P/T.

#### **Functional principle**

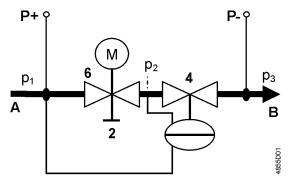
The medium entering the valve (inlet port A) passes through the variable presetting opening (5) which is connected to the ring with the dial (2) for presetting the desired maximum volumetric flow. Then, the medium flows through the flow control valve (6) with a linear characteristic and a stroke of 2.5 mm (DN 10...15) respectively 5 mm (DN 20).



Ring with dial for presetting (2)

The actuator (not shown here) opens and accurately positions the control valve (6). Before leaving the Combi valve, the medium passes through a built-in mechanical differential pressure controller (4). This differential pressure controller is the heart of the Combi valve and ensures that the selected volumetric flow is maintained across the whole working range and independent of the inlet pressure p<sub>1</sub>.

The Combi valves VP..46..Q are additionally equipped with two pressure test points (P+, P-), which allow measurement of the differential pressure across the Combi valve. For that purpose, the electronic manometer ALE10 can be used.



- A Inlet medium (inlet port)
- B Outlet medium (outlet port)
- 2 Ring with dial for presetting
- 4 Differential pressure controller maintains the pressure p<sub>1</sub> - p<sub>2</sub> constant across the flow control valve (6) and the presetting (2)
- 6 Control valve with mounted actuator
- P- = P/T port, pressure test point with blue ribbon (7)
- P+ = P/T port, pressure test point with red ribbon (8)
- p1 = pressure at inlet of Combi valve
- p<sub>2</sub> = pressure at outlet of flow control valve
- p<sub>3</sub> = pressure at outlet of Combi valve

Manual control DN 10...32

The manual control knob (1) is ready fitted to protect valve stem and pre-set mechanism and facilitates manual control of the Combi valve during commissioning.

#### Factory setting:

The valve is open. To close the valve, turn the manual knob clockwise.

The valve must be open to purge the system.



#### Accessories

Product no.	Stock no.		Description
ALE10	ALE10		Electronic manometer <b>excluding</b> measuring lines and measuring tips. Measuring range 0-700 kPa. A differential pressure of more than 1000 kPa will destroy the pressure sensor. For measuring the differential pressure between P+ and P- of the Combi valves (refer to diagram under "Functional principle" on page 3). Functions of the manometer: • Start/stop • Automatic zero position • Backlit display • Display: Out → outside the measuring range • Holding function
ALE11	ALE11	Q	Measuring lines and straight measuring tips for use with Siemens Combi valves. Equipped with G 1⁄8" connection with 2 x 40 mm needles.
ALP45	ALP45		Spare nipples P/T port (set of 2) Set contains 1 piece each with a red and blue ribbon. Port: External threads G ¼" to ISO 228 Connection to valve body: G ¼" to ISO 228, inclusive O-ring Length: 40 mm
ALP46	S55264-V115		Blanking plug for P/T ports Connection to valve body: G ¼" to ISO 228, inclusive O-ring
ALP47	S55264-V116		Drain ball valve inclusive O-ring Port: External threads G ½" to ISO 228 Connection to valve body: G ¼" to ISO 228, inclusive O-ring Length: 48 mm
ALP48	S55264-V117	Start Start	Combined P/T port and drain ball valve with red ribbon Port: External threads G ¼" to ISO 228 Connection to valve body: G ¼" to ISO 228, inclusive O-ring Length: 80 mm
ALP49	S55264-V118	11	Long P/T ports (set of 2 pieces) Set contains 1 piece each with a red and blue ribbon. Port: External threads G ¼" to ISO 228 Connection to valve body: G ¼" to ISO 228, inclusive O-ring Length: 120 mm
ALP50	S55264-V119		Spare black valve protection cap

Engineering example	<ul> <li>Basis of calculation</li> <li>1. Determine energy demand Q [kW]</li> <li>2. Determine temperature differential ΔT [K]</li> <li>3. Calculate volumetric flow</li></ul>
Example	<ol> <li>Given is a heat exchanger with Q = 1.9 kW</li> <li>Temperature differential (supply - return) ΔT = 6 K</li> <li>Volumetric flow <i>v</i> = 1.9 kW ⋅ 1000 <i>i</i>,163 ⋅ 6 K = 272,28 l/h Hint: You can also determine the volumetric flow using the valve slide rule.</li> <li>The valve shall have connections with external threads to ISO 228-1 and size DN 15.</li> <li>Combi valve selection: Ideally, Combi valves should be selected such that they operate at about 80% of their maximum flow, enabling them to deliver spare capacity, if required. VPP46.15L0.6 (externally threaded connections, no pressure test points P/T, nominal volumetric flow 600 l/h)</li> <li>Determine dial setting using volumetric flow/dial presetting table below: Volumetric flow 270 l/h Dial setting 1.8     </li> </ol>

## Volumetric flow/dial presetting

Tables to determine the dial setting for a desired volumetric flow.

Dp min [kPa] based on volumetric flow; interpolate missing values.

The presetting tables indicate the expected nominal volumetric flow. During Note commissioning, check whether current pre-settings correspond to the planned design. Further adjustment of the pre-settings may be required to achieve the needed volumetric flow.

> Presetting range linear to VDI/VDE 2173 Presetting range linear Presetting range not permitted

#### VPP46.10L0.2, VPP46.10L0.2Q, VPP46.15L0.2, VPP46.15L0.2Q, VPI46.15L0.2, VPI46.15L0.2Q

└ [l/h]				30	35	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
Dial	Min.	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆pmin [kPa]				14.3	14.3	14.3	14.5	14.6	14.6	14.7	14.8	14.9	15	15.1	15.2	15.3	15.4	15.5	15.5	15.6	15.7	15.8

#### VPP46.10L0.4, VPP46.10L0.4Q with STA..

VPP46.10L0.	4, VP	P46	.10L0	).4Q w	vith ST/	۹														33	80 l/h no	minal
└ [l/h]					59	75	91	107	123	140	161	172	188	203	220	236	252	268	284	301	317	333
Dial	Min.	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆pmin [kPa]					14.6	14.7	14.8	15	15.1	15.3	15.5	15.6	15.7	15.8	16	16.1	16.2	16.4	16.5	16.6	16.8	16.9

#### VPP46.10L0.4, VPP46.10L0.4Q

	,	-	-																	-		-
└ [l/h]					65	83	101	119	137	155	179	191	209	226	244	262	280	298	316	334	352	370
Dial	Min.	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
Apmin [kPa]					14.6	14.8	14.9	15.1	15.3	15.4	15.6	15.7	15.9	16	16.2	16.3	16.5	16.6	16.7	16.9	17	17.2

VPP46.15L0.	6, VP	P46.	15L0	).6Q, \	/PI46.1	5L0.6,	VPI4	6.15L(	0.6Q											60	0 l/h no	minal
└ [l/h]				100	115	130	160	180	210	240	270	300	320	350	380	410	440	460	490	520	550	575
Dial	Min.	0,2	0,4	0,5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
Apmin [kPa]				14.9	15.2	15.5	15.6	15.9	16.1	16.4	16.6	16.8	17	17.2	17.5	17.6	17.8	18	18.2	18.4	18.6	18.9

#### VPP46.20F1.4, VPP46.20F1.4 Q with STA.., VPI46.20F1.4, VPI46.20F1.4Q with STA..

VPP46.20F1.	4, VP	P46	.20F	1.4 Q v	with ST	A, VI	PI46.2	0F1.4	, VPI4	6.20F1	1.4Q v	ith S	ТΑ							120	0 l/h no	ominal
└ [l/h]					200	260	310	380	430	490	550	610	660	730	780	840	900	960	1010	1070	1130	1190
Dial	Min.	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆pmin [kPa]					16	16.5	17	17.5	17.9	18.4	18.8	19.2	19.5	19.9	20.2	20.4	20.7	20.9	21.1	21.3	21.4	21.6

#### VPP46.20F1.4, VPP46.20F1.4Q, VPI46.20F1.4, VPI46.20F1.4Q

└ [l/h]					220	290	350	420	480	550	610	680	740	810	870	940	1000	1070	1130	1200	1260	1330
Dial	Min.	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆pmin [kPa]					16	16.5	17	17.5	17.9	18.4	18.8	19.2	19.5	19.9	20.2	20.4	20.7	20.9	21.1	21.3	21.4	21.6

#### VPP46.25F1.8, VPP46.25F1.8Q, VPI46.25F1.8, VPI46.25F1.8Q with STA..

				.,																		
└ [l/h]					238	303	366	427	488	550	614	680	749	822	898	978	1063	1150	1241	1335	1432	1530
Dial	Min.	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
Apmin [kPa]					15.3	15.8	16.1	16.4	16.7	17	17.5	18	18.7	19.7	20.9	22.3	24.2	26.4	28.9	32.0	35.4	39.4

#### VPP46.25F1.8, VPP46.25F1.8Q, VPI46.25F1.8, VPI46.25F1.8Q

└ [l/h]					280	356	430	502	574	647	722	800	881	967	1057	1151	1250	1353	1460	1571	1685	1800
Dial	Min.	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
Apmin [kPa]					15.3	15.8	16.1	16.4	16.7	17	17.5	18	18.7	19.7	20.9	22.3	24.2	26.4	28.9	32.0	35.4	39.4

#### VPP46.32F4, VPP46.32F4Q, VPI46.32F4, VPI46.32F4Q with STA..

,						,																
└ [l/h]					468	680	770	940	1120	1290	1460	1640	1810	1980	2150	2330	2500	2670	2850	3020	3190	3400
Dial	Min.	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆pmin [kPa]					17.9	18	18.1	18.2	18.3	18.5	18.7	18.9	19.2	19.6	20.1	20.7	21.4	22.3	23.4	24.6	26	28

#### VPP46.32F4, VPP46.32F4Q, VPI46.32F4, VPI46.32F4Q

	- ,			-	•,		,																
└ [/	/h]					550	800	910	1110	1320	1520	1720	1930	2130	2330	2530	2740	2940	3140	3350	3550	3750	4001
Dia	1	Min.	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆pmin [	[kPa]					17.9	18	18.1	18.2	18.3	18.5	18.7	18.9	19.2	19.6	20.1	20.7	21.4	22.3	23.4	24.6	26	28

## VPI46.40F9.5Q

└ [l/h]					1370	1600	1950	2250	2650	3000	3400	3800	4250	4750	5250	5800	6350	6950	7550	8200	8800	9500
Dial	Min.	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
∆pmin [kPa]					10	10	10	10	10	10	10	11	11	12	13	15	16	18	20	22	24	25

#### VPI46.50F12Q

VPI46.50F12	Q																			1150	00 l/h nc	minal
└ [l/h]					1400	1650	2000	2350	2700	3150	3550	4050	4600	5150	5800	6500	7300	8150	9000	9800	10600	11500
Dial	Min.	0.2	0.4	0.5	0.6	0.8	1	1.2	1.4	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.8	3	3.2	3.4	3.6	3.8	Max.
Apmin [kPa]					10	10	11	11	11	12	12	13	14	15	17	19	21	24	27	30	33	36

14	7	4
----	---	---

## 370 l/h nominal

200 l/h nominal

## 1400 l/h nominal

1530 l/h nominal

1800 l/h nominal

3400 l/h nominal

4000 l/h nominal

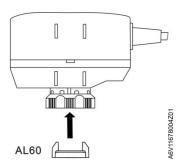
9500 l/h nominal

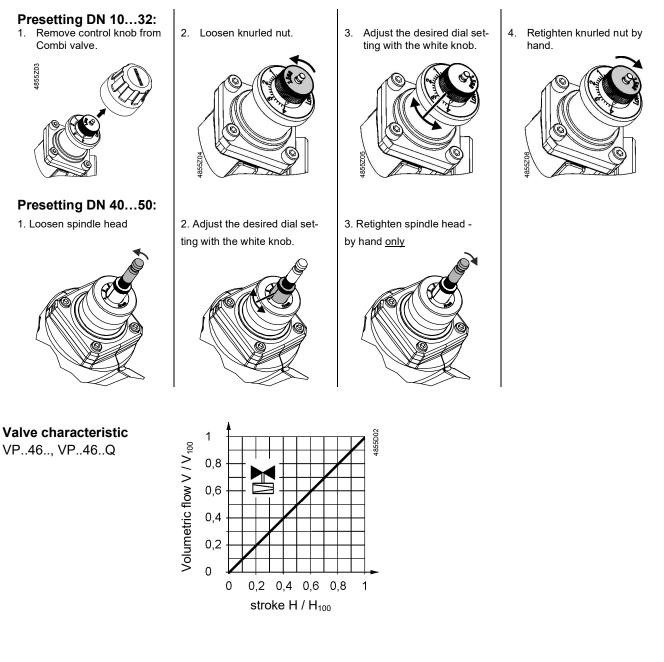
## Engineering notes

Valve	Symbols / Dir	ection of flow	Flow in control mode	Valve stem		
	VP46	VP46Q		retracts	extends	
Combi valve VPP46			variable	closes	opens	
Combi valve VPI46	4955200	4552710	variable	closes	opens	

$\land$	The direction of flow indicated (arrow on the valve	body) is mandatory!				
	The valves should preferably be mounted in the return are lower and where the sealing gland is less affected	• • •				
Symbols	Symbol used in catalogs and application descriptions	Symbol used in diagrams				
	4852.11	There are no standard symbols for Combi valves in diagrams.				
Recommendation	A strainer or dirt trap should be fitted upstream of the v Remove dirt, welding beads etc. from valves and pipes Do not insulate the actuator bracket, as air circulation r	S.				
Mounting notes	Combi valve and actuator can be straightforwardly assembled on site. Special t or adjustments are not required. Prior to mounting the actuator, the required volumetric flow must be set. The valve is supplied complete with Mounting Instructions (74 319 0649 0 b).					
Mounting positions	Thermal actuators STA, STP may be installed in any Actuators SSA, SAY must be installed horizontally u	•				
AL60 supporting ring	The AL60 supporting ring must be put into position before					

SUA21/3 onto the valve.





Prior to mounting the actuator, the presetting is to be made as follows:

### **Commissioning notes**

- The valves must be commissioned with the manual control knob or actuator correctly fitted. Strong pressure impacts can damage closed Combi valves.
- The Combi valves have to be open when flushing or pressure testing the system. Flush only in correct flow direction. Strong pressure impacts can damage closed Combi valves.

Manual control	operating the actuator, the valve op	ob in counter-clockwise direction or manually ens. The actuator closes the valve. The valves I knob is not designed for permanent manual					
Maintenance notes							
	<ul> <li>The VP46 PICV valves are maint</li> <li>Valve plug, stem, presetting, diaphr</li> <li>When performing service work on th</li> <li>Switch off the pump and disconn</li> <li>Close the shut-off valves in the p</li> <li>Fully reduce pressure in the pipin completely.</li> </ul>	agm etc. may not be disassembled ne valve and / or actuator: nect power supply.					
	Remove the electrical connections of	only if necessary.					
Sealing gland	The stem sealing gland cannot be exchanged. Should leakage occur, the whole valve must be replaced.						
Disposal	<ul> <li>causing possible injury.</li> <li>Only authorized staff may disassem</li> <li><b>Disposal</b> <ul> <li>Special handling of individu make ecological sense.</li> <li>Observe all local and current</li> </ul> </li> </ul>	usehold waste. valve disassembly may result in flying parts able valves with tensioned spring return! al components may be mandated by law or htly applicable laws and regulations.					
	connection with the Siemens actuat	ors listed under "Equipment combinations" on of other manufacture, any warranty by Siemens					
Technical data							
Functional data	PN class	PN 25 as per EN 1333					
	Permissible operating pressure	2.500 kPa (25 bar) as per ISO 7628 / EN 1333					
	Max. differential pressure Min. differential pressure	600 kPa See tables volumetric flow/dial presetting					

Valve characteristic	Linear as per VDI/VDE 2173
Leakage rate in general	Class IV (00.01% of volumetric flow $V_{100}$ ) to EN 1349
DN 2532 with STA3	Class III (0…0,1% of volumetric flow V <sub>100</sub> ) per EN 1349
Average flow accuracy	+/-10% from ΔPmin - to 2.5 x ΔPmin
	+/- 5% from 2.5 x ΔPmin – to 600kPa

	Permissible media		Low-temperature hot water, chilled water, w with antifreeze Recommendation: Water treatment to VDI				
	Medium temperature:		Necommendation. Water treatment to vor	2000			
	Valve with actuator		1120 °C				
			1110°C with SUA21/3 <sup>3)</sup> , SUA21/3P, SUE	21P			
	Permissible ambient ter	nperature	150 °C				
	Nominal stroke	DN 10L0.2					
		DN 15L0.2	2.5 mm				
		DN 15L0.6					
	DN 10	L0.4 / DN 20					
		DN 2532					
Matariala		DN 4050					
	Valve body, port, seat, s and test points	sealing gland	Dezincification resistant hot-pressed brass (DZR), CW602N				
	Valve body DN 4050		Nodular cast iron				
	Stem, spring		Stainless steel				
	Presetting element		PTFE, PPO, POM C and ABS				
	Regulator		PPS				
	Seals		EPDM 281 (O-ring)				
Dimensions / weight	Dimensions		Refer to "Dimensions" on page 14				
	Threaded connections	VPP46	G to ISO 228-1 (externally threaded)				
		VPI46	Rp to ISO 7-1 (internally threaded)				
	Actuator connection	DN 1032	M30 x 1.5 mm				
		DN 4050	Siemens large stroke connector				
	Pressure test points (P/	T-ports)	G ¼" (connection valve body)				
			2 mm x 40 mm (needles)				
	Weight		Refer to "Dimensions" on page 14				
Standards, directives and ap-	Pressure Equipment Dir	rective	PED 2014/68/EU				
provals	Pressure-carrying acce		Scope: Article 1, section 1				
			Definitions: Article 2, section 5				
	Fluid group 2	DN 1040	Without CE-marking as per article 4, sectio (sound engineering practice) <sup>1)</sup>	n 3			
			Category I, Modul A, with CE-marking				
		DN 50	as per article 14, section 2				
	EU conformity (CE)	DN 50	A5W00022837, CE1T4855xx <sup>2</sup> )				
	EAC conformity		Eurasia conformity				
Environmental compatibility	The product environmer	design and a	n CE1E4855en <sup>2)</sup> contains data on environm ssessments (RoHS compliance, materials c				

 $^{1)}$  Valves where PS x DN < 1000, do not require special testing and cannot carry the CE label.

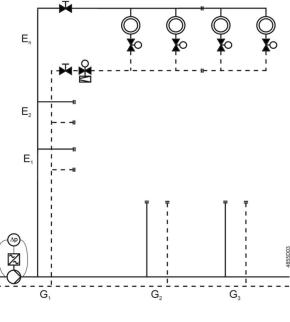
<sup>2)</sup> Documents are available at <u>http://www.siemens.com/bt/download</u>

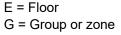
<sup>3)</sup> Only with mounting AL60 accessory, the SUA21/3 can drive the VPI46.. or VPP46..valve

Combi valves in HVAC systems combined with variable speed pumps provide even higher energy efficiency. When sizing the pump, it must be made certain that the most critical branch or consumer in the system – usually the remotest from the pump – gets enough pressure (pump head). Thus, it is recommended to use a variable speed pump in constant-pressure mode with end-point feedback, to maintain a minimum differential pressure across the critical valve.

### **Residential buildings**

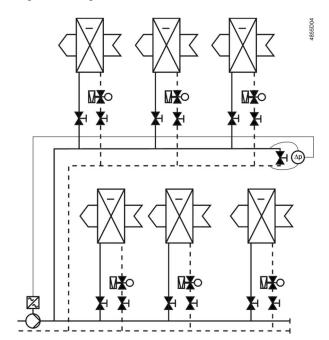
Residential buildings with for example self-contained flat heating systems:



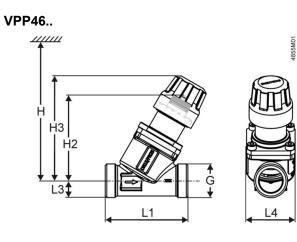


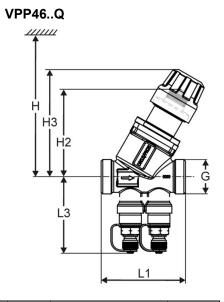
## Non-residential buildings

Commercial buildings with for example Fan Coil Units or heat exchangers for heating or cooling:



## Dimensions







Valves	DN	G	L1	L3	L4	H2	H3		<b>H</b> <sup>1)</sup>	Weight
								SSA	STA3 STP3	
		[inch]	[mm]	[kg]						
VPP46.10L0.2	10	1/2		10.5		68.5	83.5			0.314
VPP46.10L0.4	10	/2	65	10.5		00.5	03.5			0.314
VPP46.15L0.2	15	3/4	05	13.2	38	67.3	82.2	170	160	0.333
VPP46.15L0.6	15	/4		13.2	30	07.5	02.2	170	100	0.335
VPP46.20F1.4	20	1	70	13.6		67.5	82.5			0.371
VPP46.25F1.8	25	1¼	78	22		70	85			0.497
VPP46.32F4	32	11⁄2	104	26	63	85	100	185	175	1.22
VPP46.10L0.2Q	10	1/2		54.8		68.5	83.5			0.402
VPP46.10L0.4Q	10	/2	65	54.0		00.5	03.5			0.302
VPP46.15L0.2Q	15	3/4	05	55.5	38	67.3	82.2	170	160	0.422
VPP46.15L0.6Q	15	/4		55.5	30	07.5	02.2	170	100	0.422
VPP46.20F1.4Q	20	1	70	57.3		67.5	82.5			0.459
VPP46.25F1.8Q	25	1¼	78	59		70	85			0.59
VPP46.32F4Q	32	11⁄2	104	68	63	85	100	185	175	1.317

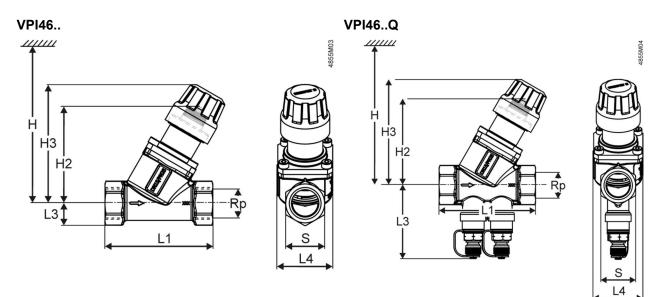
<sup>1)</sup> Total height including actuator

Sets of threaded fittings with flat seal ALG2: set of 2 threaded fittings	ALG132 ALG142	pipe side with external R threads	
	ALG152 ALG152B ALG202 ALG202B ALG252 ALG252B	pipe side with internal Rp threads	

Type ALG		for valve type	DN	G	R	Rp	L	т
Malleable cast iron	Brass 1)			[Inch]	[Inch]	[Inch]	[mm]	[mm]
	ALG132	VPP46.10	10	G ½	R ¾		≈ 24	≈ 9
	ALG142	VPP46.15	15	G ¾	R ½		≈ 29.5	≈ 12
ALG152	ALG152B	VPP46.20	20	G 1		Rp ½	≈ 23	≈ 13
ALG202	ALG202B	VPP46.25	25	G 1¼		Rp ¾		
ALG252	ALG252B	VPP46.32	32	G 1½		Rp 1		

<sup>1)</sup> Maximum medium temperature 100 °C

• On valve side: cylindrical thread to ISO 228-1, on pipe side: with cylindrical thread to ISO 7-1



Valves	DN	Rp	S	L1	L3	L4	H2	H3		<b>H</b> <sup>1)</sup>		Weight	
									SSA	STA3 STP3	SAY		
		[inch]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]	
VPI46.15L0.2	15	1/2	27	75	15.2		67.3	82.4				0.377	
VPI46.15L0.6	15	/2	21	75	15.2	38	07.3	02.4	170	160		0.377	
VPI46.20F1.4	20	3⁄4	32	79	17.9	30	67.5	82.5	170 160	170 160		100	
VPI46.25F1.8	25	1	39	83	22		70	85				0.533	
VPI46.32F4	32	1¼	46	104	26	63	85	100	185	175		1.219	
VPI46.15L0.2Q	15	1/2	27	75	<u> </u>		07.0	00.4			-	0.477	
VPI46.15L0.6Q	15	/2	27	75	60.2		67.3	82.4	170	100		0.477	
VPI46.20F1.4Q	20	3⁄4	32	79	62.9	38	67.5	82.5	170	160		0.506	
VPI46.25F1.8Q	25	1	39	83	59		70	85				0.625	
VPI46.32F4Q	32	1¼	46	104	68	63	85	100	185	175		1.316	
VPI46.40F9.5Q	40	11⁄2	56	400	71	00	404				500	3.253	
VPI46.50F12Q	50	2	70	138	77	90	161	-	-	-	500	3.683	

<sup>1)</sup> Total height including actuator

## **Revision Numbers**

Product number	Valid from rev. no.	Product number	Valid from rev. no.
VPP46.10L0.2	A	VPP46.10L0.2Q	A
VPP46.10L0.4	В	VPP46.10L0.4Q	B
VPP46.15L0.2	A	VPP46.15L0.2Q	A
VPP46.15L0.6	A	VPP46.15L0.6Q	A
VPP46.20F1.4	A	VPP46.20F1.4Q	<b>A</b>
VPP46.25F1.8	A	VPP46.25F1.8Q	<b>A</b>
VPP46.32F4	A	VPP46.32F4Q	A
VPI46.15L0.2	A	VPI46.15L0.2Q	A
VPI46.15L0.6	A	VPI46.15L0.6Q	A
VPI46.20F1.4	A	VPI46.20F1.4Q	A
VPI46.25F1.8	A	VPI46.25F1.8Q	A
VPI46.32F4	A	VPI46.32F4Q	A
		VPI46.40F9.5Q	A
		VPI46.50F12Q	A

# SIEMENS





## ACVATIX™ Electrothermal actuators

## STA..3.. STP..3..

for radiators, small and Combi valves

- Operating voltage AC/DC 24 V,
- 2-point positioning signal or PDM/TPI (pulse-duration modulation/

Time Proportional Integral)

- Operating voltage AC 230 V,
- Operating voltage AC 24 V,
- 0 V,2-point positioning signalV,Positioning signal DC 0...10 V
- Positioning force 100 N, (Variants for FHD with 90 N)
- Standard version with connecting cable (2 m / 1 m / 0.8 m)
- Actuators without connecting cable used together with:
  - Connecting cable for up to 15 meters, halogen-free available to 10 meters
  - Connecting cable with LED operating indication
  - Connecting cable with auxiliary switch or DC 0...10 V module
- Variants supporting synchronous operation of multiple actuators switched in parallel
- 270° visible position indication
- Mounting using a sliding sleeve lock (bayonet)
- Adaptor for mounting on third-party valves
- Dismantling protection (optional)
- Automatic adaption of close dimension
- IP54
- Robust, maintenance-free, noise-free

- Used in interior rooms
- For Siemens valves:
  - Radiator valves
  - Small valves
  - Zone valves
  - Combi valves
  - MiniCombiValves (MCV) VPD.. and VPE..
- For third-party valves
  - Direct assembly: Heimeier, Cazzaniga, Oventrop M30 x 1.5, Honeywell-Braukmann and MNG

VDN.., VEN.. and VUN..

VD1..CLC, V..P47..

VPP46.., VPI46..

- Mounting using an adapter: See "Type summary" on page 3.
- For additional valves, see "Equipment combinations" on page 6

Fast selection

The product range STA..3.. / STP..3.. covers the widest range of equipment combinations and applications. The cable in a standard length is included with actuators using connecting cables. Actuators without connecting cables can be used in combination with the appropriate cables, see Accessories / *Connecting cable*, page 4. See page 5 for additional accessories.

V..I46..

#### Examples

The following examples simplify fast selection of actuators appropriate to the application (including accessories).

Starting point		Procedure for quick selection		
<ul><li>Example 1</li><li>Valves used: VVP47</li><li>Connecting cable length:</li><li>Operating voltage:</li></ul>	Approx. 0.6 m AC 230 V	<ol> <li>See "Equipment combinations" on page 6. Correct actuator (group): STP</li> <li>See "Type summary" on page 3, Table "Actuators with connecting cable": Actuator STP23 (with 1 m connecting cable)</li> </ol>		
<ul> <li>Example 2</li> <li>Valves used: VDN</li> <li>Connecting cable length:</li> <li>Operating voltage:</li> <li>Color</li> </ul>	ca. 5 m AC 24 V Black	<ol> <li>See "Equipment combinations" on page 6 Actuator (group): STA</li> <li>No proper device can be found in the "Type summary" on page 3, Table "Actuators with connecting cable".</li> <li>Select an actuator without connecting cable due to the desired color and length of the connecting cable: STA73B/00</li> <li>Select the appropriate connecting cable from the table "Accessories / Connecting Cable", page 4: ASY23L50B</li> </ol>		

#### Actuators with connecting cable

Туре	Item No.	Position de- energized <sup>1)</sup>		Positioning signal	Positioning time	Connecting cable	Weight
STA73	S55174-A100	NC	AC/DC 24 V	2-position, PDM/TPI <sup>2)</sup>	270 s	1 m	181 g
STA23	S55174-A101	NC	AC 230 V	2-position 4)	210 s	1 m	181 g
STP73	S55174-A102	NO	AC/DC 24 V	2-position, PDM/TPI <sup>2)</sup>	270 s	1 m	177 g
STP23	S55174-A103	NO	AC 230 V	2-position 4)	210 s	1 m	177 g
STA63	S55174-A104	NC	AC 24 V	DC 010 V	270 s <sup>5)</sup>	2 m	205 g
	S55174-A105		AC 24 V	DC 010 V	270 s <sup>5)</sup>	2 m	201 g
	S55174-A106		AC/DC 24 V	2-position	270 s	0.8 m	174 g
STA23HD 3)	S55174-A107	NC	AC 230 V	2-position	210 s	0.8 m	174 g

<sup>1)</sup> NC = Normally Closed = NO = Normally Open =

(valve) powerless closed, with regart to radiator valves, VPP46../VPI46.. and VVI46../VXI46. (valve) powerless open, with regart to radiator valves, VPP46../VPI46.. and VVI46../VXI46.

(valve) powerless closed with regard to the small valves V..P47...

<sup>2)</sup> Pulse Duration Modulation/Time Proportional Integral together with Desigo room controllers and other Siemens controllers according to their data sheet. Not suitable for parallel run

<sup>3)</sup> For floor heating distributors. 90 N

<sup>4)</sup> Pulse Duration Modulation (PDM)/Time Proportional Integral (TPI) possible with Siemens Thermostats where explicitly stated in the thermostats data sheet. Not suitable for parallel run in connection with PDM/TPI.

<sup>5)</sup> Min. runtime ca. 40 s/mm in control mode (after heating-up time)

#### Actuators without connecting cables

(see "Accessories" for proper cables)

				Pos.signal	/ pos.time <sup>2)</sup>		
		Position de-	Operating	PDI	1/	Cable	
Туре	Item No.	energized. <sup>1)</sup>	voltage	2-position TP	I DC 010 V	group	Weight

#### Version in white RAI 9016

	100 ~
STA73/00 <sup>5)</sup> S55174-A109 NC AC/DC 24 V 270 s 270 s <sup>6)</sup> 1, 2, 7,	9 133 g
STA23/00 S55174-A110 NC AC 230 V 210 s – – 1, 7	133 g
STP73/00 <sup>5)</sup> S55174-A111         NO         AC/DC 24 V         270 s         270 s <sup>6)</sup> 1, 3, 8,	9 129 g
STP23/00 S55174-A112 NO AC 230 V 210 s – – 1, 8	129 g
STA73PR/00 <sup>3)</sup> S55174-A115         NC         AC/DC 24 V         270 s         –         1, 7, 9	133 g
STP73PR/00 <sup>3)</sup> S55174-A116 NO AC/DC 24 V 270 s – 1, 8, 9	129 g
STA73 MP/00 <sup>4)</sup> S55174-A113         NC         AC/DC 24 V         270 s         270 s <sup>6)</sup> 1, 7, 9	133 g
STA23 MP/00 <sup>4)</sup> S55174-A114 NC AC 230 V 210 s - 1, 7	133 g

#### Version in black RAL 9005

STA73B/00	S55174-A117	NC	AC/DC 24 V	270 s	S	270 s <sup>6)</sup>	4	133 g
STA23B/00	S55174-A118	NC	AC 230 V	210	_	—	4	133 g

<sup>1)</sup> NC = Normally Closed = (valve) powerless closed, with regart to radiator valves, VPP46./VPI46.. and VVI46./VXI46. NO = Normally Open =

(valve) powerless open , with regart to radiator valves, VPP46../VPI46.. and VVI46../VXI46. (valve) powerless closed with regard to the small valves V..P47...

<sup>2)</sup> At an ambient temperature of 20 °C.

<sup>3)</sup> Suitable for parallel operation even in connection with PDM/TPI (Pulse Duration Modulation/Time Proportional Integral) or on/off control <sup>4)</sup> Packaging unit: 50 pieces (OEM)

<sup>5)</sup> In connection with an ASY6AL.. resp. ASY6PL.. DC 0...10 V connection cable/module, the operating voltage is limited to AC 24 V only. <sup>6)</sup>Min. runtime ca. 40 s/mm in control mode (after heating-up time)

## Accessories

								Operati	ng voltage	
Туре	Item No.	Cable group	Length [m]	Weight [g]	Assembled with	Cable coating	Positioning signal	STA23 STP23	STA73 STP73	Color
ASY23L08	S55174-A121		0,8	42						
ASY23L20	S55174-A123		2	81						
ASY23L50	S55174-A126	1	5	223						White
ASY23L100	S55174-A129		10	435		PVC				
ASY23L150	S55174-A130		15	646	_		2-position	AC 230 V	AC/DC 24 V	
ASY23L30B	S55174-A131	4	3	139			2 00010011	7.0 200 V	10/00 24 1	Black
ASY23L50B	S55174-A132	4	5	223						DIACK
ASY23L20HF	S55174-A134		2	100						
ASY23L50HF	S55174-A135	1	5	218		Halogen- free				
ASY23L100HF	S55174-A136		10	466						
ASY6AL20	S55174-A137	2	2	72		PVC				
ASY6PL20	S55174-A140	3	2	72	Function module	FVC	DC 010 V		AC 24 V	
ASY6AL20HF	S55174-A147	2	2	61	DC 010 V	Halogen-	DC 0 10 V	_	AC 24 V	
ASY6PL20HF	S55174-A150	3	2	61	200	free				White
ASA23U10	S55174-A153	7	1	75	Auxiliary switch for STA			AC 020 V		
ASP23U10	S55174-A155	8	1	75	Auxiliary switch for STP	PVC	2-position	AC 230 V	AC/DC 24 V	
ASY23L20LD	S55174-A157	9	2	70	LED			-		

## Connecting cable/connecting cable with function module

## Adapter

Туре	Item NO.	For third-party valves	Description
AV53	AV53	Danfoss RA-N	Metal
AV63	S55174-A165	Giacomini M30x1.5	Plastic
AV59	AV59	Vaillant	Metal
AV64	S55174-A166	Pettinaroli M28x1,5	Plastic
AL100	AL100	Siemens 2W, 3W and 4W valves	Metal
AV301	S55174-A159	Valves with M30 x 1.5	Higher bayonet adapter, 5 mm <sup>1)</sup>
AV302	S55174-A160	Valves with M28 x 1,5 - Comap - Markaryd - Herz	Higher bayonet adapter, 5 mm <sup>1)</sup>
AV303	S55174-A161	Valves with M30 x 1 - TA	Higher sliding sleeve adapter (bayonet), 5 mm <sup>1)</sup>
AV304	S55174-A167	Various (5 pieces)	Adapter set for installers
AV305	S55174-A169	Valves with M30 x 1.5	Alternate bayonet adapter set (10 pieces) <sup>2</sup>
AV306	S55174-A171	Valves with M28x1.5 - preset able radiator valves by Markaryd	Higher sliding sleeve adapter (bayonet), 5 mm (10 pieces) <sup>2</sup>

<sup>1)</sup> The insert is with or without a 5 mm extension depending on assembly.

<sup>2)</sup> Only 10 pack available

Protection against	Туре	ltem no.	Description
dismantling	AL431	S55174-A168	Tamper-proof fitting to prevent dismantling of the actuator

## Ordering

	When ordering, specify the quantity, product name, and type code.
Example 1	1 actuator STA23 with 1 m connecting cable and
	1 adapter AV301
Example 2	1 actuator STP73/00 without connecting cable,
	1 connecting cable ASY23L20LD, 2 m length with LED operating indication, operating voltage AC/DC 24 V, white
	1 adapter AV301
Delivery	Actuators, valves and accessories are supplied in separate packages.

### **Equipment combinations**

Siemens valve type	Actuator	Valve type	k <sub>vs</sub> [m³/h]	.∨ [l/h]	PN class	Data sheet valve
VDN, VEN, VUN	STA	Radiator valves	0.091.41	-		N2105, N2106
VPD, VPE	STA	MCV MiniCombiValves	-	25483	PN 10	N2185
VD1CLC	STA	Small valves	0.252.6	_		N2103
VVI46, VXI46	STA	Zone valves	25	-	PN 16	N4842
VP47	STP	Small valves	0.254	_	FINIO	N4847
VPP46, VPI46 (DN10DN15) (DN10-DN32)	STP STA	Combi valves	- 30575 303400	30575	PN 25	N4855

## Third-party valves, connection M30 x 1.5, without adapter

## Radiator valves

- Heimeier
- Watts (Cazzaniga)
- Oventrop M30 x 1.5 (as of 2001)
- Honeywell-Braukmann
- MGN

Valves from additional manufacturers upon request

Additional radiator valves with adapters AV.. see "Accessories/Adapter" page 5

k<sub>vs</sub> = Nominal flow value for cold water (5...30 °C) through a fully opened valve (H<sub>100</sub>), at a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

 $\dot{V}$  = Volumetric flow at 0.5 mm stroke

## **Technical notes**

NO, NC valves	NO valves	<ul> <li>Valve is opened without actuator (Normally Open)</li> <li>The valve stem is fully extended</li> <li>Typical examples: Radiator valves (VDN, VEN, VUN), small valves (VD1CLC), zone valves (VI46) and Combi valves (VP).</li> </ul>			
	NC valves	<ul> <li>Valve is closed without actuator (Normally closed)</li> <li>The valve stem is fully extended</li> <li>Example: Small valve VP47</li> </ul>			
	Most third-pa	rty valves are NO valves.			
Valve and actuator combination	NO function	<ul><li>STA actuator stem is extended when de-energized.</li><li>NC valve required.</li></ul>			
	NC function	<ul><li>STA actuator stem is extended when de-energized.</li><li>NO valve required.</li></ul>			
<b>Note</b> NO function	The valve is cl thermal actuat	osed in a de-energized state for most valve applications featuring ors			
(Normally Open)	Actuators with the opposite control action, are used when the reverse function is required: The valve is open in a de-energized state.				
	The following table displays the appropriate combinations.				

## Note

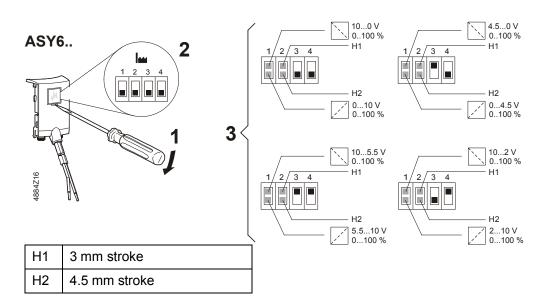
Response at deenergized actuator

		De-energized actua	tor			
Valve	Туре	STA	STP			
Radiator valves	VDN, VEN, VUN	Closed	Open <sup>1)2)</sup>			
Small valves	VP47	$A \leftrightarrow AB \text{ open}^{(1)(2)}$	$A \leftrightarrow AB$ closed			
	VD1CLC	Closed	Open <sup>1)2)</sup>			
Zone valves	VI46	$AB \leftrightarrow A \ closed$	$AB \leftrightarrow A \text{ open}^{(1)(2)}$			
Combi valves	VPD, VPE	Closed	Open <sup>1)2)</sup>			
	VPP46, VPI46,					
<sup>1)</sup> Controller must support NO valve actuator combinations.						
<sup>2)</sup> Combination not reco	mmended as it makes no se	ense in terms of energy ou	utside of demand period.			

## Technical and mechanical design

Actuator operation	The electrothermal actuators STA and STP are noise-free and maintenance- free. When the control signal is applied to the actuator, the temperature of the heating element rises, which causes the solid expansion medium to expand. It transfers its stroke directly to the installed valve. The valve starts to open after preheating for approx. 1.5 min if the heating element is switched on in a cold state (room temperature), and achieves the maximum stroke after another approx. 2 min (230 V) or 3 min (24 V). At power-off, the expansion element cools down and the valve will be closed by the spring. This has the following effect for the actuator types below:
STA73, STA23 (NC) 2-position, PDM/TPI	The actuator stem retracts and the radiator valve is opened by the own spring. The actuator stem extends when de-energized and the radiator valve is closed.
STP73, STP23 (NO) 2-position, PDM/TPI	The actuator stem extends and the small valve, VP47, is opened. The actuator stem retracts when de-energized and the small valve is closed by the own spring.
STA63 STA73/00 with DC 010 V module	The actuator stem retracts and the radiator valve is opened by the spring. The position of the stem is proportional to the DC 010 V positioning signal. The actuator stem extends when de-energized and the radiator valve is closed. The actuator deploys to the 50% stroke position if the positioning signal is lost when applying operating voltage. DC 010 V actuators support various operation modes, see also under DIP-Switch settings
STP63 STP73/00 with DC 010 V module	The actuator stem extends and the small valve, VP47, is opened. The position of the stem is proportional to the DC 010 V positioning signal. The actuator stem retracts when de-energized and the small valve is closed by the own spring. The actuator deploys to the 50% stroke position if the positioning signal is lost when applying operating voltage. DC 010 V actuators support various operation modes, see also under DIP-Switch settings

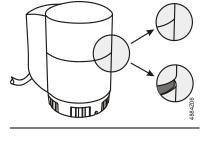
## STP63../STP63.. DIP-switch settings



## Position indication on the actuator

The movement and actual position of the actuator is indicated by the gray interior part.

STA..

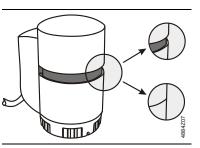


De-energized actuator

- The actuator's stem is extended
- The <sup>1</sup>/valve is closed.

Actuator > 3 minutes with power

- The valve stem is retracted.
- The <sup>1)</sup>valve is opened.



De-energized actuator

- The actuator's stem is retracted.
- The <sup>2)</sup>valve is closed.

Actuator > 3 minutes with power

- The actuator's stem is extended
- The <sup>2)</sup>valve is opened.

 $^{1)}$  With regard to radiator valves, VPP46../VPI46.. and VVI46../VXI46 .  $^{2)}$  With regard to V..P47..

## Automatic adaption of close - dimension

Adaption of closedimension for STA.. actuators (NC)

Adaption of close dimension for STP.. Actuators (NO) f Locking the sliding sleeve, bayonet-ring, triggers the mechanical adaption of the close- dimension. This affects a pre-tensioning for NC types (STA..) on the valve stem resulting in a sealed valve. For NO types (STP..), the actuator stem will be positioned above the valve spindle without pre-tension.

Lies in the range between 8.5...13.5 mm<sup>1)</sup>

Lies in the range between 12.5...17.5 mm<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> when used with the supplied standard sliding sleeve

STP..

Adaption of closedimension with higher sliding sleeve (bayonetnut) AV301, AV302 und AV303, bayonet-nut, AV.. (accessories) A higher sliding sleeve, bayonet nut, is used in the following cases:

- a. If the diameter of the actuator's sliding sleeve, bayonet-ring (42,5 mm) prevents assembly (e.g. angle valves, valves with measurement ports) and
- b. To adapt to the desired thread size for third-party manufacturers (M28 x 1.5 or M30 x 1)

It must be used with insert A (black) if a higher sliding sleeve adapter (bayonet) is used to maintain the close-dimension range.

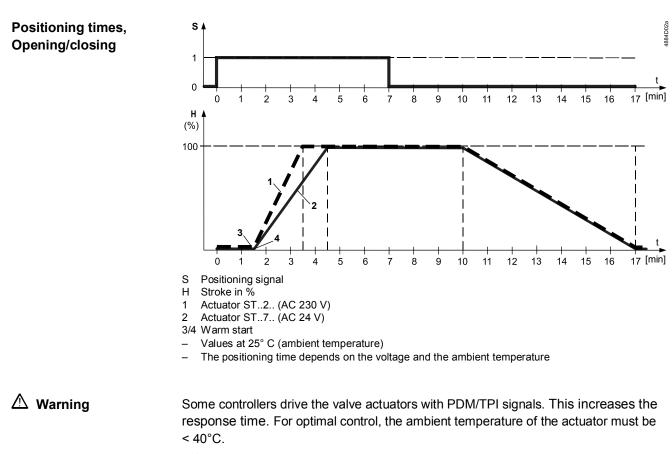
#### Options

- To achieve the close-dimension range, reduced by 5 mm, the sliding sleeve adapter must be used together with insert B (white).
- To achieve the close-dimension range, increased by 5 mm, the sliding sleeve adapter must be used without insert A or B.

Expansion to the close-dimension is required to adapt to third-party valves that do not operate within the standard close dimension range.

	Standard	Standard Higher bayonet adapter				
	bayonet-nut	AV301 → M30 x 1,5				
	-	AV302 → M28 x 1,5				
		AV303 → M30 x 1				
	No insert	Insert-A Insert-B (black) (white) No insert				
STA	8.5 13.5	8.5 13.5	3.5 8.5	13.5 18.5		
STP	12.5 17.5	12.5 17.5	7.5 12.5	17.5 22.5		

#### Close-dimension range with the different adapters:





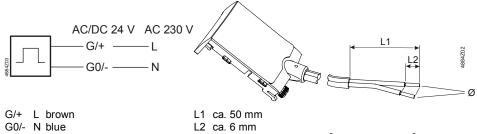
Pulse-duration modulation/Time Proportional Integral

### Accessories

Separate connecting<br/>cableThe actuators STA../00 and STP../00 are supplied without a connecting cable.<br/>They can be assembled as per the table "Accessories/connecting cables" on<br/>page 4. The product also includes halogen-free cable (Lengths 2 / 5 / 10 m).

ASY23L..

Standard connecting cable for all STA.. and STP.. Actuators for open/close positioning signal AC 24 V or AC 230 V with PVC coating. Lengths 0.8 / 2 / 3 / 5 / 10 / 15 m.

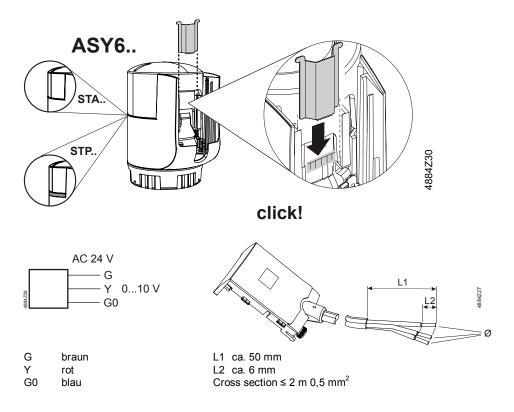


L2 ca. 6 mm Cross section  $\le 2 \text{ m } 0,5 \text{ mm}^2$ ,  $> 2 \text{ m } 0,75 \text{ mm}^2$ 

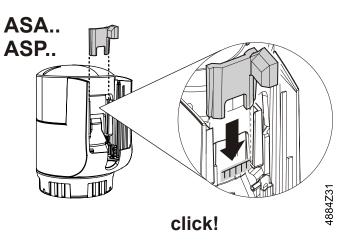
ASY6AL..

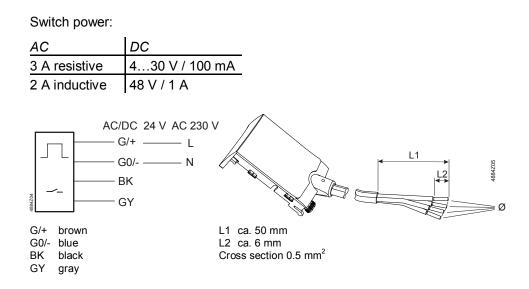
The connecting cables are available in various lengths and coating quality with DC 0...10 V control module and AC 24 V voltage supply, can be combined with STA73/00 thermal actuators. To this end, the metal bridge supplied with the cable must be inserted in the actuator.

ASY6PL.. The connecting cables are available in various lengths and coating quality with DC 0...10 V control module and AC 24 V voltage supply, can be combined with STP73/00 thermal actuators. To this end, the metal bridge supplied with the cable must be inserted in the actuator.



ASA23U10 with aux. switch for STA../00 ASP23U10 with aux. switch for STP../00 Connecting cable with PVC coating and integrated auxiliary switch for all STA../00, STP../00 actuators for open/close positioning signal AC 24 V or AC 230 V. Length 1 m. To this end, the plastic bridge supplied with the cable must be inserted in the actuator.

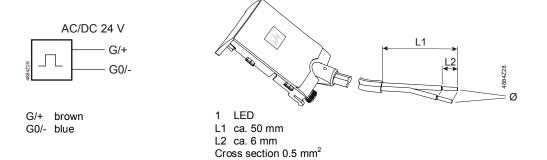




Switch-point: Between 1.5 and 2.3 mm stroke

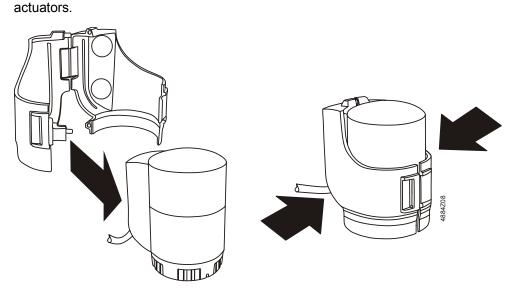
## ASY23L20LD with LED indicator

The same as AS..23U but for AC/DC 24 V only. The green LED is lit synchronously with the open/close control. It visually indicates control and provides support during commissioning and service. Length 2 m.



Adapter AV.. for third-<br/>party valvesAdapters are available for mounting the STA.. and STP.. actuators on valves from<br/>other manufacturers (see "Accessories/Adapters" on page 5).

Tamper-proof fitting AL431 Tamper-proof fittings can be used to prevent unauthorized intervention on the



Mounting on valve	Mounting instructions are included in the packaging.
	<ul> <li>Actuators STA or STP are supplied as separate units. They can be assembled with just a few movements prior to commissioning:</li> <li>Remove the protective cover from the valve body</li> <li>Insert the sliding sleeve, bayonet-nut, on the valve and manually tighten</li> <li>Put actuator in position and manually tighten (clockwise) the bayonet-ring until a second click</li> <li>STA/00, STP/00: Plug in the connecting cable</li> <li>Connect to operating voltage only after mounting</li> </ul>
	<ul> <li>Hints for the dismounting:</li> <li>Interrupt the power supply and disconnect the connection cable</li> <li>Wait for 6 min. until the actuator is cooled down</li> <li>Turn the sliding sleeve, bayonet-ring, counter clockwise to the end-position At dismounting the actuator will be set automatically to the original position (factory setting).</li> </ul>
	Seldom may happen that the actuator will be released from the valve together with the valve whereby the bayonet-nut stuck in the actuator. In order to re-use the actuator, the actuator's stem has to be re-set to the original position (factory setting). For this purpose, turn the actuator up-side-down and push back the stem with simultaneous counter clock wise turning of the sliding sleeve, bayonet-ring, until latching.
⚠ Warning	Do not use pipe wrenches, spanners or similar!
Mounting positions	Actuators may be installed in all positions (IP54 standard guaranteed).
Notes on electrical installation	<ul> <li>Comply with all local regulations when installing.</li> <li>Connect the connecting cable downward and away from the bottom.</li> <li>Provide for a means to isolate from mains power/connecting voltage, e.g. by connecting an automatic circuit breaker or switch fuse upstream of the control</li> </ul>

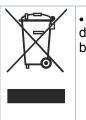
• Provide for a means to isolate from mains power/connecting voltage, e.g. by connecting an automatic circuit breaker or switch fuse upstream of the control unit.

The actuator is maintenance-free.

Repair Disconnect the connecting cable from the operating voltage prior to replacing. Opening the actuator can cause irreparable damage. It may also result in injury from the installed, strong spring.

The actuator cannot be repaired; the entire unit must be replaced.

### Disposal



• The device is considered electrical and electronic equipment for disposal in terms of the applicable European Directive and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the device through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty

The technical data relating to specific applications are valid only in conjunction with the valves listed under "Equipment combinations" in this data sheet on page "6".

When using STA.. and STP.. actuators, users are responsible for ensuring the proper functioning of actuators when used together with third-party valves; any guarantees on the part of Siemens Building Technologies expire accordingly.

## **Technical data**

		STA73 / STA73/00 STA73HD STP73 / STP73/00	STA23, STA23/00 STA23HD STP23, STP23/00	STA63 STP63		
Power supply	Operating voltage	AC/DC 24 V ± 20 % <sup>1)</sup>	AC 230 V ± 15 %	AC 24 V ± 20 %		
	Frequency	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz		
	Power consumption at 50 Hz Operation At power-up	2.5 W 6 VA	2.5 W 58 VA	2.5 W 6 VA		
	Switch-on current (transient)	250 mA	250 mA	250 mA		
	Primary fuse	230 11A	External	230 11A		
Signal input	Positioning signal	2-position, PDM/TPI <sup>2)</sup> DC 010 V <sup>3)</sup> 2-position		DC 010 V (Power consumption 0.06 mA)		
	Parallel operation of multiple actuators	For PDM/TPI <sup>2)</sup> ST3PR/00	May be limited by the	e controller's output power		
Operating data	Positioning time at 20 °C, 50 Hz	270 s	210 s	270 s <sup>6)</sup>		
	Positioning force		100 N, STAHD 90			
	Nominal stroke	Max	. 4.5 mm	4.5 mm (adjustable 3 mm <sup>4)</sup> )		
	Permissible temperature of medium in the connected valve		1110 °C			
	Actuator stem for "de-energized actuator"		STA extended STP retracted			
	Radiator valves (e.g. VD)					
	Small valves (VP47)	See "Equipment combinations" on page 6.				
	Zone valves (VI46)					
	Maintenance	o o "T	No maintenance requi	red		
Electrical connection	Cable length	See page 3, "Type summary" or page 4, 2 m "Connecting cables" and page 5, "Adapter"				
••	Cross section <sup>5)</sup>	Strands 2 x 0.5 mm <sup>2</sup> Strands 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> Strands 3 x 0.5 mm <sup>2</sup>				
Mounting	Attached to the valve	Bayonet-nut/-ring M30 x 1.5; – see also under adapters				
Colors	Mounting position Cover	\\/bit	Any, 360°	ak BAL 0005		
COIOIS	Lower part	White, RAL 9016; STAB/00 black, RAL 9005 STA light gray, RAL 7035, STP Traffic gray, RAL 7042				
		STA light gray, IXE 7033, ST Haile gray, IXE 7042 STAB/00 black, RAL 9005				
	Connecting cables	See "Connecting cables" on page 4 and page 5, "Adapter"				
Norms and directives for	Electromagnetic compatibility (Application)	For residential, commercial and industrial environments				
actuators and connecting cables	Product standard		EN60730-x and EN6033	35-x		
connecting capies	EU Conformity (CE)					
	STA		8000072738 <sup>7)</sup>			
	STP		A5W00004469 <sup>7)</sup>			
	Protection class as per	EN 60730 Class III	EN 60730 Class II	EN 60730 Class III		
	Degree of pollution		As per EN 60730 class			
	Housing type		IP54 as per EN 6052			
	Environmental compatibility	environme	onmental declaration CE1E4 ntally compatible product de materials composition, pack disposal).			
Dimensions	Dimensions		See "Dimensions" on page	ge 17		
Weight	Actuator weight	See table "Type summ		out connecting cable on page 3.		
	Weight of connecting cable ASY	See ta	able Accessories page 4	-		
Materials STA, STP	Cover and lower part	Polycarbonate				
Conn. cables	ASY, ASP		PVC			
	ASYHF		Halogen-free as per VDE 0	207-24		
	<ol> <li>Permitted for safety extra-lo PDM = Pulse-duration modu It is recommended to use a STA73/00, STA73 MP/00 ar STP73/00 with connecting c</li> <li>Can be set using the DIP sv</li> <li>Separate cable, see page 4</li> <li>Min. runtime ca. 40 s/mm in The documents can be dow</li> </ol>	Ilation / TPI = Time Prop variable cycle time to ind of STA73B/00, with conr able ASY6PL vitch under the cover on control mode (after heat	ortional Integral crease life time. necting cable ASY6AL the connecting cable. See N ting-up time)	Nounting instructions M4884		

General ambient conditions		Operation EN 60721-3-3	Transportation EN 60721-3-2	Storage EN 60721-3-1
	Temperature	550 °C	–20…60 °C	550 °C
	Temperature for quasi-continuous control	540 °C	_	-
	Humidity	< 85 % r.h.	< 95 % r.h.	5100 % r.h.

## **Connecting cables**

Connecting cables w/o 010 V module		ASY23	ASY23B	ASY23HF	ASY23L20LD	ASA23U10	ASP23U10
	Length [m]	0.8 / 2 / 3 / 5 / 10 / 15	3 / 5	2/5/10	2	1	1
	Cross section [mm <sup>2]</sup>	≤ 2 m: 0.50 > 2 m: 0.75	0.75	0.75	0.50	0.50	0.50
	Operating voltage [V]	24 / 230 <sup>1)</sup>	24 / 230 <sup>1)</sup>	24 / 230 <sup>1)</sup>	24	24 / 230 <sup>1)</sup>	24 / 230 <sup>1)</sup>
	Housing color	White, RAL 9016	Black, RAL 9005	White, RAL 9016	White, RAL 9016	White, RAL 9016	White, RAL 9016
	Coating	PVC	PVC	Halogen-free	PVC	PVC	PVC
	Auxiliary switch	_	_	_	_	х	х
	Switch-point auxiliary switch	_	_	_	_	1.5 2.3 mm stroke	1.5 2.3 mm stroke
	Indicator	_	_	_	LED	_	-
	Weight			See Table	on page 4		

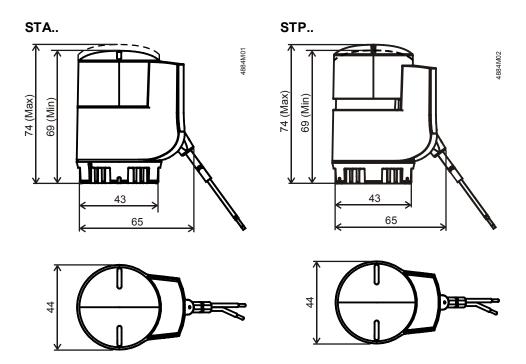
<sup>1)</sup> AC 230 V with STA23../STP23.., AC/DC 24 V with STA73../STP73..

## Connecting cables

with	0	10	V	modu	le
------	---	----	---	------	----

	ASY	6AL	ASY	'6PL	
	ASY6AL20	ASY6AL20HF	ASY6PL20	ASY6PL20HF	
Length [m]	2	2	2	2	
Cross section [mm <sup>2]</sup>	0.22	0.22	0.22	0.22	
Operating voltage [V AC]	24	24	24	24	
Color	White, RAL 9016	White, RAL 9016	White, RAL 9016	White, RAL 9016	
Coating	PVC	Halogen-free	PVC	Halogen-free	
Signal	010 V	010 V	010 V	010 V	
Interior resistance Ri	100 kΩ	100 kΩ	100 kΩ	100 kΩ	
Weight	See Table on page 4				

Dimensions in mm



# SIEMENS



## **Electromotoric actuator**

For pressure independent combi valves (PICV), radiator valves, MiniCombi valves (MCV) and small globe valves

## SSA151.05HF SSA161.05HF SSA161E.05HF

- LCD backlit display
- Keylock function
- Display either room temperature or setpoint
- Comfort and Protection (Off) operating modes
- Automatic or manual heating/cooling changeover
- Automatic or manual 3-speed fan control
- Fan and heating/cooling changeover symbol display (enable / disable)
- Fan and heating/cooling changeover functions (enable / disable)
- Selectable fan operation in deadzone
- Timer with delay Off function: preset or user selection from 1 to 23 hours
- Minimum and maximum setpoint limitation
- Return to previous operating mode, Protection or Comfort upon power down
- Internal sensor calibration
- Adjustable commissioning and control parameters
- Fit into 86x86 conduit boxes
- Three standard color variants are available: reference color codes are SILVER (Cool Grey 4C), GOLD (Gold 453C), BLACK (Pantone Black 7C)
- Customization is available

- For radiator valves, VDN.., VEN.., VUN..
- For Siemens PICV (pressure independent combi valves) VPP46.. and VPI46..
- For MiniCombi valves VPD.., VPE..
- For small valves VD1..CLC
- For radiator valves (M30 × 1.5) from other manufacturers without adapter
- Typically in radiator, chilled ceiling, VAV and fan coil unit applications
- Max.10 units of SSA161.05HF/SSA161E.05HF are able to operate in parallel, provided the controller output suffices.

NOTICE
SSA161E.05HF is only compatible with VPD, VPE, VPP46 and VPI46

### **Technical design**

When the actuator is driven by DC 0...10 V control voltage or a DC 4...20 mA signal, it produces a stroke, which is transmitted to the valve stem.

The description of operation in this document applies to valve versions that are fully open when valve stem is extended / no actuator is mounted (Normally Open (NO) valve).

Control signal with input impedance 4-20 mA 150Ω (for SSA151.05HF)

•

- The valve opens / closes in proportion to the control signal at Y.
- At 4 mA, actuator stem extended, the valve is fully closed.
- When no power is supplied, the actuator maintains its current position.
- This actuator provides a 4...20 mA position feedback signal proportional to the stroke of the actuator stem.

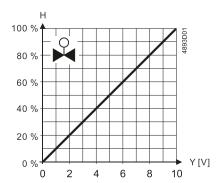
H 100 % 75 % 50 % 25 % 0 % 4 8 12 16 20 Y [mA]

Y = Control signal Y [mA]

H = Percentage of calibrated valve stroke

### DC 0...10 V control signal (for SSA161.05HF)

- The valve opens / closes in proportion to the control signal at Y.
- At DC 0 V, actuator stem extended, the valve is fully closed.
- When no power is supplied, the actuator maintains its current position.
- This actuator provides a DC 0...10 V position feedback signal proportional to the stroke of the actuator stem.



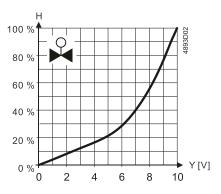
Y = Control signal Y [V]

H = Percentage of calibrated valve stroke

**DC 0...10 V** Combi valves VPI46../VPP46.. in combination with SSA161E.05HF have equal-percentage characteristics.

## (for SSA161E.05HF)

- The valve opens / closes in equal percentage ratio to the control signal at Y.
- At DC 0 V, actuator stem extended, the valve is fully closed.
- When no power is supplied, the actuator maintains its current position.
- This actuator provides a DC 0...10V position feedback signal proportional to the stroke of the actuator stem.



Y = Control signal Y [V]

H = Percentage of calibrated valve stroke

on	Color	Pattern	Flashing interval	Description
	Green	Flashing	0.1 s	Self-calibration
			0.5 s	Actuator stem is moving.
		Constant	-	Actuator stem reaches a set position. The LED turns off after it is constantly on for five seconds.
	Green/red	Flashing	0.5 s	Manual operation
	Red	Constant	-	Error*

\* Hint: calibration or power reset required.

## **LED** indication

## Type summary

Туре	Stock number	Operating voltage	Running speed	Running time 2.5 mm	Control sig- nal	Actuator characteristic	Cable length
SSA151.05HF	S55180-A110	AC/DC 24 V	10 s/mm	25 s	DC 420 mA	Linear	1.5 m
SSA161.05HF	S55180-A108	AC/DC 24 V	10 s/mm	25 s	DC 010 V	Linear	1.5 m
SSA161E.05HF	S55180-A109	AC/DC 24 V	10 s/mm	25 s	DC 010 V	Equal percentage	1.5 m

## Ordering

When ordering, specify both type and quantity. Example:

Туре	Stock number	Designation	Quantity
SSA161.05HF	S55180-A108	Electromotoric actuator	2

**Delivery** Valves and actuators are supplied in separate packages. For easier valve assembly, the position of the actuator stem (spindle) is fully retracted.

## Equipment combinations

Valves

### Combinable valves for SSA151.05HF and SSA161.05HF

Type refer- ence	Valve type	K <sub>vs</sub> [m³/h]	∨ [l/h]	PN class	Data sheet
VDN, VEN, VUN	Radiator valves	0.091.41	-	PN 10 N2105, N2106	
VPD, VPE	MCV radiator valves	-	25483*		N2185
VD1CLC	Small valves	0.252.60	-		N2103
VPP46, VPI46	PICV valves DN10DN32	-	304001	PN 25	N4855
K <sub>vs</sub> : Nominal flow rate of cold water (530 °C) through the fully open valve (H100) by a differential pressure of 100 kPa (1 bar).					
Radiator valves (M30 × 1.5) from other manufacturers, without adapter:					
• Heimeier		• Crane D981		• TA-Type TBV-C	
• Oventrop M30 × 1.5 (from 2001)		• MNG		• Junke	ərs
Honeywell-Braukmann		• Cazzaniga		• Beulco (new)	

\* Nominal volume flow at 0.5 mm stroke.

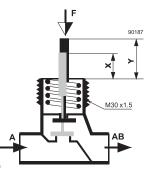
## Combinable valves for SSA161E.05HF

Type refer- ence	Valve type	K <sub>vs</sub> [m³/h]	∨̈́ [l/h]	PN class	Data sheet
VPP46, VPI46	PICV valves DN10DN32	-	304001	PN 25	N4855
Kys: Nominal flow rate of cold water (5 30 °C) through the fully open valve (H100) by a differential pressure of					

Kvs: Nominal flow rate of cold water (5...30 °C) through the fully open valve (H100) by a differential pressure of 100 kPa (1 bar).

**Note:** To ensure trouble-free operation of third-party valves with the SSA.. actuator, the valves must satisfy the following requirements:

- Threaded connections with coupling nut M30 × 1.5.
- Nominal force  $F \le 100 \text{ N}$
- Dimension  $X \ge 8.3 \text{ mm}$
- Dimension  $Y \le 14.8 \text{ mm}$



#### Controllers

Туре	SSA151.05HF	SSA161.05HF	SSA161E.05HF
	AC/DC 24 V	AC/DC 24 V	AC/DC 24 V
	DC 420 mA	DC 010 V	DC 010 V
DXR2	-	DXR209	-
RXB	-	RXB39.1	-
Synco 700 Synco 200	-	RMU70B-1, RMS705B-1, RMH760B-1, RMK770-1, RLU220, RLU222, RLU232, RLU236	-

## Combinable room thermostats for SSA161.05HF and SSA161E.05HF

Туре	Detail
RDG	RDG160KN, RDG160T, RDG405KN
RDU	RDU340
RCU	RCU50

NOTICE
SSA151.05HF cannot be used in combination with the above thermostats as its control signal of DC 420 mA is not supported by these thermostats.

Торіс	Title	Document ID:
Mounting and installation	Mounting instructions <sup>1)</sup>	A6V11858272
Standards and directives	CE declarations	A5W00106106A
	RCM conformity	A5W00106107A
Environmental compatibility	Environmental declarations	A5W00109220A

<sup>1)</sup> The mounting instructions is enclosed in product packaging.

Related documents such as environmental declarations, CE declarations etc., can be down-loaded from <a href="http://siemens.com/bt/download">http://siemens.com/bt/download</a>.

#### Notes

### Engineering

The actuators must be electrically connected in accordance with local regulations (see "Connection diagrams [▶ 13]").

National safety regulations Failure to comply with national safety regulations may result in personal injury and property damage.
<ul> <li>Observe national provisions and comply with the appropriate safety regulations.</li> </ul>

Observe permissible temperatures (see "Technical data [▶ 11]"). The connecting cable of the actuator may come into contact with the hot valve body, provided the temperature of the valve body does not exceed 80 °C.

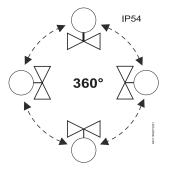
### Mounting

A	WARNING
•	Do not use pipe wrenches, spanners or similar tools. Before mounting, fit the actuator in a position where the actuator stem is fully retracted (see "Manual operation [▶ 8]").
•	Avoid lateral pressure or (cable) tension on the mounted actuator!

Valve and actuator are easy to assemble on site before commissioning:

- Remove protective cover from the valve body.
- Position the actuator and tighten the union nut manually.
- See Mounting instructions enclosed with the product package for graphical instructions.

### Orientation



## Installation

A [mm]	B [mm]	C [mm]
5.5	4.2	50
Crimp ferrule on strip	ped wire of conne	cting cable.

- Observe all admissible temperatures (see "Technical data [> 11]").
- Do not twist the cable.
- Magnets can damage the actuator.
- Provide a means for isolation from the power supply, e.g., connecting a circuit breaker or switch fuse upstream of the control unit.

National safety regulations	
Failure to comply with national safety regulations may result in personal injury and property damage.	
• Observe national provisions and comply with the appropriate safety regulations.	

	CAUTION
Regula	cut and pulse-duration-modulated (PDM) signals are not suitable. ations and requirements to ensure the safety of people and property be observed at all times!

**Commissioning** When commissioning, check both wiring and functioning of the actuator.

- Actuator stem extends
   Valve closes
  - Actuator stem retracts

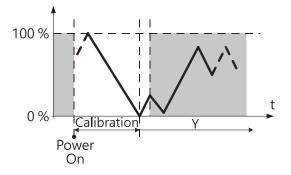
•

Valve opens

	NOTICE
•	The actuator must be commissioned only with a correctly mounted valve in place!

### Self-calibration

When operating voltage is applied, the actuator self-calibrates (fully retracted  $\rightarrow$  fully extended  $\rightarrow$  setpoint).



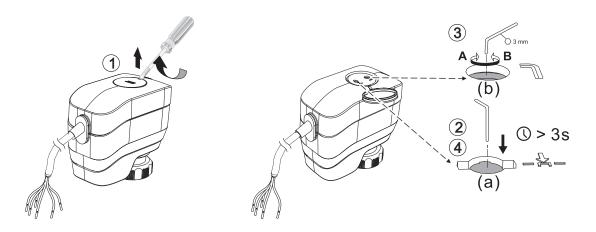
	Never intervene manually during self-calibration.

	NOTICE
•	<ul> <li>Correct calibration is only possible with valve stroke &gt; 1.2 mm.</li> <li>Valve stroke &lt; 1.2 mm results calibration failure.</li> </ul>
	• If calibration fails, the actuator performs another calibration automatically after 10 seconds.
	• After three failed calibration attempts, the actuator stem remains in the extended position and the valves are closed.

Manual operation A 3-mm hexagonal socket wrench can be used to move the actuator to any position.

#### To move the actuator stem manually

- a) Open the cover using a proper screwdriver. Note that IP54 protection does not apply if the cover is open.
- b) Press and hold down button (a) illustrated below for at least three seconds.
  - $\Rightarrow$  The actuator ignores any control signal from the controller.
- c) Adjust the position of the actuator stem by rotating hexagon socket (b) illustrated below clockwise or anti-clockwise.
  - ⇒ The actuator stem moves down if you rotate clockwise; it moves up if you rotate anticlockwise. The manually set position is retained.
- d) Press and hold down button (a) illustrated below again for at least three seconds.
  - ⇒ The actuator runs a self-calibration automatically. Control signal sent from the controller takes effect.
- e) Close the cover to ensure IP54 protection.





#### **WARNING**

If operating voltage is switched on, press button (a) before and after adjusting the position of the actuator stem. If you switched off operating voltage and control signal, you can adjust the position directly without pressing button (a).

#### Maintenance

The actuators require no maintenance.

A



#### WARNING

Operating voltage must be switched off during any maintenance!

	NOTICE
•	<ul> <li>When carrying out service work on the plant, note the following:</li> <li>Switch off operating voltage.</li> <li>If necessary, disconnect electrical connections from the terminals.</li> </ul>
	<ul> <li>The actuator must be commissioned only with a correctly mounted valve in place!</li> </ul>

#### Repair

The actuators cannot be repaired; the complete unit must be replaced.

Disposal



The device is considered an electronic device for disposal in accordance with the European Guidelines and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the device through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty

Technical data on specific applications are valid only together with Siemens products listed under "Equipment combinations". Siemens rejects any and all warranties in the event that third-party products are used.

## Open SourceSoftware license overviewSoftware (OSS)These devices use Open Source

**(OSS)** These devices use Open Source Software (OSS). All Open Source Software components used in the product (to include copyrights and licensing agreement) are available at <a href="http://siemens.com/bt/download">http://siemens.com/bt/download</a>.

Firmware version	OSS document		Device
	Document ID	Title	
1.8.0	A6V12067557	Readme OSS "MRA Modulating – 1.1"	SSA161.05H F SSA151.05H F SSA161E.05 HF

Power supply		
Operating voltage AC 24 V (± 15 %) or DC 24 V (± 20 %)		DC 24 V (± 20 %)
Frequency	50/60 Hz	
Power consumption	Running	2.5 VA
	Holding	2 VA
Primary fuse or breaker rating	External, 2 A quick blow	

Signal input	SSA151.05HF	SSA161.05HF/SSA161E.05HF
Control signal	420 mA	DC 010 V
Input impedance	150 Ohm	100 kOhm
Parallel operation (number of actuators)	1	Max. 10 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provided that the controller output is sufficient.

Signal output	SSA151.05HF	SSA161.05HF/SSA161E.05HF
Feedback signal	420 mA	DC 010 V
Max. output current	-	1 mA
Max. output voltage	24 V	-
Resolution	1:100	1:100

Operating data	
Position with de-energized contact Y	See "Technical design [> 2]"
Running speed	<10 s/mm
Positioning force	100 N
Stroke	1.26.5 mm
Permissible temperature of medium in the connected valve	1110 °C (190 °C for MCV-radiator valves)

Electrical connection (connecting cable integral)	
Cable length (integral)	1.5 m, according to VDE 0207
Cross section of prewired connection cables	0.34 mm² (5 ×)
Permissible length for signal lines	20 m

Mounting		
Fixing on valve	Plastic coupling nut M30 × 1.5	
Orientation	360°	

Standards		
EU conformity (CE)	A5W00106106A	
RCM conformity	A5W00106107A	
Housing protection degree	IP 54	
Protection class according to EN 60730	Ш	
Environmental compatibility	The product environmental declaration (A5W00109220A) contains data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal).	

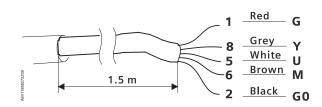
Housing color	
Cover/base	RAL 9003, signal white
Coupling nut	RAL 7035, light gray

General ambient conditions			
	Operation EN 60721-3-3	Transport EN 60721-3-2	Storage EN 60721-3-1
Environmental conditions	Class 3K3	Class 2K3	Class 1K3
Temperature	150 °C	-2570 °C	-550 °C
Humidity	585 % r.h.	<95 % r.h.	595 % r.h.

Material	
Cover/base	PC + ABS

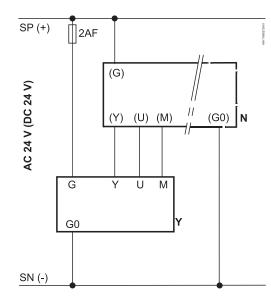
Weight	
Weight for all variants	224 g

## Connection terminals



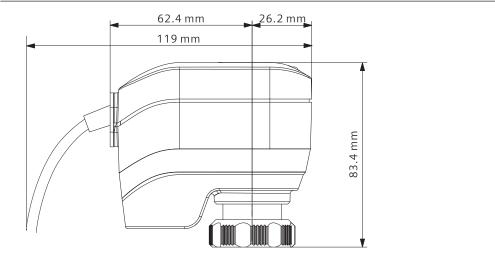
Code	No.	Color	Abbreviation	Meaning		
				SSA151.05HF	SSA161.05HF/ SSA161E.05HF	
G	1	Red	RD	System potential AC 24 V (+ DC 24 V)	System potential AC 24 V (+ DC 24 V)	
Y	8	Grey	GY	Control signal DC 420 mA, < 3 V	Control signal DC 010 V, < 0.1 mA	
U	5	White	WH	Feedback signal	Feedback signal	
М	6	Brown	BR	Measurement reference	Measurement reference	
G0	2	Black	ВК	System neutral (- DC 24 V)	System neutral (- DC 24 V)	

## Connection diagrams



- N = Controller
- Y = Actuator
- SP, G = System potential AC 24 V
- SN, G0 = System neutral
- Y = Control signal
- U = Feedback signal
- M = Measurement reference

#### Dimensions





#### **Revision numbers**

Туре	Valid from rev. no.
SSA151.05HF	A
SSA161.05HF	A
SSA161E.05HF	A

# SIEMENS



### ACVATIX™ Electromotoric actuators for SAV..P.. valves

with a 40 mm stroke

•

- SAV31P00 Operating voltage AC 230 V, 3-position control signal •
  - SAV61P00 Operating voltage AC/DC 24 V, control signal DC 0...10 V, 4...20 mA
- SAV81P00 Operating voltage AC/DC 24 V, 3-position control signal •
- SAV61P00 Position feedback, override control, choice of flow characteristic
- · For direct mounting on valves; no adjustments required
- · Manual adjuster, position indicator and status indication per LED
- · Optional functions with auxiliary switches, potentiometer, function module, stem heating element

Use

Electromotoric actuators for the operation of Siemens combi valves of types VPF43.. and VPF53.. with 40 mm stroke as control and safety shut-off valves in ventilation, air conditioning, district heating and refrigerating systems.

#### Type summary

Product no.	Stock no.	Stroke	Pos. force	Operating voltage	Positioning signal	Spr. ret. time	Pos. time	LED	Manual adjuster	Extra functions
SAV31P00	S55150-A121			AC 230 V	3-position			-		1)
SAV61P00	S55150-A119	40 mm	1100 N		DC 010 V DC 420 mA 01000 Ω	-	120 s	~	Press and fix	2),3)
SAV81P00	S55150-A120				3-position			-		1)

Optional accessories: auxiliary switch, potentiometer
 Position feedback, forced control, change of characteristic
 Optional accessories: auxiliary switch, sequence control, selection of acting direction

#### **Electrical accessories**

Product no.	Auxiliary switch ASC10.51	Potentiometer ASZ7.5/ <sup>1)</sup>	Function module AZX61.1
Stock no.	S55845-Z104 (ASZ7.5/135) S55845-Z105		S55845-Z107
		Max. 2	
SAV31P	Max. 2	Max. 1	
SAV61P	Max. 2	-	Max. 1 AZX61.1
SAV81P	IVIAA. 2	Max. 1	

 $^{1)}$  Available with 135  $\Omega,$  200  $\Omega$  or 1000  $\Omega$ 

**Mechanical Accessory** 

Weather shield ASK39.1

#### Ordering

#### Example

Product no.	Stock no.	Description	Quantity
SAV81P00	S55150-A120	Actuator	1
ASZ7.5/1000	S55845-Z106	Potentiometer	1

Delivery

Actuators, valves and accessories are supplied in individual packs.

#### Spare parts

	Housing cover	Screw (valve stem coupling)
Product number /		
Stock number		U-bracket
8000060843	Sources	4000U04

#### Combinations

VPF43				H <sub>100</sub>	V <sub>min</sub>	V <sub>100</sub>	$\Delta p_{min}$	
	Туре	Stock no.	DN	[mm]	[m <sup>3</sup> /h]	[m <sup>3</sup> /h]	[kPa]	Data sheet
Standard flow	VPF43. 100F70	S55266-V106	100		14	70		
	VPF43. 125F110	S55266-V108	125	40	22	110	35	
	VPF43. 150F160	S55266-V110	150	43	32	160		
High flow	VPF43. 100F90	S55266-V107	100		18	90		N4315
	VPF43. 125F135	S55266-V109	125	40	27	135	70	
	VPF43. 150F200	S55266-V111	150	43	40	200		

VPF53				H <sub>100</sub>	V <sub>min</sub>	V <sub>100</sub>	$\Delta p_{min}$	
	Туре	Stock no.	DN	[mm]	[m <sup>3</sup> /h]	[m <sup>3</sup> /h]	[kPa]	Data sheet
Standard flow	VPF53. 100F70	S55266-V118	100		14	70		
	VPF53. 125F110	S55266-V120	125	40	22	110	35	
	VPF53. 150F160	S55266-V122	150	43	32	160		
High flow	VPF53. 100F90	S55266-V119	100		18	90		N4316
	VPF53. 125F135	S55266-V121	125	40	27	135	70	
	VPF53. 150F200	S55266-V123	150	43	40	200		

#### **Product documentation**

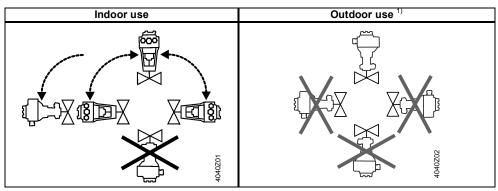
Detailed Informations about the New Generation actuators can be found in the Basic documentation for actuators (P4040).

#### Notes

Engineering SAV31P00 / SAV81P00 3-position actuators must have their own specific controller, refer to "Connection Diagrams" (page 9).

SAV61P00

Up to 10 actuators can drive in parallel on a controller output with a rating of 1 mA. Modulating actuators have an input impedance of 100 k $\Omega$ .

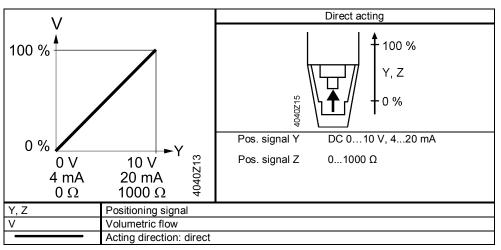


<sup>1)</sup> Only in connection with weather shield ASK39.1

Mounting positions

#### Acting direction

With valves whose stem is retracted in the fully closed position, "direct acting" means that the valve is fully closed (0 %) when positioning signal Y = 0 V and Z = 0  $\Omega$  respectively.



#### Maintenance

The actuators are maintenance-free.

#### Warranty

The engineering data specified in chapter "Combinations" (page 3) are only guaranteed in connection with the Siemens valves listed.

Note

When using the actuators in connection with valves of other manufacture, correct functioning must be ensured by the user, and Siemens will assume no responsibility.

#### Disposal

The device is considered electrical and electronic equipment for disposal in terms of the applicable European Directive and may not be disposed of as domestic garbage.
 Dispose of the device through channels provided for this purpose.

• Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

#### **Technical Data**

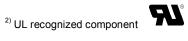
		SAVP
Power supply	Operating voltage SAV31 SAV61 SAV81	AC 230 V ±15% AC 24 V ± 20% / DC 24 V + 20% / -15% (SELV) AC 24 V ±20% / DC 24 V + 20 % / -15% (SELV)
	Frequency	4565Hz
	External supply line protection (EU)	<ul> <li>Fuse slow 610 A</li> <li>Circuit breaker max. 13 A, Characteristic B, C, D according to EN 60898</li> <li>Power source with current limitation of max. 10 A</li> </ul>
	Power consumption at 50 HzSAV31P00Stem retracts / extendsSAV61P00Stem retracts / extendsSAV81P00Stem retracts / extends	6.5 VA, 4 W 9.5 VA, 4.5 W 7 VA, 4.5 W
Function data	Positioning times (with the specified nominal stroke) The positioning time can vary, depending on the type of valve -> refer chapter "Type summary" (page 2) SAV31P00, SAV61P00, SAV81P00 Positioning force Nominal stroke Permissible medium temperature (valve fitted)	120 s 1100 N 40 mm (43 mm on VPF150) 1120 °C
Signal inputs	Positioning signal "Y" SAV31P00, SAV81P00 SAV31P Voltage	≥ 100 kΩ DC 420 mA ± 1%
Parallel operation	SAV61P03	≤ 10 (depending on controler output)
Forced control	R = 01000 Ω Z connected to G Z connected to G0	Max. AC 24 V ± 20% Max. DC 24 V + 20% / -15%
Position feedback	Position feedback U SAV61P00 Load impedance	DC 010 V
Connecting cable	Wire cross-sectional areas           Cable entries         SAVP	0.751.5 mm <sup>2</sup> , AWG 2016 <sup>2)</sup> EU: 2 entries Ø 20.5 mm (for M20) 1 entry Ø 25.5 mm (for M25)
Degree of protection	Housing from vertical to horizontal         Insulation class         Actuators SAV31P00       AC 230 V         Actuators SAV61P00       AC / DC 24 V         Actuators SAV81P00       AC / DC 24 V	IP54 as per EN 60529 <sup>3)</sup> As per EN 60730 II III
Environmental conditions	Operation Climatic conditions Mounting location Temperature General Humidity (noncondensing) Transport Climatic conditions Temperature Humidity Storage Climatic conditions	IEC 60721-3-3 Class 3K5 Indoors (weather-protected) 555 °C 595% r.h. IEC 60721-3-2 Class 2K3 -2570 °C <95% r.h. IEC 60721-3-1 Class 1K3
	Temperature Humidity Max. media temperatur when mounted on valve	-555 °C 595% r.h. 120 °C

<sup>1)</sup> Observe acting direction of DIL switches <sup>2)</sup> AWG = American wire gauge <sup>3)</sup> Also with weather shield ASK39.1

			SAVP
Directives and Standards	Product standard		EN 60730-x
	Electromagnetic compatibility (Application)		For residential, commercial and industrial
			environments
	EU Conformity (CE)		CE1T4503xx <sup>1)</sup>
	RCM Conformity	AC 230 V	CE1T4503_C1 <sup>1)</sup>

	EAC Conformity		Eurasia Conformity for all SAV
	UL, cUL	AC 230	-
		AC/DC 24 V	UL 873 http://ul.com/database
Environmental compatibility			The product environmental declaration 71 7331 0522 A <sup>1)</sup> contains data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal).
Dimensions			See "Dimensions" (page 10)
Accessories <sup>2)</sup>	Potentiometer ASZ7.5/135		0135 Ω ± 5% DC 10 V
	Potentiometer ASZ7.5/200	Current rating Voltage Current rating	0200 Ω ± 5% DC 10 V
	Potentiometer ASZ7.5/1000	<u> </u>	01000 Ω ± 5% DC 10 V
	Auxiliary switch ASC10.51 External supply line protection US Installation, UL & cUL	5	AC 24…230 V, 6 (2) A, floating See section power supply AC 24 V class 2, 5 A general purpose

<sup>1)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://siemens.com/bt/download</u>.



#### Accessories **Internal Diagrams** Α and / or SAV31P00 □ AC 230 V |Y1|Y2 1x ASC10.51 AC 24 V...230 V / 6 (2) A . |S1 M Α В 4040G02 N S3 S2 AC/DC 4...20 mA 24 V DC 0...10 V AC 24 V Ψ 0...1000 Ω SAV61P00 Α Z 1x ASC10.51 AC 24 V...230 V / 6 (2) A 100% . |S1 M в Α

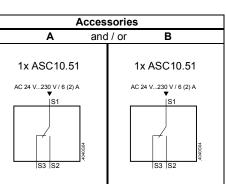
0%

lυ M

DC 0...10 V

G0

4040G03



В

1x ASC10.51

AC 24 V...230 V / 6 (2) A V

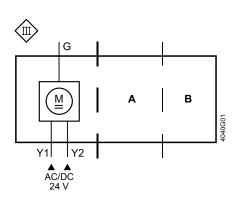
S3 S2

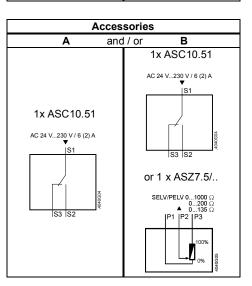
or 1 x ASZ7.5/..

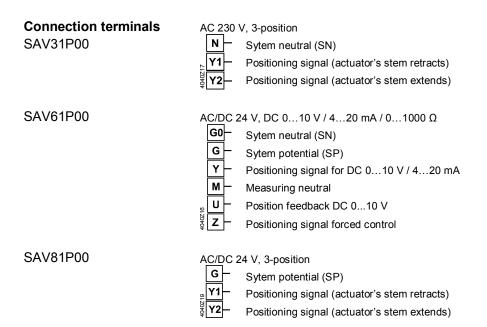
SELV/PELV 0...1000 Ω 0...200 Ω 0...135 Ω |P1 |P2 |P3

009 <u>\_</u>%

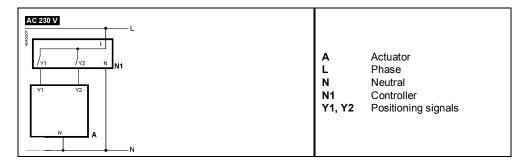
SAV81P00



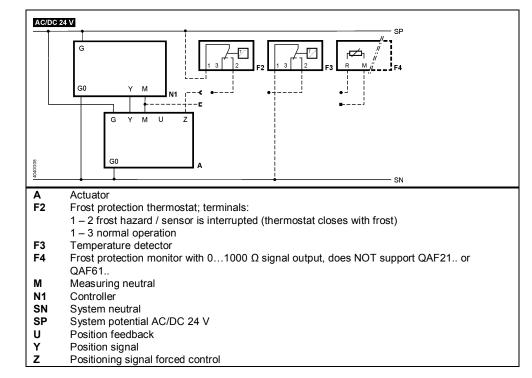




#### **Connection Diagrams** SAV31P00

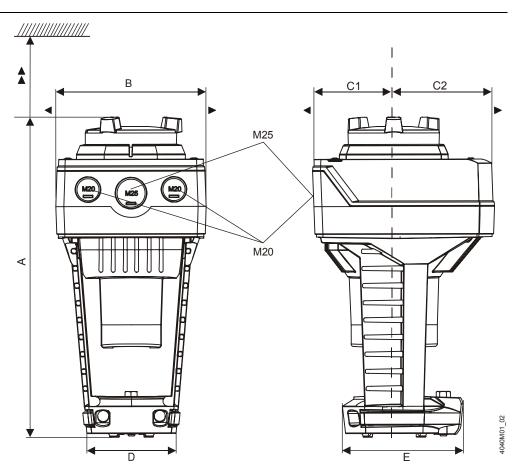


#### SAV61P00



#### SAV81P00

AC/DC 24 V	<ul> <li>A Actuator</li> <li>N1 controller</li> <li>SN System neutral</li> <li>SP System potential AC/DC 24 V</li> <li>Y1, Y2 Positioning signals</li> </ul>
------------	--



Туре	А	В	С	C1	C2	D	Е	•	••	kg
SAVP	265	124	150	68	82	80	100	100	200	1.920
With ASK39.1	+25	154	300	200	100	-	-	-	-	2.150

Dimensions in mm

#### **Revision numbers**

Product no.	Valid from rev. no.
SAV31P00	В
SAV61P00	В
SAV81P00	В

# SIEMENS



### **ACVATIX™** Electromotoric actuators for SAX..P.. valves

with a 20 mm stroke

•

- SAX31P03 Operating voltage AC 230 V, 3-position control signal
  - SAX61P03 Operating voltage AC/DC 24 V, control signal DC 0...10 V, 4....20 mA
- SAX81P03 Operating voltage AC/DC 24 V, 3-position control signal •
- SAX61P03 Position feedback, override control, • choice of flow characteristic
- · For direct mounting on valves; no adjustments required
- · Manual adjuster, position indicator and status indication per LED
- · Optional functions with auxiliary switches, potentiometer, function module, stem heating element

Use

Electromotoric actuators for the operation of Siemens combi valves of types VPF43.. and VPF53.. with 20 mm stroke as control and safety shut-off valves in ventilation, air conditioning, district heating and refrigerating systems.

#### Type summary

Product no.	Stock no.	Stroke	Pos. force	Operating voltage	Positioning signal	Spr. ret. time	Pos. time	LED	Manual adjuster	Extra functions			
SAX31P03	S55150- A118			AC 230 V	3-position			-		1)			
SAX61P03	S55150- A114	20 mm	500 N				N AC/DC 24 V	DC 010 V DC 420 mA 01000 Ω	-	30 s	$\checkmark$	Push and fix	2), 3)
SAX81P03	S55150- A116				3-position			-		1)			

<sup>1)</sup> Optional accessories: auxiliary switch, potentiometer <sup>2)</sup> Position feedback forced control change of character

Position feedback, forced control, change of characteristic

<sup>3)</sup> Optional accessories: auxiliary switch, sequence control, selection of acting direction

#### **Electrical accessories**

Product no.	Auxiliary switch ASC10.51	Potentiometer ASZ7.5	Function module AZX61.1
Stock no.	S55845-Z103	S55845-Z106	S55845-Z107
	Ma	x. 2	
SAX31P	Max. 2	Max. 1	
SAX61P	Max. 2	-	Max. 1 AZX61.1
SAX81P	IVIA. 2	Max. 1	

Note: ASZ7.5 For the combination SIMATIC S5/S7 and position feedback message, we recommend actuators with DC 0...9.8 V feedback signals.

The signal peaks that occur in the potentiometer ASZ7.5 may result in error messages on Siemens SIMATIC.

This is not the case when combined with Siemens HVAC controllers. The reason is that SIMATIC has a higher resolution and faster response time.

#### Mechanical Accessory Weather shield ASK39.1

#### Ordering

Example	Product no.	Stock no.	Description	Quantity
	SAX81P03	S55150-A116	Actuator	1
	ASZ7.5	S55845-Z106	Potentiometer	1

Delivery

Actuators, valves and accessories are supplied in individual packs.

#### Spare parts

	Housing cover	Screw (valve stem coupling)
Product number /		
Stock number	A CONTRACTOR	U-bracket
8000060843	Soundard	4040004

#### Combinations

VPF43				H <sub>100</sub>	V <sub>min</sub>	V <sub>100</sub>	$\Delta p_{\text{min}}$	
	Туре	Stock no.	DN	[mm]	[m <sup>3</sup> /h]	[m <sup>3</sup> /h]	[kPa]	Data sheet
Standard flow	VPF43.50F16	S55266-V100	50		2.3	15		
	VPF43.65F24	S55266-V102	65	20	4.4	25	35	
	VPF43.80F35	S55266-V104	80		5.3	34		
High flow	VPF43.50F25	S55266-V101	50		4.3	25		N4315
	VPF43.65F35	S55266-V103	65	20	6	35	70	
	VPF43.80F45	S55266-V105	80	]	7	43		

VPF53				H <sub>100</sub>	V <sub>min</sub>	V <sub>100</sub>	$\Delta p_{min}$	
	Туре	Stock no.	DN	[mm]	[m <sup>3</sup> /h]	[m <sup>3</sup> /h]	[kPa]	Data sheet
Standard flow	VPF53.50F16	S55266-V112	50		2.3	15		
	VPF53.65F24	S55266-V114	65	20	4.4	25	35	
	VPF53.80F35	S55266-V116	80		5.3	34		
High flow	VPF53.50F25	S55266-V113	50		4.3	25		N4316
	VPF53.65F35	S55266-V115	65	20	6	35	70	
	VPF53.80F45	S55266-V117	80		7	43		

#### **Product documentation**

Detailed Informations about the New Generation actuators can be found in the Basic documentation for actuators (P4040).

#### Notes

#### Engineering

SAX31P03 and SAX81P03

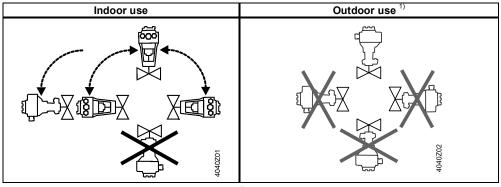
3-position actuators must have their own specific controller, refer to "Connection Diagrams" (page 9).

SAX61P03

Mounting

Mounting positions

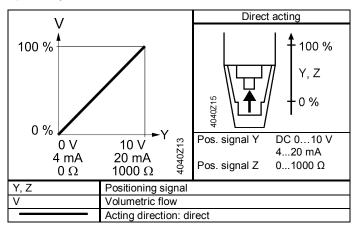
Up to 10 actuators can drive in parallel on a controller output with a rating of 1 mA. Modulating actuators have an input impedance of 100 k $\Omega$ .



<sup>1)</sup> Only in connection with weather shield ASK39.1

#### Acting direction

With valves whose stem is retracted in the fully closed position, "direct acting" means that the valve is fully closed (100 %) when positioning signal Y = 0 V and Z = 0  $\Omega$  respectively.



#### Maintenance

The actuators are maintenance-free.

#### Disposal



The device is considered electrical and electronic equipment for disposal in terms of the applicable European Directive and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the device through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty

The engineering data specified in chapter "Combinations" (page 3) are only guaranteed in connection with the Siemens valves listed.

Note

When using the actuators in connection with valves of other manufacture, correct functioning must be ensured by the user, and Siemens will assume no responsibility.

#### **Technical Data**

		SAXP
Power supply	Operating voltage SAX31 SAX61 SAX81	AC 230 V ±15% AC 24 V ± 20% / DC 24 V + 20% / -15% (SELV) AC 24 V ±20% / DC 24 V + 20 % / -15% (SELV)
	Frequency External supply line protection (EU)	<ul> <li>4565Hz</li> <li>Fuse slow 610 A</li> <li>Circuit breaker max. 13 A, Characteristic B, C, D according to EN 60898</li> <li>Power source with current limitation of max. 10 A</li> </ul>
	Power consumption at 50 HzSAX31P03Stem retracts / extendsSAX61P03Stem retracts / extendsSAX81P03Stem retracts / extends	6 VA / 3.5 W 8 VA / 3.75 W 5 VA / 3.75 W
Function data	Positioning times (with the specified nominal stroke) The positioning time can vary, depending on the type of valve -> refer chapter "Type summary" (page 2) SAX31P03, SAX61P03, SAX81P03 Positioning force Nominal stroke Permissible medium temperature (valve fitted)	30 s 500 N 20 mm 1130 °C
Signal inputs	Positioning signal "Y" SAX31P03, SAX81P03 SAX31P Voltage	3-position AC 230 V ±15% AC 24 V ± 20 % / DC 24 V + 20 % / -15% ≤ 0.1 mA ≥ 100 kΩ DC 420 mA ± 1%
Parallel operation	SAX61P03	≤ 10 (depending on controler output)
Forced control	R = 01000 Ω Z connected to G Z connected to G0	Max. AC 24 V ± 20% Max. DC 24 V + 20% / -15%
Position feedback	Load impedance	DC 010 V > 10 kΩ res. Max. 1 mA
Connecting cable	Wire cross-sectional areas           Cable entries         SAXP	0.751.5 mm <sup>2</sup> , AWG 2016 <sup>2)</sup> EU: 2 entries Ø 20.5 mm (for M20) 1 entry Ø 25.5 mm (for M25)
Degree of protection	Housing from vertical to horizontal         Insulation class         Actuators SAX31P03Y         Actuators SAX61P03Y         Actuators SAX61P03Y         Actuators SAX81P03Y	IP54 as per EN 60529 <sup>3)</sup> As per EN 60730 II III
Environmental conditions	Operation         Climatic conditions         Mounting location         Temperature General         Humidity (noncondensing)         Transport         Climatic conditions         Temperature         Humidity         Storage         Climatic conditions         Temperature         Humidity         Storage         Climatic conditions         Temperature         Humidity         Max. media temperatur when mounted on valve	IEC 60721-3-3 Class 3K5 Indoors (weather-protected) 5<55 °C 595% r.h. IEC 60721-3-2 Class 2K3 -2570 °C <95% r.h. IEC 60721-3-1 Class 1K3 -555 °C 595% r.h. 130 °C

<sup>1)</sup>Observe acting direction of DIL switches <sup>2)</sup> AWG = American wire gauge <sup>3)</sup> Also with weather shield ASK39.1

		SAXP
Norms and Directives	Product standard	EN 60730-x
	Electromagnetic compatibility (Application)	For residential, commercial and industrial
		environments
	EU Conformity (CE)	CE1T4501X1 <sup>1)</sup>
	RCM Conformity	CE1T4515X4 <sup>1)</sup>

	EAC Conformity		Eurasia Conformity for all SAXP
	UL, cUL	AC 230 V	-
		AC/DC 24 V	UL 873 http://ul.com/database
Environmental compatibility			The product environmental declaration 7173310559Ben <sup>1)</sup> contains data on environmen- tally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, pack- aging, environmental benefit, disposal).
Dimensions			See "Dimensions" (page 10)
Accessories <sup>2)</sup>	Potentiometer ASZ7.5	Voltage Current rating	01000 Ω ± 5% DC 10 V <4 mA
	Auxiliary switch ASC10.51 External supply line protection US Installation, UL & cUL	Switching capacity	AC 24230 V, 6 (2) A, floating See section power supply AC24 V class 2, 5 A general purpose

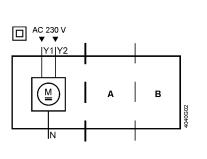
The documents can be downloaded from http://siemens.com/bt/download.

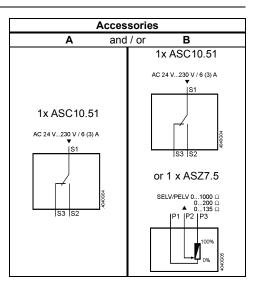
<sup>2)</sup> UL recognized component



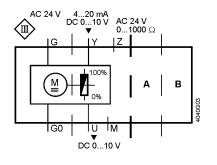
### Internal Diagrams

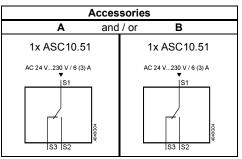
SAX31P03



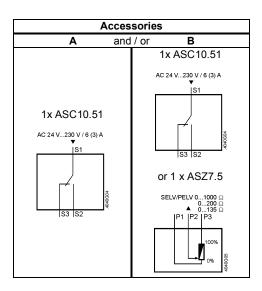


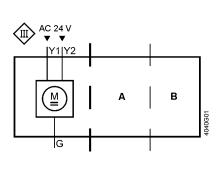
SAX61P03

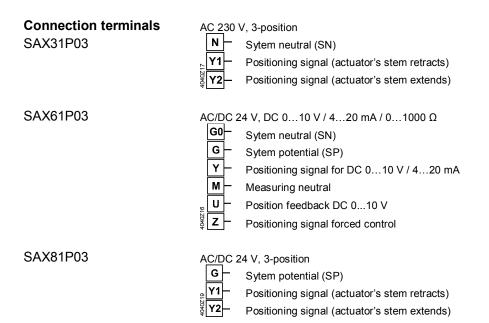




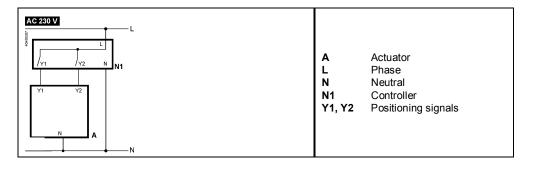




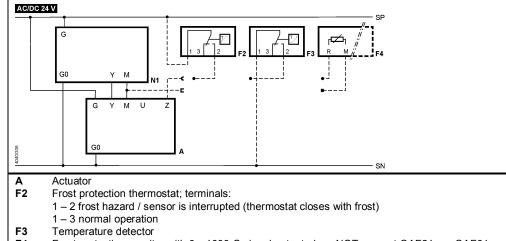




#### **Connection Diagrams** SAX31P03

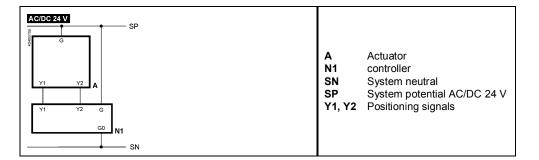


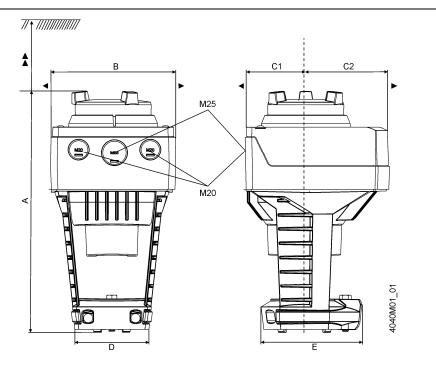
#### SAX61P03



- Frost protection monitor with 0...1000  $\Omega$  signal output, does NOT support QAF21.. or QAF61.. Measuring neutral F4
- М
- N1 Controller
- SN
- System neutral System potential AC/DC 24 V SP
- Position feedback υ
- Y Position signal
- Positioning signal forced control Ζ

#### SAX81P03





Туре	А	в	С	C1	C2	D	Е	•	•	kg
SAXP	242	124	150	68	82	80	100	100	200	1.780
With ASK39.1	+25	154	300	200	100	-	-	-	-	2.010

Dimensions in mm

#### **Revision numbers**

Product no.	Valid from rev. no.				
SAX31P03	Н				
SAX61P03	Н				
SAX81P03	Н				

### A6V10628469

## SIEMENS



### ACVATIX™ Electromotoric actuators for SAY..P.. valves

with a 15 mm stroke

•

- SAY31P03 Operating voltage AC 230 V, 3-position control signal •
  - SAY61P03 Operating voltage AC/DC 24 V, control signal DC 0...10 V, 4...20 mA
- SAY81P03 Operating voltage AC/DC 24 V, 3-position control signal •
- SAY61P03 Position feedback, override control, • choice of flow characteristic
- · For direct mounting on valves; no adjustments required
- · Manual adjuster, position indicator and status indication per LED
- · Optional functions with auxiliary switches, function module

Use

Electromotoric actuators for the operation of Siemens combi valves of type VPI46.40F9.5Q and VPI46.50F12Q with 15 mm stroke as control valves in ventilation, air conditioning, and district heating systems.

#### Type summary

Product no.	Stock no.	Stroke	Pos. force	Operating voltage	Positioning signal	Spr. ret. time	Pos. time	LED	Manual adjuster	Extra functions
SAY31P03	S55150- A132			AC 230 V	3-position			-		1)
SAY61P03	S55150- A133	15 mm	200 N		DC 010 V DC 420 mA 01000 Ω		30 s	$\checkmark$	Push and fix	2), 3)
SAY81P03	S55150- A134	]			3-position			-		1)

 Optional accessories: Auxiliary switch ASC10.51
 Positioning feedback, forced control, characteristic curve changeover
 Optional accessories: Auxiliary switch ASC10.51, sequence control, control action changeover AZX61.1

#### **Electrical accessories**

Product no.	Auxiliary switch ASC10.51	Function module AZX61.1				
Stock no.	S55845-Z103	S55845-Z107				
SAY31P SAY61P SAY81P	Max. 2	Max. 1 AZX61.1				

**Mechanical Accessory** 

Weather shield ASK39.1

#### Ordering

Example	Product no.	Stock no.	Description	Quantity
•	SAY81P03	S55150-A134	Actuator	1
	ASC10.51	S55845-Z103	Auxiliary switch	1

Delivery

Actuators, valves and accessories are supplied in individual packs.

#### Spare parts

	Housing cover	Screw (valve stem coupling)
Product number /		
Stock number		U-bracket
8000060843	Subouce	4040004

#### Combinations

			<b>H</b> 100	V <sub>min</sub>	V <sub>100</sub>	$\Delta p_{\text{min}}$	
Туре	Stock no.	DN	[mm]	[l/h]	[l/h]	[kPa]	Data sheet
VPI46.40F9.5Q	S55264-V129	40		1370	9500	25	
VPI46.50F12Q	S55264-V130	50	15	1400	11500	36	N4855

#### **Product documentation**

Detailed Informations about the New Generation actuators can be found in the Basic documentation for actuators (P4040).

#### Notes

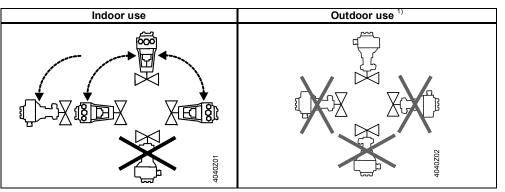
Engineering SAY31P03 and SAY81P03 3-position actuators must have their own specific controller, refer to "Connection Diagrams" (page 8).

SAY61P03

Up to 10 actuators can drive in parallel on a controller output with a rating of 1 mA. Modulating actuators have an input impedance of 100 k $\Omega$ .

#### Mounting

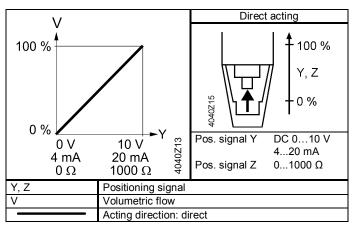
Mounting positions



<sup>1)</sup> Only in connection with weather shield ASK39.1

#### Acting direction

With valves whose stem is retracted in the fully closed position, "direct acting" means that the valve is fully closed (100 %) when positioning signal Y = 0 V and Z = 0  $\Omega$  respectively.



#### Maintenance

The actuators are maintenance-free.

The engineering data specified in chapter "Combinations" (page 3) are only guaranteed in connection with the Siemens valves listed.

Note

When using the actuators in connection with valves of other manufacture, correct functioning must be ensured by the user, and Siemens will assume no responsibility.

#### Disposal



The device is considered electrical and electronic equipment for disposal in terms of the applicable European Directive and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the device through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

### **Technical Data**

		SAYP
Power supply	Operating voltage SAY31P03 SAY61P03 SAY81P03 Frequency External supply line protection (EU)	AC 230 V ±15% AC 24 V ± 20% / DC 24 V + 20% / -15%(SELV) AC 24 V ±20% / DC 24 V + 20 % / -15%(SELV) 4565Hz • Fuse slow 610 A • Circuit breaker max. 13 A, Characteristic B, C, D according to EN 60898 • Power source with current limitation of
	Power consumption at 50 HzSAY31P03Stem retracts / extendsSAY61P03Stem retracts / extendsSAY81P03Stem retracts / extends	max. 10 A 6 VA / 3.5 W 8 VA / 3.75 W 5 VA / 3.75 W
Function data	Positioning times (with the specified nominal stroke) The positioning time can vary, depending on the type of valve -> refer chapter "Type summary" (page 2) SAY31P03, SAY61P03, SAY81P03 Positioning force Nominal stroke Permissible medium temperature (valve fitted)	30 s 200 N 15 mm 1120 °C
Signal inputs	Positioning signal "Y" SAY31P03, SAY81P03 SAY31P Voltage	3-position AC 230 V ±15% AC 24 V ± 20 % / DC 24 V + 20 % / -15% ≤ 0.1 mA ≥ 100 kΩ DC 420 mA ± 1%
Parallel operation	SAY61P03	≤ 10 (depending on controler output)
Forced control	Positioning signal "Z" SAY61P03 R = 01000 Ω Z connected to G Z connected to G0	R = 01000 Ω, G, G0 Stroke proportional to R Max. stroke 100% <sup>1)</sup> Min. stroke 0% <sup>1)</sup> Max. AC 24 V $\pm$ 20% Max. DC 24 V + 20% / -15%
Position feedback	Position feedback U SAY61P03 Load impedance	DC 010 V
Connecting cable	Wire cross-sectional areas           Cable entries         SAYP	0.751.5 mm <sup>2</sup> , AWG 2016 <sup>2)</sup> EU: 2 entries Ø 20.5 mm (for M20) 1 entry Ø 25.5 mm (for M25)

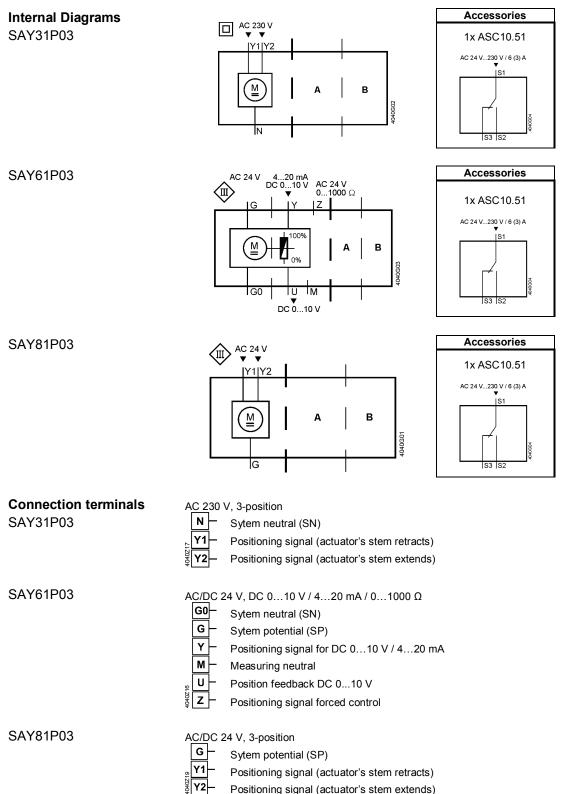
<sup>1)</sup> Observe acting direction of DIL switches
 <sup>2)</sup> AWG = American wire gauge

Degree of protection	Protection degree of housing from vertical to	IP54 as per EN 60529 <sup>1)</sup>
0	horizontal	•
	Protection class	As per EN 60730-1
	Actuators SAY31P03Y AC 230 V	
	Actuators SAY61P03Y AC / DC 24 V	
	Actuators SAY81P03Y AC / DC 24 V	
Environmental conditions	Operation	IEC 60721-3-3
	Climatic conditions	Class 3K5
	Mounting location	Indoors (weather-protected)
	Temperature General	555 °C
	Humidity (noncondensing)	5…95% r.h.
	Transport	IEC 60721-3-2
	Climatic conditions	Class 2K3
	Temperature	-2570 °C
	Humidity	<95% r.h.
	Storage	IEC 60721-3-1
	Climatic conditions	Class 1K3
	Temperature	-15…55 °C
	Humidity	595% r.h.
	Max. media temperatur when mounted on valve	120 °C
Directives and Standards	Product standard	EN 60730-x
	Electromagnetic compatibility (Application)	For residential, commercial and industrial
		environments
	EU Conformity (CE)	A5W 00000333 <sup>2)</sup>
	RCM Conformity AC 230 V	A5W 00000334 <sup>2)</sup>
	EAC Conformity	Eurasia Conformity for all SAYP
	UL, cUL AC 230 V	-
	AC / DC 24 V	UL 873 http://ul.com/database
Environmental compatibility		The product environmental declaration
		7173310559Ben <sup>2)</sup> contains data on environmen-
		tally compatible product design and assessments
		(RoHS compliance, materials composition, pack-
		aging, environmental benefit, disposal).
Dimensions		See "Dimensions" (page 9)
Accessories <sup>3)</sup>	Auxiliary switch ASC10.51 Switching capacity	AC 24230 V, 6 (2) A, floating
	External supply line protection	See section power supply
	US installation, UL & cUL	AC 24 V class 2, 5 A general purpose

<sup>1)</sup> Also with weather shield ASK39.1 <sup>2)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://siemens.com/bt/download</u>.

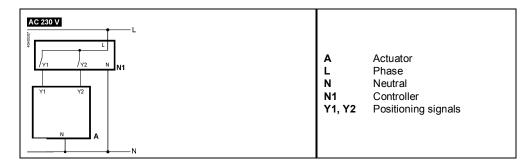


<sup>3)</sup> UL recognized component

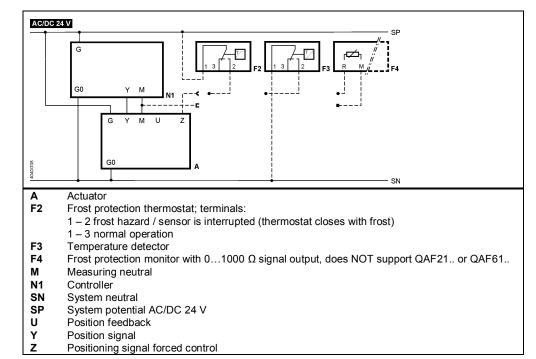


Positioning signal (actuator's stem extends)

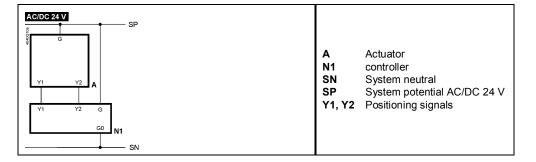
#### Connection Diagrams SAY31P03

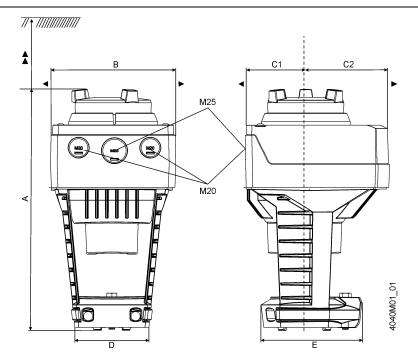


#### SAY61P03



#### SAY81P03





Туре	А	В	С	C1	C2	D	Е	•	••	kg
SAYP	242	124	150	68	82	80	100	100	200	1.780
With ASK39.1	+25	154	300	200	100	-	-	-	-	2.010

Dimensions in mm

#### **Revision numbers**

Product no.	Valid from rev. no.
SAY31P03	A
SAY61P03	A
SAY81P03	A

# SIEMENS



#### ACVATIX™

### Electromotive actuators for SQV..P.. combi valves

For combi valves VPF43.. and VPF53..

- SQV91.. Operating voltage AC/DC 24 V, Positioning signal 3-position, DC 0-10 V, DC 4-20 mA
- · Position feedback and selection of flow characteristic
- Manual adjuster, position and status indication (LED)
- Selectable positioning times 40-240 seconds
- Fail-safe function (combi valve open/closed)
- Selection of acting direction
- · Optional functional extension: Auxiliary switch, potentiometer, and AC 230 V module
- · Direct mounting on combi valves
- UL approved

Use

Electromotive actuators to operate Siemens combi valves for type series VPF43.. and VPF53.. with 20/40/43 mm stroke, as control valves for ventilation, air conditioning, district heating and refrigeration plants.

#### Type summary

			Pos. Operating	nerating Positioning		erating Positioning	Spring	Pos. time <sup>2)</sup>		Fail-safe
Туре	Stock No.	Stroke	force	voltage	signal	return time	20mm	40mm	function	
SQV91P30	S55150-A130	00/40/40	1100 N	AC/DC 24 V	3-position	20	40 sec 60 sec	80 s 120 s	Stem retracts	
SQV91P40	S55150-A131	20/40/43 mm		AC 230 V 17	DC 010 V DC 420 mA	30 sec	90 sec 120 sec		Stem extends	

<sup>1)</sup> AC 230 V requires accessory ASP1.1.

<sup>2)</sup> The positioning time can be selected using the DIL switch, see page 7.

#### **Electrical accessories**

Туре	Auxiliary switch pair ASC10.42	Potentiometer ASZ7.6/1000	AC 230 V module ASP1.1				
Stock number	S55845-Z137	S55845-Z136	S55845-Z138				
	Max. 2						
SQV91P30	Ma	Max. 1					
SQV91P40	Ма	Max. 1					

#### Spare parts, rev. No spare parts available. number Revision numbers, see page 13.

#### Ordering

#### Exa

ample	Туре	Stock number	Designation	Quantity
	SQV91P40	S55150-A131	Actuator	1
	ASZ7.6/1000	S55845-Z136	Potentiometer	1

Delivery

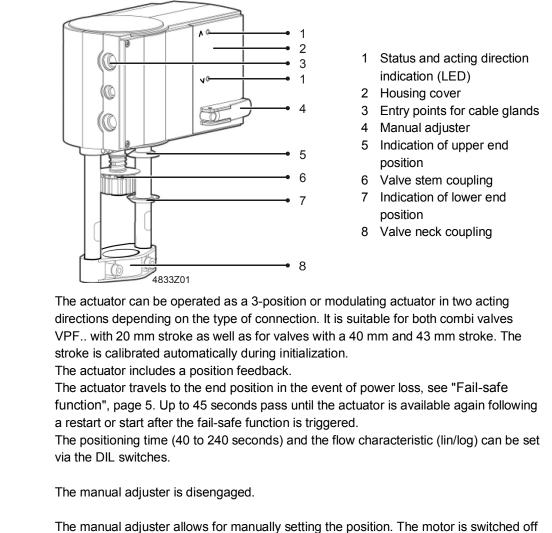
Actuator, combi valve, and accessories are individually packed for delivery.

#### Equipment combination

Valve type		DN	PN class	Flow V <sub>100</sub> [m <sup>3</sup> /h]	Data sheet		
VPF43	Flange	50	16	2,325	N4315		
		65		4,435			
		80		5,343			
		100		12,190			
		125		18,5135			
		150		25,6195			
VPF53	Flange	50	25	2,325	N4316		
		65		4,435			
		80		5,343			
		100		12,190			
		125		18,5135			
		150		25,6195			

Auto mode

Manual mode



when the manual adjuster allows for manually setting the position. The motor is switched off when the manual adjuster is engaged. The fail-safe function (spring return) is reactivated after the manual adjuster is disengaged, and the actuator travels again to the set position without calibration.

The actuator remains in this position without active operating voltage for as long as the manual adjustor is engaged.

Initialization, automatic coupling, calibration coupling, calibration The actuator independently calibrates itself for each type of connection. Initialization occurs as soon as operating voltage is supplied for the first time and the waiting period ends. The actuator travels to the lower stop of the combi valve, thus enabling automatic coupling with the valve stem. It then travels to the upper stop, records and stores it. Recalibration can be manually triggered any time, see "Recalibration", page 5.

3-position control signal The combi valve can travel to any position by supplying voltage to terminal G1 or G2 as well as  $L1^{11}$  or  $L2^{11}$ .

- Voltage on G2, L2:
- Voltage on G1, L1:
- No voltage on G1 and G2: or L1 and L2:

Actuator stem retracts, combi valve opens. Actuator stem extends, combi valve closes. Actuator stem stays at the applicable position.

<sup>1)</sup> When using the AC 230 V module ASP1.1.

Changeover of acting direction	The acting direction of the stroke direction can be reversed by exchanging connections G1 and G2 or L1 and L2.								
Direct acting	Positioning signal OPE	N on	G2, L2. Positionii	ng signal CLOSED on (	G1, L1.				
Reverse acting	Positioning signal OPEN on G1, L1. Positioning signal CLOSED on G2, L2.								
Notes	<ul> <li>Do not use connection Yu (DC 0-10 V) and Yi (DC 4-20 mA).</li> <li>Positioning times can be selected, see "Positioning times", page 7".</li> <li>Valve characteristic curves "lin" or "log" cannot be selected.</li> <li>Position feedback U is activated after initialization/calibration.</li> </ul>								
	Electronic motor shutdor reaching maximum strol			d positions (valve stop or nd switch).	upon				
Positioning signals Yu and Yi DC 0-10 V (Yu) DC4-20 mA (Yi)	The combi valve can be driven to any position by connecting a continuous positioning signal Yu or Yi. The acting direction can be reserved (direct/reverse acting) by connecting operating voltage to G1 or G2:								
Direct acting	Operating voltage AC/D	C 24	V on G1 or AC 230	V on L1					
	• Pos. signal to Yu, Yi	decr	easing: Actuator	stem retracts, combi va stem extends, valve clo stem remains in the res	ses.				
Reverse acting	Operating voltage AC/D	C 24	V on G2 or AC 230	V on L2					
	• Pos. signal to Yu, Yi	decr	easing: Actuator	stem extends, combi va stem retracts, combi va stem remains in the res	lve opens.				
Acting direction	Position signal	Oper	rating voltage	Actuator stem	Combi valve				
Direct acting Reverse acting	Yu, Yi increasing	G1 L1	to AC/DC 24 V to AC 230 V	Retracts	Opens				
	Yu, Yi increasing	G2 L2	to AC/DC 24 V to AC 230 V	Extends	Closes				
Notes	<ul> <li>at both Yu and Yi.</li> <li>When using the AC operated with a DC</li> <li>The actuator travels acting direction if Yu Operating voltage for the second sec</li></ul>	230 \ 010 to the 1 or Yi to G1	/ module ASP1.1, ) V or DC 420 m e applicable end p i are interrupted: or L1	when a positioning sign the SQVP can also be nA positioning signal. position depending on the Actuator stem extends.	e				
	Operating voltage t	to G2	or L2	Actuator stem retracts.					

- Positioning times can be selected, see "Positioning times", page 7".
- Valve characteristic curves "lin" or "log" can be selected.
- Position feedback U is activated after initialization/calibration.
- Parallel operation with up to 5 actuators possible, see "Technical data", page 10.

Position feedback U (DC 0...10 V) is always proportional to stroke H for the actuator. It is also active when using the AC 230 V module ASP1.1.

DIL switch	Flow characteristics	Position feedback U
lin = linear <sup>1)</sup>	H, V POZEEBP Y	
log = equal percentage, n <sub>gl</sub> = 3 (logarithmic normal)	H, V SOZEEBP Y	
log = equal percentage, n <sub>gl</sub> = 3 (exponential normal)	A H, V	

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Factory setting

Fail-safe functionThe actuator travels to the applicable end position (the stem retracts or extends<br/>depending on the model) using the preloaded spring if operating voltage to terminal G<br/>or 21 is lost or shut down. In this case, the actuator's control function is locked for 45<br/>seconds (both LEDs are green) to reach the end position at any rate. There is no<br/>recalibration. The reset positioning speed ensures that no pressure surges occur in the<br/>piping.

End positionSQV91P30Actuator stem retractedCombi valve opened (V = 100%).SQV91P40Actuator stem extendedCombi valve closed (V = 0%).

Recalibration

Recalibration can be manually triggered any time.

- 1. Operating voltage is supplied.
- 2. Engage and disengage the manual adjuster twice within 4 seconds.
- 3. Both LEDs flash green.
- 4. Recalibration is successful when both LEDs are lit green.
- 5. Return to normal control function.

#### • Position feedback U is inactive or corresponds to value "0".

- The shortest possible runtime is initialized.
- Recalibration is valid only after the entire process is completed.
- Additional engaging the manual adjuster interrupts the process.

# Blockade detection The valve actuator indicates detected blockage by setting the feedback signal to 0 V after ca. 90 seconds. The actuator, however, tries to overcome the blockage during this period. Normal control function is reactivated if the blockage is overcome and position feedback U is once again available.

Response at the end positions

Blockade detection is always operational. In other words, the actuator demonstrates the following response at end positions  $H_{100}$  and  $H_0$  not only during initialization and calibration, but also during normal control operation:

- 1. The actuator travels to the end position; the LED is lit in the direction of travel.
- 2. It detects the end position; both LEDs are lit green.
- 3. It then briefly travels in the opposite direction; the LED is lit in the direction of travel.
- 4. It then returns to the end position; LED is lit in the direction of travel
- 5. It detects the end position; both LEDs are lit green.

This response is repeated with time intervals between travels increasing exponentially. The intervals are:

- 25 seconds 1 min 40 seconds
- 6 min 40 seconds
- 26 min
- 1 h 46 min 40 seconds
- 7 h 6 min 40 seconds
- 1 day 4 h 26 min 40 seconds

for the previous interval.

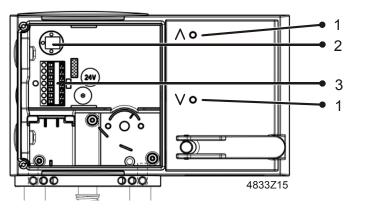
Status and acting direction indication (LED)

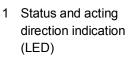
The status and acting direction indication consists of two green, lit LEDs.

Indication		Function
	<ul> <li>LED flashes green</li> <li>LED flashes green</li> </ul>	<ul> <li>Initialization.</li> <li>Manual mode.</li> <li>Delay after operating voltage is supplied, or the fail-safe function is triggered.</li> </ul>
4833Z09	<ul> <li>Steady green</li> <li></li> </ul>	Actuator stem retracts.
4833Z10	<ul><li></li><li>Steady green</li></ul>	Actuator stem extends.
4833Z11	<ul><li>Steady green</li><li>Steady green</li></ul>	End position reached.
483212 	<ul> <li>LED flashes green</li> <li></li> </ul>	Blockage or foreign object detected during retraction.
483Z13	<ul> <li></li> <li>LED flashes green</li> </ul>	Blockage or foreign object detected during extension.
4833Z14	• •	No operating voltage

Frost protection thermostat.

The actuators can be operated using a frost protection thermostat or temperature detector, see "Connection diagrams", page 11.





- 2 DIL switch
- 3 Connection terminals

# **DIL switch** Positioning times

		Positioning time		
DIL switch	Speed	20 mm	40 mm	
	2 sec/mm	40 sec 2)	80 sec 2)	
	3 sec/mm	60 sec	120 sec	
	4,5 sec/mm	90 sec	180 sec	
	6 sec/mm	120 sec	240 sec	

<sup>1)</sup> Tolerance: ± 1 sec

<sup>2)</sup> Factory setting

# DIL switch

Flow characteristics

The flow characteristics can be used only for connections with constant positioning signals DC 0...10 V and DC 4...20 mA.

DIL switch	Flow characteristics	
	lin = linear <sup>1)</sup>	A H, V
	log = equal percentage, n <sub>gl</sub> = 3 (logarithmic normal)	A H, V
	log = equal percentage, n <sub>gl</sub> = 3 (exponential normal)	A H, V

<sup>1)</sup> Factory setting

#### Accessories

Туре	ASC10.42	ASZ7.6/1000	ASP1.1		
Stock no.	S55845-Z137	S55845-Z136	S55845-Z138		
	Auxiliary switch pair	Potentiometer	AC 230 V module		
	4833218	4633217	4833Z 16		
	Switching points can be	01000 Ω	AC 230 V to AC 24 V		
	continuously adjusted		converter		
	between 0 and 100%				
Installatio	Ma	x. 1	Max. 1		
n					
		Max. 2			

See section "Technical data" (page 10) for more information.

Notes	

Engineering

Install electrical connections in accordance with local regulations on electric installations as well as internal or connecting diagrams as of page 10.

Observe safety regulations and restrictions designed to ensure the safety of people and property at all times!

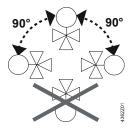
- An internal controller controls the actuator for 3-position or DC 4...20 mA positioning signal connection types, see "Connection diagrams", page 11.
- For DC 0...10 V connections (input impedance R<sub>i</sub> = 100 kΩ), up to 5 actuators can be controlled in parallel by a controller with a rating of 1 mA.
- The switching points must be entered on the plant diagram when using the double auxiliary switch ASC10.42.
- Do not insulate the actuator console and valve stem, as air circulation must be ensured.
- Non-observance of the above may result in accidents and fires!
- Do not touch the hot parts without prior protective measures to avoid burns!
- For permitted temperatures, see "Technical data", page 10.

Mounting

Mounting instructions 74 319 0821 0 on mounting combi valves are included in the actuator's packaging. Mounting instructions for accessories are located in the respective packaging.

Accessories		Mounting instructions	
ASC10.42	S55845-Z137	M4833.1	74 319 0860 0
ASZ7.6/1000	S55845-Z136	M4833.2	74 319 0861 0
ASP1.1	S55845-Z138	M4833.3	74 319 0862 0

Mounting positions



Commissioning

Check the wiring and carry out a functional check as part of commissioning.
Make or check the settings as per the plant diagram for auxiliary switches and potentiometers.

Maintenance The actuators are maintenance-free.

Recommendation • Regularly check functioning (trial) of actuators with safety functions.

When servicing the actuating device:

- Switch off both pump and operating voltage.
- Close the main shutoff valve in the piping.
- Release pressure in the pipes and allow them to cool down completely.
- Disconnect electrical connections from the terminals as needed.
- The actuator must be properly installed prior to recommissioning the valve.

Recommendation Trigger stroke calibration after servicing.

Repair

- There are no spare parts available; the entire actuator must be replaced.
- Removing the spring on the actuator is prohibited due to the high risk of injury.

Disposal

A



- The device is considered electrical and electronic equipment for disposal in terms of the applicable European Directive and may not be disposed of as domestic garbage.
  - Dispose of the device through channels provided for this purpose.
  - Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

Warranty

The engineering data specified in section "Equipment combination" (page 2) are only guaranteed in connection with the Siemens valves listed.

Note

When using the actuators together with third-party valves, correct functioning must be ensured by the user, and Siemens will assume no responsibility.

# **Technical data**

		SQVP
Power supply	Operating voltage	AC 24 V ± 20%
	With ASP1.1 AC 230 V module	DC 24 V ± 15%
	Frequency	5060 Hz
	Fusing ac. DIN 57100 part 430 (supply lines)	6 A10 A slow
	Power consumption	20 VA / 7,5 W
	With ASP1.1 AC 230 V module	22 VA
Function data	Positioning times 20 mm	40 1) / 60 / 90 / 180 sec
	40 mm	80 1) / 120 / 180 / 240 sec
		The positioning time depends on the DIL switch setting,
	Desitioning force	"Positioning times" (page 7) 1100 N
	Positioning force Nominal stroke	20 mm / 40 mm / 43 mm
	Permissible medium temperature (valve fitted)	1120 °C
Signal inputs	Position signal Terminal G1, G2	3-position
<b>J I I I</b>	Voltage	AC 24 V ± 20%
		DC 24 V ± 15%
		AC 230 V ± 15%
	Terminal Yu Voltage Input impedance	DC 010 V ≥100 kΩ
	Terminal Yi Power	DC 420 mA
	Input impedance	50 Ω
Fail-safe function <sup>2)</sup>	Terminal G / 21 SQV91P30	Loss of operating voltage
		Actuator stem retracted, combi valve fully open (100%).
	SQV91P40	Loss of operating voltage
	Carrier acture time	Actuator stem extended, combi valve fully closed (0%).
	Spring return time 20 mm 40 mm	15 sec <sup>3)</sup> 30 sec <sup>3)</sup>
Position feedback	Position feedback U	DC 010 V
	Load impedance	>2.5 kΩ res.
	Load	Max. 4 mA
Connecting cable	Wire cross-sectional areas	0.751.5 mm <sup>2</sup> , AWG 2016 <sup>4)</sup>
	Cable entry	2 entry points M20 x 1.
		1 entry points M16 x 1.5
Degree of protection	Housing from vertical to horizontal	IP 66 as per EN 60529
	Insulation class	As per EN 60730
	AC / DC 24 V	
	With ASP1.1 AC 230 V module	
Environmental conditions	Operation	IEC 60721-3-3
conditions	Climatic conditions	Class 3K5
	Mounting location	Indoors (weather-protected)
	Temperature General	055 °C
	Humidity (non-condensing)	<95% r.h.
	Transport	IEC 60721-3-2
	Climatic conditions Temperature	Class 2K3 -3070 °C
	Humidity	<95% r.h.
	Storage	IEC 60721-3-1
	Climatic conditions	Class 1K3
	Temperature	-3065 °C
	Humidity	595% r.h.
	Max. media temperature when mounted on combi valve	130 °C
Norms and directives	Electromagnetic compatibility (Application)	For residential, commercial and industrial environments
		EN60730-x
	Product standard	
	EU Conformity (CE)	CE1T4833xx01 <sup>5)</sup>
	RCM Conformity	CE1T4833xx02 <sup>5)</sup>
	UL conformity AC / DC 24 V	UL 873
	AC 230 V	-
Environmental		The product environmental declaration CE1E4833en <sup>5)</sup>
compatibility		contains data on environmentally compatible product
		design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit,
		disposal).

	SQVP							
Dimensions		See "Dimensions" (page 13)						
Accessories		01000 Ω ± 20% AC / DC 24 V						
	Load	< 1 W						
	Double auxiliary switch ASC10.42 Switching capacity	AC/DC 12AC 230 V, 6 A resistive, 2 A inductive						
	AC 230 V module ASP1.1							
	Voltage	AC 230 V ± 5%						
	Power consumption	22 VA						

<sup>1)</sup> Factory setting

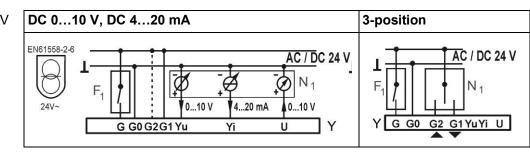
<sup>2</sup> Control function is locked for 45 seconds. <sup>3)</sup> At +23 °C ambient temperature and 1100 N nominal load

<sup>4)</sup> AWG = American wire gauge.
 <sup>5)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://siemens.com/bt/download</u>

# **Connection diagrams**

# **Connection diagrams**

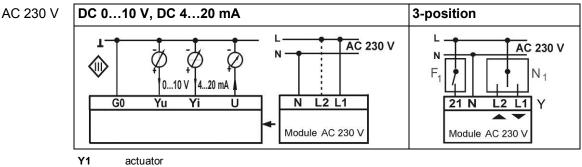
AC / DC 24 V



Y1 actuator

N1 controller

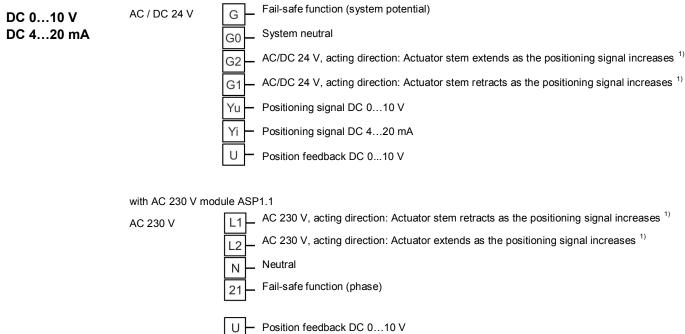
F1 frost protection thermostat



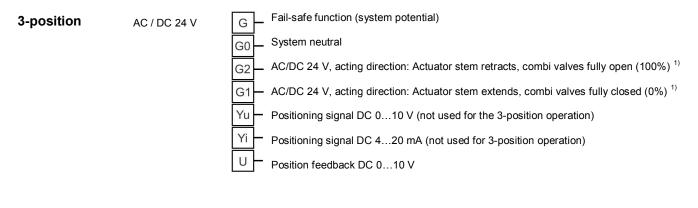
N1 controller

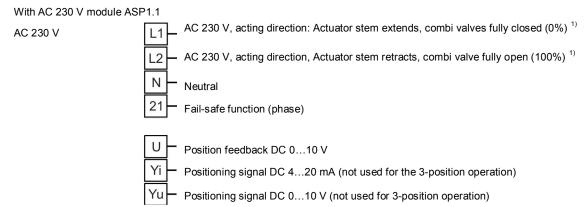
F1 frost protection thermostat

# **Connection terminals**



- Yi Positioning signal DC 4...20 mA
- Yu Positioning signal DC 0...10 V
- <sup>1)</sup> Connect either G1 or G; or L1 or L2. Refer to the description at "Positioning signals Yu and Yi", page 4 for additional details.

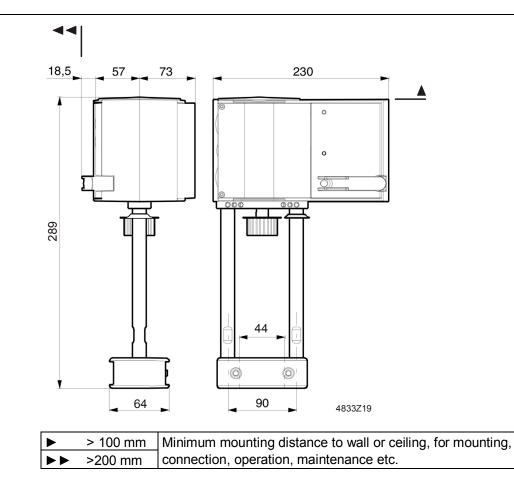




<sup>1)</sup> Refer to the description at "3-position control signal", page 3 for additional details.

# Dimensions

## All dimensions in mm



# **Revision numbers**

Туре	Revision number	Туре	Revision number
SQV91P30	A	SQV91P40	А

# SIEMENS





VVF42.. VVF42..K

VXF42..

# ACVATIX™ 2- and 3-port valves with flanged connections, PN 16

# VVF42.. VVF42..K VXF42..

From the large-stroke valve line

- Control valves for medium temperatures from -10...150 °C
- Valve body of grey cast iron EN-GJL-250
- DN 15...150
- k<sub>vs</sub> 1.6...400 m<sup>3</sup>/h
- Flange type 21, Flange design B
- VVF42..K with pressure compensation to handle high differential pressure
- Equipable with electro-motoric actuators SAX.., SAV.. or electro-hydraulic actuators SKD.., SKB.., SKC..

In boiler, district heating and refrigeration plants, cooling towers, heating groups, in ventilation and air-handling units as control or shutoff valves. For use in closed hydraulic circuits (observe cavitation).

# Type summary

Valves			Ac	ctuators	SA	<b>X</b> <sup>1)</sup>	SK	(D	SK	(В.,	SA	V <sup>1)</sup>	SK	(C	
				Stroke		20 mm					40	mm			
PN 16		P	ositionir	ng force	800 N 1000 N		00 N	2800 N		160	00 N	2800 N			
			Dat	ta sheet	N4	501	N4561		N4	564	N4	503	N4	N4566	
M	Stock no.	DN	k <sub>vs</sub>	Sv	∆p₅	Δp <sub>max</sub>	∆p₅	Δp <sub>max</sub>	Δps	Δp <sub>max</sub>	∆p₅	Δp <sub>max</sub>	∆p₅	Δp <sub>max</sub>	
			[m³/h]						[k	Pa]					
VVF42.15-1.6	S55204-V100	15	1.6	> 50	1600	400	1600	400	1600	400	-	-	-	-	
VVF42.15-2.5	S55204-V101	15	2.5												
VVF42.15-4	S55204-V102	15	4												
VVF42.20-6.3	S55204-V103	20	6.3												
VVF42.25-6.3	S55204-V104	25	6.3												
VVF42.25-10	S55204-V105	25	10												
VVF42.32-16	S55204-V106	32	16	> 100	900		1200								
VVF42.40-16	S55204-V107	40	16		550		750				1250	400			
VVF42.40-25	S55204-V108	40	25												
VVF42.50-31.5	S55204-V109	50	31.5		350	300	450		1200		750				
VVF42.50-40	S55204-V110	50	40												
VVF42.65-50	S55204-V111	65	50		200	150	250	200	700		450				
VVF42.65-63	S55204-V112	65	63												
VVF42.80-80	S55204-V113	80	80		125	75	175	125	450		250	225			
VVF42.80-100	S55204-V114	80	100												
VVF42.100-125	S55204-V115	100	125		-	-	-	-	-	-	160	125	300	250	
VVF42.100-160	S55204-V116	100	160												
VVF42.125-200	S55204-V117	125	200								125	90	190	160	
VVF42.125-250	S55204-V118	125	250												
VVF42.150-315	S55204-V119	150	315								80	60	125	100	
VVF42.150-400	S55204-V120	150	400												

Valves			Ad	ctuators	SA	K <sup>1)</sup>	SK	D	SK	В	SA	V <sup>1)</sup>	SK	(C
		Stroke					20	mm			40 mm			
PN 16		P	ositionir	ng force	80	0 N	100	00 N	2800 N		1600 N		2800 N	
			Da	ta sheet	N4	501	N4	561	N4564		N4503		N4566	
	Stock no.	DN	k <sub>vs</sub>	Sv	∆ps	Δp <sub>max</sub>	∆p₅	Δp <sub>max</sub>	∆p₅	Δp <sub>max</sub>	∆p₅	Δp <sub>max</sub>	∆p₅	Δp <sub>max</sub>
			[m³/h]						[kF	Pa]				
-5150 °C														
VVF42.50-40K	S55204-V121	50	40	> 100	1600	400	1600	400	1600	400	-	-	-	-
VVF42.65-63K	S55204-V122	65	63											
VVF42.80-100K	S55204-V123	80	100											
VVF42.100-160K	S55204-V124	100	160		-	-	-	-	-	-	1600	400	1600	400
VVF42.125-250K	S55204-V125	125	250											
VVF42.150-360K	S55204-V126	150	360								1400			

<sup>1)</sup> Permissible medium temperature (coupled valve) -25...130 °C - up to 150 °C in horizontal mounting position.

Valves			Ac	ctuators	SA	X <sup>1)</sup>	sk	(D.,	sk	В	SAV	/ <sup>1)</sup>	SK	C
				Stroke	20 mm							40 ı	nm	
PN 16		P	ositionir	ng force	80	0 N	1000 N		2800 N		160	0 N	280	00 N
			Dat	ta sheet	N4501 N4561 N4564				N4503		N4566			
	Stock no.	DN	k <sub>vs</sub>	Sv					Δp					
-10…150 °C			[m³/h]			-	-	-	[kP	-	-	<b>-</b>	<b>-</b>	
					A <del>T</del> ⇒ AB B	AB 🕁 A	A <b>T</b> ⇒AB B	AB 🕁 A	A <b>T</b> ⇒AB B	AB 🕁 A	A <b>⊤</b> ⇒AB B	AB 🕁 A	A ┳⇒ AB B	AB 🕁 A
VXF42.15-1.6	S55204-V127	15	1.6	> 50	400	100	400	100	400	100	-	-	-	-
VXF42.15-2.5	S55204-V128	15	2.5											
VXF42.15-4	S55204-V129	15	4											
VXF42.20-6.3	S55204-V130	20	6.3											
VXF42.25-6.3	S55204-V131	25	6.3											
VXF42.25-10	S55204-V132	25	10											
VXF42.32-16	S55204-V133	32	16	> 100										
VXF42.40-16	S55204-V134	40	16								400	100		
VXF42.40-25	S55204-V135	40	25											
VXF42.50-31.5	S55204-V136	50	31.5		300									
VXF42.50-40	S55204-V137	50	40											
VXF42.65-50	S55204-V138	65	50		150	50	200	80						
VXF42.65-63	S55204-V139	65	63											
VXF42.80-80	S55204-V140	80	80		75		125	50			225	50		
VXF42.80-100	S55204-V141	80	100											

Valves			Ac	tuators	SA	X <sup>1)</sup>	sĸ	(D	sk	В	SAV	/ <sup>1)</sup>	SK	
				Stroke	20 mm				40 mm					
PN 16	Positioning force				80	800 N 1000 N			2800 N		1600 N		2800 N	
			Dat	ta sheet	N4501		N4	561	N4	564	N4503		N4566	
	Stock no.	DN	k <sub>vs</sub>	Sv					Δpr	nax				
-10150 °C			[m³/h]			[kPa]								
					A T ⇒ AB B	AB 🕁 A	A <b>T</b> ⇒AB B	AB 🕁 A B	A <del>T</del> ⇒AB B	AB 🕁 A B	A <b>⊤</b> ⇒AB B	AB 🕁 A	A <del>T</del> ⇒ AB B	AB 🕁 A
VXF42.100-125	S55204-V142	100	125		-	-	-	-	-	-	125		250	50
VXF42.100-160	S55204-V143	100	160											
VXF42.125-200	S55204-V144	125	200								90		160	
VXF42.125-250	S55204-V145	125	250											
VXF42.150-315	S55204-V146	150	315								60		100	
VXF42.150-400	S55204-V147	150	400											

- <sup>1)</sup> Permissible medium temperature (coupled valve) -25...130 °C up to 150 °C in horizontal mounting position
- DN = Nominal size
- k<sub>vs</sub> = Flow nominal value of cold water (5...30 °C) through the fully opened valve (H<sub>100</sub>) bat a differential pressure of 100 kPa (1 bar)
- S<sub>v</sub> = Rangeability
- $\Delta p_s$  = Maximum permissible differential pressure at which the motorized valve still closes securely against the pressure
- Δp<sub>max</sub> = Maximum permissible differential pressure across the valve's throughport for the entire positioning range of the motorized valve

# **Ordering (example)**

Туре	Stock no.	Description
VXF42.65-63	S55204-V139	3-port valve with flange, PN 16
SKD32.50	SKD32.50	Electro-hydraulic actuator

# Delivery

Valves, actuators, and accessories are packaged and delivered separately.

# Note

Counter-flanges, bolts, and gaskets must be provided on site.

# Equipment combinations

Туре	Stock no.	Stroke	Position- ing force	Operating voltage	Positioning signal	Spring return time	Positioning time	LED	Manual adjuster	Auxiliary functions
SAX31.00	S55150-A105	20 mm	800 N	AC 230 V	3-position	-	120 s	-	Press	1)
SAX31.03	S55150-A106						30 s		and fix	
SAX61.03 SAX61.03U	S55150-A100 S55150-A100-A100			AC 24 V DC 24 V	010 V 420 mA 01000 Ω			х		2), 3)
SAX81.00	S55150-A102				3-position	-	120 s	-		1)
SAX81.03 SAX81.03U	S55150-A103 S55150-A103-A100						30 s			
SKD32.21	SKD32.21	20 mm	1000 N	AC 230 V	3-position	8 s	Opening: 30 s Closing: 10 s	-	Turn, position is maintain- ed	1)
SKD32.50	SKD32.50					-	120 s		eu	
SKD32.51	SKD32.51					8 s				
SKD60	SKD60			AC 24 V	010 V	-	Opening:	х		2)
SKD62 SKD62U	SKD62 SKD62U				420 mA 01000 Ω	15 s	30 s Closing: 15 s			
SKD62UA	SKD62UA									4)
SKD82.50 SKD82.50U	SKD82.50 SKD82.50U				3-position	-	120 s	-		1)
SKD82.51 SKD82.51U	SKD82.51 SKD82.51U					8 s				
SKB32.50	SKB32.50	20 mm	2800 N	AC 230 V	3-position	-	120 s	-	Turn,	1)
SKB32.51	SKB32.51					10 s			position is	
SKB60	SKB60			AC 24 V	010 V	-	Opening:	х	maintain- ed	2)
SKB62 SKB62U	SKB62 SKB62U				420 mA 01000 Ω	10 s	120 s Closing: 10 s			
SKB62UA	SKB62UA									4)
SKB82.50 SKB82.50U	SKB82.50 SKB82.50U				3-position	-	120 s	-		1)
SKB82.51U SKB82.51	SKB82.51 SKB82.51U					10 s				
SAV31.00	S55150-A112	40 mm	1600 N	AC 230 V	3-position	-	120 s	-	Press	1), 5)
SAV61.00 SAV61.00U	S55150-A110 S55150-A110-A100			AC 24 V DC 24 V	010 V 420 mA 01000 Ω			х	and fix	1), 2), 5), 6)
SAV81.00 SAV81.00U	S55150-A111 S55150-A111-A100				3-position			-		1), 5)

Туре	Stock no.	Stroke	Position- ing force	Operating voltage	Positioning signal	Spring return time	Positioning time	LED	Manual adjuster	Auxiliary functions
SKC32.60	SKC32.60	40 mm	2800 N	AC 230 V	3-position	-	120 s	-	Turn,	1)
SKC32.61	SKC32.61					18 s			position is	
SKC60	SKC60			AC 24 V	010 V	-	Opening:	x	maintain- ed	2)
SKC62 SKC62U	SKC62 SKC62U				420 mA 01000 Ω	20 s	120 s Closing: 20 s			
SKC62UA	SKC62UA									4)
SKC82.60 SKC82.60U	SKC82.60 SKC82.60U				3-position	-	120 s	-		1)
SKC82.61 SKC82.61U	SKC82.61 SKC82.61U					18 s				

5)

6)

<sup>1)</sup> Auxiliary switch, potentiometer

<sup>4)</sup> Plus sequence control, stroke limitation, selection of acting direction

- <sup>2)</sup> Position feedback, forced control, selection of valve characteristic
- <sup>3)</sup> Optional: sequence control, selection of acting direction

Stem heating element (optional)

Function module (optional)

# Accessories / Spare parts

# Accessories

Туре	Stock no.	Description	Notes	Example
ASZ6.6	S55845-Z108	Stem heating element	Required for medium temperatures < 0 °C	

# Spare parts

Stem sealin	g gland							
Туре	DN	DN Stock no. Notes						
VVF42	DN 1580	4 284 8806 0	Series A					
VXF42	DN 100150	4 284 8806 0	Series A, B and C until October 2015					
	DN 100150	4 679 5629 0	Series D as of October 2015					
				4 284 8806 0				
VVF42K	DN 5080	4 284 8806 0	Series A, B					
	DN 100150	4 284 8806 0	Series A					
	DN 100150	4 679 5629 0	Series B					
				4 679 5629 0				

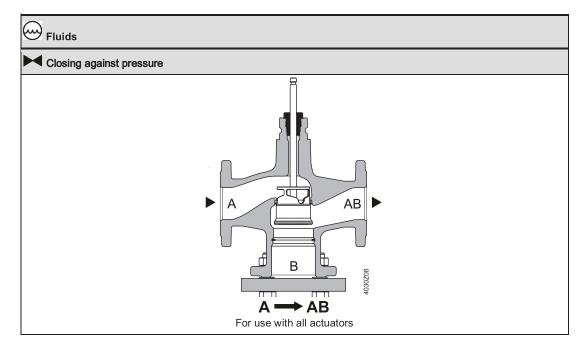
# **Product documentation**

Title	Content	Document ID
Mounting instructions valves VVF VXF	Mounting instructions	M4030 74 319 0749 0
Valves VVF,VXF,VVG41, VXG41, VVl41, VXl41	Basic documentation: Contains background information and general technical basics for valves	P4030

# Technical and mechanical design

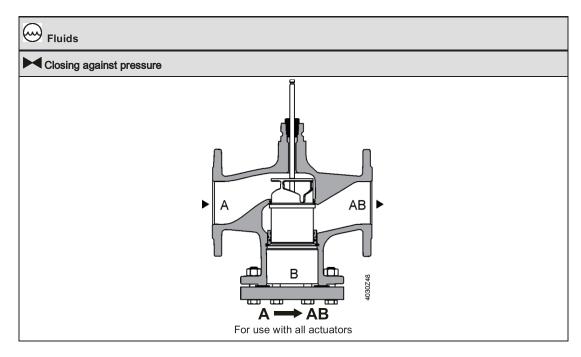
The illustrations below show the basic design of the valves. Constructional features, such as the shape of plugs, may differ.

## 2-port valves



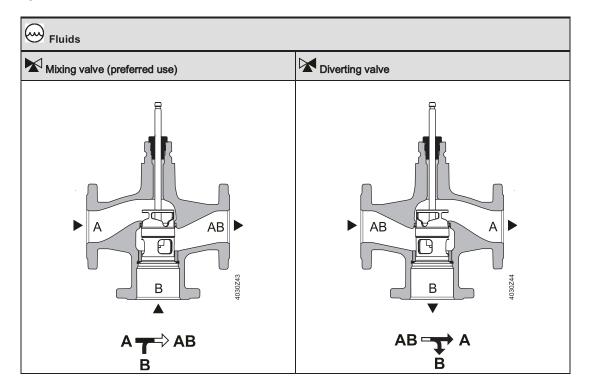
# 2-port valves pressure compensated

The VVF42..K valves use a pressure compensated plug. This enables the same type of actuators to be used for the control of volumetric flow at higher differential pressures.



Note

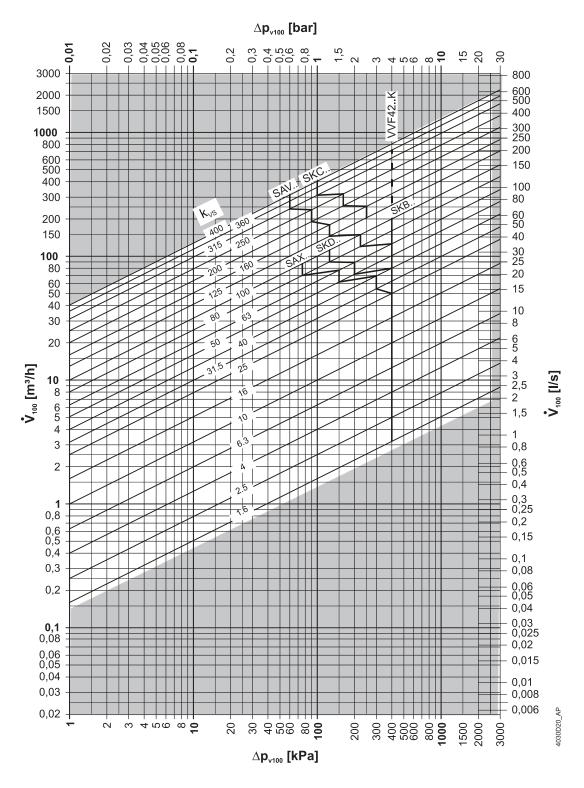
# 2-port valves do not become 3-port valves by removing the blank flange!



# 3-port valves

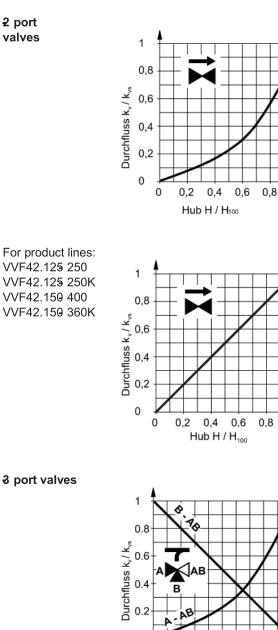
# Sizing

Flow chart



 $\Delta p_{max}$  values apply for the mixing function.  $\Delta p_{max}$  values for diverting function, see "Type summary", page 2 [ $\triangleright$  2].

# Valve characteristics



ΔF

0.2 0.4 0.6

Hub H / H<sub>100</sub>

0 Ò 0...30 %: Linear

4030D16

1

4030D18

1

4030D17

30...100 %: Equal percentage  $n_{gl}$  = 3 to VDI / VDE 2173

For high  $k_{\nu s}$  values the valve characteristic is optimized for maximum volumetric flow k<sub>V100</sub>.

0...100 %: Linear

# **Throughport A-AB**

0...30 %: Linear

30...100 %: Equal percentage ngl = 3 to VDI / VDE 2173

For high kvs values the valve characteristic is optimized for maximum volumetric flow k<sub>v100</sub>.

# **Bypass B-AB**

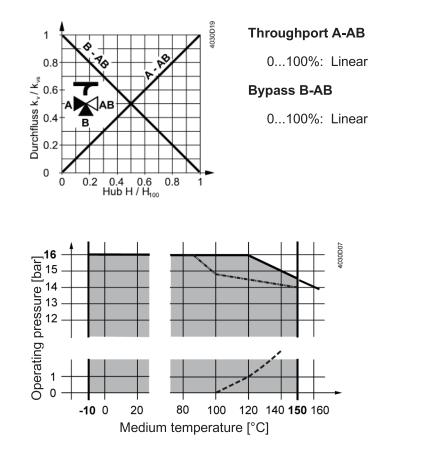
0100 %:	Linear
Tor AB =	constant flow
Tor A $=$	variable flow
Tor B =	bypass (variable flow)

Mixing:	Flow from port a and port B to port AB
Diverting:	Flow from port AB to port A and port B

0.8

1

For product lines: VXF42.125-250 VXF42.150-400



Curve for saturated steam; steam forms below this line

Operating pressure according to EN 1092-1, valid for 2-port valves with blank flange

# Operating pressure and operating temperatures according to ISO 7005, EN 1092, and EN 12284

All relevant local directives must be observed.

Medium	Temperat	ture range		Туре		Notes	
	T <sub>min</sub> [°C]	T <sub>max</sub> [°C]	VVF42	VVF42K	VXF42		
Cold water	1	25	x	x	x	-	
Low-temp. hot water	1	130	x	x	x	-	
High temp. hot water <sup>1)</sup>	130	150	x	x	x	-	
	150	180	-	-	-	-	
Water with antifreeze	-5	150	x	x	х	For medium	
	-10	150	x	_3)	x	temperatures below 0 °C, the stem	
	-20	150	-	-	-	heating ASZ6.6 has to be installed.	
Cooling water 2)	1	25	-	-	-	-	
Brines	-5	150	x	x	x	For medium	
	-10	150	x	_3)	х	temperatures below 0 °C, the stem	
	-20	150	-	-	-	heating ASZ6.6 has to be installed.	

Operating pressure and medium temperature Fluids, PN16 with V..F42..

Notes

Medium compatibility and temperature ranges

Medium	Temperat	ure range		Туре	Notes	
	T <sub>min</sub> [°C]	T <sub>max</sub> [°C]	VVF42	VVF42K	VXF42	
Super-clean water (demineralized and deionized)	1	150	-	-	-	
Demineralized water according to VDI2035 / SWKI_BT102-01	1	150	x	x	x	

<sup>1)</sup> Differentiation due to saturated steam curve

<sup>2)</sup> Open circuits

<sup>3)</sup> VVF42..K valves cannot be used with media below -5 °C due to the compensation sealing material.

#### Fields of use

Fields of use		Туре							
		VVF42	VVF42K	VXF42					
Generation	Boiler plants	х	х	х					
	District heating plants	х	х	-					
	Refrigeration plants	х	х	х					
Distribution	Heating groups	х	х	х					
	Ventilation and air-handling units	х	х	х					

#### Notes

# Engineering Mounting location

Preferably mount the valves at the return, as the temperature is lower there and the strain on the stem sealing gland is lower.

#### Dirt trap

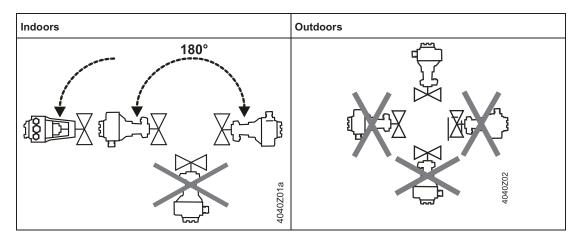
Mount a dirt filter or dirt trap before the valve to ensure the proper functioning and long service life of the valve. Remove dirt, welding beads, etc. from the valves and pipes.

#### Cavitation

Cavitation can be avoided by limiting the pressure differential across the valve depending on the medium temperature and prepressure.

# Mounting

# **Mounting position**



Mounting positions apply to both 2- and 3-port valves.

# Commissioning



# The valve may be put into operation only if actuator and valve are correctly assembled.

#### Note

Ensure that the actuator stem and valve stem are rigidly connected in all positions.

Function check

Valve	Throughport A->AB	Bypass B->AB			
Valve stem extends	Closes	Opens			
Valve stem retracts	Opens	Closes			

Maintenance The valves are equipped with maintenance-free, continuously lubricated stem sealing glands. See Accessories / Spare parts [▶ 6] for replacement stem sealing glands.

When servicing valves or actuators:
<ul> <li>Deactivate the pump and turn off the power supply.</li> <li>Close the shutoff valves.</li> <li>Fully reduce the pressure in the piping system and allow pipes to completely cool down. If necessary, disconnect the electrical wires.</li> </ul>

# Disposal

Do not dispose of the valve as part of domestic waste.

- Special treatment for individual components may be required by law or make ecological sense.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

# Warranty

Application-related technical data are guaranteed only when the valves are used in connection with the Siemens actuators listed under "Type summary" and "Equipment combinations". When used with actuators of other manufacture, any warranty by Siemens becomes void.

# Technical data

Functional data		
PN class		PN 16
Connection		Flange
Operating pressures		See section "Operating pressure and medium temperature", page 11
Valve characteristic	1)	See section "Valve characteristics", page 10
Leakage rate	Throughport	00.02% of $k_{vs}$ value
	Bypass	0.5…2% of k <sub>vs</sub> value (k <sub>vs</sub> ≥6.3) 0.5…3% of k <sub>vs</sub> value (k <sub>vs</sub> 1.6; 2.5; 4)
Permissible media		See table "Medium compatibility and temperature ranges", page 11
Medium temperature	es	-10150 °C
	VVF42K	-5150 °C
Rangeability	To DN 25	> 50
	From DN 32	>100
Nominal stroke	To DN 80	20 mm
	From DN 100	40 mm

Materials							
Valve body			EN-GJL-250				
Blank flange	VVF		S235JRG2				
Valve stem			Stainless steel				
Seat			Machined				
Plug	VVF, VXF		Brass / bronze				
	VVFK:	DN65, DN80	Brass / bronze				
		DN50, DN100150	Stainless steel				
Stem sealing gland			Brass EPDM O-rings PTFE sleeve silicone-free grease				
Compensation sealing			Stainless steel FEPM (silicone-free)				

Standards, directives and approvals									
Pressure Equipment Directiv	ve	PED 2014/68/EU							
Pressure-carrying accessori	es	Scope: Article 1, section 1 Definition: Article 2, section 5							
Fluid group 2:		PN 16							
	≤ DN 50	Without CE certification as per article 4, section 3 (sound engineering practice) <sup>2)</sup>							
	DN 65125	Category I, Module A, with CE-marking as per article 14, section 2							

Standards, directives and	approvals						
	DN 150	Category II, Module A2, with CE-marking as per article 14, section 2 notified body number 0036					
EU conformity (CE)	DN 65150	A5W00006523 <sup>3)</sup>					
PN class		ISO 7268					
Operating pressure		ISO 7005, DIN EN 12284					
Flanges		ISO 7005					
Length of flanged valves		DIN EN 558-1, line 1					
Valve characteristic		VDI 2173					
Leakage rate		Throughport, bypass according to EN 60534-4 / EN 1349					
Water treatment		VDI 2035					

Environmental conditions		
Storage		IEC 60721-3-1
	Class	1K3
	Temperature	-1555 °C
	Rel. humidity	595 % r.h.
Transport		IEC 60721-3-2
	Class	2K3, 2M2
	Temperature	-3065 °C
	Rel. humidity	< 95 % r.h.
Operation		IEC 60721-3-3
	Class	3K5, 3Z11
	Temperature	-15+5 °C
	Rel. humidity	595 % r.h.

#### **Environmental compatibility**

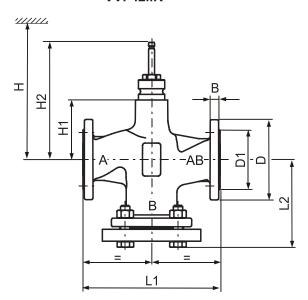
The product environmental declarations CE1E4403en01 <sup>3)</sup>, CE1E4403en02 <sup>3)</sup> und CE1E4403en03 <sup>3)</sup> contain data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal).

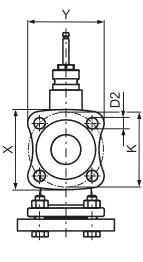
#### **Dimensions / Weight**

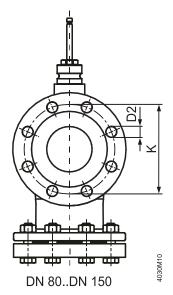
See "Dimensions", [> 17]

- <sup>1)</sup> For certain valve lines and high  $k_{vs}$  values, the valve characteristic is optimized for maximum volumetric flow  $k_{V100}$ .
- <sup>2)</sup> Valves where PS x DN < 1000 do not require special testing and cannot carry the CE label.
- <sup>3)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://www.siemens.com/bt/download</u>.

VVF42.. VVF42..K

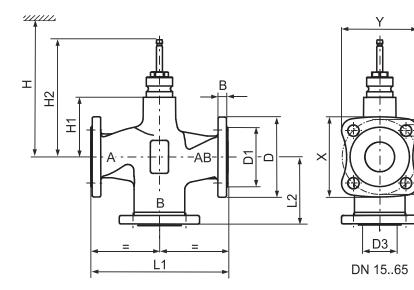


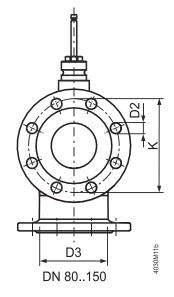




DN 15..DN 65

Туре	DN	kg	в	ØD	ø	Ø D2	L1	L2	х	Y	øк	H1	H2			н		
					D1									SAX	SKD	SKB	SAV	SKC
VVF42	15	3.7	14	95	46	14 (4x)	130	86	79	76	65	37	133,5	479	537	612	-	-
	20	4.7	16	105	56	14 (4x)	150	97	86.6	83	75	37	133.5	479	537	612	-	-
	25	5.4	15	115	65	14 (4x)	160	106.5	94.4	90.1	85	37	133.5	479	537	612	-	-
	32	8.4	17	140	76	19 (4x)	180	119	115.6	110.7	100	37	133.5	479	537	612	-	-
	40	9.3	16	150	84	19 (4x)	200	126	123.2	117.8	110	37	133.5	479	537	612	502	-
	50	12.2	16	165	99	19 (4x)	230	144	135.2	128.4	125	50	146.5	492	550	625	525	-
	65	17	17	185	118	19 (4x)	290	174	150	142.5	145	75	171.5	517	575	650	540	-
	80	25	17	200	132	19 (8x)	310	186	-	-	160	75	171.5	517	575	650	540	-
	100	35.9	17	220	156	19 (8x)	350	205	-	-	180	110	226.5	-	-	-	575	685
	125	52.5	17	250	184	19 (8x)	400	233	-	-	210	123	239.5	-	-	-	588	698
	150	74.9	17	284	211	23 (8x)	480	275.5	-	-	240	150.5	267	-	-	-	616	726
VVF42K	50	12	16	165	99	19 (4x)	230	144	135.2	128.4	125	50	146.5	492	550	625	-	-
	65	17.7	17	185	118	19 (4x)	290	174	150	142.5	145	75	171.5	517	575	650	-	-
	80	26.8	17	200	132	19 (8x)	310	186	-	-	160	75	171.5	517	575	650	-	-
	100	35.3	17	220	156	19 (8x)	350	206	-	-	180	110	226.5	-	-	-	575	685
	125	51.6	17	250	184	19 (8x)	400	233	-	-	210	123	239.5	-	-	-	588	698
												- 159	_ 275.5				- 624	- 734
	150	74.8	17	284	211	23 (8x)	480	275.5	-	-	240	150.5	267	-	-	-	616	726
												- 186.5	- 303				- 652	- 762





D2

Туре	DN	kg	в	ØD	ø	Ø D2	Ø D3 <sup>1)</sup>	L1	L2	х	Y	øк	H1	H2			н		
					D1		D3 <sup>17</sup>								SAX	SKD	SKB	SAV	SKC
VXF42	15	2.6	14	95	46	14 (4x)	23	130	65	79	76	65	37	133.5	479	537	612	-	-
	20	3.3	16	105	56	14 (4x)	29	150	75	86.6	83	75	37	133.5	479	537	612	-	-
	25	3.8	15	115	65	14 (4x)	36	160	80	94.4	90.1	85	37	133.5	479	537	612	-	-
	32	5.7	17	140	76	19 (4x)	46	180	90	115.6	110.7	100	37	133.5	479	537	612	-	-
	40	6.3	16	150	84	19 (4x)	56	200	100	123.2	117.8	110	37	133.5	479	537	612	502	-
	50	8.7	16	165	99	19 (4x)	69	230	115	135.2	128.4	125	50	146.5	492	550	625	525	-
	65	12.9	17	185	118	19 (4x)	85	290	150	150	142.5	145	75	171.5	517	575	650	540	-
	80	19.2	17	200	132	19 (8x)	102	310	155	-	-	160	75	171.5	517	575	650	540	-
	100	29	17	220	156	19 (8x)	124	350	175	-	-	180	110	226.5	-	-	-	575	685
	125	43.2	17	250	184	19 (8x)	149	400	200	-	-	210	123	239.5	-	-	-	588	698
													- 159	- 275.5				- 624	- 734
	150	62.1	17	284	211	23 (8x)	174	480	240	-	-	240	150.5	267	-	-	-	616	726
													- 186.5	- 303				- 652	- 762

<sup>1)</sup> Interior opening of the bypass port

# **Revision numbers**

Туре	Valid from rev. no.	Туре	Valid from rev. no.
VVF42.15-1.6	A	VXF42.15-1.6	A
VVF42.15-2,5	А	VXF42.15-2.5	А
VVF42.15-4	А	VXF42.15-4	А
VVF42.20-6.3	A	VXF42.20-6.3	A
VVF42.25-6.3	А	VXF42.25-6.3	A
VVF42.25-10	А	VXF42.25-10	A
VVF42.32-16	A	VXF42.32-16	A
VVF42.40-16	A	VXF42.40-16	A
VVF42.40-25	A	VXF42.40-25	A
VVF42.50-31.5	A	VXF42.50-31.5	A
VVF42.50-40	A	VXF42.50-40	A
VVF42.65-50	A	VXF42.65-50	A
VVF42.65-63	A	VXF42.65-63	A
VVF42.80-80	A	VXF42.80-80	A
VVF42.80-100	A	VXF42.80-100	A
VVF42.100-125	D	VXF42.100-125	D
VVF42.100-160	D	VXF42.100-160	D
VVF42.125-200	D	VXF42.125-200	D
VVF42.125-250	D	VXF42.125-250	D
VVF42.150-300	D	VXF42.150-300	D
VVF42.150-400	D	VXF42.150-400	D
VVF42.50-40K	В		
VVF42.65-63K	A		
VVF42.80-100K	A		
VVF42.100-160K	В		
VVF42.125-250K	В		
VVF42.150-360K	В		

# SIEMENS



# ACVATIX™

# 2- and 3-port valves with VVF43.. flanged connections, PN 16 VXF43..

From the large-stroke valve line

- High-performance valves for medium temperatures from -20...220 °C
- Valve body of nodular cast iron EN-GJS-400-18-LT or higher
- DN 65...250
- k<sub>vs</sub> 50...630 m<sup>3</sup>/h
- Flange type 21, flange design B
- VVF43..K with pressure compensation to handle high differential pressure
- Equipable with electro-motoric actuators SAV.. or electro-hydraulic actuators SKC..

#### Use

In boiler, district heating and refrigeration plants, cooling towers, heating groups, and in air handling units as control or shutoff valves.

For use in closed or open hydraulic circuits (observe cavitation).

	Valves			Act	uators	SA	<b>V</b> <sup>3)</sup>	SK	C
	PN 16		Stroke			40 r		mm	
			Pos	itioning	g force	1600 N		280	0 N
				Data	sheet	N4	503	N4	566
		Stock	DN	<b>k</b> <sub>vs</sub>	Sv	∆ps	$\Delta p_{\text{max}}$	∆ps	$\Delta p_{\text{max}}$
		number		[m <sup>3</sup> /h]			[kF	Pa]	
Fluids	VVF43.65-50	S55206-V100	65	50		450	400	700	650
Preferred flow direction A – AB with fluids for	VVF43.65-63	S55206-V101	65	63		450	400	700	000
low noise operation and	VVF43.80-80	S55206-V102	80	80		250	225	450	400
high kvs-values with all	VVF43.80-100	S55206-V103	80	100		250	225	450	400
actuator types	VVF43.100-125	S55206-V104	100	125	> 100	160	125	300	250
	VVF43.100-160	S55206-V105	100	160	- 100	100	120	300	200
	VVF43.125-200	S55206-V106	125	200		125	90	175	160
	VVF43.125-250	S55206-V107	125	250		125	90	175	100
	VVF43.150-315	S55206-V108	150	315		80	60	125	100
	VVF43.150-400	S55206-V109	150	400		00	00	125	100
Steam 1)	VVF43.65-50	S55206-V100	65	50					800
Exclusive flow direction AB – A for steam, Also	VVF43.65-63	S55206-V101	65	63					000
useful for maximum	VVF43.80-80	S55206-V102	80	80		-			750
close-off pressure $\Delta p_S$	VVF43.80-100	S55206-V103	80	100			-		750
and maximum	VVF43.100-125	S55206-V104	100	125	> 100			1600	500
differential pressure in operation ( $\Delta p_{max}$ ) with	VVF43.100-160 <sup>2)</sup>	S55206-V105	100	150	- 100	-		1000	500
fluids. Use with electro-	VVF43.125-200	S55206-V106	125	200					300
hydraulic actuators only	VVF43.125-250 <sup>2)</sup>	S55206-V107	125	220					300
	VVF43.150-315 <sup>2)</sup>	S55206-V108	150	280					200
	VVF43.150-400 <sup>2)</sup>	S55206-V109	150	360					200
Fluids and Steam	VVF43.65-63K	S55206-V110	65	63					
Compensated valves above DN 65 are optimized for a single	VVF43.80-100K	S55206-V111	80	100				1600	800
	VVF43.100-150K	S55206-V120	100	150	> 100				
flow direction for fluids	VVF43.125-220K	S55206-V121	125	220		-	-		
and steam	VVF43.150-315K	S55206-V122	150	315					
DN 65150: AB – A DN 200/250: A – AB	VVF43.200-450K	S55206-V123	200	450	>50			1200	
	VVF43.250-630K	S55206-V124	250	630	. 00			1000	

			DN	<b>k</b> vs	Sv		<b>∆p</b> , [kP		
		Stock number		[m³/h]		A <del>T</del> ⇒AB B		A∎⇒AB	
Fluids	VXF43.65-50	S55206-V125	65	50		400	100	050	
	VXF43.65-63	S55206-V115	65	63		400	100	650	200
	VXF43.80-80	S55206-V126	80	80		005		400	200
	VXF43.80-100	S55206-V116	80	100		225		400	
	VXF43.100-125	S55206-V127	100	125	> 100	125		250	150
	VXF43.100-160	S55206-V117	100	160	> 100	125	50	250	150
	VXF43.125-200	S55206-V128	125	200		50	160	100	
	VXF43.125-250	S55206-V118	125	250		90		160	100
	VXF43.150-315	S55206-V129	150	315		60		100	70
	VXF43.150-400	S55206-V119	150	400		00		100	70

 $\begin{array}{ll} & \text{Operate with opposite flow direction with steam} \\ & \text{Reduced } k_{vs} \text{ value} \\ & \text{3)} & \text{Usable up to a max. medium temperature of 130 °C} \end{array}$ 

DN

 Nominal size
 Flow nominal value of cold water (5...30 °C) through the fully opened valve (H<sub>100</sub>) at a differential pressure of 100 kPa (1 bar)
 Rangeability  $k_{vs} \\$ 

 $S_{v}$ 

= Maximum permissible differential pressure at which the motorized valve still closes securely against the  $\Delta p_s$ 

 $\Delta p_{max}$  = Maximum permissible differential pressure across the valve's throughport for the entire positioning range of the motorized valve

Note

When using a stem heating element with a medium temperature of below -5 °C, the stem sealing gland must be replaced. In this case, the sealing gland must be ordered separately.

DN	Stock number
DN 65150	4 679 5629 0

Spare parts, Rev.-Nr.

See page 16

# Accessories

Product number	Stock number	Description	Note	Example
ASZ6.6	S55845-Z108	Stem heating element	Required for medium temperatures < 0 °C	
-	4 679 5629 0	Stem sealing gland	When using valves of the VF43 lines DN 65150 with a stem heating element and a medium temperature below -5 °C, the stem sealing gland must be replaced. With the gland 467956290 the valve can be used with water, water with antifreeze and brines between -20 °C and 150 °C.	

Adapter-type	Stock number	Bolts included	Description	VXF41	Example
ALF41B65	S55845-Z114	4x M16x90mm	Adapter for replacing 3-port valves VXF41 by VXF43	DN 65	DN 150
ALF41B80	S55845-Z115	8x M16x110mm	Due to different dimensions of	DN 80	DN 65
ALF41B100	S55845-Z116	8x M16x110mm	<ul> <li>requires an adapter</li> <li>Adapter is supplied with the required number and size of</li> </ul>	DN 100	
ALF41B125	S55845-Z117	8x M16x110mm		DN 125	
ALF41B150	S55845-Z118	8x M20x110mm		DN 150	$\bigcirc$
					PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF ADDRES

# **Equipment combinations**

Product number	Description	Stroke	Positioning force	Operating voltage	Positioning signal	Spring return time	Positioning time	LED	Manual adjuster	Auxiliary functions
SAV31.00	S55150-A112			AC 230 V	3-position			-		1), 2), 5)
SAV61.00 SAV61.00U	S55150-A110 S55150-A110-A100	40 mm	1600 N	1600 N AC/DC 24 V 01000 Ω - 120 s	~	Press and fix	1), 3), 5), 6)			
SAV81.00 SAV81.00U	S55150-A111 S55150-A111-A100				3-position			-		1), 2), 5)
SKC32.60	SKC32.60		-	AC 230 V	3-position	-	120 s		Turn, Position is maintained	1), 2), 5)
SKC32.61	SKC32.61	1				18 s		-		·, -, -,
SKC60	SKC60	1				-	- Opening: 120 s 20 s Closing: 20 s			
SKC62 SKC62U	SKC62 SKC62U	40 mm	2800 N		010 V 420 mA 01000 Ω	20 s		~		1), 3), 5)
SKC62UA	SKC62UA	40 11111	2000 1	AC 24 V	01000 12					1), 4), 5)
SKC82.60 SKC82.60U	SKC82.60 SKC82.60U		AC.	AU 24 V	3-position	-	100			1) 2) 5)
SKC82.61 SKC82.61U	SKC82.61 SKC82.61U					18 s	120 s -	-		1), 2), 5)

1) Auxiliary switch (optional)

2) Potentiometer (optional)

3) Position feedback, forced control, selection of valve characteristic

Direction of operation, stroke limit control, sequence control, signal addition (optional) Stem heating element (optional) 4)

5)

6) Function module (optional)

# Ordering

## Example

Product number	Stock number	Description
VXF43.65-63	S55206-V115	3-port valve with flange, PN 16
SKC32.60	SKC32.60	Electro-hydraulic actuator

Delivery

Valves, actuators and accessories are packed and delivered as separate items.

Note

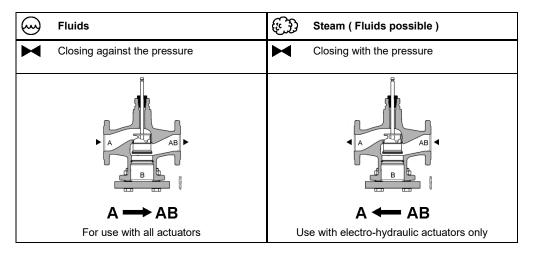
Counter-flanges, bolts and gaskets must be provided on site.

# **Product documentation**

Mounting     Instructions	M4030 74 319 0749 0	DN 65150
	A6V10774961	DN 200, DN 250
	A5W90000815	
Basic	P4030	Contains background information and
documentation		technical basic knowledge of valves

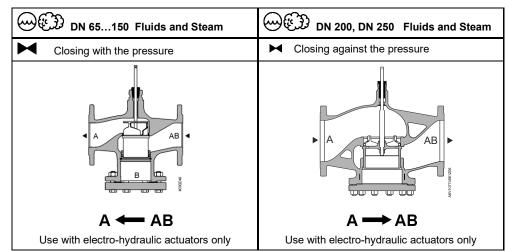
The illustrations below show the basic design of the valves. Constructional features, such as the shape of plugs, may differ.

#### 2-port valves



# 2-port valves pressure compensated

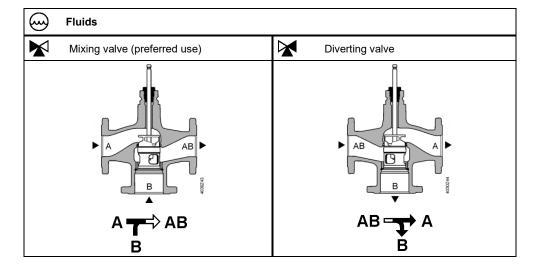
The VVF43..K valves use a pressure-compensated plug. This enables the same type of actuators to be used for the control of volumetric flow at higher differential pressures.



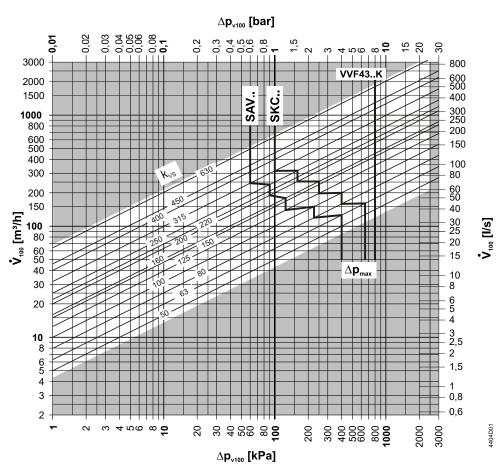
#### Note

# 2-port valves do not become 3-port valves by removing the blank flange!

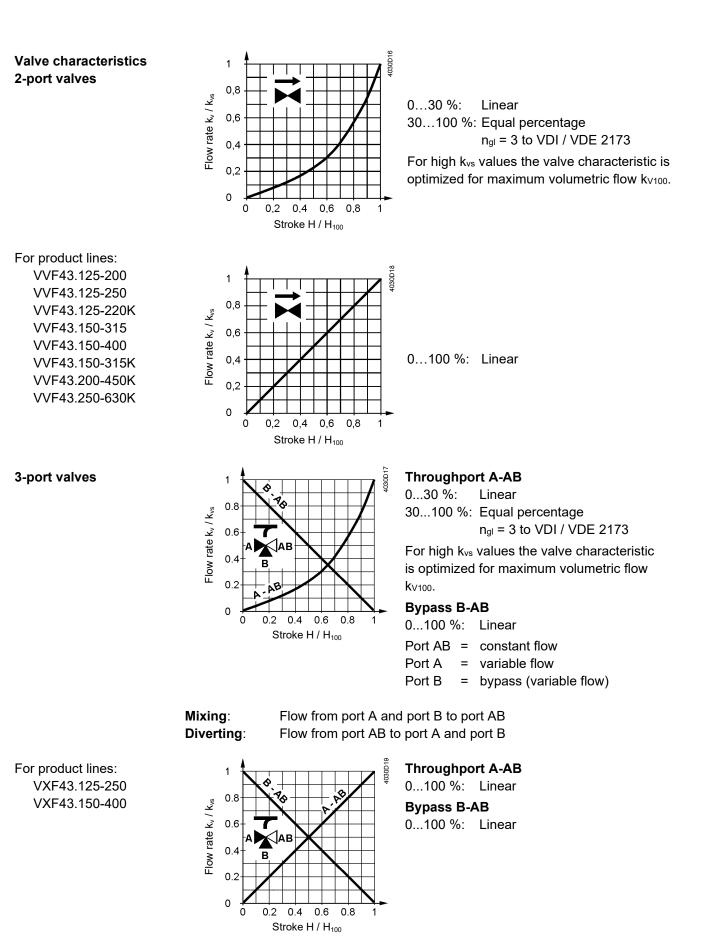
# 3-port valves



Flow chart



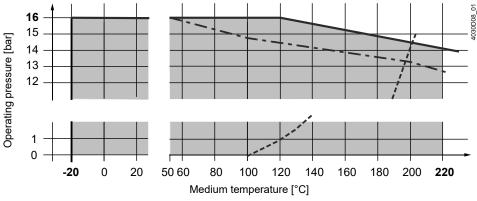
 $\Delta p_{max}$  values apply for the mixing function.  $\Delta p_{max}$  values for the diverting function see table "Type summary", page 2



### Operating pressure and medium temperature

#### Fluids

with V..F43..



--- Curve for saturated steam; steam forms below this line

Operating pressure according to EN 1092-1, valid for 2-port valves with  $-\cdots$  blank flange

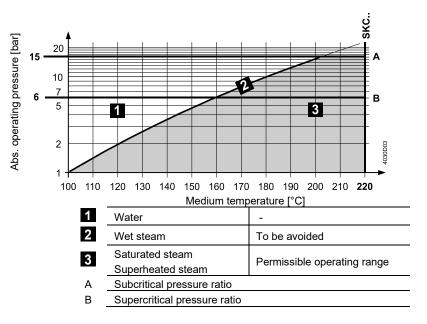
## Operating pressure and operating temperatures according to ISO 7005, EN 1092 and EN 12284

All relevant local directives must be observed

Saturated steam

Notes

Superheated steam with VVF43..



#### Medium compatibility and temperature ranges

Medium				Valve	)	Note
	-	erature nge T <sub>max</sub> [°C]	VVF43	VVF43K	VXF43	
Cold water	1	25	=			-
Low-temperature hot water	1	130				-
High-temperature hot water <sup>1)</sup>	130 150	150 180				-
Water with antifreeze	-5	150	-			VF43: With a medium temperature
	-10	150	-	- <sup>3)</sup>		of below –5 °C, the stem sealing
	-20	150	-	_3)		gland must be replaced by DN 65…150: 467956290
Cooling water 2)	1	25				-
Brines	-5	150				VF43: With a medium temperature
	-10	150		- <sup>3)</sup>		of below –5 °C, the stem sealing
	-20	150	-	_3)		gland must be replaced by DN 65…150: 467956290
Saturated steam	100	150	-		-	-
	150	200	=		-	-
Superheated steam	120	150			-	-
	150	220	-		-	-
Heat transfer oils	20	220				On the basis of mineral oil
Super-clean water (demineralized and deionized water)	1	150	-	-	-	

1) Differentiation due to saturated steam curve

<sup>2)</sup> Open circuits
 <sup>3)</sup> VVF43..K can't be used with media below -5 °C due to the compensation sealing material

#### Fields of use

	Fields of use	valv	/es
		VVF43	VXF43
Generation	Boiler plants	•	
	District heating plants		-
	Refrigeration plants	•	
	Cooling towers <sup>1)</sup>		
Distribution	Heating groups	•	
	Air handling units		

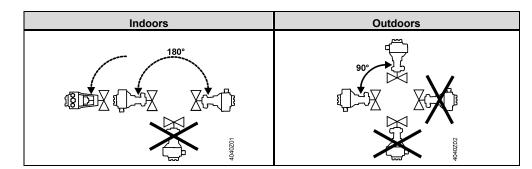
<sup>1)</sup> Open circuits

#### **Engineering notes**

Mounting location	Preferably mount the valves at the return, as the temperature is lower there and the strain on the stem sealing gland is lower.
Dirt trap	Mount a dirt filter or dirt trap before the valve to ensure proper functioning, and a long service life of the valve. Remove dirt, welding beads, etc. from the valves and pipes.
Cavitation	Cavitation can be avoided by limiting the pressure differential across the valve depending on the medium temperature and the prepressure.

#### **Mounting notes**

#### Mounting position



Mounting positions apply to both 2- and 3-port valves.

#### **Commissioning notes**

 $\wedge$ 

The valve may be put into operation only if actuator and valve are correctly assembled.

Note

Ensure that actuator stem and valve stem are rigidly connected in all positions.

**Function check** 

Valve	Throughport A→AB or AB→A	Bypass B <del>→</del> AB				
Valve stem extends	Closes	Opens				
Valve stem retracts	Opens	Closes				

#### Maintenance notes

The valves are maintenance-free.

 $\wedge$ 

When servicing valves or actuators:

- Deactivate the pump and turn off the power supply
- Close the shutoff valves

•

• Fully reduce the pressure in the piping system and allow pipes to completely cool down

If necessary, disconnect the electrical wires.

Disposal

Do not dispose of the device as unsorted municipal waste.

- Special handling of individual components may be mandated by law or make ecological sense.
- Observe all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty

Application-related technical data are guaranteed only when the valves are used in connection with the Siemens actuators listed under "Equipment combinations", page 3.

When used with actuators of other manufacture, any warranty by Siemens becomes void.

#### **Technical Data**

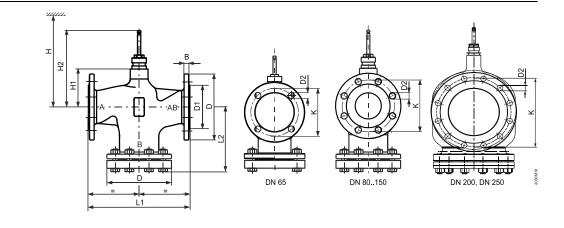
Functional data	PN class	PN 16							
	Connection	Flange							
	Operating pressure	See Section "Operating pressure and medium							
		temperature", page 8							
	Valve characteristics <sup>1)</sup>	See section "Valve characteristics", page 7							
	Leakage rate Throughport	DN 65150: 00.01 % of k <sub>vs</sub> value (Class IV)							
		DN 200, DN 250: 00.02 % of k <sub>vs</sub> value							
	Bypass	0.5…2% of k <sub>vs</sub> value with SKC							
		0.05% of k <sub>vs</sub> value with SAV							
	Permissible media	See table "Medium compatibility and temperature							
		ranges", page 9							
	Medium temperature	-20220 °C <sup>2)</sup>							
	Depreshility	VVF43K: -5220 °C DN 65150: >100							
	Rangeability	DN 65150: >100 DN 200, DN 250: >50							
	Nominal stroke	40 mm							
Materials	Valve body	DN 65150: EN-GJS-400-18-LT							
Materialo	valve body	DN 200, DN 250: ASTM A216WCB (GP240GH)							
	Blank flange	DN 65150: P265GH							
		DN 200, DN 250: CK25							
	Valve stem, seat, plug	Stainless steel							
	Stem sealing gland	Stainless steel							
		DN 65150: FEPM (silicone-free)							
		DN 200, DN 250: PTFE (not silicone-free)							
	Compensation sealing	Stainless steel							
		DN 65150: FEPM (silicone-free)							
		DN 200, DN 250: PTFE+carbon (not silicone-free)							
<u></u>	Adapter ALF41B	Steel S235JRG2							
Norms and standards	Pressure Equipment	PED 2014/68/EU							
	Directive Pressure Accessories	Scope: Article 1, section 1							
	Flessule Accessolles	Definition: Article 2, section 5							
	Fluid group 2:	Definition. Article 2, section 5							
		Catagory I. Modulo A. with CE marking							
	DN 65125	Category I, Module A, with CE-marking as per article 14, section 2							
	DN 150	Category II, Module A2, with CE-marking,							
		as per article 14, section 2							
		notified body number 0036							
	DN 200, DN 250	Category II, Module A2, with CE-marking,							
		as per article 14, section 2							
		notified body number 0035							
	EU Conformity (CE):								
	DN 65150	A5W00006523 <sup>3)</sup>							
	DN 200, DN 250	A5W90001026 <sup>3)</sup>							
	PN class	ISO 7268							
	Operating pressure	ISO 7005, DIN EN 12284							
	Flanges	ISO 7005							
	Length of flanged valves	DIN EN 558-1, line 1							
	Valve characteristic	VDI 2173							
	Leakage rate	Throughport, bypass according to EN 60534-4 / EN 1349							
	Water treatment	VDI 2035							

Environmental conditions	Storage: IEC 60721-3-1	Class	1K3								
		Temperature	-1555 °C								
		Rel. humidity	595% r.h.								
	Transport: IEC 60721-3-2	Class	2K3, 2M2								
		Temperature	-3065 °C								
		Rel. humidity	< 95% r.h.								
	Operation: IEC 60721-3-3	Class	3K5, 3Z11								
		Temperature	-15…55 °C								
		Rel. humidity	595% r.h.								
Environmental compatibility	The product environmental declaration CE1E4404en01 <sup>3)</sup> , CE1E4404en02 <sup>3)</sup> and										
	A5W90001031 <sup>3)</sup> contains data on environmentally compatible product design and										
	assessments (RoHS compli	ance, materials composition, p	ackaging,								
	environmental benefit, dispo	osal).									
Dimensions / Weight	Dimensions	See "Dimensions", page	13 + 14								
	Weight	See "Dimensions", page	13 + 14								
	<sup>1)</sup> For certain valve lines and high k <sub>vs</sub> values, the valve characteristic is optimized for maximum volumetric flow k <sub>v100</sub>										
	<sup>2)</sup> For medium temperatures < -5 °C, the stem sealing gland must be replaced. The sealing gland must be ordered separately (Stock number: 4 679 5629 0).										
	3) The decuments can be download	المراجع ومستعرف والمتعارين والمتعارين والمتعارين والمتعاري والمتعارية و	es un le est								

<sup>3)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://www.siemens.com/bt/download</u>.

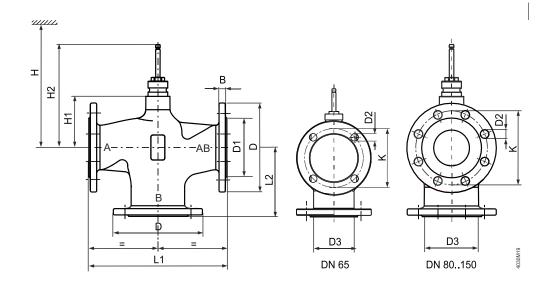
#### Dimensions

VVF43..



Product	DN	kg	В	ØD	Ø D1	Ø D2	L1	L2	ØК	H1	H2	ł	1
number												SAV	SKC
VVF43	65	21.5	17	185	118	19 (4x)	290	178	145	115	231.5	580	690
	80	27.5	17	200	132	19 (8x)	310	190	160	115	231.5	580	690
	100	33.8	17	220	156	19 (8x)	350	206	180	146	262.5	611	721
	125	45.8	17	250	184	19 (8x)	400	233	210	159	275.5	624	734
	150	67.9	17	284	211	23 (8x)	480	275.5	240	186.5	303	652	762
VVF43K	65	21.5	17	185	118	19 (4x)	290	178	145	115	231.5	-	690
	80	27.6	17	200	132	19 (8x)	310	190	160	115	231.5	-	690
	100	34.1	17	220	156	19 (8x)	350	206	180	146	262.5	-	721
	125	46.7	17	250	184	19 (8x)	400	233	210	159	275.5	-	734
	150	68.7	17	284	211	23 (8x)	480	275.5	240	186.5	303	-	762
	200	130	30	340	266	22 (12x)	600	265	295	243	359.5	-	818
	250	196	32	405	319	26 (12x)	730	290	355	275	391.5	-	850

VXF43..



Product number	DN	Q	В	ØD	Ø D1	Ø D2	Ø D3 <sup>1)</sup>	L1	L2	ØК	H1	H2	I SAV	<b>-</b> SKC
VXF43	65	16.5	17	185	118	19 (4x)	86	290	145	145	115	231.5	580	690
	80	20.7	17	200	132	19 (8x)	100	310	155	160	115	231.5	580	690
	100	26.9	17	220	156	19 (8x)	123	350	175	180	146	262.5	611	721
	125	36.4	17	250	184	19 (8x)	149	400	200	210	159	275.5	624	734
	150	54.9	17	284	211	23 (8x)	174	480	240	240	186.5	303	652	762

<sup>1)</sup> Interior opening of the bypass port

#### Spare parts

### Stem sealing gland

Product number	DN	Stock number	Comments						
VVF43 VXF43 VVF43K	DN 65…150 Series A, B and C	74 284 0061 0	Standard version with FEPM-O-ring for medium temperatures between -5 °C and 220 °C						
VVF43 VXF43 VVF43K	DN 65…150 As from series D	S55846-Z114	Standard version with FEPM-O-ring for medium temperatures between -5 °C and 220 °C.						
VVF43 K	DN 200, DN 250	4 679 5630 0	Standard version with PTFE sleeve for medium temperatures between -5 °C and 220 °C.						
VVF43, VXF43, VVF43K	DN 65…150 As from series D	4 679 5629 0	When operating with medium temperatures below -5 °C . With the gland 467956290 the valve can be used with water, water with antifreeze and brines between -20 °C and 150 °C.						
VXF43	DN 65…150 series A, B and C	74 284 0061 0	Standard version with PTFE sleeve for medium temperatures between -5 °C and 220 °C.						
VXF43	DN 65…150 As from series D	S55846-Z114	Standard version with PTFE sleeve for medium temperatures between -5 °C and 220 °C.						
VVF43 VVF43K	DN 200, DN 250	4 679 5630 0	Standard version with PTFE sleeve for medium temperatures between -5 °C and 220 °C.						

#### **Revision numbers**

Product number	Valid from rev. no.	Product number	Valid from rev. no.
VVF43.65-50	D	VXF43.65-50	D
VVF43.65-63	D	VXF43.65-63	D
VVF43.80-80	D	VXF43.80-80	D
VVF43.80-100	D	VXF43.80-100	D
VVF43.100-125	D	VXF43.100-125	D
VVF43.100-160	D	VXF43.100-160	D
VVF43.125-200	D	VXF43.125-200	D
VVF43.125-250	D	VXF43.125-250	D
VVF43.150-315	D	VXF43.150-315	D
VVF43.150-400	D	VXF43.150-400	D
VVF43.65-63K	D		
VVF43.80-100K	D		
VVF43.100-150K	D		
VVF43.125-220K	D		
VVF43.150-315K	D		
VVF43.200-450K	A		
VVF43.250-630K	A		



# SIEMENS



#### **ACVATIX™**

# 2- and 3-port valves with VVF53.. flanged connections, PN 25 VXF53..

From the large-stroke valve line

- High-performance valves for medium temperatures from -20...220 °C
- Valve body of nodular cast iron EN-GJS-400-18-LT or higher
- DN 15...250
- k<sub>vs</sub> 0.16...630 m<sup>3</sup>/h
- Flange type 21, flange design B
- VVF53..K with pressure compensation to handle high differential pressure
- Equipable with electro-motoric actuators SAX.., SAV.. or electro-hydraulic actuators SKD.., SKB.., SKC..

#### Use

In boiler, district heating and refrigeration plants, cooling towers, heating groups, and in air handling units as control or shutoff valves.

For use in closed or open hydraulic circuits (observe cavitation).

#### Type summary

	Valves			Act	uators	SAX	( <sup>3)</sup>	SKI	<b>)</b> <sup>2)</sup>	SK	В	SA	N <sup>3)</sup>	SK	(C
					Stroke			20		-			40 ו		
	PN 25		Pos	sitioning		800			0 N		0 N		00 N		00 N
	PN 16 <sup>1)</sup>			Data sheet		N4501		N4561		N4664		N4503		N4566	
		Stock no.	DN	<b>k<sub>vs</sub></b> [m³/h]	Sv	∆p₅	∆p <sub>max</sub>	∆p₅	∆p <sub>max</sub>		<b>∆p</b> <sub>max</sub> Pa]	∆p₅	Δp <sub>max</sub>	∆p₅	Δp <sub>max</sub>
Fluids	VVF53.15-0.16	S55208-V100	15	0.16							-				
Preferred flow	VVF53.15-0.2	S55208-V101	15	0.2											
direction	VVF53.15-0.25	S55208-V102	15	0.25											
A-AB with	VVF53.15-0.32	S55208-V103	15	0.32											
uids for low	VVF53.15-0.4	S55208-V104	15	0.4	> 50										
oise peration and	VVF53.15-0.5	S55208-V105	15	0.5	- 50			2500							
high kvs- values with all actuator types	VVF53.15-0.63	S55208-V106	15	0.63											
	VVF53.15-0.8	S55208-V107	15	0.8		2500									
	VVF53.15-1	S55208-V108	15	1			1200								
ionano. ijpoo	VVF53.15-1.25	S55208-V109	15	1.25					1200			-			
	VVF53.15-1.6	S55208-V110	15	1.6					1200	2500			-		
	VVF53.15-2	S55208-V111	15	2											
	VVF53.15-2.5	S55208-V112	15	2.5							1200				
	VVF53.15-3.2	S55208-V113	15	3.2										-	-
	VVF53.15-4	S55208-V114	15	4											
	VVF53.20-6.3	S55208-V116	20	6.3											
	VVF53.25-5	S55208-V117	25	5											
	VVF53.25-6.3	S55208-V118	25	6.3		1600		2100							
	VVF53.25-8	S55208-V119	25	8		1000		2100							
	VVF53.25-10	S55208-V120	25	10			750								
	VVF53.32-16	S55208-V122	32	16		900	750	1200	1100						
	VVF53.40-12.5	S55208-V123	40	12.5	- 100	550	500					1250	1150		
	VVF53.40-16	S55208-V124	40	16				750	650	2000					
	VVF53.40-20	S55208-V125	40	20											
	VVF53.40-25	S55208-V126	40	25											
	VVF53.50-31.5	S55208-V127	50	31.5		350	300	450	400	1200	1150	750	700		
	VVF53.50-40	S55208-V128	50	40		000	500	400	400	1200	1100	100	100		
	VVF53.65-63	S55208-V129	65	63								450	400	700	650
	VVF53.80-100	S55208-V130	80	100								250	225	450	400
	VVF53.100-160	S55208-V131	100	160		-	-	-	-	-	-	160	125	300	250
	VVF53.125-250	S55208-V132	125	250								125	90	175	160
	VVF53.150-400	S55208-V133	150	400								80	60	125	100
Fluids and Steam	VVF53.50-40K	S55208-V134	50	40				2500	1250	2500	1250			-	-
Compensated	VVF53.65-63K	S55208-V135	65	63											
alves are	VVF53.80-100K	S55208-V136	80	100											
optimized for	VVF53.100-150K	S55208-V158	100	150	> 100									2500	1250
a single flow direction for luids and	VVF53.125-220K	S55208-V159	125	220		-	-	_			_	-	-		
	VVF53.150-315K	S55208-V160	150	315						-					
DN 50150: AB-A	VVF53.200-450K	S55208-V161	200	450										1200	800
B-A	VVF53.250-630K	S55208-V162	250	630	> 50									1000	800

 $^{1)}\,$  DN 15...50: Flange dimensions for PN 16 and PN 25  $\,$ 

DN 65...250: Flange dimensions only for PN 25

<sup>2)</sup> Usable up to a max. medium temperature of 150 °C

 $^{3)}\,$  Usable up to a max. medium temperature of 130  $^{\circ}\text{C}$ 

DN = Nominal size

= Flow nominal value of cold water (5...30 °C) through the fully opened valve (H<sub>100</sub>) at a differential pressure of  $k_{vs}$ 100 kPa (1 bar)
Rangeability
Maximum permissible differential pressure at which the motorized valve still closes securely against the Sv

 $\Delta p_{\text{s}}$ 

 Δp<sub>max</sub> = Maximum permissible differential pressure across the valve's throughport for the entire positioning range of the motorized valve

	Valves			Ac	tuators	SAX	( <sup>5)</sup>	SKI	D <sup>2)</sup>	SK	В	SA	<b>V</b> <sup>5)</sup>	SK	(C
			_		Stroke			20 r			<u></u>	100	-	mm	
	PN 25 PN 16 <sup>1)</sup>		Ро	sitionin	g force a sheet	800 N45		100 N4	0 N	280		1600 N N4503			00 N
			DN	k <sub>vs</sub>	Sv	Δp <sub>s</sub>	Δp <sub>max</sub>		Δp <sub>max</sub>	N4664 Δp <sub>s</sub> Δp <sub>max</sub>				N4566 Δp <sub>s</sub> Δp <sub>max</sub>	
		Stock no.	DN	<b>∿vs</b> [m³/h]	30	Δþs		Δþs		IΔµs [kP		Δps	∆p <sub>max</sub>	Δµs	
Steam 3)	VVF53.15-0.16	S55208-V100	15	0.16						<b>1</b>					
Exclusive	VVF53.15-0.2	S55208-V101	15	0.2											
flow	VVF53.15-0.25	S55208-V102	15	0.25											
direction	VVF53.15-0.32	S55208-V103	15	0.32											
AB-A for	VVF53.15-0.4	S55208-V104	15	0.4											
steam.	VVF53.15-0.5	S55208-V105	15	0.5	> 50										
Also useful for	VVF53.15-0.63	S55208-V106	15	0.63											
maximum	VVF53.15-0.8	S55208-V107	15	0.8											
close-off	VVF53.15-1	S55208-V108	15	1											
pressure	VVF53.15-1.25	S55208-V109	15	1.25											
∆p <sub>s</sub> and	VVF53.15-1.6	S55208-V110	15	1.6					1200						
maximum	VVF53.15-2	S55208-V111	15	2											
differential	VVF53.15-2.5	S55208-V112	15	2.5	_										
pressure	VVF53.15-3.2	S55208-V113	15	3.2	_			2500		2500	1200			-	-
in operation	VVF53.15-4 <sup>4)</sup>	S55208-V114	15	3.6											
$(\Delta p_{max})$	VVF53.20-6.3 <sup>4)</sup> VVF53.25-5	S55208-V116	20	5	-	-	-					-	-		
( <sup>Apmax</sup> ) with fluids.		S55208-V117	25	5	_										
Use with	VVF53.25-6.3 VVF53.25-8	S55208-V118 S55208-V119	25 25	6.3 8	_										
electro-	VVF53.25-10 <sup>4)</sup>	S55208-V119	25	8	-										
hydraulic	VVF53.32-16 <sup>4)</sup>	S55208-V120	32	15	-										
actuators	VVF53.40-12.5	S55208-V122	40	12.5	> 100										
only	VVF53.40-16	S55208-V124	40	16	, 100										
	VVF53.40-20	S55208-V125	40	20					1000						
	VVF53.40-25 <sup>4)</sup>	S55208-V126	40	23											
	VVF53.50-31.5	S55208-V127	50	31.5											
	VVF53.50-40	S55208-V128	50	40					600						
	VVF53.65-63	S55208-V129	65	63											1000
	VVF53.80-100	S55208-V130	80	100					-	-	-				750
	VVF53.100-160 <sup>4)</sup>	S55208-V131	100	150				-						2500	500
	VVF53.125-250 <sup>4)</sup>	S55208-V132	125	220											300
	VVF53.150-400 <sup>4)</sup>	S55208-V133	150	360											200
										Δp <sub>r</sub>	nax				
			DN	k <sub>vs</sub>	Sv				1	[kP	a]		1 1		I
		Stock no.		[m <sup>3</sup> /h]		A∎⇒AB B		A <b>T</b> ⇒AB B		A∎⇒AB B		A∎⇒AB		A → AB B	AB <b>⊟</b> ∓A B
Fluids	VXF53.15-1.6	S55208-V140	15	1.6											
	VXF53.15-2.5	S55208-V141	15	2.5											
	VXF53.15-4	S55208-V142	15	4											
	VXF53.20-6.3	S55208-V144	20	6.3		1200		1200				-	-		
	VXF53.25-6.3	S55208-V145		6.3			200			1200					
	VXF53.25-10	S55208-V146		10	1				200	.200	200			-	-
	VXF53.32-16	S55208-V148	32	16	1	750		1100	1						
	VXF53.40-16	S55208-V149	40	16	> 100	.00		1100	1						
	VXF53.40-16				> 100	500		650				1150	200		
	VXF53.50-40		1	300	100	400		1150		700	200				
	VXF53.65-63	S55208-V152	50 65	63	-	500	100	400		1130		400	100	650	200
				100	-								100	400	
	VXF53.80-100	S55208-V154	80		-							225			200
	VXF53.100-160S55208-V155VXF53.125-250S55208-V156	100	160		-	-	-	-	-	-	125	50	250 160	150	
			125	250	-							90		160	100
	VXF53.150-400	S55208-V157	150	400								60		100	70

<sup>1)</sup> DN 15...50: Flange dimensions for PN 16 and PN 25 DN 65...150: Flange dimensions only for PN 25
 <sup>2)</sup> Usable up to a max. medium temperature of 150 °C
 <sup>3)</sup> Operate with opposite flow direction with steam
 <sup>4)</sup> Reduced k<sub>vs</sub> value
 <sup>5)</sup> Usable up to a max. medium temperature of 130 °C

Note

When using a stem heating element with a medium temperature of below -5 °C, the stem sealing gland must be replaced. In this case, the sealing gland must be ordered separately.

DN	Stock number
DN 1550	4 284 8806 0
DN 65150	4 679 5629 0

Spare parts, Rev.-No. See page 18

#### Accessories

Product number	Stock number Description		Note	
ASZ6.6	S55845-Z108	Stem heating element		
-	- 4 284 8806 0 Stem sealing gland		When using valves of the VF53 lines DN 1550 with a stem heating element and a medium temperature below -5 °C, the stem sealing gland must be replaced. With the gland 428488060 the valve can be used with water, water with antifreeze and brines between -20 °C and 150 °C.	
- 4 679 5629 0 Stem sealing gland		0	When using values of the VF53 lines DN 65150 with a stem heating element and a medium temperature below -5 °C, the stem sealing gland must be replaced. With the gland 467956290 the value can be used with water, water with antifreeze and brines between -20 °C and 150 °C.	

Adapter type	Stock number	Bolts included	Description	VXF41	
ALF41B15	S55845-Z110	4x M12x90mm	Adapter for replacing 3-port valves VXF41 by	DN 15	DN 15
ALF41B25	S55845-Z111	4x M12x90mm	VXF53 • Due to different dimensions of the bypass	DN 25	6
ALF41B40	S55845-Z112	4x M16x90mm	flange • Every valve to be replaced requires an	DN 40	
ALF41B50	S55845-Z113	4x M16x90mm	, , , ,	DN 50	
			Replace 3-port valves VXF41, DN 65150 by 3-port valvesVXF43 (data sheet N4404).		4030

#### **Equipment combinations**

Product number	Description	Stroke	Positioning force	Operating voltage	Positioning signal	Spring return time	Positioning time	LED	Manual adjuster	Auxiliary functions																				
SAX31.00	S55150-A105			AC 020 V	2 position		120 s			1) 2)																				
SAX31.03	S55150-A106			AC 230 V	3-position				Push and	·', -',																				
SAX61.03 SAX61.03U	S55150-A100 S55150-A100-A100	20 mm	800 N		010 V 420 mA 01000 Ω	-	30 s		fix	3), 4)																				
SAX81.00	S55150-A102			AC/DC 24 V			120 s		Duch and																					
SAX81.03 SAX81.03U	S55150-A103 S55150-A103-A100				3-position	-	30 s	-	Push and fix	1), 2),																				
SKD32.21	SKD32.21					8 s	Opening: 30 s Closing: 10 s			1) 2)																				
SKD32.50	SKD32.50			AC 230 V	3-position	-	120 -	-		1), 2),																				
SKD32.51	SKD32.51					8 s	120 s																							
SKD60	SKD60					-			Turn.																					
SKD62 SKD62U	SKD62 SKD62U	20 mm	1000 N		010 V 420 mA 01000 Ω	15 s	Opening: 30 s Closing: 15 s	~	Position is maintained	3)																				
SKD62UA	SKD62UA			AC 24 V	01000 12					5)																				
SKD82.50 SKD82.50U	SKD82.50 SKD82.50U				2 position	-	- 120 s -		1), 2),																					
SKD82.51 SKD82.51U	SKD82.51 SKD82.51U	]			3-position	8 s		-		', _',																				
SKB32.50	SKB32.50				o '''	-	400			1) 2)																				
SKB32.51	SKB32.51			AC 230 V	3-position	10 s	120 s	-	Turn, Position is maintained	1), 2),																				
SKB60	SKB60				010 V 420 mA 01000 Ω	-	- Opening: 120 s Closing:10 s	~																						
SKB62 SKB62U	SKB62 SKB62U	20 mm	2800 N			10 s				3)																				
SKB62UA	SKB62UA	20 11111	2000 1	AC 24 V						5)																				
SKB82.50 SKB82.50U	SKB82.50 SKB82.50U	]			10241		10211									//0 24 V			//0 24 V	1024	AU 24 V	10241				0	-	400		
SKB82.51 SKB82.51U	SKB82.51 SKB82.51U	1			3-position	10 s	120 s	-		1), 2),																				
SAV31.00	S55150-A112			AC 230 V	3-position			-		1), 2), 6)																				
SAV61.00 SAV61.00U	S55150-A110 S55150-A110-A100	40 mm	1600 N	AC/DC 24 V	DC 010 V DC 424 mA 01000 Ω	-	120 s 🗸	Push and fix	1), 3), 6), 7)																					
SAV81.00 SAV81.00U	S55150-A111 S55150-A111-A100				3-position	-		-		1), 2), 6)																				
SKC32.60	SKC32.60			-	120 s	_		1), 2),																						
SKC32.61	SKC32.61			AC 230 V	3-position	18 s	120 5	-		<i>`, `,</i>																				
SKC60	SKC60				0 101/	-	Onenin																							
SKC62 SKC62U	SKC62 SKC62U	40 mm	40 mm 2800 N		010 V 420 mA 01000 Ω	20 s	Opening: 120 s Closing: 20 s	~	Turn, Position is	3)																				
SKC62UA	SKC62UA		2000 14	AC 24 V	5 1000 12		Closing: 20 s		Position is maintained	5)																				
SKC82.60 SKC82.60U	SKC82.60 SKC82.60U				2 position	-	120 s			1), 2),																				
SKC82.61 SKC82.61U	SKC82.61 SKC82.61U				3-position	18 s	120 5	-		ʻ, ʻ,																				

Auxiliary switch (optional)
 Potentiometer (optional)
 Position feedback, forced control, selection of valve characteristic
 Optional: Sequence control, selection of acting direction
 Plus sequence control, stroke limitation, and selection of acting direction
 Stem heating element (optional)
 Function module (optional)

### Ordering

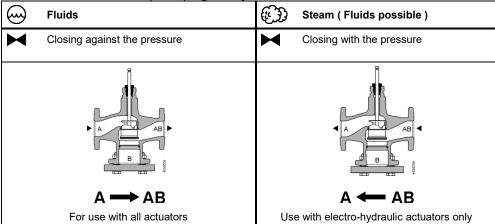
Example	Product number	Stock number	Description			
	VXF53.25-6.3	S55208-V145	3-port valve with flange, PN 25			
	SAX31.03	S55150-A106	Electro-hydraulic actuator			
Delivery	Valves, actuators and accessories are packed and delivered as separate items.					
Note	Counter-flanges, bolts and gaskets must be provided on site.					

#### **Product documentation**

Mounting     Instructions	M4030 74 319 0749 0	DN 15150
	A6V10774961 A5W90000815	DN 200, DN 250
Basic documentation	P4030	Contains background information and technical basic knowledge of valves

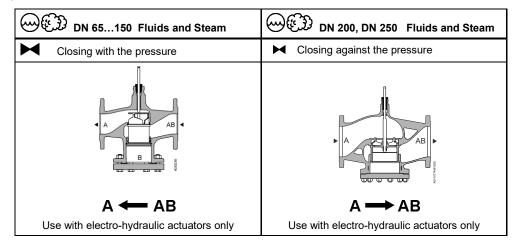
#### Technical and mechanical design

The illustrations below show the basic design of the valves. Constructional features, such as the shape of plugs, may differ.



#### 2-port valves pressure compensated

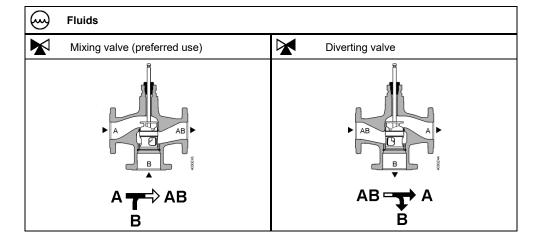
The VVF53..K valves use a pressure-compensated plug. This enables the same type of actuators to be used for the control of volumetric flow at higher differential pressures.



Note

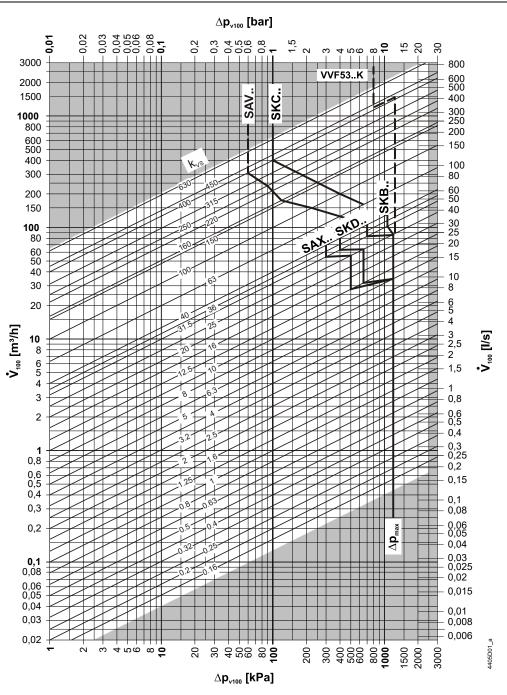
#### 2-port valves do not become 3-port valves by removing the blank flange!

#### 3-port valves



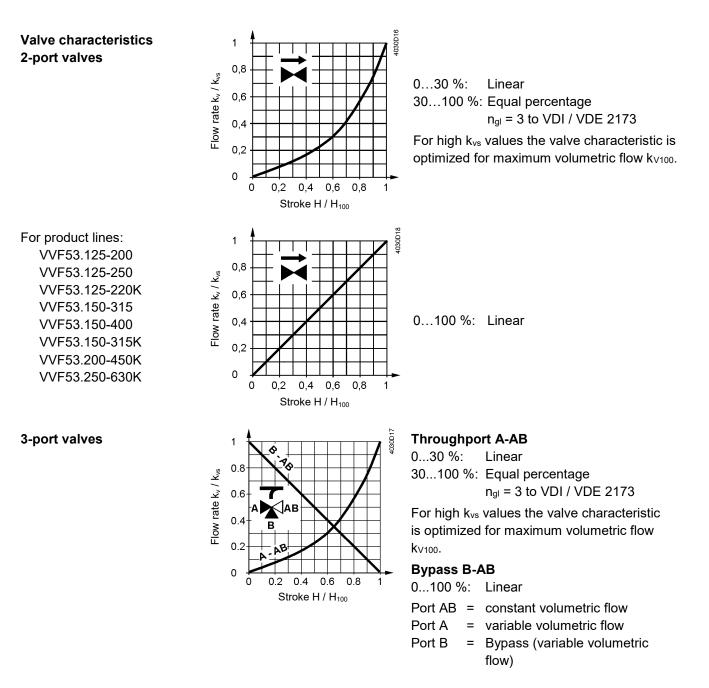
2-port valves

#### Flow chart

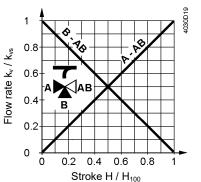


 $\Delta p_{max}$  values apply for the mixing function.  $\Delta p_{max}$  values for the diverting function see table "Type summary", page 2

 $\Delta p_{max}$  values for  $k_{vs}$  value 16, DN 32, see table "Type summary", page 2



Mixing: Diverting: Volumetric flow from port A and port B to port AB Volumetric flow from port AB to port A and port B



Throughport A-AB 0...100 %: Linear Bypass B-AB

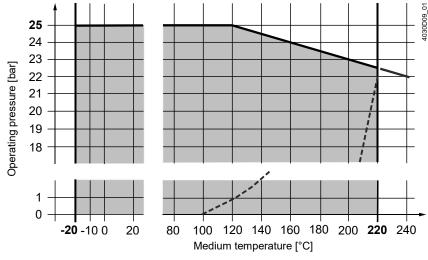
0...100 %: Linear

For product lines: VXF53.125-250 VXF53.150-400

## Operating pressure and medium temperature

#### Fluids

with V..F53..



- --- Curve for saturated steam; steam forms below this line
- Operating pressure according to EN 1092, valid for 2-port valves with blank flange

### Operating pressure and operating temperatures according to ISO 7005, EN 1092 and EN 12284

All relevant local directives must be observed

#### SKB.. SKC.. SKD. Abs. operating pressure [bar] 20 Α 16 10 2 7 6 в 5 3 1 2 4030D04 1 100 110 120 130 140 **150** 160 170 180 190 200 210 **220** Medium temperature [°C] 1 Water \_ 2 Wet steam To be avoided Saturated steam 3 Permissible operating range Superheated steam А Subcritical pressure ratio в Supercritical pressure ratio

#### Notes

#### Saturated steam Superheated steam with VVF53..

#### Medium compatibility and temperature ranges

Medium	Medium			Valve		Note
	-	erature nge T <sub>max</sub> [°C]	VVF53	VVF53K	VXF53	
Cold water	1	25				-
Low-temperature hot water	1	130				-
High-temperature hot water 1)	130	150				-
	150	180				-
	180	220				
Water with antifreeze	-5	150				VF53: With a medium temperature of
	-10	150		_ <sup>3)</sup>		below -5 °C, the stem sealing gland must
	-20	150	-	_3)	-	be replaced by DN 1550: 428488060 DN 65150: 467956290
Cooling water <sup>2)</sup>	1	25				-
Brines	-5	150				VF53: With a medium temperature of
	-10	150		_ <sup>3)</sup>		below -5 °C, the stem sealing gland must
	-20	150	-	_3)	•	be replaced by DN 1550: 428488060 DN 65150: 467956290
Saturated steam	100	150			-	-
	100	220			-	-
Superheated steam	120	150			-	-
	120	220			-	-
Heat transfer oils	20	220	-			On the basis of mineral oil
Super-clean water (demineralized and deionized)	1	150	-	-	-	

<sup>1)</sup> Differentiation due to saturated steam curve
 <sup>2)</sup> Open circuits
 <sup>3)</sup> VVF53..K can't be used with media below -5 °C due to the compensation sealing material

#### Fields of use

	Fields of use	Valve				
		VVF53	VXF53			
Generation	Boiler plants	-				
	District heating plants	•	-			
	Refrigeration plants	•				
	Cooling towers <sup>1)</sup>					
Distribution	Heating groups					
	Air handling units	•				

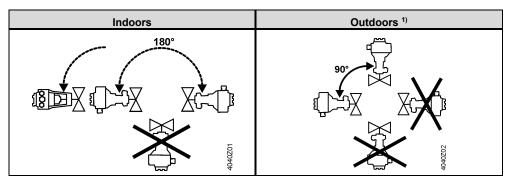
1) Open circuits

#### **Engineering notes**

Mounting location	Preferably mount the valves at the return, as the temperature is lower there and the strain on the stem sealing gland is lower.
Dirt trap	Mount a dirt filter or dirt trap before the valve to ensure proper functioning, and a long service life of the valve. Remove dirt, welding beads, etc. from the valves and pipes.
Cavitation	Cavitation can be avoided by limiting the pressure differential across the valve depending on the medium temperature and the prepressure.

#### Mounting notes

#### Mounting position



<sup>1)</sup> Only in combination with weather shield ASK39.1 and actuators SAX..

Mounting positions apply to both 2- and 3-port valves.

#### Commissioning notes

 $\mathbb{A}$ 

### The valve may be put into operation only if actuator and valve are correctly assembled.

Note

Ensure that actuator stem and valve stem are rigidly connected in all positions.

**Function check** 

Valve	Throughport A→AB or AB→A	Bypass B→AB
Valve stem extends	Closes	Opens
Valve stem retracts	Opens	Closes

#### **Maintenance notes**

The valves are maintenance-free.

 $\wedge$ 

When servicing valves or actuators:

- Deactivate the pump and turn off the power supply
- Close the shutoff valves
- Fully reduce the pressure in the piping system and allow pipes to completely cool down

If necessary, disconnect the electrical wires.

Disposal

Do not dispose of the device as unsorted municipal waste.

- Special handling of individual components may be mandated by law or make ecological sense.
- Observe all local and currently applicable laws and regulations.

Warranty

Application-related technical data are guaranteed only when the valves are used in connection with the Siemens actuators listed under "Equipment combinations", page 3.

When used with actuators of other manufacture, any warranty by Siemens becomes void.

#### **Technical Data**

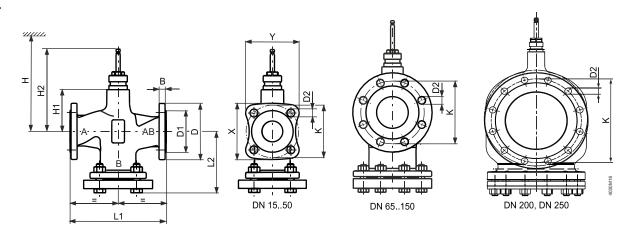
Functional data	PN class		PN 25			
	Connection		Flange			
	Operating press	sure	See Section "Operating pressure and medium			
			temperature" page 10			
	Valve character	ristics <sup>1)</sup>	See section "Valve characteristics", page 9			
	Leakage rate	Throughport	DN 15150: 00.01 % of k <sub>vs</sub> value (Class IV)			
			DN 200, DN 250: 0…0.02 % of k <sub>vs</sub> value			
	Bypass	Bypass	0.52 % of k <sub>vs</sub> value with SKD, SKB, SKC			
			0…0.05 % of k <sub>vs</sub> value with SAX, SAV			
	Permissible me	dia	See table "Medium compatibility and temperature			
			ranges", page 11			
	Medium temper	ature	-20220 °C <sup>2)</sup>			
			VVF53K: -5220 ° C			
	Rangeability		DN 15, k <sub>vs</sub> ≤ 1.25 m³/h: >50			
			DN 15150: >100			
			DN 200, DN 250: >50			
	Nominal stroke		Up to DN 50: 20 mm			
			From DN 65: 40 mm			
Materials	Valve body		DN 15150: EN-GJS-400-18-LT			
			DN 200, DN 250: ASTM A216WCB(GP240GH)			
	Blank flange	VVF	DN 15150: P265GH			
			DN 200, DN 250: CK25			
	Valve stem, sea		Stainless steel			
	Stem sealing gl	and	Stainless steel			
			DN 15150: FEPM (silicone-free)			
			DN 200, DN 250: PTFE (not silicone-free)			
	Compensation s	sealing	Stainless steel			
			DN 50150:FEPM (silicone-free)DN 200, DN 250:PTFE+carbon (not silicone-free)Steel S235JRG2			
	Adapter ALF41					
Norms and	Pressure Equip		PED 2014/68/EU			
directives	Pressure Acces	sories	Scope: Article 1, section 1			
			Definition: Article 2, section 5			
	Fluid group 2:					
	≤ DN 40		without CE-marking,			
			as per article 4, section 3			
			(sound engineering practice) <sup>3)</sup>			
		DN 50100	Category I, Module A, with CE-marking,			
			as per article 14, section 2			
		DN 125150	Category II, Module A2, with CE-marking,			
			as per article 14, section 2			
			notified body number 0036			
		DN 200, DN 250	Category II, Module A2, with CE-marking,			
			as per article 14, section 2			
			notified body number 0035			
	EU Conformity					
		DN 50150	A5W00006523 <sup>4)</sup>			
		DN 200, DN 250	A5W90001026 <sup>4)</sup>			
	PN class		ISO 7268			
	Operating press	sure	ISO 7005, DIN EN 12284			
	Flanges		ISO 7005			
	Length of flange	ed valves	DIN EN 558-1, line 1			

	Valve characteristic	VDI 2173			
	Leakage rate	Throughport, Bypass a	s according to		
		EN 60534-4 / EN 1349	)		
	Water treatment	VDI 2035			
Environmental					
conditions					
	Storage: IEC 60721-3-1	Class	1K3		
		Temperature	-1555 °C		
		Rel. humidity	595 % r.h.		
	Transport: IEC 60721-3-2	Class	2K3, 2M2		
		Temperature	-3065 °C		
		Rel. humidity	< 95 % r.H.		
	Operation: IEC 60721-3-3	Class	3K5, 3Z11		
		Temperature	-1555 °C		
		Rel. humidity	595 % r.h.		
Environmental	The product environmental decla	eclaration CE1E4405en01 <sup>4)</sup> , CE1E4405en02 <sup>4)</sup> ,			
compatibility	CE1E4404en02 <sup>4)</sup> and A5W9000	1031 <sup>4)</sup> contains data on	environmentally compatible		
	product design and assessments	s (RoHS compliance, mat	erials composition,		
	packaging, environmental benefi	it, disposal).	-		
Dimensions / Weight	Dimensions	See "Dimensions", pa	age 15 + 16		
-	Weight	See "Dimensions", p	age 15 + 16		
	<ol> <li>For certain valve lines and high volumetric flow k<sub>V100</sub></li> <li>With SAX and SAV: Usable u With SKD: Usable up to a max</li> </ol>	k <sub>vs</sub> values, the valve characteris p to a max. medium temperatur . medium temperature of 150 °C C, the stem sealing gland must	tic is optimized for maximum e of 130 °C C be replaced, please see page 4.		

<sup>4)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://www.siemens.com/bt/download</u>

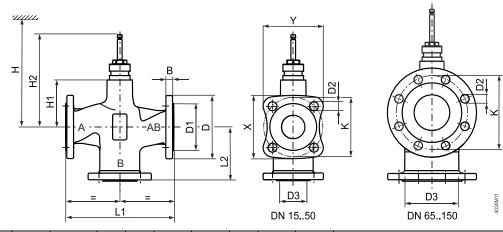
#### Dimensions

### VVF53..



Product	DN	Ø	в	ØD	Ø D1	Ø D2	L1	L2	х	Y	øк	H1	H2			н		
number														SAX	SKD	SKB	SAV	SKC
VVF53	15	4.2	14	95	46	14 (4x)	130	87.5	79	76	65	63	159.5	505	563	638	-	-
	20	5.3	16	105	56	14 (4x)	150	99.5	86.6	83	75	63	144.4	505	563	638	-	-
	25	6.1	15	115	65	14 (4x)	160	104.5	94.4	90.1	85	63	159.5	505	563	638	-	-
	32	8.7	17	140	76	19 (4x)	180	119	115.6	110.7	100	60	156.5	502	560	635	-	-
	40	10.1	16	150	84	19 (4x)	200	129	123.2	117.8	110	60	156.5	502	560	635	525	-
	50	13.6	16	165	99	19 (4x)	230	146	135.2	128.4	125	100	196.5	542	600	675	565	-
	65	22	17	185	118	19 (8x)	290	178	-	-	145	115	231.5	-	-	-	580	690
	80	27.4	17	200	132	19 (8x)	310	190	-	-	160	115	231.5	-	-	-	580	690
	100	38.2	17	235	156	23 (8x)	350	212.5	-	-	190	146	262.5	-	-	-	611	721
	125	53.1	17	270	184	28 (8x)	400	242	-	-	220	159	275.5	-	-	-	624	734
	150	73.4	17	297	211	28 (8x)	480	284	-	-	250	186.5	303	-	-	-	652	762
VVF53K	50	13.6	16	165	99	19 (4x)	230	146	135.2	128.4	125	100	196.5	-	600	675	-	-
	65	22	17	185	118	19 (8x)	290	178	-	-	145	115	231.5	-	-	-	-	690
	80	27.6	17	200	132	19 (8x)	310	190	-	-	160	115	231.5	-	-	-	-	690
	100	38.6	17	235	156	23 (8x)	350	212.5	-	-	190	146	262.5	-	-	-	-	721
	125	53.8	17	270	184	28 (8x)	400	242	-	-	220	159	275.5	-	-	-	-	734
	150	75	17	297	211	28 (8x)	480	284	-	-	250	186.5	303	-	-	-	-	762
	200	133	30	360	274	26 (12X)	600	265	-	-	310	243	359.5	-	-	-	-	818
	250	200	32	425	330	30 (12X)	730	290	-	-	370	275	391.5	-	-	-	-	850

VXF53..



Product	DN	Ø	в	ØD	Ø D1	Ø D2	Ø D3 1)	L1	L2	Х	Y	øк	H1	H2			Н	_	
number															SAX	SKD	SKB	SAV	SKC
VXF53	15	3.2	14	95	46	14 (4x)	25	130	65	79	76	65	63	159.5	505	563	638	-	-
	20	4.0	16	105	56	14 (4x)	35	150	75	86.6	83	75	63	159.5	505	563	638	-	-
	25	4.6	15	115	65	14 (4x)	38	160	80	94.4	90.1	85	63	159.5	505	563	638	-	-
	32	6.1	17	140	76	19 (4x)	46	180	90	115.6	110.7	100	60	156.5	502	560	635	-	-
	40	7.2	16	150	84	19 (4x)	57	200	100	123.2	117.8	110	60	156.5	502	560	635	525	-
	50	9.7	16	165	99	19 (4x)	69	230	115	135.2	128.4	125	100	196.5	542	600	675	565	-
	65	16.3	17	185	118	19 (8x)	86	290	145	-	-	145	115	231.5	-	-	-	580	690
	80	20.6	17	200	132	19 (8x)	100	310	155	-	-	160	115	231.5	-	-	-	580	690
	100	28.1	17	235	156	23 (8x)	123	350	175	-	-	190	146	262.5	-	-	-	611	721
	125	38.5	17	270	184	28 (8x)	149	400	200	-	-	220	159	275.5	-	-	-	624	734
	150	54.9	17	297	211	28 (8x)	174	480	240	-	-	250	186.5	303	-	-	-	652	762

<sup>1)</sup> Interior opening of the bypass port

### Spare parts

Stem sealing gland

Product number	DN	Stock number	Comments
VVF53 VXF53 VVF53K	DN 1550 and DN 65150 Series A, B and C	74 284 0061 0	Standard version with FEPM-O-ring for medium temperatures between -5 °C and 220 °C.
VVF53 VXF53 VVF53K	DN 65…150 As from series D	S55846-Z114	Standard version with FEPM-O-ring for medium temperatures between -5 °C and 220 °C.
VVF53 K	DN 200, DN 250	4 679 5630 0	Standard version with PTFE sleeve for medium temperatures between -5 °C and 220 °C
VVF53 VXF53	DN 1550	4 284 8806 0	When operating with medium temperatures below -5 °C. With the gland 428488060 the valve can be used with water, water with antifreeze and brines between -20 °C and 150 °C.
VVF53, VXF53	DN 65150	4 679 5629 0	When operating with medium temperatures below -5 °C . With the gland 467956290 the valve can be used with water, water with antifreeze and brines between -20 °C and 150 °C.
VVF53	DN 65150	4 679 5629 0	When operating with medium temperatures below -5 °C . With the gland 467956290 the valve can be used with water, water with antifreeze and brines between -20 °C and 150 °C.
VXF53	DN 1550	4 284 8806 0	When operating with medium temperatures below -5 °C . With the gland 467956290 the valve can be used with water, water with antifreeze and brines between -20 °C and 150 °C
VVF53 VVF53K	DN 15150 and DN65 150 series A, B and C	74 284 0061 0	Standard version with FEPM-O-ring for medium temperatures between -5 °C and 220 °C.
VVF53 VVF53K	DN 65…150 As from series D	S55846-Z114	Standard version with FEPM-O-ring for medium temperatures between -5 °C and 220 °C.
VVF53K	DN 200, DN 250	4 679 5630 0	Standard version with FEPM-O-ring for medium temperatures between -5 °C and 220 °C.

#### **Revision numbers**

Product number	Valid from rev. no.	Product number	Valid from rev. no.	Product number	Valid from rev. no.
VVF53.15-0.16	A	VVF53.50-40K	D	VXF53.15-1.6	A
VVF53.15-0.2	A	VVF53.65-63K	D	VXF53.15-2.5	A
VVF53.15-0.25	A	VVF53.80-100K	D	VXF53.15-4	A
VVF53.15-0.32	A	VVF53.100-150K	D	VXF53.20-6.3	A
VVF53.15-0.4	A	VVF53.125-220K	D	VXF53.25-6.3	A
VVF53.15-0.5	A	VVF53.150-315K	D	VXF53.25-10	A
VVF53.15-0.63	A	VVF53.200-450K	A	VXF53.32-16	A
VVF53.15-0.8	A	VVF53.250-630K	A	VXF53.40-16	A
VVF53.15-1	A			VXF53.40-25	A
VVF53.15-1.25	A			VXF53.50-40	В
VVF53.15-1.6	A			VXF53.65-63	D
VVF53.15-2	A			VXF53.80-100	D
VVF53.15-2.5	A			VXF53.100-160	D
VVF53.15-3.2	A			VXF53.125-250	D
VVF53.15-4	A			VXF53.150-400	D
VVF53.20-6.3	A				
VVF53.25-5	A				
VVF53.25-6.3	A				
VVF53.25-8	A				
VVF53.25-10	A				
VVF53.32-16	A				
VVF53.40-12.5	A				
VVF53.40-16	A				
VVF53.40-20	A				
VVF53.40-25	A				
VVF53.50-31.5	В				
VVF53.50-40	В				
VVF53.65-63	D				
VVF53.80-100	D				
VVF53.100-160	D				
VVF53.125-250	D				
VVF53.150-400	D				

# **SIEMENS**



ACVATIX™

### 2- and 3-port valves with V..F63.. flanged connections, PN 40

From the large-stroke valve line

- High-performance valves for medium temperatures of -25...220 °C
- Valve body of cast steel GP240GH
- DN 15...150
- k<sub>vs</sub> 0.2...315 m<sup>3</sup>/h
- Flange type 21, flange design B
- Equipable with electro-hydraulic actuators SKD.., SKB.., SKC..

In boiler, district heating and refrigeration plants, cooling towers, heating groups, and in air handling units as control or shutoff valves.

For use in closed or open hydraulic circuits (observe cavitation).

#### Type summary

	Valves			Ac	tuators	SKE	D <sup>1)</sup>	SK	В	SK	
					Stroke		20	mm		40	mm
	PN 40		Р	ositionir	ng force	100	0 N	280	0 N	280	0 N
				Dat	a sheet	N4	561	N40	664	N4	566
	M	Stock no.	DN	k <sub>vs</sub>	Sv	Δps	Δp <sub>max</sub>	Δps	Δp <sub>max</sub>	Δps	Δp <sub>max</sub>
				[m³/h]				[kF	Pa]		
Liquids	VVF63.15-0.2 <sup>2)</sup>	S55210-V100	15	0.2	> 50	4000	2000	4000	2000	-	-
Preferred flow direction A-AB with	VVF63.15-0.32 <sup>2)</sup>	S55210-V101	15	0.32							
liquids for low noise operation and high	VVF63.15-0.5 <sup>2)</sup>	S55210-V102	15	0.5							
k <sub>vs</sub> values with all actuator types	VVF63.15-0.8 <sup>2)3)</sup>	S55210-V103	15	0.8							
	VVF63.15-1.25 <sup>2)3)</sup>	S55210-V104	15	1.25							
	VVF63.15-2 <sup>2)3)</sup>	S55210-V105	15	2							
	VVF63.15-3.2 <sup>2)3)</sup>	S55210-V106	15	3.2							
	VVF63.20-6.3	S55210-V107	20	6.3		3500					
	VVF63.25-5 <sup>2)3)</sup>	S55210-V108	25	5		2100					
	VVF63.25-8 <sup>2)3)</sup>	S55210-V109	25	8							
	VVF63.32-16	S55210-V110	32	16		1200	1100	3200			
	VVF63.40-12.5 <sup>2)</sup>	S55210-V111	40	12.5		750	650	2000	1800		
	VVF63.40-20 <sup>2)</sup>	S55210-V112	40	20							
	VVF63.50-31.5 <sup>2)</sup>	S55210-V113	50	31.5	> 100	450	400	1200	1150		
	VVF63.65-50 <sup>2)</sup>	S55210-V114	65	50		-	-	-	-	700	650
	VVF63.80-80 <sup>2)</sup>	S55210-V115	80	80						450	400
	VVF63.100-125 <sup>2)</sup>	S55210-V116	100	125						300	250
	VVF63.125-200 <sup>2)</sup>	S55210-V117	125	200						175	160
	VVF63.150-315 <sup>2)</sup>	S55210-V118	150	315						125	100
Liquids and Steam	VVF63.50-40K	VVF63.50-40K	50	36	> 100	4000	1500	4000	2000	-	-
Compensated valves are	VVF63.65-63K	VVF63.65-63K	65	63		-	-	-	-	4000	2000
optimized for a single flow direction	VVF63.80-100K	VVF63.80-100K	80	100							
for liquids and steam.	VVF63.100-150K	VVF63.100-150K	100	150							
DN 50150: AB-A	VVF63.125-220K	VVF63.125-220K	125	220	> 50						
	VVF63.150-315K	VVF63.150-315K	150	315							

- <sup>1)</sup> Usable up to a max. medium temperature of 150 °C
- <sup>2)</sup> Valves with supplemental designation ..F (e.g. VVF63.25-10F) with special flange can be ordered exclusively for France.
- <sup>3)</sup> Valves with supplemental designation ..L (e.g. VVF63.25-10L) with parabolic plug can be ordered for special applications (low noise).
- DN = Nominal size
- k<sub>vs</sub> = Flow nominal value of cold water (5...30 °C) through the fully opened valve (H<sub>100</sub>) at a differential pressure of 100 kPa (1 bar)
- Sv = Rangeability kvs / kvr
- $\Delta p_s$  = Maximum permissible differential pressure at which the motorized valve still closes securely against the pressure
- $\Delta p_m$  = Maximum permissible differential pressure across the valve's throughport for the entire positioning range ax of the motorized valve

	Valves			Ac	tuators	SKI	D <sup>1)</sup>	sk	В	sk	C
					Hub	i.	20	mm		40	mm
	PN 40		Po	ositionin	g force	100	0 N	280	00 N	280	0 N
				Dat	a sheet	N4	561	N4	664	N4	566
	M	Stock no.	DN	k <sub>vs</sub>	Sv	Δps	Δp <sub>max</sub>	Δps	Δp <sub>max</sub>	Δps	Δp <sub>max</sub>
				[m³/h]				[kł	Pa]		
Steam <sup>2)</sup>	VVF63.15-0.2 <sup>2)</sup>	S55210-V100	15	0.2	> 50	4000	2000	4000	2000	-	-
Exclusive flow direction AB-A for	VVF63.15-0.32	S55210-V101	15	0.32							
steam. Also useful for maximum close-	VVF63.15-0.5	S55210-V102	15	0.5							
off pressure ∆p₅ and maximum	VVF63.15-0.8	S55210-V103	15	0.8							
differential pressure in operation (Δp <sub>max</sub> )	VVF63.15-1.25	S55210-V104	15	1.25							
with liquids.	VVF63.15-2	S55210-V105	15	2							
	VVF63.15-3.2	S55210-V106	15	3.2							
	VVF63.20-6.3 <sup>3)</sup>	S55210-V107	20	5							
	VVF63.25-5	S55210-V108	25	5							
	VVF63.25-8	S55210-V109	25	8							
	VVF63.32-16	S55210-V110	32	15			1500				
	VVF63.40-12.5	S55210-V111	40	12.5			1000				
	VVF63.40-20	S55210-V112	40	20							
	VVF63.50-31.5	S55210-V113	50	31.5			600		1900		
	VVF63.65-50	S55210-V114	65	50		-	-	-	-	4000	1000
	VVF63.80-80	S55210-V115	80	80							750
	VVF63.100-125	S55210-V116	100	125							500
	VVF63.125-200	S55210-V117	125	200							300
	VVF63.150-315 <sup>3)</sup>	S55210-V118	150	280							200

	Valves			Ac	tuators	SKI	) <sup>1)</sup>	sk	В	SKC	
					Stroke		20	mm		40	mm
	PN 40		Po	ositionin	ig force	100	0 N	280	0 N	280	0 N
				Dat	a sheet	N4	561	N4	664	N4566	
		Stock no.	DN	k <sub>vs</sub>	Sv			Δp	max		
				[m³/h]				-	Pa]		
						A <del>T</del> ⇒AB B	AB 🕁 A	A <b>⊤</b> ⇒AB B	AB 🕁 A	A <del>T</del> ⇒AB B	AB 🕁 A
Liquids	VXF63.15-1.6	S55210-V131	15	1.6	> 100	2000	200	2000	200	-	-
	VXF63.15-2.5	S55210-V132	15	2.5							
	VXF63.15-4	S55210-V133	15	4							
	VXF63.20-6.3	S55210-V134	20	6.3							
	VXF63.25-6.3	S55210-V135	25	6.3							
	VXF63.25-10	S55210-V136	25	10							
	VXF63.32-16	S55210-V137	32	16		1100					
	VXF63.40-16	S55210-V138	40	16		650					
	VXF63.40-25	S55210-V139	40	25							
	VXF63.50-31.5	S55210-V140	50	31.5		400		1150			
	VXF63.65-50	S55210-V141	65	50		-	-	-	-	650	200
	VXF63.80-80	S55210-V142	80	80						400	200
	VXF63.100-125	S55210-V143	100	125						250	150
	VXF63.125-200	S55210-V144	125	200						160	100
	VXF63.150-315	S55210-V145	150	315						100	70

<sup>1)</sup> Usable up to a max. medium temperature of 150 °C

<sup>2)</sup> Operate with opposite flow direction with steam

3) Reduced k<sub>vs</sub> value

Note

When using a steam heating element with a medium temperature below -5 °C, the stem sealing gland must be replaced. In this case, the sealing gland must be ordered separately.

DN	Stock no.
DN 1550	4 284 8806 0
DN 65150	4 679 5629 0

### Accessories

#### Accessories / Spare parts

Туре	Stock no.	Description	Note	
ASZ6.6	S55845-Z108	Steam heating element	Required for medium temperatures < 0 °C	
-	4 284 8806 0	Steam sealing gland	When using valves of the VF63 lines DN 1550 with a stem heating element and a medium temperature below -5 °C, the stem sealing gland must be replaced. With the gland 428488060, the valve can be used with water, water with anti-freeze and brines between -25 °C and 150 °C.	
-	4 679 5629 0	Steam sealing gland	When using valves of the VF63 lines DN 65150 with a stem heating element and a medium temperature below -5 °C , the stem sealing gland must be replaced. With the gland 467956290, the valve can be used with water, water with anti-freeze and brines between -25 °C and 150 °C.	

### Spare parts

Туре	DN	Stock no.	Notes	
VVF63 VXF63 VVF63K	DN 1550	74 284 0061 0	Standard version with FEPM O-ring for medium temper between -5 °C and 220 °C.	ratures
VVF63 VXF63 VVF63K	DN 65150	S55846-Z114	Standard version with FEPM O-ring for medium temper between -5 °C and 220 °C.	ratures
VVF63 VXF63	DN 1550	4 284 8806 0	When operating with medium temperatures below - 5 °C. With the gland 428488060, the valve can be used with water, water with anti-freeze and brines between -25 °C and 150 °C.	
VVF63 VXF63	DN 65150	4 679 5629 0	When operating with medium temperatures below - 5 °C. With the gland 467956290, the valve can be used with water, water with anti-freeze and brines between -25 °C and 150 °C.	

# Equipment combinations

Туре	Stock no.	Stroke	Position ing force	Operating voltage	Positionin g signal	Spring return time	Positioning time	LED	Manual adjuster	Auxiliar y function s
SKD32.21	SKD32.21	20 mm	1000 N	AC 230 V	3-position	8 s	Opening: 30 s Closing: 10 s	-	Turn, position is maintained	1), 2),
SKD32.50	SKD32.50					-	120 s			
SKD32.51	SKD32.51					8 s				
SKD60	SKD60			AC 24 V	010 V	-	Opening: 30 s	x		3)
SKD62 SKD62U	SKD62 SKD62U				420 mA 01000 Ω	15 s	Closing: 10 s			
SKD62UA	SKD62UA									4)

Туре	Stock no.	Stroke	Position ing force	Operating voltage	Positionin g signal	Spring return time	Positioning time	LED	Manual adjuster	Auxiliar y function s
SKD82.50 SKD82.50U	SKD82.50 SKD82.50U				3-position	-	120 s	-		1), 2),
SKD82.51 SKD82.51U	SKD82.51 SKD82.51U					8 s				
SKB32.50	SKB32.50	20 mm	2800 N	AC 230 V	3-position	-	120 s	-	Turn, position	1), 2),
SKB32.51	SKB32.51					10 s			is maintained	
SKB60	SKB60			AC 24 V	010 V 420 mA 01000 Ω	- 10 s	Opening: 120 s Closing:10 s	х		3)
SKB62 SKB62U	SKB62 SKB62U				01000 22					
SKB62UA	SKB62UA									4)
SKB82.50 SKB82.50U	SKB82.50 SKB82.50U				3-position	-	120 s	-		1), 2),
SKB82.51 SKB82.51U	SKB82.51 SKB82.51U					10 s				
SKC32.60	SKC32.60	40 mm	2800 N	AC 230 V	3-position	-	120 s	-	Turn, position	1), 2),
SKC32.61	SKC32.61					18 s			is maintained	
SKC60	SKC60			AC 24 V	010 V	-	Opening: 120 s	х		3)
SKC62 SKC62U	SKC62 SKC62U				420 mA 01000 Ω	20 s	Closing: 20 s			
SKC62UA	SKC62UA									4)
SKC82.60 SKC82.60U	SKC82.60 SKC82.60U				3-position	-	120 s	-		1), 2),
SKC82.61 SKC82.61U	SKC82.61 SKC82.61U					18 s				

Auxiliary switch (optional)

<sup>2)</sup> Potentiometer (optional)

<sup>3)</sup> Position feedback, forced control, selection of valve characteristic

<sup>4)</sup> Plus sequence control, stroke limitation, selection of acting direction

#### **Ordering (Example)**

Туре	Stock no.	Description
VXF63.32-16	S55210-V137	3-port valve with flange, PN 40, DN32

#### Delivery

Valves, actuators, and accessories are packed and delivered separately.

Note

Counter-flanges, bolts, and gaskets must be provided on site.

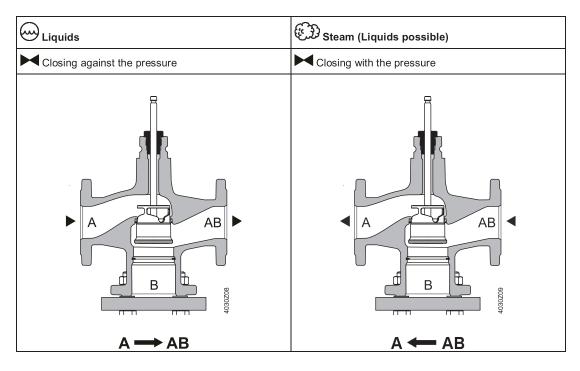
#### **Product documentation**

Title	Content	Document ID
Mounting instructions Valves VVF VXF	Mounting instructions: DN 15150	M4030 74 319 0749 0
Valves VVF,VXF,VVG41, VXG41, VVI41, VXI41	Basic documentation: Contains background information and general technical basics of valves	P4030

#### **Technical design**

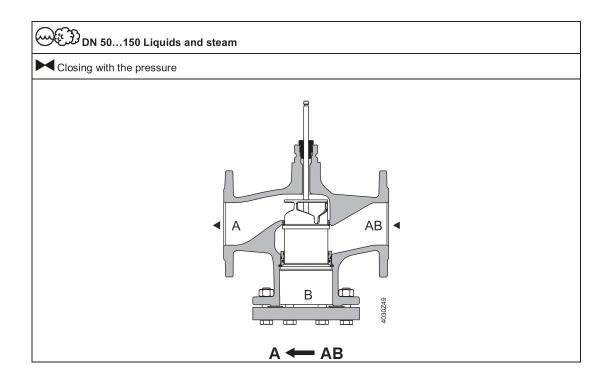
The illustrations below show the basic design of the valves. Constructional features, such as the shape of plugs, may differ.

#### 2-port valves



#### 2-port valves pressure-compensated

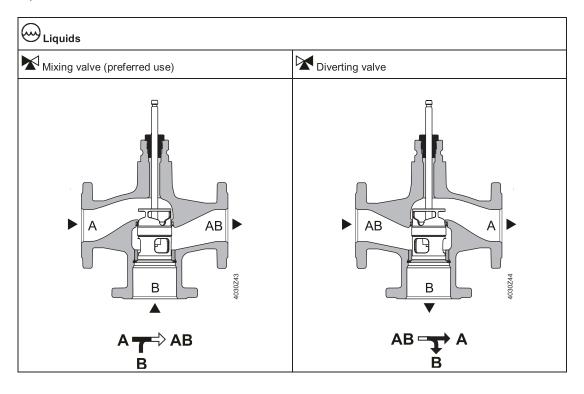
The VVF63..K valves use a pressure-compensated plug. This enables the same type of actuators to be used for the control of volumetric flow at higher differential pressures.



#### Note

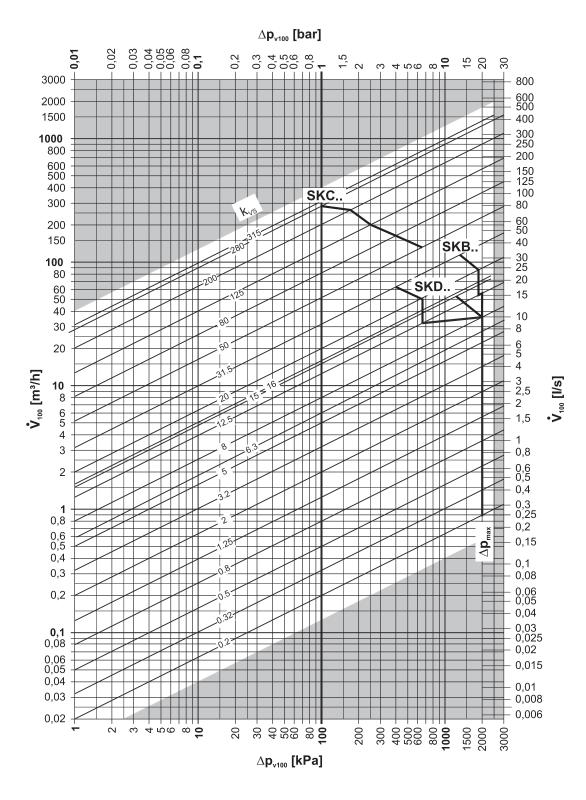
#### 2-port valves do not become 3-port valves by removing the blank flange!

3-port valves



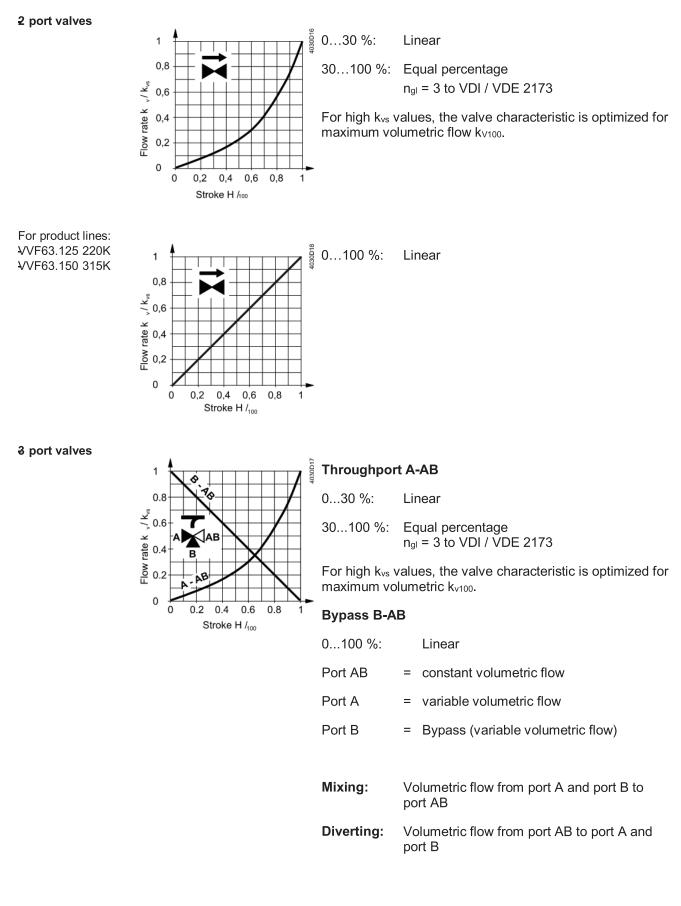
# Sizing

Flow chart



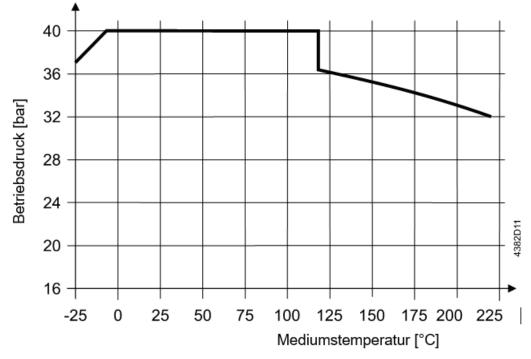
 $\Delta p_{max}$  values apply for the mixing function;  $\Delta p_{max}$  for the diverting function. See Type summary [ $\ge$  2].

#### Valve characteristics



### **Operating pressure and medium temperature**

#### Liquids with V..F63..

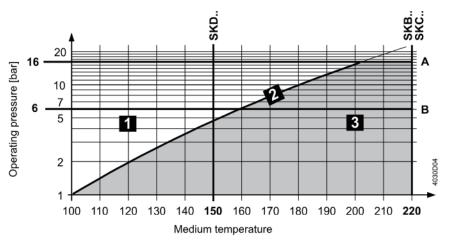


Operating pressure and operating temperatures according to ISO 7005, EN 1092, DIN 4747 and EN 12284



All relevant local directives must be observed

Saturated steam Superheated steam with V..F63..



1	Water	-				
2	Wet steam	To be avoided				
3	Saturated steam Superheated steam	Permissible operating range				
А	Subcritical pressure ratio					
В	Supercritical pressure ratio					

# Medium compatibility and temperature ranges

	Temperature range       Tmin [°C]     Tmax [°C]		VVF63	VXF63	VVF63K		
			_				
Cold water	1	25	x	x	x	-	
Low-temperature hot water	1	130	x	x	x	-	
High-	130	150	x	x	x	-	
temperature hot water	150	180	x	x	x	-	
	180	220	x	x	x	-	
Water with anti-	-25	130	x	x	_1)	VF63: For	
freeze	-10	130 x		x	_1)	medium temperatures	
	-5	130	x	x	х	below -5 °C, the steam sealing	
	130	150	x	x	x	gland must be replaced (DN1550: 4 284 8806 0) (DN65150: 4 679 5629 0).	
Cooling water	1	25	x	x	x	Open circuits	
Brines	-25	130	x	x	_1)	VF63: For	
	-10	130	x	x	_1)	medium temperatures	
	-5	130	x	x	х	below -5 °C, the steam sealing	
	130	150	x	x	x	gland must be replaced (DN1550: 4 284 8806 0) (DN65150: 4 679 5629 0).	
Saturated steam	100 150		x	-	х	Min. dryness at	
	150	200	x	-	х	inlet: 0.98	
	200	220	x	-	х		
Superheated	120	150	x	-	х	-	
steam	150	220	x	-	х	-	
Heat transfer oils	20	220	x	x	x	On the basis of mineral oil, thermal oil	
Super-clean water (demineralized and deionized water)	1	150	-	-	-	-	
Demineralized water according to VDI2035 / SWKI_BT102-01	1	130	x	x	x		

 $^{1)}$   $\,$  VVF63..K valves cannot be used with media below -5 °C due to the compensation sealing material.

#### Fields of use

Fields of use		Туре					
		VVF63	VXF63				
Generation	Boiler plants	x	x				
District heating plants Refrigeration plants		x	-				
		x	x				
	Cooling towers <sup>2)</sup>	x	x				
Distribution Heating groups		x	x				
	Air handling units	x	х				

<sup>2)</sup> Open circuits

#### Notes

## Engineering Mounting location

Preferably mount the valves at the return, as the temperature is lower there and the stain on the steam sealing gland is lower.

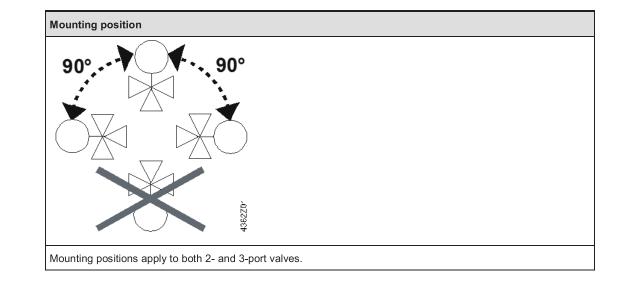
#### **Dirt trap**

Mount a dirt filter or dirt trap before the valve to ensure proper functioning, and a long service life of the valves.

Remove dirt, welding beads, etc. from the valves and pipes.

#### Cavitation

Cavitation can be avoided by limiting the pressure differential across the valve depending on the medium temperature and the prepressure.



# Mounting

The valve may be put into operation only if actuator and valve are correctly assembled.

Note

Ensure that the actuator stem and valve stem are rigidly connected in all positions.

#### Function check

Valve	Throughport A->AB or AB->A	Bypass B->AB			
Valve stem extends	Closes	Opens			
Valve steam retracts	steam retracts Opens				

#### Maintenance

The valves are maintenance-free.

When servicing valves or actuators:
<ul> <li>Deactivate the pump and turn off the power supply</li> <li>Close the shutoff valves</li> <li>Fully reduce the pressure in the piping system and allow the pipes to completely cool down</li> </ul>
If necessary, disconnect the electrical wires.

#### Disposal

Do not dispose of the valve as part of domestic waste.

- Special treatment for individual components may be required by law or make ecological sense.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty

Application-related technical data are guaranteed only when the valves are used in combination with the Siemens actuators listed under "Type summary" and "Equipment combinations". When used with actuators of third-party manufacturers, any warranty by Siemens becomes void.

# **Technical data**

Functional data							
PN class			PN 40				
Connection			Flange				
Operating pressur	es		See "Operating pressure", see page 11				
Valve characterist	ic <sup>1)</sup>		See "Valve characteristics", page 10				
Leakage rate	Throughport	DN 15150	00.01 % of k <sub>vs</sub> value (Class IV)				
	Bypass		0.5…2 % of $k_{vs}$ value with SKD, SKB, SKC				
Permissible media	1		See "Medium compatibility and temperature ranges", page 12 Heat transfer oils				
Medium temperati	ure		-25220 °C <sup>2)</sup>				
		VVF63K	-5220 °C				
Rangeability		DN15 k <sub>vs</sub> 0.21.25	>50				
DN15 k <sub>vs</sub> 2 DN150			>100				
Nominal stroke Up to DN 50			20 mm				
		From DN 65	40 mm				

Materials								
Valve body		Cast steel GP240GH						
Blank flange	VVF	P265GH						
Valve stem, seat, plug		Stainless steel						
Steam sealing gland		Stainless steel						
DN 15150		FEPM (silicone free)						
Compensation sealing		Stainless steel						
	DN 15150	FEPM (silicone free)						

Standards and directives							
Pressure Equipment Directive Pressure accessories		PED 2014/68/EU Scope: Article 1, section 1 Definition: Article 2, section 5					
Liquid group 2	DN 1540	Without CE-marking, as per article 4, section 3 (sound engineering practice) $^{3)}$					
	DN 5080	Category I, Module A, with CE-marking, as per article 14, section 2					
	DN 100150	Category II, Module A2, with CE-marking, as per article 14, section 2					
		Notified body number 0036					
EU conformity (CE) DN 50150		A5W00006523 4)					
PN class		ISO 7268					

Standards and directives							
Operating pressure		ISO 7005, EN1092, DIN 4747, EN 12284					
Flanges		ISO 7005					
Length of flanged valves		DIN EN 558-1, line 1					
Valve characteristic		VDI 2173					
Leakage rate Throughport, Bypass		according to EN 60534-4 / EN 1349					
Water treatment		VDI 2035					

Environmental conditions						
Storage		IEC 60721-3-1				
	Class	1K3				
	Temperature	-1555 °C				
	Rel. humidity	595 % r.h.				
Transportation		IEC 60721-3-2				
	Class	2K3, 2M2				
	Temperature	-3065 °C				
	Rel. humidity	< 95 % r.h.				
Operation		IEC 60721-3-3				
	Class	3K5, 3Z11				
	Temperature	-1555 °C				
	Rel. humidity	595 % r.h.				

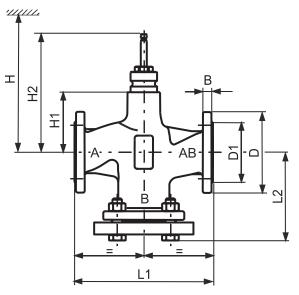
#### **Environmental compatibility**

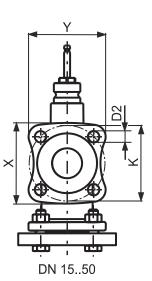
The product environmental declarations A5W00049179<sup>4)</sup>, A5W00049180<sup>4)</sup> und A5W00049181<sup>4)</sup> contain data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal).

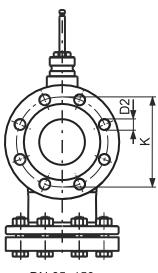
Dimensions / Weight	
Dimensions	See Dimensions [▶ 17]
Weight	

- <sup>1)</sup> For certain valve lines and high  $k_{vs}$  values, the valve characteristic is optimized for maximum volumetric flow  $k_{v100}$ .
- <sup>2)</sup> With SKD..: Usable up to a max. medium temperature of 150 °C For medium temperatures < -5 °C, the stem sealing gland must be replaced, see page 4 [▶ 5]</p>
- <sup>3)</sup> Valves where PS x DN < 1000 do not require special testing and cannot carry the CE-marking
- <sup>4)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://www.siemens.com/bt/download</u>

VVF63..



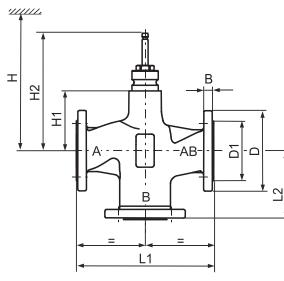


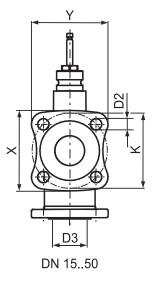


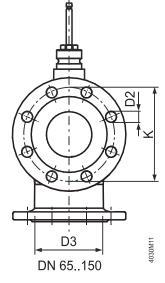
DN 65..150

Туре	DN	kg	В	ØD	Ø D1	Ø D2	L1	L2	х	Y	øк	H1	H2		н	
														SKD	SKB	sкс
VVF63	15	5.3	14	95	46	14 (4x)	130	87.5	79	76	65	63	159.5	563	638	-
	20	6.5	16	105	56	14 (4x)	150	99.5	86.6	83	75	63	144.4	563	638	-
	25	7.5	15	115	65	14 (4x)	160	104.5	94.4	90.1	85	63	159.5	563	638	-
	32	10.6	17	140	76	19 (4x)	180	119	115.6	110.7	100	60	156.5	560	635	-
	40	12.3	16	150	84	19 (4x)	200	129	123.2	117.8	110	60	156.5	560	635	-
	50	13.4	16	165	99	19 (4x)	230	146	135.2	128.4	125	100	196.5	600	675	-
	65	29.1	17	185	118	19 (8x)	290	178	-	-	145	115	231.5	-		690
	80	36.9	17	200	132	19 (8x)	310	190	-	-	160	115	231.5	-	-	690
	100	49.8	17	235	156	23 (8x)	350	212.5	-	-	190	146	262.5	-	-	721
	125	73.0	17	270	184	28 (8x)	400	242	-	-	220	159	275.5	-	-	734
	150	102.4	17	297	211	28 (8x)	480	284	-	-	250	186.5	303	-	-	762
VVF63K	50	17.4	16	165	99	19 (4x)	230	146	135.2	128,4	125	100	196.5	600	675	-
	65	29.2	17	185	118	19 (8x)	290	178	-	-	145	115	231.5	-	-	690
	80	37.1	17	200	132	19 (8x)	310	190	-	-	160	115	231.5	-	-	690
	100	50.2	17	235	156	23 (8x)	350	212.5	-	-	190	146	262.5	-	-	721
	125	73.7	17	270	184	28 (8x)	400	242	-	-	220	159	275.5	-	-	734
	150	103.9	17	297	211	28 (8x)	480	284	-	-	250	186.5	303	-	-	762

VXF63..







Туре	DN	kg	В	ØD	Ø D1	Ø D2	L1	L2	х	Y	øк	H1	H2		н	
														SKD	SKB	sкс
VXF63	15	4.3	14	95	46	14 (4x)	130	65	79	76	65	63	159.5	563	638	-
	20	5.2	16	105	56	14 (4x)	150	75	86.6	83	75	63	159.5	563	638	-
	25	6.0	15	115	65	14 (4x)	160	80	94.4	90.1	85	63	159.5	563	638	-
	32	8.0	17	140	76	19 (4x)	180	90	115.6	110.7	100	60	156.5	560	635	-
	40	9.4	16	150	84	19 (4x)	200	100	123.2	117.8	110	60	156.5	560	635	-
	50	13.5	16	165	99	19 (4x)	230	115	135.2	128.4	125	100	196.5	600	675	-
	65	23.5	17	185	118	19 (8x)	290	145	-	-	145	115	231.5	-		690
	80	30.1	17	200	132	19 (8x)	310	155	-	-	160	115	231.5	-	-	690
	100	39.8	17	235	156	23 (8x)	350	175	-	-	190	146	262.5	-	-	721
	125	58.4	17	270	184	28 (8x)	400	200	-	-	220	159	275.5	-	_	734
	150	84.0	17	297	211	28 (8x)	480	240	-	-	250	186.5	303	-	-	762

<sup>1)</sup> Bypass port clear inner width

### **Revision numbers**

Туре	Valid from rev. no.	Туре	Valid from rev. no.	Туре	Valid from rev. no.
VVF63.15-0.2	В	VVF63.50-40K	В	VXF63.15-1.6	В
VVF63.15-0.32	В	VVF63.65-63K	В	VXF63.15-2.5	В
VVF63.15-0.5	В	VVF63.80-100K	В	VXF63.15-4	В
VVF63.15-0.8	В	VVF63.100-150K	В	VXF63.20-6.3	В
VVF63.15-1.25	В	VVF63.125-220K	В	VXF63.25-6.3	В
VVF63.15-2	В	VVF63.150-315K	В	VXF63.25-10	В
VVF63.15-3.2	В			VXF63.32-16	В
VVF63.20-6.3	В			VXF63.40-16	В
VVF63.25-5	В			VXF63.40-25	В
VVF63.25-8	В			VXF63.50-31.5	В
VVF63.32-16	В			VXF63.65-50	В
VVF63.40-12.5	В			VXF63.80-80	В
VVF63.40-20	В			VXF63.100-125	В
VVF63.50-31.5	В			VXF63.125-200	В
VVF63.65-50	В			VXF63.150-315	В
VVF63.80-80	В				
VVF63.100-125	В				
VVF63.125-200	В				
VVF63.150-315	В				

# SIEMENS





# Modulating control valves with magnetic actuators, PN 16

MXG461.. MXG461..P MXF461.. MXF461..P

for chilled and low-temperature hot water systems or for systems with media containing mineral oils (MX..461..P)

- Fast positioning time (<2 s), high-resolution stroke (1 : 1000), high rangeability
- Equal-percentage or linear valve characteristic (user-selected)
- Operating voltage AC / DC 24 V
- Switch-selected control signal DC 0/2...10 V or DC 4...20 mA
- DC 0...20 V phase cut control signal with SEZ91.6 external interface
- Indication of operating state, position feedback and manual control
- · Wear-free inductive stroke measurement
- Fail-safe feature: A → AB closed when de-energized
- · Low friction, robust, no maintenance required

#### Use

The control valves are mixing or throughport valves with the ready fitted magnetic actuator for position control and position feedback. The short positioning time, high resolution and high rangeability make these valves ideal for modulating

- · control of chilled and low-temperature hot water systems
- control or dosing control of fluids containing mineral oil (SAE05...SAE50), mineral-oilbased diesel fuels, heat transfer oils

in closed circuits.

# Application examples MX..461..P

- Temperature control in mixing circuits for motor oil circulation
- Temperature control in mixing circuits for screw-compressors (compressed air)
- Temperature control of fuel circuits in mixing circuits for petrol and diesel oil
- High pressure control for the calibration of components for electronic injection components
- · Control of cutting-oil emulsion for industrial grinding machines

#### Type summary

Type reference	1	DN		k <sub>vs</sub>	Δp <sub>max</sub>	Δι	٦-	Operating	Positioni	ina	Spring
MX461	MX461P <sup>1)</sup>	Dit						voltage	signal	time	return
	MX461.15-0.6P			[m <sup>3</sup> /h] 0.6	[kPa]	[kF	'aj		Sigilai	une	
	MX461.15-1.5P	15		1.5							
	MX461.15-3.0P	15		3.0	_						
	MX461.20-5.0P	20		5.0	_				DC 010 V		
	MX461.25-8.0P	20		8.0	300	30	0	AC / DC 24 V	or DC 210 V	<2 s	~
MX461.32-12	MX461.32-12P	32		12	500		0	AC7 DC 24 V	or	~2 3	·
MX461.40-20	MX461.40-20P	40		20					DC 420 mA		
MX461.50-30	MX461.50-30P	50		30							
MXF461.65-50	MXF461.65-50P	65		50							
M3P80FY	M3P80FYP	80		80							
M3P100FY	M3P100FYP	100		130				see datashe	et N4454		
		<sup>1)</sup> for media of	ontainir		nils						
		clo k <sub>vs</sub> = no	ose secu minal flo	irely agains	st the pre	ssure (use r (5 to 30 '	ed as	off pressure) at throughport va nrough the fully	lve)		
High perforn	nance	Type DN		Тур	e suffix	x Description		Examples		Datasheet	
range		MXG461U 1550			U	Set of 3 NPT threaded fittings enclosed		MXG461.15	-3.0 <b>U</b>	N4455	
		MXF461U	.U 65		U	Flanges to ASME/ANSI B16.1 Class125		MXF461.65	-50 <b>U</b>	N4455	
Accessories		Туре		Descripti	escription						
		ALG3 ( = [	ON)	Set of 3 threaded fittings for 3-port valves, consisting of 3 union nuts, 3 discs and 3 flat seals							
	<b>Z155/</b> ( = [	DN)	Blank flange set with blank flange, seal, screws, spring washers and nuts								
		SEZ91.6		External interface for DC 020 V phase cut control signal, refer to data sheet N5143							
Order		When orde	ering, p	lease giv	e quant	ity, prod	uct r	name and typ	e reference.		
		Product nu	ımber	Stock	number		De	escription			
		MXG461.2	5-8.0	MXG4	61.25-8	.0	Th	readed valve	with magnet	ic actu	uator
		ALG253		ALG2	53		Se	t of threaded	union fittings	3	

MXF461.20-5.0

Z155/20F

MXF461.20-5.0

Z155/20F

Flanged valve with magnetic actuator

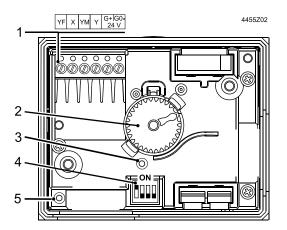
Set of blank flanges

Delivery	Valve body and magnetic actuator form one assembly and cannot be separated. The threaded fitting sets and blank flanges are packed and supplied separately.
Replacement electronics module ASE1, ASE2	Should the valve electronics prove faulty, the electronics module must be replaced by the ASE1 (DN 1532) or ASE2 (DN 4065) replacement electronics module. Mounting Instructions no. 35678 are included.
Rev. no.	See overview, page 16.

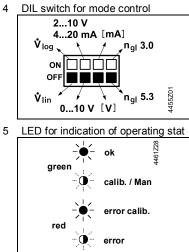
## Technical and mechanical design

	For a detailed description of operation, refer to data sheet CA1N4028E.			
Control operation	The electronics module converts the positioning signal to a phase-cut power signal which generates a magnetic field in the coil. This causes the armature to change its position in accordance with the interacting forces (magnetic field, counterspring, hydraulics). The armature responds rapidly to any change in signal, transferring the corresponding movement directly to the valve plug, enabling fast changes in load to be corrected quickly and accurately. The valve's position is measured continuously (inductive). The internal positioning controller balances any disturbance in the system rapidly and delivers the position feedback signal.			
Spring return facility	If the positioning signal is interrupted, or in the event of a power failure, the valve's return spring will automatically close control path $A \rightarrow AB$ .			
Control	The magnetic actuator can be driven by a Siemens controller or a controller of other manufacture that deliver a DC 0/210 V or DC 4 20 mA output signal. To achieve optimum control performance, it is recommended to use a 4-wire connection.			
Manual control	MANUALThe valve control path (ports $A \rightarrow AB$ ) can be opened manually to between 80 and 90 % of the full stroke (depending on DN) by pressing the hand wheel inwards and turning it clockwise (MANUAL setting). 			
	OFF position). The valve will close, the green LED is flashing.			
	<b>AUTO</b> For automatic control, the hand wheel must be set to the AUTO position (the hand wheel will spring out), the green LED is lit.			

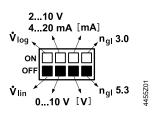
# Operator controls and indicators in the electronics housing



- Connection terminals 1
- 2 Hand wheel
- 3 Opening for autocalibration
- 4



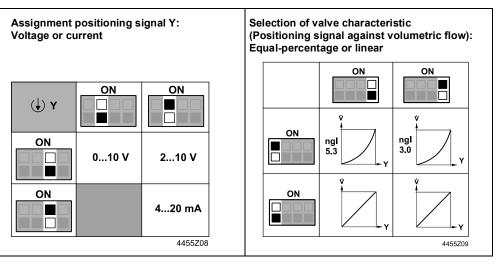
# Configuration **DIL switches**



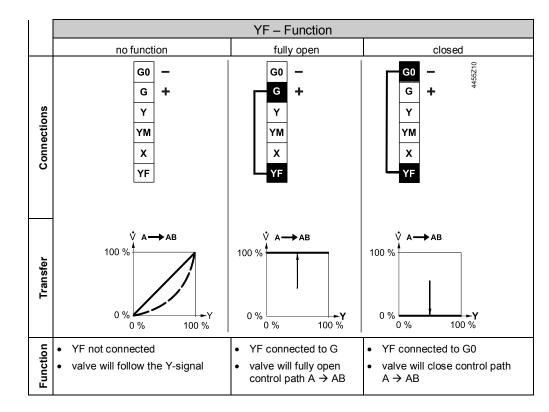
Switch	Function	ON / OFF	Description
	Valve characteristic	ON	$\dot{V}_{log}$ (equal percentage)
1		OFF	$\stackrel{\cdot}{V}_{lin}$ (linear) $^{1)}$
ON	Positioning signal V	ON	DC 210 V, DC 420 mA
2	Positioning signal Y	OFF	DC 010 V <sup>1)</sup>
ON		ON	[mA]
3	[V] or [mA]	OFF	[V] <sup>1)</sup>
		ON	ngl 3.0
4	Valve characteristics	OFF	ngl 5.3 <sup>1)</sup>

Factory setting

1)



Forced control input YF



#### Signal priority

Calibration

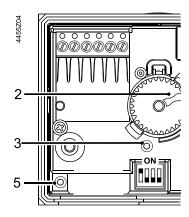
- 1. Hand wheel position MANUAL (open) or OFF (close)
- 2. Forced control signal YF
- 3. Signal input Y

The MX..461.. and MX..461..P magnetic valves are factory-calibrated at 0 % and 100 % stroke.

When commissioning the valves, however, (especially under extreme conditions of use) there may still be some leakage via control path A  $\rightarrow$  AB with a 0 % stroke control signal (DC 0 V, DC 2 V or DC 4 mA). In this case, the valve can be recalibrated simply and quickly:

- 1. Hand wheel [2] in AUTO-position
- 2. Use a pointed implement (ø 2 mm) to operate the button in the opening [3] once
- While recalibration is in progress, the LED [5] is flashing green for approximately 10 seconds. The valve will be briefly closed and fully opened.

If the electronics module is replaced, the valve's electronics must be recalibrated. For that, the hand wheel must be set to AUTO.



# Indication of operating state

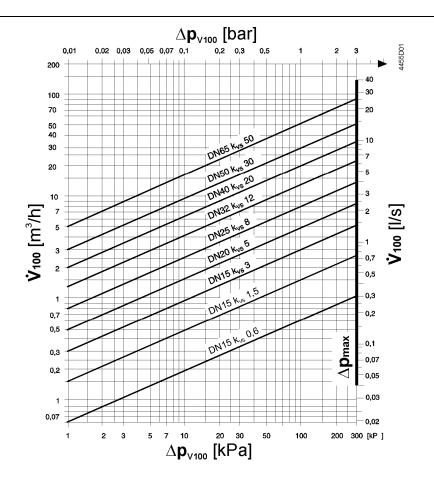
The two-color LED display indicating operating status can be viewed by opening the cover of the electronics module.

LED	Indication	Function	Remarks, troubleshooting
Green	Lit	Control mode	Automatic operation; everything o.k.
	Flashing	Calibration	Wait until calibration is finished (green or red LED will be lit)
		In manual control	Hand wheel in MANUAL or OFF position
Red	Lit	Calibration error	Recalibrate (operate button in opening 1x)
		Internal error	Replace electronics module
	Flashing	Mains fault	Check mains network (outside the frequency or voltage range) or valve blocked
Both	Dark	No power supply	Check mains network, check wiring
	Ŭ	Electronics faulty	Replace electronics module

As a general rule, the LED can assume only the states shown above (continuously red or green, flashing red or green, or off).

#### Sizing

Flow chart



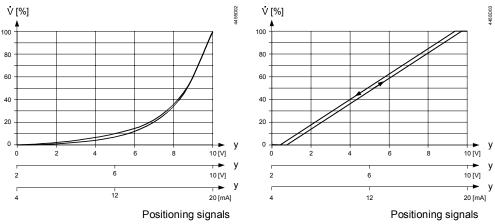
- differential pressure across the fully open valve and the valve's control path A  $\rightarrow$  AB by a  $\Delta p_{V^{100}}$ = volume flow V100 **V**100
  - volume flow through the fully open valve (H<sub>100</sub>) =

max. permissible differential pressure across the valve's control path for the entire actuating =  $\Delta p_{\text{max}}$ range of the motorized valve

100 kPa = 1 bar  $\approx$  10 mWC

 $1 \text{ m}^{3}/\text{h} = 0.278 \text{ l/s water at } 20 \text{ }^{\circ}\text{C}$ 

Note for media other than water	<ul><li>specific heat</li><li>density</li><li>kinematic viscosity</li></ul>	les depend on ter	er, note that the medium properties nperature. The design temperature is th	ıe			
Note on viscosity	medium. Plant functionality	may be impaired	erature changes depending on the if the medium temperature does not oublefree valve functioning.				
Kinematic viscosity ≤10 mm²/s	<i>,</i> ,	Kinematic viscosity $\upsilon$ [mm²/s] in HVAC plants always is lower than 10 mm²/s, i.e. its influence on volume flow is negligible.					
>10 mm²/s	For details please contact your local Siemens branch office.						
Valve characteristic	Equal percentage		Linear				
	Volumetric flow		Volumetric flow				
	V [%] ▲	44 55 D02	V [%] ▲	4455D03			



## Connection type <sup>1)</sup>

The 4-wire connection should always be given preference!

	S <sub>NA</sub>	P <sub>MED</sub>	S <sub>TR</sub>	P <sub>TR</sub>	I <sub>F</sub>	Cross-s 1.5	ectional are	a [mm <sup>2</sup> ] 4.0
Type reference	[VA]	[W]	[VA]	[W]	[A]		able lengt	
MX461.15-0.6								
MX461.15-1.5								
MX461.15-3.0	29	5	≥50	>30	3.15	70	110	170
MX461.20-5.0	29	5	200	230	3.15	70	110	170
MX461.25-8.0								
MX461.32-12								
MX461.40-20	44					40	70	110
MX461.50-30	44	6	≥75	≥50	4	40	70	110
MXF461.65-50	46					30	50	80

S<sub>NA</sub> = Nominal apparent power

P<sub>med</sub> = Typical power consumption in the application (Valve characteristic: equal percentage)

- $S_{TR}$  = Minimal apparent transformer power
- P<sub>TR</sub> = Minimum DC supply power
- I<sub>F</sub> = Minimal required slow fuse

L

Max. cable length; with 4-wire connections, the max. permissible length of the separate 1.5 mm<sup>2</sup> copper positioning signal cable is 200 m

 $^{\rm 1)}$  All information at AC 24 V or DC 24V

4-wire connection

Engineering notes						
	Conduct electric connections in accordance with local regulations on electric installations as well as the internal or connection diagrams.					
Attention 🛆	Observe safety regulations and restrictions designed to ensure the safety of people and property at all times!					
$\triangle$	Fit a strainer upstream of the valve to increase reliability.					
$\wedge$	Do not touch hot surfaces.					
	Avoiding flow noise To reduce flow noise, abrupt reductions in pipe diameters, tight pipe bends, sharp edges or reductions in the vicinity of valves should be avoided. A settling path should be provided. Recommendation:					
	• L ≥ 10 x DN, at least 0.4 m					
	Also, the flow must be free from cavitation					
Mounting notes						
	Mounting and operating instructions are printed on the actuator and on the electronics module.					
Caution $\Delta$	The valve may only be used as a mixing or throughport valve, not as a diverting valve. Observe the direction of flow!					
$\triangle$	A strainer should be fitted upstream of the valve. This increases reliability.					
Orientation	90° Degree of protection valid only with M20 cable gland supplied by the installer.					
Access for installation	It is essential to maintain the specified minimum clearance above and to the side of the actuator and/or electronics module! (refer to "Dimensions", page 14) DN 1532 = 100 mm DN 4065 = 150 mm					
Use as straight-through valves	Only three-way MX461 valves are supplied. They may be used as straight-through valves by closing off port "B".					
MXG461 threaded valves in straight- through applications	Port "B" can be sealed with the accessories supplied (cover, gasket) and the union nut of the ALG3 coupling.					
MXF461 flanged valves in straight- through applications	Port "B" can be sealed with part Z155/ which must be ordered as a separate item. The part comes complete with blank flange, seal, screws, spring washers and nuts. DN 1532 blank flange (Z155/15FZ155/32F) DN 4065 blank flange (Z155/40Z155/65)					

		<ul> <li>The MXG461 valves are flat-faced allowing sealing with the gaskets provided with the ALG3 set of 3 threaded fittings.</li> <li>Do not use hemp for sealing the valve body threads.</li> <li>The actuator may not be lagged.</li> <li>For notes on electrical installation, see "Connection diagram".</li> </ul>
Maintenanc	e notes	
		The valves and actuators are maintenance-free.
		The low friction and robust design make regular servicing unnecessary and ensure a long service life.
		The valve stem is sealed from external influences by a maintenance-free gland.
		If the red LED is lit, the electronics must be recalibrated or replaced.
Repair		If the valve electronics prove faulty, the electronics module must be replaced by the ASE1 (DN 1532) or ASE2 (DN 4065) replacement electronics module. Mounting instructions no. 35678 are included.
	Caution $\triangle$	Always disconnect power before fitting or removing the electronics module.
		After replacing the electronics module, calibration must be triggered in order to optimally match the electronics to the valve (refer to "Calibration", page 5).
	Caution 🛆	Under operating conditions within the limits defined by the application data, the actuator will become hot, but this does not represent a burn risk. Always maintain the minimum clearance specified, refer to "Dimensions", page 14.
Disposal		



The valve is considered electrical and electronic equipment for disposal in terms of the applicable European Directive and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the valve through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty

Observe all application-specific technical data.

If specified limits are not observed, Siemens will not assume any responsibility.

# **Technical data**

Functional actuator data		
Power supply	Operating voltage	AC / DC 24 V ±20 % (SELV, PELV)
		or
		AC / DC 24 V ±20 % class 2 (US)
	Frequency	4565 Hz
	Typical power consumption P <sub>med</sub>	Refer to table " Connection type ", page 7
	Standby	<2 W (valve closed)
	Rated apparent power S <sub>NA</sub>	Refer to table " Connection type ", page 7
	Minimal required fuse I <sub>F</sub>	Refer to table " Connection type page 7
	External supply line protection (EU)	Fuse slow 610 A
		• Circuit breaker max. 13 A, Characteristic B,
		C, D according to EN 60898
		Power source with current limitation of
		max. 10 A
Input	Positioning signal Y	DC 0/210 V or DC 420 mA
	Impedance DC 0/210 V	
	DC 420 mA	100 Ω
	Forced control YF	
	Impedance	22 kΩ
	Close valve (YF connected to G0)	<ac 1="" th="" v<=""></ac>
	Open valve (YF connected to G)	>AC 6 V
	No function (YF not wired)	Positioning signal Y active
Output	Position feedback signal X	DC 010 V; load resistance >500 $\Omega$
	Max. load	2 mA // 100 pF
	Stroke measurement	Inductive ±3 % of end value
Positioning	Nonlinearity	<2 s
Positioning Electrical connection	Positioning time Cable entry	2 x Ø 20.5 mm (for M20)
Electrical connection	Connection terminals	Screw terminals 1.54 mm <sup>2</sup>
	Maximum cable length	Refer to "Connection type", page 7
Functional valve data	PN class	PN 16 to EN 1333
r unctional valve data	Permissible operating pressure	1 MPa (10 bar)
	Differential pressure $\Delta p_{max} / \Delta p_s$	Refer to table "Type summary", page 2
	Leakage rate at $\Delta p = 0.1$ MPa (1 bar)	$A \rightarrow AB \text{ max. } 0.02 \% \text{ k}_{VS}$
		$B \rightarrow AB < 0.2 \% k_{vs}$ depending on operating
		conditions
	Valve characteristic <sup>1)</sup>	linear or equal percentage, $n_{dl} = 3.0$ and 5.3
		VDI / VDE 2173, optimized near the closing
		point
	Permissible media MX461	Chilled and low-temperature hot water, water
		with anti-freeze;
		Recommendation: water treatment to VDI 2035
	MX461P	Mineral oils SAE05 SAE50, mineral-oil-
		based diesel fuels, heat transfer oils
	Medium temperature	1130 °C
	Stroke resolution $\Delta H / H_{100}$	1 : 1000 (H = stroke)
	Hysteresis	typically 3 %
	Position when deenergized	$A \rightarrow AB$ closed
	Mounting position	Upright to horizontal
	Mode of operation	Modulating
	Manual operation	Possible, max. 90 %

Materials	Valve body	Cast iron EN-GJL-250		
	Plug	CrNi steel (X12CrNiS18 8)		
	Seat	Brass (CuZn39Pb3)		
	Valve stem seal MX461			
	MX461P			
	Bellows	Tombac (CuSn6), bronze (CuSn9), CrNi steel		
Dimensions / weight	Dimensions	Refer to "Dimensions", page 14		
5	Weight	Refer to "Dimensions", page 14		
Standards, directives and approvals	Product standard EN 60730-x	Automatic electrical controls for household and similar use		
	Electromagnetic compatibility	For use in residential, commerce, light-		
	(Applications)	industrial and industrial environments		
	EU Conformity (CE)	CA1T4455xx *)		
	EAC conformity	Eurasia conformity for all MX.461		
	RCM Conformity	CA1T4455en_C1 *)		
	UL, cUL AC / DC 24 V	UL 873 http://ul.com/database		
	Pressure Equipment Directive	PED 2014/68/EU		
	Pressure accessories	Scope: Article 1, section 1		
		Definitions: Article 2, section 5		
	Fluid group 2: DN 1550 DN 65	section 3 (sound engineering practice) 3)		
Degree of protection	Protection class	Class III according to EN 60730-1		
<del>]</del>	Pollution degree	Class 2 according to EN 60730		
	Protection degree of housing	IP54 according to EN 60529 (with M20 cable		
	Upright to horizontal	gland)		
	Vibration <sup>2)</sup>	IEC 60068-2-6		
		(1 g acceleration, 1100 Hz, 10 min)		
Environmental compatibility		The product environmental declarations		
		contains data on environmentally compatible		
		product design and assessments (RoHS		
		compliance, materials composition, packaging,		
	MXF461	environmental benefit, disposal)		
	DN 1525			
	DN 3250			
	DN 65 MXG461	CA2E4455.3en *)		
	DN 1525	CA2E4455.4en *)		
	DN 1325 DN 3250			
	511 0200			

\*) The documents can be downloaded from <u>http://siemens.com/bt/download</u>.

<sup>1)</sup> Can be selected via DIL switch

<sup>2)</sup> In case of strong vibrations, use high-flex stranded wires for safety reasons.
 <sup>3)</sup> Valves where PS x DN < 1000, do not require special testing and cannot carry the CE label.</li>

General environmental conditions		Operation EN 60721-3-3	Transport EN 60721-3-2	<b>Storage</b> EN 60721-3-1
MX461, MX461P	Climatic conditions	Class 3K5	Class 2K3	Class 1K3
	Temperature	-545 °C	-2570 °C	-545 °C
	Humidity	595 % r.h.	595 % r.h.	595 % r.h.
	Mechanical conditions	EN 60721-3-6		
		Class 6M2		
		EN 60721-3-3	EN 60721-2	EN 60721-2
MX461P	Mechanically active substances		Class 2M2	Class 2M2
	Biological requirements	Class 3B2		
	Chemically active substances	Class 3C1		
	Mechanically active substances	Class 3M2		

#### **Connection terminals**

	$\frown$			
G0		AC 24 / DC 24 V	System neutral	
G	+	operating voltage	System potential	
Υ	Ϋψ	Positioning signal	DC 010 V / 210 V / 420 mA	
ΥM			Measuring neutral (= G0)	
A01 X	$(\uparrow)$	Position feedback signal	DC 010 V	
4455A01 AA		Force control input		

R = Inner resistance between G0 and YM, approx 10 k $\Omega$ 

# **Connection diagrams**

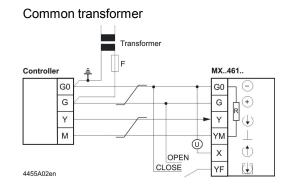
Caution  $\triangle$ 

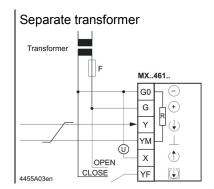
Caution  $\triangle$ 

If controller and valve receive their power from separate sources, only one transformer may be earthed on the secondary side.

In case of DC power supply, a 4-wire connection is mandatory!

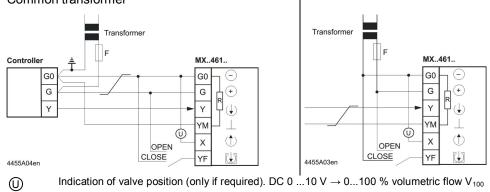
**Terminal assignment** for controller with 4-wire connection (to be preferred!)





### Terminal assignment for controller with 3-wire connection

#### Common transformer





Indication of valve position (only if required). DC 0 ...10 V  $\rightarrow$  0...100 % volumetric flow V<sub>100</sub> Twisted pairs. If the lines for AC 24 V power supply and the DC 0...10 V (DC 2...10 V, DC 4... 20 mA) positioning signal are routed separately, the AC 24 V line need not be twisted.

Warning	Piping must be connected to potential earth!
DIL switch	Factory setting: Valve characteristics equal-percentage, positioning signal DC 010 V. Details see "Configuration DIL switches", page 4.
CalibrationCalibration	See "Calibration", page 5.

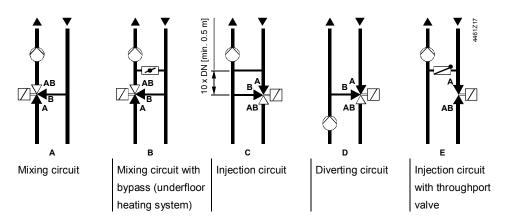
#### **Application examples**

Hydraulic circuits

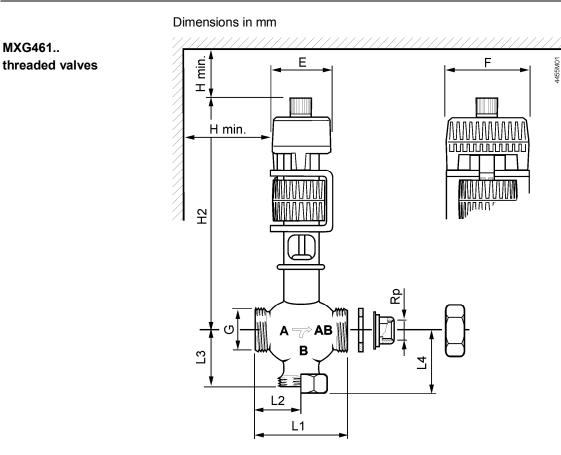
Caution 🛆

The examples shown below are basic diagrams with no installation-specific details.

The valve may only be used as a mixing or through-port valve, not as a diverting valve. Observe the direction of flow!



MXG461..



Type reference	DN	Rp	G	L1	L2	L3	L4	H2	н	Е	F	Weight
		[inch]	[inch]						min.			[kg]
MXG461.15-0.6												
MXG461.15-1.5	15	Rp ½	G1B	80	40	42.5	51	240				3.8
MXG461.15-3.0									100			
MXG461.20-5.0	20	Rp ¾	G 1¼B	95	47.5	52.5	61	260	100	00	100	4.2
MXG461.25-8.0	25	Rp 1	G 1½B	110	55	56.5	65	270		80	100	4.7
MXG461.32-12	32	Rp 1¼	G 2B	125	62.5	67.5	76	285				5.6
MXG461.40-20	40	Rp 1½	G 2¼B	140	70	80.5	94	320	150			9.3
MXG461.50-30	50	Rp 2	G 2¾B	170	85	93.5	109	340	150			11.9

**Remarks:** 

• L4: When used as a throughport valve

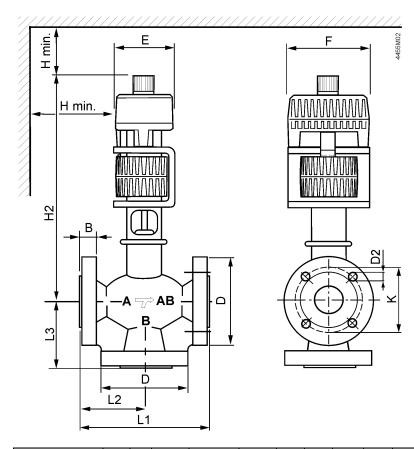
• Internally threaded Rp... to ISO 7-1

• Externally threaded G...B to ISO 228-1

• Fittings to ISO 49 / DIN 2950

Also valid for MXG461..P, MXG461..U

# MXF461.. flanged valves



Туре	DN	в	D	D2	к	L1	L2	L3	H2	н	Е	F	Weight
			Ø	Ø						min.			[kg]
MXF461.15-0.6 <sup>1)</sup>													
MXF461.15-1.5 <sup>1)</sup>	15	14	95		65	130	65	65	250				5.8
MXF461.15-3.0 <sup>1)</sup>				4x14						100			
MXF461.20-5.0 <sup>1)</sup>	20	10	105		75	150	75	75	260	100			7.0
MXF461.25-8.0 <sup>1)</sup>	25	16	115		85	160	80	80	272		80	100	8.0
MXF461.32-12 <sup>1)</sup>	32	10	140		100	180	90	90	285				11.0
MXF461.40-20 <sup>1)</sup>	40	18	150	4.40	110	200	100	100	322				15.4
MXF461.50-30 <sup>1)</sup>	50	22	165	4x18	125	230	115	105	340	150			19.8
MXF461.65-50 <sup>1)</sup>	65	22	185		145	290	145	125	392				28.6
MXF461.65-50U	65	22	177.8	4x19.05	139.7	290	145	125	392	150	80	100	28.6

<sup>1)</sup> Also valid for MXF461..P

• Counter-flanges must be supplied by the installer!

• Flange dimensions to ISO 7005-2

Remarks

#### **Revision numbers**

Type reference	Valid from manufact. date	Type reference	Valid from manufact. date	Type reference	Valid from manufact. date
MXG461.15-0.6	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.15-0.6P	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.15-0.6U	02/15 <sup>1)</sup>
MXG461.15-1.5	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.15-1.5P	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.15-1.5U	02/15 <sup>1)</sup>
MXG461.15-3.0	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.15-3.0P	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.15-3.0U	02/15 <sup>1)</sup>
MXG461.20-5.0	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.20-5.0P	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.20-5.0U	02/15 <sup>1)</sup>
MXG461.25-8.0	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.25-8.0P	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.25-8.0U	02/15 <sup>1)</sup>
MXG461.32-12	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.32-12P	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.32-12U	02/15 <sup>1)</sup>
MXG461.40-20	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.40-20P	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.40-20U	02/15 <sup>1)</sup>
MXG461.50-30	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.50-30P	02/15 <sup>1)</sup>	MXG461.50-30U	02/15 <sup>1)</sup>
MXF461.15-0.6	02/15 <sup>1)</sup>	MXF461.15-0.6P	02/15 <sup>1)</sup>		
MXF461.15-1.5	02/15 <sup>1)</sup>	MXF461.15-1.5P	02/15 <sup>1)</sup>		
MXF461.15-3.0	02/15 <sup>1)</sup>	MXF461.15-3.0P	02/15 <sup>1)</sup>		
MXF461.20-5.0	02/15 <sup>1)</sup>	MXF461.20-5.0P	02/15 <sup>1)</sup>		
MXF461.25-8.0	02/15 <sup>1)</sup>	MXF461.25-8.0P	02/15 <sup>1)</sup>		
MXF461.32-12	02/15 <sup>1)</sup>	MXF461.32-12P	02/15 <sup>1)</sup>		
MXF461.40-20	02/15 <sup>1)</sup>	MXF461.40-20P	02/15 <sup>1)</sup>		
MXF461.50-30	02/15 <sup>1)</sup>	MXF461.50-30P	02/15 <sup>1)</sup>		
MXF461.65-50	02/15 <sup>1)</sup>	MXF461.65-50P	02/15 <sup>1)</sup>	MXF461.65-50U	02/15 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> MM/YY = Month, Year of manufacturing

# SIEMENS





# Modulating control valves with magnetic actuator, PN 16

MVF461H..

for hot water, high temperature hot water and steam

- Short positioning time (<2 s), high resolution (1 : 1000)
- Selectable valve characteristic: Equal-percentage or linear
- High rangeability
- Selectable standard interface DC 0/2...10 V or DC 0/4...20 mA
- Phase-cut signal input for Staefa controllers
- Position control and position feedback signal
- Wear-free inductive stroke measurement
- Spring return facility:  $A \rightarrow AB$  closed when deenergized
- Low friction, robust and maintenance-free

#### Use

The MVF461H..valve types are through-port control valves with fitted magnetic actuator. The actuator is equipped with connecting electronics for positioning control and position feedback. When deenergized, the valve is closed.

The short positioning time, high resolution and high rangeability make these valves ideal for proportional control of district heating stations and heating plant using HTHW and steam. For closed circuits only.

#### Type summary

Type reference	DN	k <sub>vs</sub>	$\Delta p_{max}$	∆ps	Operating	Position	Spring	
		[m <sup>3</sup> /h]	[kPa]	[kPa]	voltage	signal	time	return
MVF461H15-0.6		0.6						
MVF461H15-1.5	15	1.5						
MVF461H15-3		3		1000		DC 010 V or DC 210 V or DC 020 mA	< 2 s	¥
MVF461H20-5	20	5						
MVF461H25-8	25	8	1000		AC / DC 24 V			
MVF461H32-12	32	12				or		
MVF461H40-20	40	20				DC 420 mA		
MVF461H50-30	50	30						

 $\Delta p_{max}$  = max. permissible differential pressure across the valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve

- $\Delta p_s$  = max. permissible differential pressure (close off pressure) at which the motorized valve will close securely against the pressure (used as through-port valve)
- $k_{vs}$  = nominal flow rate of cold water (5 to 30 °C) through the fully opened valve (H<sub>100</sub>) at a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

Ordering

When ordering, please give quantity, product name and type reference.

Type reference	Stock number	Description
MVF461H15-0.6	MVF461H15-0.6	Flanged valve with magnetic actuator

Valve body and magnetic actuator form one assembly and cannot be separated.

Replacement	Should the valve electronics prove faulty, the electronics module must be replaced by
electronics module	the ASE12 replacement electronics module.
ASE12	Mounting Instructions 74 319 0404 0 are included.

# Rev. no. Overview table, see page 14.

#### Technical and mechanical design

	For a detailed description of operation, refer to Data Sheet CA1N4028E.
Control operation	The electronics module converts the positioning signal to a phase-cut power signal which generates a magnetic field in the coil. This causes the armature to change its position in accordance with the interacting forces (magnetic field, counterspring, hydraulics, etc.). The armature responds rapidly to any change in signal, transferring the corresponding movement directly to the valve plug, enabling fast changes in load to be corrected quickly and accurately.
	The valve's position is measured continuously. Any disturbance in the system is rapidly corrected by the internal positioning controller, which ensures that the positioning signal and the valve stroke are exactly proportional, and also delivers the position feedback signal.
Control	The magnetic actuator can be driven by a Siemens controller or a controller of other manufacture that deliver a DC 0/210 V or DC 0/420 mA output signal. To achieve optimum control performance, it is recommended to use a 4-wire connection for the valve. In case of DC power supply, a 4-wire connection is <u>mandatory!</u> The controller's signal ground terminal M must be connected to the valve's terminal M. Terminals M and GO have the same potential and are internally interconnected in the valve's electronics.
Spring return facility	If the positioning signal is interrupted, or in the event of a power failure, the valve's return spring will automatically close control path $A \rightarrow AB$ .

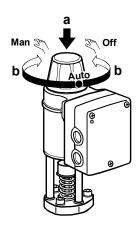
#### Manual control

By pressing (a) and turning (b) the hand wheel

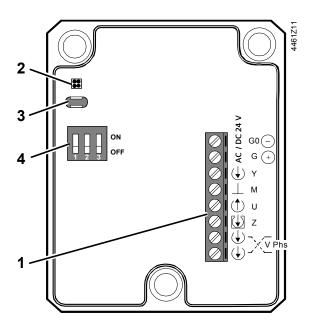
- in clockwise (CW) direction, control path A → AB can be mechanically opened to between 80 and 90 %
- in counterclockwise (CCW) direction, the actuator will be switched off and the valve closed

As soon as the hand wheel is pressed and turned, neither the forced control signal Z nor the input signal Y or the phase-cut signal acts on the actuator. The green LED will flash.

For automatic control, the hand wheel must be set to the Auto position. The green LED will be lit.

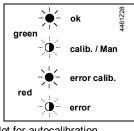


# Operator controls and indicators in the electronics housing



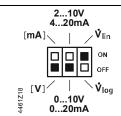
1 Connection terminals

2 LED for indication of operating state

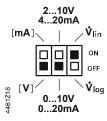


3 Slot for autocalibration

4 DIL switch for mode control



# Configuration DIL switches



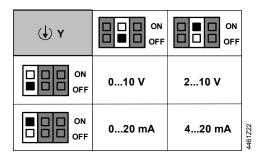
Selection positioning

signal and range Y

Voltage and current

Switch	Function	ON / OFF	Description
1 8д 0 0 N ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩	Positioning signal V	ON	[mA]
	Positioning signal Y	OFF	[V] <sup>1)</sup>
2 0N 197 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 9	Positioning range	ON	210 V, 420 mA
	Y and U	OFF	<b>010 V</b> , 020 mA <sup>1)</sup>
3 0N 0FF	Valve characteristic	ON	$\dot{V}_{lin}$ (linear) <sup>1)</sup>
		OFF	$\dot{V}_{\log}$ (equal-percentage)

<sup>1)</sup> Factory settings



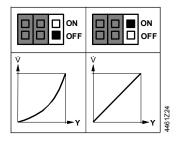
#### Selection positioning range Y and U:

0...10 V / 0...20 mA or 2...10 V / 4...20 mA

# Selection valve characteristics Equal-percentage or linear

Forced control input Z

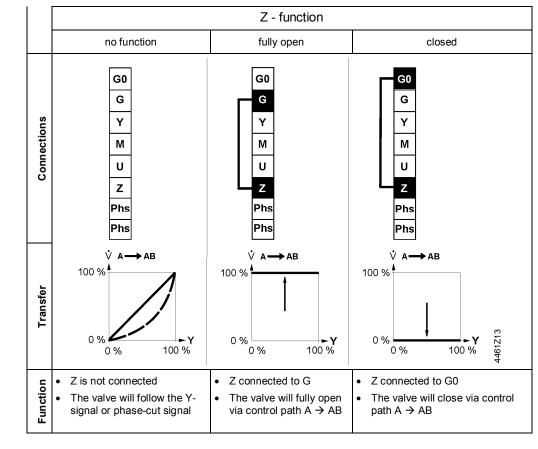
(†) U	ON OFF	ON OFF	
Ri > 500 Ω	010 V	210 V	
Ri < 500 Ω	020 mA	420 mA	4461Z23



#### Output signal U (position feedback signal) is dependent on the load resistance Ri.

Ri > 500  $\Omega$ ,  $\rightarrow$  voltage signal

Ri < 500  $\Omega$ ,  $\rightarrow$  current signal



#### Signal priority

- 1. Hand wheel position Man (open) or Off
- 2. Forced control signal Z
- 3. Phase-cut signal Phs
- 4. Signal input Y

Calibration

If the electronics module is replaced or the actuator turned through 180°, the valve's electronics must be recalibrated. For that, the hand wheel must be set to Auto.

The printed circuit board has a slot (position 3, preceding page). Calibration is made by bridging the contacts located behind the slot using a screwdriver. The valve will then travel across the full stroke to store the end positions.



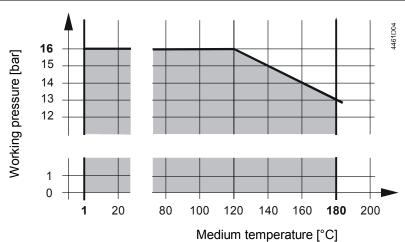
While calibration is in progress, the green LED will flash for about 10 seconds (also refer to «Indication of operating state»).

# Indication of operating state

LED	Indication		Function	Remarks, troubleshooting
Green	Lit	-)	Control mode	Normal operation; everything o.k.
	Flashing	-`	Calibration	Wait until calibration is finished (green or red LED will be lit)
			In manual control	Hand wheel in Man or Off position
Red	Lit	-)	Calibration error Internal error	Recalibrate (bridge contacts behind the calibration slot) Replace electronics module
	Flashing	-` <b>\$</b>	Mains fault	Check mains network (outside the frequency or voltage range)
			DC Supply - / +	DC supply + / - connection rectify
Both	Dark	0	No power supply	Check mains network, check wiring
		0	Electronics faulty	Replace electronics module

#### Dimension

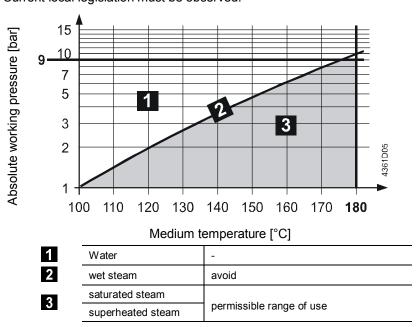
Working pressure and medium temperature Fluids



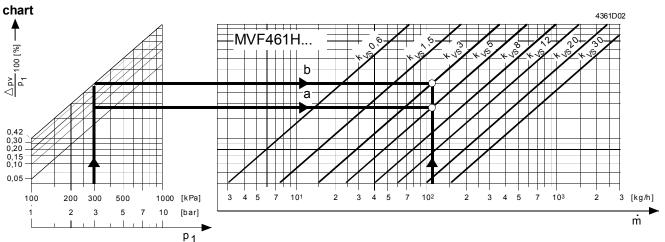
 $\underline{\mathbb{V}}$ 

Current local legislation must be observed.

Saturated steam Superheated steam



#### Saturated steam flow



#### Recommendation

For saturated steam and superheated steam the differential pressure  $\Delta p_{max}$  across the valve should be close to the critical pressure ratio.

Pressure ratio =  $\frac{p_1 - p_3}{p_1} \cdot 100\%$ 

Calculation of the kys value for steam

 $\frac{p_1 - p_3}{p_1} \cdot 100\% < 42\%$ 

Pressure ratio < 42% subcritical

$$k_{vs} = 4.2 \cdot \frac{\dot{m}}{\sqrt{p_3 \cdot (p_1 - p_3)}} \cdot k$$

= absolute pressure before valve in kPa D1

= absolute pressure after valve in kPa

#### Supercritical range

$$\frac{p_{_1}-p_{_3}}{P_{_1}}\cdot 100\% \geq 42\%$$

Pressure ratio ≥ 42% supercritical (not recommended)

$$k_{vs} = 8.4 \cdot \frac{\dot{m}}{p_1} \cdot k$$

m = steam quantity in kg/h

= 300 kPa (3 bar)

k = factor for superheating of steam = 1 + 0.0013  $\cdot \Delta T$  (k = 1 for saturated steam)

 $\Delta T$  = temperature differential in K between saturated steam and superheated steam

#### Example

saturated steam 133.54 °C given  $p_1$ ṁ

= 110 kg/h pressure ratio = 12 % required k<sub>vs</sub>, valve type procedure  $p_3 = p_1 - \frac{12 \cdot p_1}{100}$  $p_3 = 300 - \frac{12 \cdot 300}{100} = 264 \text{ kPa}$  (2.64 bar)  $k_{vs} = 4.2 \cdot \frac{110}{\sqrt{264 \cdot (300 - 264)}} \cdot 1 = 4.74 \text{ m}^3 / \text{h}$ 

selected  $k_{vs} = 5 \text{ m}^3/\text{h} \Rightarrow \text{MVF461H20-5}$ 

saturated steam 133.54 °C  

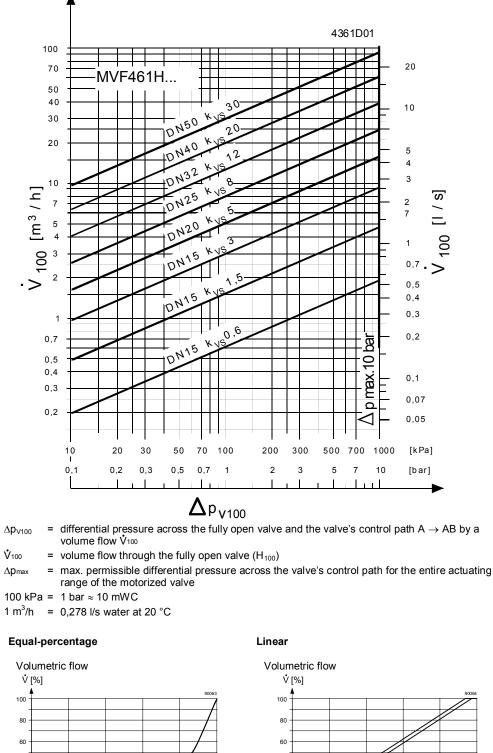
$$p_1 = 300 \text{ kPa} (3 \text{ bar})$$
  
 $\dot{m} = 110 \text{ kg/h}$   
pressure ratio  $\geq 42 \%$   
(supercritical permitted)

kvs, valve type

$$k_{vs} = 8,4 \cdot \frac{110}{300} \cdot 1 = 3,08 \text{ m}^3 / \text{h}$$

 $k_{vs} = 3 \text{ m}^3/\text{h} \Rightarrow \text{MVF461H15-3}$ 

#### Water flow chart



40

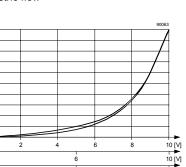
20

0

2

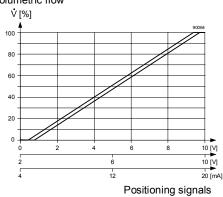
Ĩ

#### Valve characteristic



12

20 [mA] Positioning signals



# Connection type <sup>1)</sup>

4-wire connection

#### The 4-wire connection should always be given preference!

Type reference	<b>S</b> <sub>NA</sub> [VA]	<b>Р<sub>мер</sub></b> [W]	<b>S</b> <sub>TR</sub> [VA]	P <sub>TR</sub>	l <sub>F</sub> [A]	1,5	oss-sectio   2,5 cable lei	4,0
		[]	1			[m]		- <b>J</b>
MVF461H15-0.6								
MVF461H15-1.5								
MVF461H15-3	33	15	≥50	≥50	3.15	60	100	160
MVF461H20-5								
MVF461H25-8								
MVF461H32-12	43	20	≥75		4	40	70	120
MVF461H40-20	65	26	≥100	≥70	6.3	20	50	80
MVF461H50-30	65	20	≥100		0.3	30	50	80

S<sub>NA</sub> = nominal apparent power

 $\mathbf{I}_{\mathsf{F}}$ 

L

P<sub>med</sub> = typical power consumption in the application

 $S_{TR}$  = Minimum apparent transformer power

P<sub>TR</sub> = Minimum DC supply power

= Minimal required slow fuse

 max. cable length; with 4-wire connections, the max. permissible length of the separate 1.5 mm<sup>2</sup> copper positioning signal wire is 200 m

 $^{\rm 1)}$  All information at AC 24 V or DC 24V

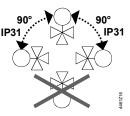
#### Mounting notes

The valve is supplied complete with Mounting Instructions 74 319 0378 0.

Caution 🛆

The valve may only be used in flow direction (A  $\rightarrow$  AB). Observe the direction of flow!

Mounting position



# Installation notes

• The actuator may not be lagged

For electrical installation, refer to «Connection diagrams».

#### **Maintenance notes**

		The low friction and robust, maintenance-free design makes regular servicing unnecessary and ensure a long service life. The valve stem is sealed from external influences by a maintenance-free gland.
		If the red LED is lit, the electronics must be recalibrated or replaced.
Repair		Should the valve electronics prove faulty, the ASE12 electronics module must be replaced (refer to Mounting Instructions 74 319 0404 0).
	Caution 🛆	Always disconnect power before fitting or removing the electronics module.
		After replacing the electronics module, calibration must be triggered in order to optimally match the electronics to the valve (refer to «Calibration»).



The device is considered electrical and electronic equipment for disposal in terms of the applicable European Directive and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the device through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty

Application-specific technical data must be observed. If specified limits are not observed, Siemens will not assume any responsibility.

#### **Technical data**

Functional data of actuato Power supply	r For use with low-voltage only (		<i>N</i>		
	4 V Operating voltage	(SELV, FEL	·		
AC 2	4 V Operating voltage				
	Frequency		AC 24 V ±20% (SELV) or AC 24 V class 2 (US) 4565 Hz refer to «Connection type», page 8 by < 1 W (valve fully closed) refer to «Connection type», page 8 slow, «Connection type», page 8 Fuse slow max. 10 A or Circuit breaker max. 13 A Characteristic B, C, D according to EN 60898 or Power source with current limitation of max. 10 A DC 2030 V DC 0/210 V or DC 0/420 mA ignal DC 020 V Phs 100 k $\Omega$ // 5nF (load < 0.1 mA) 240 $\Omega$ // 5nF 22 k $\Omega$ G0) < AC 1 V; < DC 0.8 V o G) > AC 6 V; > DC 5 V phase-cut or control signal Y active DC 0/210 V; load resistance > 500		
	· · ·	P <sub>med</sub>			
		Standby			
	Rated apparent power S <sub>NA</sub>	Otanaby		—	
	Required fuse $I_F$			<u> </u>	
	External supply line protection				
			•		
			•		
DC 2	4 V Operating voltage				
Signal inputs	Control signal Y		DC 0/210 V		
- G	3	or	DC 0/420 mA		
	or phas	e cut signal	DC 020 V Phs		
	DC 0/420 mA	A	240 Ω // 5nF		
	Forced control Z				
	Impedance		<b>22</b> kΩ		
	Closing the valve (Z conne	ected to G0)	< AC 1 V; < DC 0.8 V		
	or DC 0/420 mA or phase cut signal DC 020 V Phs Impedance DC 0/210 V 100 k $\Omega$ // 5nF (load < 0.1 mA) DC 0/420 mA 240 $\Omega$ // 5nF Forced control Z Impedance 22 k $\Omega$ Closing the valve (Z connected to G0) < AC 1 V; < DC 0.8 V Opening the valve (Z connected to G) > AC 6 V; > DC 5 V No function (Z not wired up) phase-cut or control signal Y active Position feedback signal voltage DC 0/210 V; load resistance > 5	> AC 6 V; > DC 5 V			
	No function (Z not wired up	)	phase-cut or control signal Y active		
Signal outputs	Position feedback signal volta	age			
	currer	nt	DC 0/420 mA; load resistance $\leq$ 500 $\Omega$	2	
	Stroke measurement		inductive		
	Nonlinearity				
Positioning time	Positioning time		< 2 s		
Electrical connections	Cable entries				
	Connection terminals				
	Min. wire cross-section		0.75 mm <sup>2</sup>		
	Max. cable length		refer to «Connection type», page 8		

Functional data of valve	Pressure class	PN16 to EN 1333		
	Permissible operating pressure <sup>1)</sup>	within the permissible "medium temperature"		
		range according to the diagram on page 5		
		Water up to 120 °C: 1.6 MPa (16 bar)		
		Water above 120 °C: 1.3 MPa (13 bar)		
		Saturated steam: 0.9 MPa (9 bar)		
	Differential pressure $\Delta p_{max} / \Delta p_s$	1 MPa (10 bar)		
	Leakage rate at ∆p = 0.1 MPa (1 bar)	$A \rightarrow AB \text{ max. } 0.05 \% \text{ k}_{VS}$		
	Valve characteristic <sup>2)</sup>	equal percentage, n <sub>gl</sub> = 3 to VDI / VDE 2173		
		or linear, optimized near the closing point		
	Permissible media Water	chilled water, low temperature hot water, high temperature hot water, water with		
		anti-freeze; recommendation: water		
	Stoom	treatment to VDE 2035		
	Steam	Saturated steam, superheated steam		
	Modium tomporaturo	dryness at inlet minimum 0.98 >1180 °C		
	Medium temperature			
	Stroke resolution $\Delta H / H_{100}$ Position when actuator is deenergized	1: 1000 (H = stoke) A $\rightarrow$ AB closed		
	Mounting position	upright to horizontal		
	Control mode	modulating		
Materials	Valve body	modular cast iron EN-GJS-400-18-LT		
Materials	Covering flange	modular cast iron EN-GJS-400-18-LT		
	Seat / plug	CrNi-steel		
	Valve stem seal	EPDM (O-ring)		
Weight and dimensions	Dimensions	refer to «Dimensions»		
	Weight	refer to «Dimensions»		
Norms and directives	Electromagnetic compatibility	For residential, commercial and light-		
	(Application)	industrial environments		
	Product standard	EN60730-x		
	EU Conformity (CE)	CA2T4361.1 <sup>3)</sup>		
	RCM Conformity	A5W00004454 <sup>3)</sup>		
	EAC Conformity	Eurasia Conformity for all MVF		
	Housing protection	· · · · ·		
	Upright to horizontal	IP31 to EN 60529		
	Vibration <sup>4)</sup>	EN 60068-2-6		
		(1 g acceleration, 1100 Hz, 10 min)		
	UL certification (US)	UL 873, http://ul.com/database		
	CSA certification	C22.2 No. 24, <u>http://csagroup.org</u>		
	Environmental compatibility	The product environmental declaration		
		CE1E4361en <sup>3)</sup> contains data on		
		environmentally compatible product design		
		and assessments (RoHS compliance,		
		materials composition, packaging,		
		environmental benefit, disposal).		
	Pressure Equipment Directive	PED 2014/68/EU		
	Pressure accessories	Scope: Article 1, section 1		
		Definitions: Article 2, section 5		
	Fluid group 2: DN 1550	) without CE-marking as per article 4, section 3		
	<u></u>	(sound engineering practice) <sup>5)</sup>		

<sup>1)</sup> Tested at 1.5 x PN (24 bar), similar to EN 12266-1

<sup>2)</sup> Can be selected via DIL switch

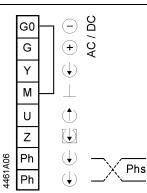
<sup>3)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://siemens.com/bt/download</u>.

 $^{\rm 4)}~$  In case of strong vibrations, use high-flex stranded wires for safety reasons.

<sup>5)</sup> Valves where PS x DN < 1000, do not require special testing and cannot carry the CE label.

General environmental conditions		Operation EN 60721-3-3	Transport EN 60721-3-2	Storage EN 60721-3-1
	Climatic conditions	Class 3K5	Class 2K3	Class 1K3
	Temperature	-5+45 °C	-25+70 °C	-5+45 °C
	Humidity	595 % r.h.	595 % r.h.	595 % r.h.
	Mechanical conditions	EN 60721-3-6		
		Class 3M2		

### **Connection terminals**



	System neutral AC 24 V, DC 2030 V
	System potential AC 24 V, DC 2030 V
	Control signal DC 0/210 V, DC 0/420 mA
	Measuring neutral (= G0)
	Position feedback signal DC 0/210 V, DC 0/420 mA
	Forced- control input Z
•	Phase-cut signal DC 020 V Phs, interchangeable, galvanically isolated
	Phase-cut signal DC 020 V Phs, interchangeable, galvanically isolated

### **Connection diagrams**

```
Warning A
```

If controller and valve receive their power from separate sources, only one transformer may be earthed on the secondary side.

```
Caution \triangle
```

### In case of DC power supply, a 4-wire connection is mandatory!

**Terminal assignment** for controller with 4-wire connection (to be preferred!). DC 0...10 V DC 2...10 V DC 0...20 mA DC 4...20 mA

**Terminal assignment** 

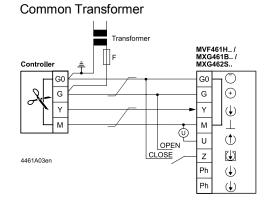
for controller with **3-wire connection** 

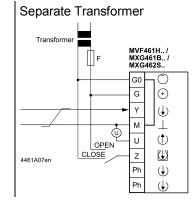
DC 0...10 V

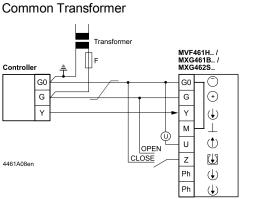
DC 2...10 V

DC 0...20 mA

DC 4...20 mA

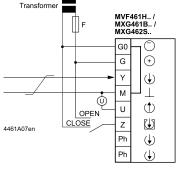








Separate Transformer





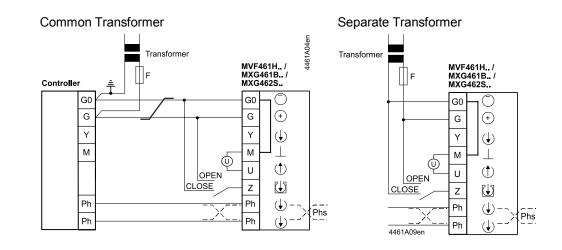
Controlle

4461A08er

Indication of valve position (only if required). DC 0 ... 10 V  $\rightarrow$  0...100 % volumetric flow V<sub>100</sub> Twisted pairs. If the lines for AC 24 V power supply and the DC 0...10 V (DC 2...10 V, DC 4... 20 mA) positioning signal are routed separately, the AC 24 V line need not be twisted.

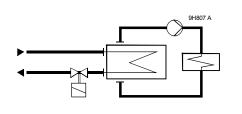
Warning A

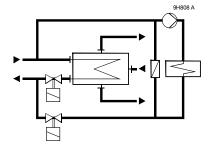
# Controllers with phase-cut DC 0...20 V Phs



### **Application examples**

The examples shown below are basic diagrams with no installation-specific details.



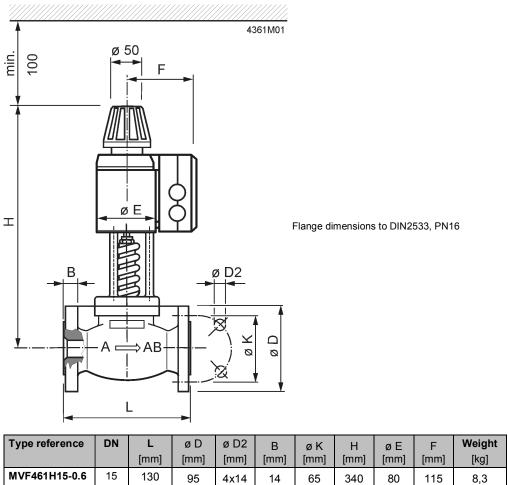


District heating (supply heating) system, indirect connection.

District heating (supply heating) system, directly connected to water-heating system

Caution 🛆

The valve may only be used in flow direction (A  $\rightarrow$  AB). The direction of flow must be observed!



Type reference	DN	L	ØD	0 D Z	В	ØK	н	ØE	F	weight
		[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]
MVF461H15-0.6	15	130	95	4x14	14	65	340	80	115	8,3
MVF461H15-1.5	15	130	95	4x14	14	65	340	80	115	8,3
MVF461H15-3	15	130	95	4x14	14	65	340	80	115	8,3
MVF461H20-5	20	150	105	4x14	16	75	339	80	115	8,9
MVF461H25-8	25	160	115	4x14	16	85	346	80	115	10,0
MVF461H32-12	32	180	140	4x18	18	100	384	100	125	15,7
MVF461H40-20	40	200	150	4x18	18	110	401	100	125	17,8
MVF461H50-30	50	230	165	4x18	20	125	449	125	138	27,2

Weight incl. packaging

### **Revision numbers**

Type reference	Valid from rev. No.
MVF461H15-0.6	C
MVF461H15-1.5	C
MVF461H15-3	C
MVF461H20-5	В
MVF461H25-8	В
MVF461H32-12	В
MVF461H40-20	C
MVF461H50-30	В

# SIEMENS





Series 02: DN40 and DN50

Series 01: DN 65...150

# Three-port slipper valves PN6 VBF21..

Three-port slipper valves, PN6, flanged

- Grey cast iron EN-GJL-250
- DN 40...150
- k<sub>vs</sub> 25...820 m<sup>3</sup>/h
- Angle of rotation 90°
- Flange fittings to ISO 7005
- Manual adjuster for DN40 and DN50 slipper valves
- Can be fitted with type SQK.. or SAL..T10 electromotoric actuators
- No maintenance required

Use

For use in closed-circuit heating systems and mixing applications.

### Type summary

Accessories

			<b>SQK</b> <sup>2)</sup>	SALT10
Туре	DN	<b>k<sub>vs</sub> [m³/h]</b>	<b>∆p<sub>max</sub> [</b> kPa]	
VBF21.40 <sup>1)</sup>	40	25	20	
VBF21.50 <sup>1)</sup>	50	40	30	
VBF21.65	65	63		
VBF21.80	80	100		30
VBF21.100	100	160		
VBF21.125	125	550		
VBF21.150	150	820		

DN = Nominal size

= Nominal flow rate of cold water (5...30 °C) through the fully open slipper valve by a differential  $k_{vs}$ pressure of 100 kPa (1 bar)

 $\Delta p_{max}$  = Maximum permissible differential pressure across the slipper valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized slipper valve

1) Series with manual adjuster

2) from 2019: only while stock lasts

Туре		Description
ASK31N		The ASK31N mounting kit consists of two mounting set parts, screws, adapter including fixing screw and adapter. For VBF21, DN65150 Series 01. Mounting instructions are enclosed with the kit.
ASK32 <sup>2)</sup>	-	The ASK32 mounting kit consists of a console and screw(s). For VBF21, DN4050 Series 02. Mounting instructions are enclosed with the kit.
ASK32N		The ASK32N mounting kit consists of two mounting set parts, screws and adapter including fixing screw. For VBF21, DN4050 Series 01. Mounting instructions are enclosed with the kit.

from 2019: only while stock lasts

### Ordering The slipper valve, actuator and mounting kit, if required, must be ordered separately. When ordering, please specify the quantity, product name and type code. Example: 1 3-port slipper valve type VBF21.65 1 actuator type SAL31.00T10 and 1 mounting kit, type ASK31N Delivery The slipper valve, actuator and mounting kit are packed separately. Spare parts See overview, section "Spare parts", page 7

### **Equipment combinations**

	Actuators		
Туре	<b>SQK34</b> <sup>1)</sup> , <b>SQK84</b> <sup>1)</sup>	SQK33 <sup>1)</sup>	SALT10
VBF21.40		ASK32 <sup>1)</sup>	ACKOON
VBF21.50	direct mounting	ASK32 /	ASK32N
VBF21.65			
VBF21.80			
VBF21.100			ASK31N
VBF21.125			
VBF21.150			

from 2019: only while stock lasts

#### Actuator overview

Туре	Actuator type	Operating voltage	Positioning signal	Positioning time for 90°	Torque	Data sheet
SQK33.00 <sup>1)2)</sup>				125 s	E Nm	N4506
SQK34.00 <sup>1)3)5)</sup>		AC 230 V	2 position	135 s	5 Nm	N4508
SAL31.00T10 <sup>4)</sup>			AC 230 V 3-position	120 s		
SAL31.03T10 <sup>4)</sup>	Flootro			30 s		
SAL61.00T10 <sup>4)</sup>	Electro- motoric		DC 010 V	120 s	10 Nm	N4502
SAL61.03T10 <sup>4)</sup>	motoric	AC /	DC 0 10 V	30 s		114502
SAL81.00T10 <sup>4)</sup>		DC24 V		120 s		
SAL81.03T10 <sup>4)</sup>			3-position	30 s		
SQK84.00 <sup>1)3)5)</sup>		AC 24 V		135 s	5 Nm	N4508

1) ab 2019: nur solange Vorrat SQK33.00 ASC9.5

SQK34.00

SQK84.00

2) Can be fitted with 1 auxiliary switch, type ASC9.5 3)

Can be fitted with 1 auxiliary switch, type ASC9.7

ASC9.7

4) Can be fitted with 1 auxiliary switch, type ASC10.51 or 2 auxiliary switches, type ASC10.51 or

1 potentiometer ASZ7.5/.. and 1 auxiliary switch, type ASC10.51

5) For direct mounting on slipper valve types VBF21.40 and VBF21.50 (without mounting kit)

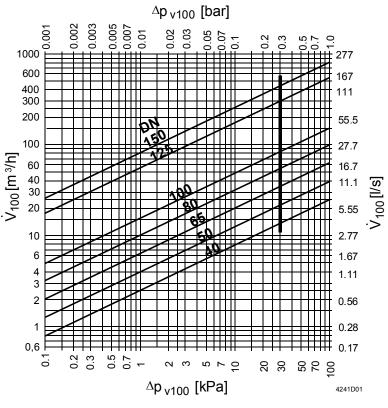
### Technical design / mechanical design

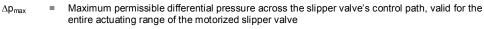
Application

Boiler flow from the right or left. The manual adjuster (DN 40 and DN 50), scale plate and valve slipper can be re-positioned to suit the application

#### Sizing

### Flow diagram





Differential pressure across the fully open slipper valve by a volume flow  $V_{100}$  $\Delta p_{v100}$ 

**V** 100 Volumetric flow through the fully open slipper valve

100 kPa 1 bar  $\approx$  10 mWC =

1 m<sup>3</sup>/h 0.278 l/s water at 20 °C =

### Notes Engineering Use the VBF21.. in mixing applications. In systems where oxygen can enter the hydraulic system, there is an increased risk of corrosion which can cause the valve slipper to seize. Mounting variants Boiler flow from left Boiler flow from right Factory setting Re-position the valve slipper, scale plate and manual adjuster (DN 40 and DN 50), as described in the mounting instructions. Mounting The slipper valves are easy to assemble directly on site. The slipper valve, actuator and mounting kit (with mounting instruction) are packed separately. Mounting instructions for O-Ring replacement: M4241 Accessory Mounting instruction 74 319 0739 0 ASK31N M4502 1 ASK32<sup>1)</sup> M4290.2 4 319 5597 0 ASK32N A6V11558817 A5W00057302 1) ab 2019: nur solange Vorrat DN 40 and DN 50 Two special screws are provided in the housing cover to fix the ASK32 mounting kit and the scale plate for position indication. The ASK32N kit contain all the components required for assembly. DN 65...150 The ASK31N kit contain all the components required for assembly. Orientation 299Z2 **Factory setting** Manual adjuster for DN40 / DN50 with scale Slipper positioned for "boiler flow plate, position indicator and yellow color from left". marking for position of slipper Anti-clockwise rotation: opening Position indicator at "0" = boiler flow path Clockwise rotation: closing. fully closed. ٠ Commissioning When commissioning the slipper valve, ensure that the position and rotation of the valve slipper are appropriate for the system concerned (see "Engineering"). The position of the valve slipper is indicated as follows: DN 40 and DN 50 slipper valves: by the manual adjuster and scale plate and by the yellow color marking on the pin in the slipper valve shaft

• DN 65...150 slipper valves: by a red plastic marker (part of the mounting kit) which is fitted to the slipper valve shaft.

⚠ Warning	<ul> <li>Before performing any service work on the slipper valve, actuator or mounting kit:</li> <li>switch OFF the pump and power supply</li> <li>close the main shut-off valve in the pipework</li> <li>release pressure in the pipes and allow them to cool down completely.</li> <li>If necessary, disconnect electrical connections from terminals.</li> <li>The slipper valve can be commissioned with the manual adjuster fitted, or with a correctly fitted actuator.</li> </ul>
Disposal	
	Do not dispose of the device as household waste.
	<ul> <li>Special handling of individual components may be mandated by law or make ecological sense.</li> </ul>
	Observe all local and currently applicable laws and regulations.
Warranty	
	The technical data given for these applications is valid only in conjunction with the Siemens actuators as detailed under «Equipment combinations».

All terms of the warranty will be invalidated by the use of actuators from other manufacturers.

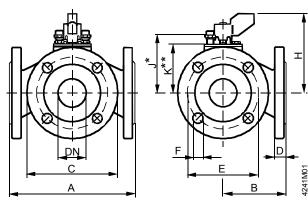
# Technical data

Functional data	PN class		PN 6 to ISO 7268
	Working pressure		max. 600 kPa (6 bar) to ISO 7005 within the
			permissible medium temperature range
	Flow characteristic	through-port	linear
		bypass	linear
	Leakage rate	DN 40100	0 0,1 % of k <sub>vs</sub> -value
		DN 125150	0 0,5 % of k <sub>vs</sub> – value
	Permissible media		low temperature hot water, water with anti-
			freeze;
			Recommendation: water treatment to VDI 2035
	Medium temperature	е	1120 °C
	Angle of rotation		90°
Standards, directives and	Pressure Equipment	t Directive	PED 2014/68/EU
approvals	Pressure-carrying a	ccessories	Scope: Article 1, section 1
			Definitions: Article 2, section 5
	Fluid group 2	DN 40125	Without CE certification as per article 4,
			section 3 (sound engineering practice) <sup>1)</sup>
		DN 150	Category I, Modul A, with CE-marking
			as per article 14, section 2
	EU conformity (CE)	DN 150	A5W00006521 <sup>2)</sup>
	EAC Conformity		Eurasia Conformity
Environmental compatibility	The product environ	mental declarat	ions CE1E4241en <sup>2)</sup> contains data on
	Environmentally con	npatible product	design and assessments (RoHS compliance,
	Materials composition	on, packaging, e	nvironmental benefit, disposal).
Materials	Slipper valve body		Grey cast iron EN-GJL-250
	Shaft		stainless steel
	Slipper	DN 40100	brass
		DN 125150	bronze
	O-rings		EPDM
	Manual adjuster		Plastic
	Scale plate for posit	ion indication	Aluminum
Dimensions / weight	see «Dimensions»		
	Flange connections		to ISO 7005

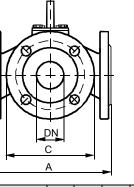
<sup>1)</sup> Valves where PS x DN < 1000, do not require special testing and cannot carry the CE label.

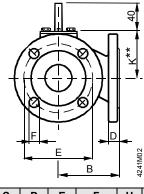
<sup>2)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://siemens.com/bt/download</u>

VBF21.40 / VBF21.50 (with manual adjuster) All dimensions in mm



VBF21.65 .. VBF21.150 (without manual adjuster)





Туре	DN	Α	В	С	D	Е	F	Н	J *	* K **			Weight
										ASK32	ASK31N	ASK32N	[kg]
VBF21.40	40	180	90	130	16	100	14 (4x)	96	68	56		56	6.0
VBF21.50	50	180	90	140	16	110	14 (4x)	103	75	63		63	6.5
VBF21.65	65	200	100	160	16	130	14 (4x)				43		9.5
VBF21.80	80	230	115	190	18	150	19 (4x)				52		14.5
VBF21.100	100	260	130	210	18	170	19 (4x)				68		18.3
VBF21.125	125	320	160	240	20	200	19 (8x)				129		36.0
VBF21.150	150	350	175	265	20	225	19 (8x)				144		45.3

DN = Nominal size

=

J\* = Installation height for actuators SQK34.00 or SQK84 (without mounting kit)

K\*\* = Installation height for type SQK33.00 actuators with mounting kit ASK32, and SAL..T10 with mounting kit ASK31N or ASK32N

Overall height of slipper valve and actuator

- Installation height of three-port slipper valve
- + Installation height of mounting kit (if needed)
- Installation height of actuator +
- Minimum clearance (> 200 mm) from ceiling or wall for mounting, connection, operation, service etc. +

### Spare parts

# Order numbers for spare parts

	manual adjuster
3-port slipper valve	
VBF21.40	7467601750
VBF21.50	7407001750
VBF21.65	
VBF21.80	
VBF21.100	
VBF21.125	
VBF21.150	

# SIEMENS



# ACVATIX<sup>™</sup> Butterfly valves PN 16

# VKF42..

- Nodular cast iron valve body
- DN 50...600
- k<sub>vs</sub> 70...37,000 m<sup>3</sup>/h
- For fitting with PN 16 counter-flanges to ISO 7005
- Tight-closing in accordance with ISO 5208, leakage rate A
- No maintenance required
- Can be equipped with SQL321B.., SQL361B.., SQL351B.. electromotoric actuators, or GEB..1E, GBB..1E, GIB..1E damper actuator

### Use

This device is used as motorized or shut-off valves in heating, ventilation and air conditioning systems applications.

- In open and closed circuits
- For 2-position (SPDT) or 3-position controls
- For DC 0...10 V control signals (by SQL361B.. actuator) and 4..20mA control signals (by SQL351B.. actuator)
- For chiller and cooling tower sequencing circuits
- To open or close the flow to a heat exchanger or to complete plant sections

Product No.	Stock Number	DN	k <sub>vs</sub>	Top Flange	Flow velocity of medium <sup>1)</sup>				
			[m <sup>3</sup> /h]	EN ISO 5211	Water [m/s]				
VKF42.50	S55237-V100	50	70						
VKF42.65	S55237-V101	65	155						
VKF42.80	S55237-V102	80	250						
VKF42.100	S55237-V103	100	510	F07					
VKF42.125	S55237-V104	125	820						
VKF42.150	S55237-V105	150	1350						
VKF42.200	S55237-V106	200	3100		4.5				
VKF42.250	S55237-V107	250	4550	F10	4.5				
VKF42.300	S55237-V108	300	7500						
VKF42.350	S55237-V109	350	10250	F12					
VKF42.400	S55237-V110	400	14100						
VKF42.450	S55237-V111	450	18500	F14					
VKF42.500	S55237-V112	500	24000						
VKF42.600	S55237-V113	600	37000	F16					

1)

Recommended maximum velocity of flow and the butterfly valve fully open Nominal flow rate of cold water (5...30 °C) through the fully open butterfly valve by a differential pressure of 100 kPa (1 bar)  $k_{vs}$ 

### Ordering

Butterfly valve, actuator must be ordered separately. When ordering, please specify the quantity, product name and product number.

	Example	Product No. Stock No. Product Name Quan											
		VKF42.50	S55237-V100	Butterfly valve	1								
Delivery	<b>y</b> Butterfly valve and actuator are packed separately.												
Rev. No.		Please see chapter	"Rev. No" on page 8	b.									

### Equipment combinations

	Electromotoric A	Actuators					
	SQL321B25 SQL361B25 SQL351B25	SQL321B50 SQL361B50 SQL351B50	SQL321B150 SQL361B150 SQL351B150	SQL321B270 SQL361B270 SQL351B270	SQL321B570 SQL361B570 SQL351B570	SQL321B1400 SQL361B1400 SQL351B1400	SQL321B2650 SQL361B2650 SQL351B2650
Butterfly Valve				∆p <sub>s</sub> [kPa]			
VKF42.50	700						
VKF42.65	700						
VKF42.80	700						
VKF42.100		700					
VKF42.125		700					
VKF42.150		700					
VKF42.200			700				
VKF42.250				700			
VKF42.300				700			
VKF42.350					700		
VKF42.400					700		
VKF42.450						700	
VKF42.500						700	
VKF42.600							700

Maximum permissible differential pressure at which the motorized butterfly valve will close secure- $\Delta p_{\text{s}}$ ly against the pressure (close off pressure).

		Actuators										
Product No.	Mounting kit	GEB1E	2*GIB1E									
		Δp <sub>s</sub> [kPa]										
VKF42.50		700										
VKF42.65	ASK77.9	700										
VKF42.80		700										
VKF42.80	10//27 40		700									
VKF42.100	ASK77.10			700								
VKF42.125					700							
VKF42.150	ASK77.11				700							

1)

GBB.. phase out at end of Y2020. Maximum permissible differential pressure at which the motorized butterfly valve will close secure-ly against the pressure (close off pressure).  $\Delta p_{\text{s}}$ 

### Actuator overview

Product No.	Operating Voltage	Positioning Signal	Position Feedback Signal	Positioning Time for 90° at 50 Hz [S]	Nominal Torque [Nm]	Flange Connection EN ISO 5211	Datasheet	
SQL321B25		2-position (SPDT)	-	11	25	F07		
SQL361B25		DC 010 V	DC 010 V	11	25	F07		
SQL351B25		420mA	420mA	11	25	F07		
SQL321B50		2-position (SPDT)	-	19	50	F07		
SQL361B50		DC 010 V	DC 010 V	19	50	F07		
SQL351B50		420mA	420mA	19	50	F07		
SQL321B150		2-position (SPDT)	-	39	150	F07		
SQL361B150			DC 010 V	DC 010 V	39	150	F07	
SQL351B150		420mA	420mA	39	150	F07		
SQL321B270		2-position (SPDT)	-	39	270	F10	N4520	
SQL361B270	AC 220 V	DC 010 V	DC 010 V	39	270	F10	194520	
SQL351B270	1 phase	420mA	420mA	39	270	F10		
SQL321B570		2-position (SPDT)	-	47	570	F12 / F10		
SQL361B570		DC 010 V	DC 010 V	47	570	F12 / F10		
SQL351B570		420mA	420mA	47	570	F12 / F10		
SQL321B1400		2-position (SPDT)	-	76	1400	F14		
SQL361B1400		DC 010 V	DC 010 V	76	1400	F14		
SQL351B1400		420mA	420mA	76	1400	F14	1	
SQL321B2650		2-position (SPDT)	-	105	2650	F16		
SQL361B2650		DC 010 V	DC 010 V	105	2650	F16		
SQL351B2650		420mA	420mA	105	2650	F16		

	Turne	Operating voltage	Positioni	ng	Torque	Connecting	Data sheet	
	Туре	Operating voltage	signal	time		cable		
GEB341.1E	GEB346.1E	AC 100240 V	2-position					
GEB141.1E	GEB146.1E		3-position	150 s	20 Nm	0.9 m	A6V11449860	
GEB161.1E	GEB166.1E	AC/DC 24 V	DC 0/210V					
GBB331.1E	GBB336.1E	AC 230 V	0			0.9 m		
GBB131.1E	GBB136.1E	AC 04.14	3-position	150 s	25 Nm		N4626	
GBB161.1E	GBB166.1E	AC 24 V	DC 010 V					
GIB331.1E	GIB336.1E	AC 230 V	0					
GIB131.1E	GIB136.1E	10 04 1/	3-position	150 s	35 Nm	0.9 m	N4626	
GIB161.1E	GIB166.1E	AC 24 V	DC 010 V					

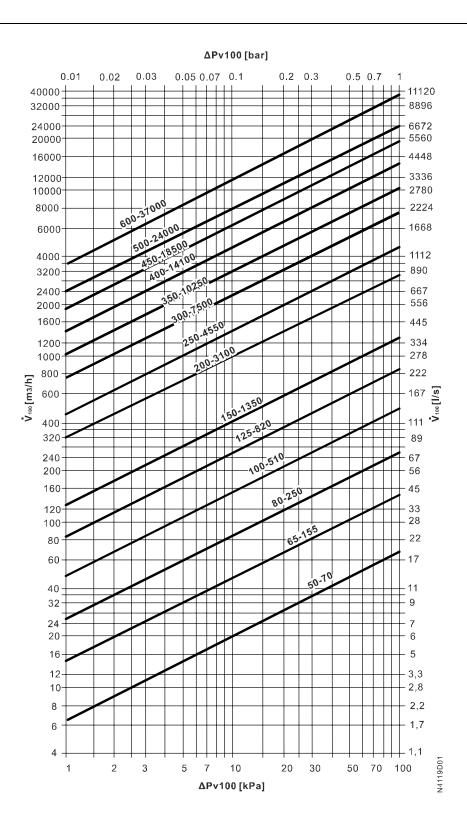
Ring format, nodular cast iron valve body with EPDM seat and multiple shaft bushing.

The seat is also used to seal the flange. There is thus no contact between the medium and the valve body.

The valve has a swing-through disc (angle of rotation 360°). The position of the valve disc is indicated by a notch on the front of the shaft.

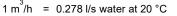
### Sizing

### Flow diagram

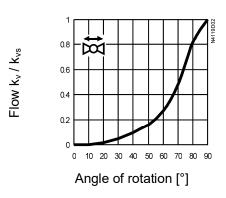


269

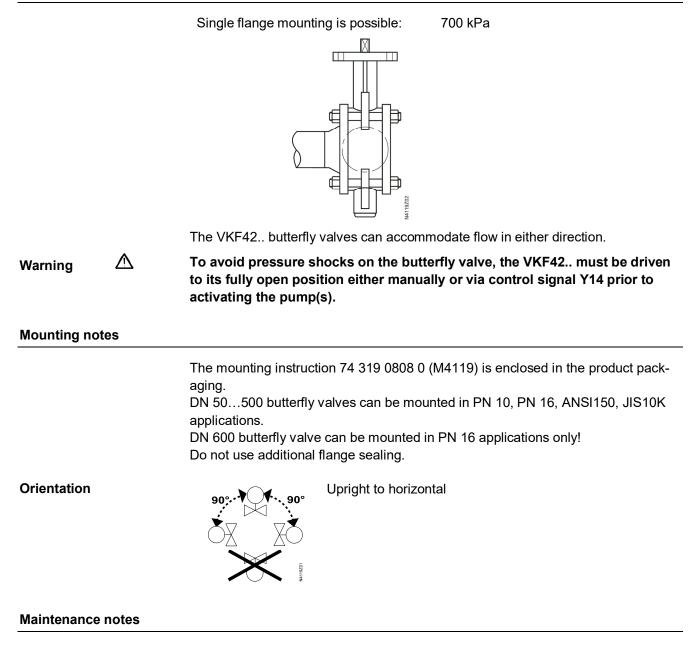
- $\Delta p_{v100}$  = Differential pressure across the fully open butterfly valve by a volume flow  $\dot{v}_{100}$
- $\dot{v}_{100}$  = Volume flow through the fully open butterfly value
- 100 kPa = 1 bar  $\approx$  10 mWC



### Flow characteristic



### **Engineering notes**



The VKF42.. butterfly valves require no maintenance.

	'r	•
		Υ.
		_

Before performing any service works on the valve, actuator or mounting kit:

- Switch off the pump and power supply
- Close the main shut-off valves in the pipe work

• Release pressure in the pipes and allow them to cool down completely If necessary, disconnect electrical connections from terminals.

The valve must be commissioned only with the actuator correctly assembled.

### Disposal



The valve is considered an electronics device for disposal in terms of European Directive 2012/19/EU and may not be disposed of as domestic garbage.

- Disassemble the valve into individual parts prior to disposing of it and sort the individual parts by the various types of materials.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

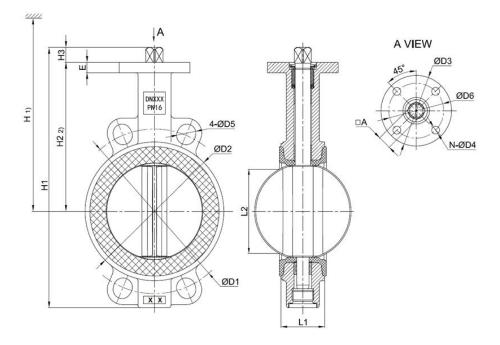
### Warranty

The technical data given for these applications is valid only in conjunction with the Siemens actuators as detailed under "Equipment combinations", page 2. All terms of the warranty will be invalidated by the use of actuators from other manufacturers.

### **Technical data**

Operating data	PN class	PN10 and PN16 to ISO 7005						
		ANSI150 to ASME B16.5						
		JIS10K to JIS B2220						
	Permissible operating pressure	1600 kPa (16 bar)						
	Flow characteristic	according to the diagram on page 5						
	Leakage rate	A to ISO 5208 (tight-closing)						
	Permissible medium	Chilled water, low temperature hot water, cool-						
		ing water, brine, demineralized water (sof-						
		tened), water with anti-freeze						
		Recommendation:						
		Water treatment to VDI 2035						
	Medium temperature	-1080 °C						
	Flange connection for pipes <sup>1)</sup>	PN10 and PN16 to ISO 7005						
		ANSI150 to ASME B16.5						
		JIS10K to JIS B2220						
	Face to face dimension	DIN EN 558, series 20						
	Top flange (flange for actuator)	EN ISO 5211						
	Angle of rotation	90°						
Standards	Environmental compatibility	ISO 14001 (Environment)						
		ISO 9001 (Quality)						
		Directive 2002/95/EC (RoHS)						
Materials	Body DN 50600	Nodular cast iron EN-GJS-450-10 (QT450-10)						
	Shaft	Stainless steel 1.4021 (2Cr13)						
	Valve disc	Nodular cast iron EN-GJS-450-10 (QT450-10)						
		Nylon coating						
	Seat	EPDM						
Dimensions		Refer to page 7 "Dimensions"						
Neight		Refer to page 7 "Dimensions"						

<sup>1)</sup> VKF42.., DN 600 is only suited for PN 16



Product No.	DN	L1	L2	H <sup>1)</sup>	H1	H2 <sup>2)</sup>	H3	ØD3	E	PN 16		PN 16 EN ISO 5211		n-ØD4	ØD6	Α	Weight
										D1	D2	ØD5					ार kg
VKF42.50	50	43	29	607	229	143	14	90	9	125	93	19					2.72
VKF42.65	65	46	46	620	248	156	14	90	9	145	108	19				11	3.44
VKF42.80	80	46	66	626	271	162	14	90	9	160	124	19		07 4-10	70		4.03
VKF42.100	100	52	93	641	299	177	14	90	11	180	152	19	F07				5.2
VKF42.125	125	56	104	654	332	190	19	90	13	210	177	19					7.24
VKF42.150	150	56	148	669	362	205	19	90	13	240	210	23				17	9
VKF42.200	200	60	196	700	426	236	22	125	15	295	265	23					14.1
VKF42.250	250	68	244	803	498	267	24	125	17	355	313	28	F10	4-12	102	22	21.14
VKF42.300	300	78	295	844	575	308	24	125	17	410	371	28	F10	4-12	102	22	31.8
VKF42.350	350	78	328	904	669	368	29	150	20	470	434	28	F12	4-14	125	27	50
VKF42.400	400	102	380	936	778	400	29	150	21	525	480	31	F12	4-14	125	27	71.4
VKF42.450	450	114	430	1163	846	422	45	175	22	585	536	31	F14	4-18	140	36	90
VKF42.500	500	127	478	1221	934	480	45	175	24	650	590	34	F14	4-18	140	36	114
VKF42.600	600	154	576	1303	1086	562	50	210	28	770	693	37	F16	4-22	165	46	189

_	L1	responds to overall length according to EN 558, series 20	)			
	H <sup>1)</sup>	Overall height of valve and actuator				

H <sup>1)</sup>	Overa	rerall height of valve and actuator						
	=	Valve installation height (H2) from middle of pipe						
	+	Installation height of actuator						
		- SQL321B25	= 195 mm (DN50100)					
		- SQL31B50, SQL31B150	= 264 mm (DN50200)					
		- SQL31B270, SQL31B570	= 336 mm (DN250350)					
		- SQL31B1400, SQL31B2650	= 541 mm (DN400600)					
	+	Minimum clearance ( $\geqslant$ 200 mm) from c	eiling or wall for mounting, connection, opera-					
		tion, service etc.						
-2)	D.							

 $H2^{2)}$  Dimension for actuator connection from centre of pipe

### **Revision numbers**

Product No.	Valid from	Product No.	Valid from	Product No.	Valid from
	Rev. No.		Rev. No.		Rev. No.
VKF42.50	C	VKF42.150	C	VKF42.400	C
VKF42.65	C	VKF42.200	C	VKF42.450	C
VKF42.80	C	VKF42.250	C	VKF42.500	C
VKF42.100	C	VKF42.300	C	VKF42.600	C
VKF42.125	C	VKF42.350	C		

# SIEMENS



# **ACVATIX**<sup>™</sup>

# 2-port shutoff valves and 3-port changeover ball valves, PN 40, with externally threaded connection

# VAG60.. VBG60..L VBG60..T

For use in heating, ventilation, and air conditioning plants as shutoff or changeover ball valve. In closed circuits.

- Ball valve body made of brass CW602N (DZR)
- DN 15...50
- k<sub>vs</sub> 5...96 m<sup>3</sup>/h
- Flat sealing, externally threaded connections G..B, as per ISO 228-1
- Fitting sets ALG.. with threaded connection
- Rotational angle 90°
- Can be combined with electromotoric rotary actuators GQD..9A, GMA..9E with spring return and GSD..9A, GDB..9E, GLB..9E without spring return
- For applications with auxiliary functions (e.g. auxiliary switchs, potentiometers, standard rotary actuators from the DAC product range can also be combined)

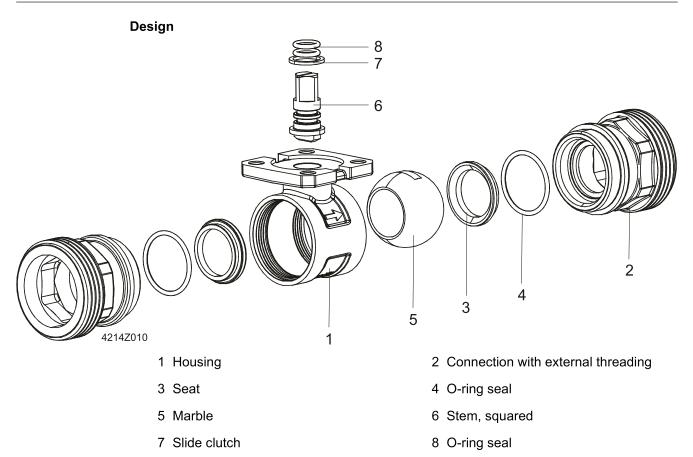
### Features

### • Moderately priced:

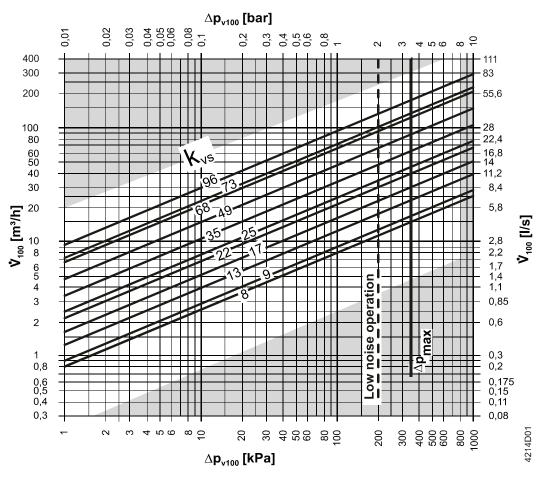
Optimized flow rates mean smaller ball valves can be selected. Low torque means you can combine them with small, less expensive rotary actuators.

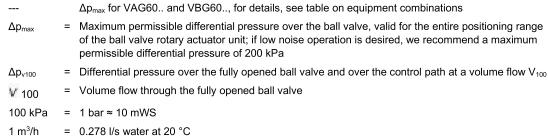
- Long life expectancy: Maintenance-free construction, also thanks to low friction stem and polished ball made of chrome-plated DZR brass.
- Simple mounting: The brackets, pre-mounted on the actuators, means you can mount them on the ball valves without tools.

### Technical design



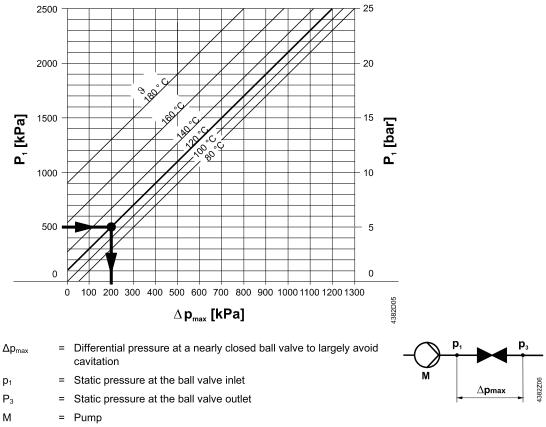
### **Sizing** Flow diagram:





### Cavitation

Cavitation increases wear and tear of the ball and seat and results in unwanted noise. Cavitation can be prevented by not exceeding the differential pressures as per the flow diagram and maintaining the static pressures depicted below.



#### J = Water temperature

### Example with hot water:

Pressure p1 at ball valve inlet: 500 kPa (5 bar)

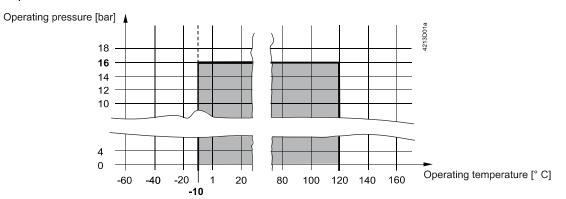
#### Water temperature: 120 °C

The above diagram clearly indicates that the maximum permissible differential pressure is  $\Delta p_{max} \rightarrow 200 \text{ kPa} (2 \text{ bar})$  at a nearly closed ball valve.

### Note on chilled water applications:

UTo prevent cavitation in chilled water circuits, sufficient counter pressure must be supplied to the ball valve outlet, e.g. using an additional butterfly valve downstream of the ball valve. Maximum permissible differential pressure over the ball valve: See 80 °C curve in the above diagram.

## **Operating pressure and operating temperature** Liquids:



Operating pressure and medium temperature per IS0 7005 (Observe all local and applicable laws).

### Type summary

Туре						DN	k <sub>vs</sub>
Shut-off ball	valve 2-port	Change-over bal	l valve 3-port (T)	Change-over ball valve 3-port (L)			
Product no. Stock number		Product no. Stock number		Product no.	Stock number	]	
-	-	-	-	VBG60.15-5 L	S55230-V215		5
-	-	VBG60.15-8T	S55230-V136	-	-	15	8 <sup>1)</sup>
VAG60.15-9	S55230-V130	-	-	-	-		9
-	-	-	-	VBG60.20-8 L	S55230-V202		8
-	-	VBG60.20-13T	S55230-V137	-	-	20	13 <sup>1)</sup>
VAG60.20-17	S55230-V131	-	-	-	-		17
-	-	-	-	VBG60.25-9 L	S55230-V216		9
-	-	VBG60.25-13T	S55230-V138	-	-	25	13 <sup>1)</sup>
VAG60.25-22	S55230-V132	-	-	-	-		22
-	-	-	-	VBG60.32-13 L	S55230-V217		13
-	-	VBG60.32-25T	S55230-V139	-	-	32	25 <sup>1)</sup>
VAG60.32-35	S55230-V133	-	-	-	-		35
-	-	-	-	VBG60.40-25 L	S55230-V218		25
-	-	VBG60.40-49T	S55230-V140	-	-	40	49 <sup>1)</sup>
VAG60.40-68	S55230-V134	-	-	-	-	1	68
-	-	-	-	VBG60.50-37 L	S55230-V219		37
-	-	VBG60.50-73T	S55230-V141	-	-	50	73 <sup>1)</sup>
VAG60.50-96	S55230-V135	-	- 1	-	-	1	96

<sup>1)</sup>  $k_{vs}$  Bypass B > 50 % of  $k_{vs}$  A – AB

DN = Nominal size

k<sub>vs</sub> = Flow nominal value for chilled water (5...30 °C) through a fully opened ball valve at a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

### Accessories

Temperature adapter ALJ100

$\wedge$	A DANGER
$\overline{1}$	Hazard to life caused by a lack of ground for the combination ALJ100 with G and ASK77.2!
	<ul> <li>Combining temperature adapter ALJ100 with ASK77.2 and rotary actuators G. operated at AC 230 V ~ or AC 100240 V ~ or rotary actuators G. with auxiliary switch voltage AC 230 V ~ results in life-threatening shocks due to a lack of ground.</li> <li>Never combine rotary actuators G. operated at voltage of AC 230 V ~ or AC 100240 V ~ with temperature adapter ALJ100.</li> </ul>
	• Never combine ASK77.2 with temperature adapter ALJ100.
	<ul> <li>Never combine rotary actuators with auxiliary switch voltage AC 230</li> <li>V ~ with tempera-ture adapter ALJ100.</li> </ul>

Туре	Stock number	Description
ALJ100	S55846-Z115	Temperature adapter for ball valves

# Fittings

Туре	Stock number	Description
ALG2	BPZALG2	2 piece fittings set for 2-port valves, existing of 2 cap nuts, 2 insert nuts,
ALG2B	S55846-Z1	and 2 flat seals ALG2B are fittings made of brass for media temperatures up to 100 °C
ALG3	BPZ:ALG3	3 piece fittings set for 3-port valves, existing of 3 cap nuts, 3 insert nuts,
ALG3B	S55846-Z1	and 3 flat seals. ALG3B are fittings made of brass for media temperatures up to 100 °C

# Filter

Installed upstream of ball valve:

Туре	Stock number	Description	DN	Mesh width [mm]
ALX15	S55845-Z174		15	0.5
ALX20	S55845-Z175		20	
ALX25	S55845-Z176	Filter with internal threading	25	
ALX32	S55845-Z177		32	0.8
ALX40	S55845-Z178	-	40	
ALX50	S55845-Z179		50	

# Equipment combinations

Туре	Rotary actuators									
	GSE	)9A	A GQD9A		GDB9E		GMA9E		GLB9E	
	Δp <sub>max</sub>	Δps								
		-	-	-	[kł	Pa]	-	-	-	
VAG60.15-9										
VAG60.20-17	350	1400	350	1400	350	1400	350	1400		1400
VAG60.25-22									350	
VAG60.32-35								1000	350	1000
VAG60.40-68	-		-		-	-	-	800		800
VAG60.50-96								600		600
VBG60.15-8T										
VBG60.20-13T	350	-	350	-	350					
VBG60.25-13T							350	_	350	
VBG60.32-25T						-	330	-	330	-
VBG60.40-49T	-		-		-					
VBG60.50-73T										
VBG60.15-5L										
VBG60.20-8L	350		350		350					
VBG60.25-9L						_	350	_	350	
VBG60.32-13L		_		_		-	330	-	330	-
VBG60.40-25L	-		-		-					
VBG60.50-37L										

Δp<sub>max</sub> = Maximum permissible differential pressure over the ball valve control path, valid for the entire positioning range of the ball valve rotary actuator unit; if low noise operation is desired, we recommend a differential pressure of ≤ 200 kPa

Δp<sub>s</sub> = Maximum permissible differential pressure (closing pressure) at which the ball valve rotary actuator unit securely closes against the pressure

### Overview of rotary actuators for ball valves

Type <sup>1)</sup>		Operating			Spring	Data sheet										
Product no.	Stock number	voltage	Signal	Time	Function	Time	1									
GSD141.9A 2)	BPZ:GSD141.9A	AC/DC 24 V		20 -			NACEE									
GSD341.9A 2)	BPZ:GSD341.9A	AC 230 V	Open-close 3)	30 s	-	-	N4655									
GQD121.9A <sup>2)</sup>	BPZ:GQD121.9A	AC/DC 24 V		20/45 - 4			NACEO									
GQD321.9A <sup>2)</sup>	BPZ:GQD321.9A	AC 230 V				0	0	0	0	0	0		30/15 s <sup>4)</sup>			N4659
GMA121.9E	BPZ:GMA121.9E	AC/DC 24 V	2-position	90/15 s <sup>4)</sup>	Ja	15 s										
GMA321.9E	BPZ:GMA321.9E	AC 230 V	90				N4658									
GMA131.9E	BPZ:GMA131.9E	AC/DC 24 V	3-position													
GDB141.9E 2)	S55499-D200	AC/DC 24 V	2- or 3-				4.01/40020002									
GDB341.9E 2)	S55499-D201	AC 100-240 V	position	450 -			A6V10636203									
GLB141.9E	S55499-D204	AC/DC 24 V	2- or 3-	150 s	-	-	10/40020450									
GLB341.9E	S55499-D205	AC 100240 V	position				A6V10636150									

<sup>1)</sup> Actuator type: electromotoric

 $^{2)}$  Actuator only approved for medium temperature > 0  $^{\circ}\text{C}$ 

<sup>3)</sup> 2-wire SPDT (single pole double throw)

4) open / close

### Ordering

Please indicate material, article type, order text, and quantity; example:

Material	Article type	Order text	Quantity
VAG60.25-22	VAG60.25-22	Open/close ball valve, externally threaded, 2-port	2
GLB131.9E	GLB131.9E	Electromotoric rotary actuator without spring return for ball valves	2

### Delivery

Ball valves, rotary actuators, and mounting kits are not assembled and are delivered in individual packaging.

### Applications with auxiliary functions

A standard actuator with corresponding functionality can be used if a ball valve application requires a rotary actuator with auxiliary functions (e.g. auxiliary switch or potentiometer). In this case, mounting kit ASK77.. is required in **addition** to the rotary actuator.

Follow the mounting instructions when mounting.

Rotary actuator	Options	Order text mounting kit	
GMA1E		ASK77.2 Accessory Kit BV for GMA1.9E	
(with spring return)			
GDB1E	Potentiometer, auxiliary	ASK77.3 Accessory Kit BV for GDB1.9E	
(without spring return)	switch		
GLB1E		ASK77.3 Accessory Kit BV for GLB1.9E	
(without spring return)			
GQD1A		ASK77.5 Accessory Kit BV for GQD1.9A	
(with spring return)	Auxiliarv switch		
GSD1A <sup>1)</sup>		ASK77.5 Accessory Kit BV for GSD1.9A	
(without spring return)			

<sup>1)</sup> GSD..4..1A are not compatible with ball valves.

### **Product documentation**

Title	Content	Document ID
Mounting instructions Ball valve VAG60, VBG60L, VBG60T	Mounting instructions	M4214 (74 319 0923 0)
Rotary actuators for ball valves GSD41.9A	Data sheet: product description	N4655
Rotary actuators for ball valves GQD9A	Data sheet: product description	N4659
Rotary actuators for ball valves GMA9E	Data sheet: product description	N4658
Rotary actuators for ball valves GDB9E	Data sheet: product description	A6V10636150
Rotary actuators for ball valves GLB9E	Data sheet: product description	A6V10636203
Mounting instructions Mounting kit ASK77.2, ASK77.3	Mounting instructions	M4696 (74 319 0648 0)
Mounting instructions Mounting kit ASK77.5	Mounting instructions	A6V11171911 (A5W00032790)

Related documents such as environmental declarations, CE declarations, etc., can be downloaded at the following Internet address: <a href="http://siemens.com/bt/download">http://siemens.com/bt/download</a>

### Notes

### Safety

There is a risk to operating personnel and device when working on the unit Failure to comply with these safety notes can result in personal injury and damage to property from pipe pressure, electrical voltage, or device in operation.
<ul> <li>Note the following when servicing a ball valve/rotary actuator:</li> <li>Switch off both pump and operating voltage.</li> <li>Close shutoff valves.</li> <li>Release pressure in the pipes and allow them to cool down completely.</li> <li>Disconnect electrical connections from the terminals as needed.</li> <li>The rotary actuator must be properly installed prior to recommissioning the ball valve.</li> </ul>

$\langle \cdot \rangle$	National safety regulations							
Failure to comply with national safety regulations may result in peringungation injury and property damage.								
	• Observe national provisions and comply with the appropriate safety regulations.							

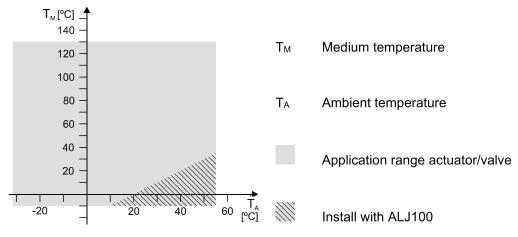
### Engineering

g We recommend installing the ball valve with spring return since temperatures are lower on heating plants which increases the lifespan of the sealing gland on the stem.

Ensure there is no cavitation (see section Technical design  $[\rightarrow 2]$ ).

A filter must be installed upstream of the ball valve to increase functional safety.

We recommend using temperature adapter ALJ100 in locations exposed to condensation to protect the actuator. Lubricate the adapter axle with silicon grease at medium temperatures  $\leq$  0 °C.



Only use GDB.., GDD..,GSD.. and GQD.. actuators at medium temperatures > 0 °C.

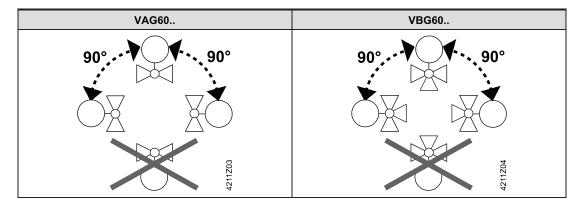
### Permissible media

Using the ball valve in combination with potassium formate-based media, such as Hycool or Temper, can result in leakage over the stem to the outside. The reason is the high level of penetration at low surface tension of media based on potassium formate.

Siemens rejects any and all liability for damages or consequential damages resulting from the use of this media in combination with our ball valves.

**Mounting** It is easy to assemble the ball valve and rotary actuator; it can be done at the construction site. No special tools or settings required.

Ball valve VAG60.. / VBG60.. is supplied together with mounting instructions M4214 (74 319 0923 0).



### **Mounting position**

# Pipe connection

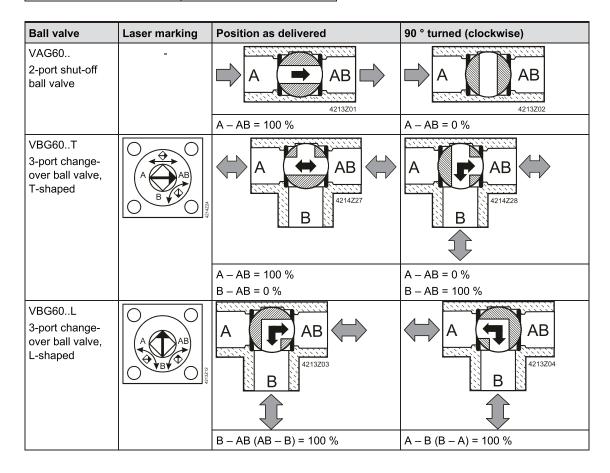
Avoid leakage:

- Install fittings as per ISO 7-1. Ball valves (internal threading) = "Rp"; Piping (external threading) = "R".
- Do not use too much hemp or PTFE tape.
- Do not tighten pipe threading to the very end.
- Place the pliers/wrench on the ball valve union nut that is closer to the pipe to be tightened or loosened.

### **Flow direction**

Make sure that the valve is mounted in the proper flow direction. A symbol is applied to the ball valve body:

VAG60	VBG60
$\rightarrow$	



## Disposal

The valve should not be disposed of as domestic garbage.

- Special treatment for individual components may be required by law or make ecological sense.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

### Warranty

Technical data on specific applications are valid only together with Siemens products listed under "Equipment combinations". Siemens rejects any and all warranties in the event that third-party products are used.

### **Technical data**

Functional data							
	VAG60	VBG60					
PN class	PN 40 per ISO 7268						
Operating pressure	per ISO 7005 wihtin the permissible Technical design $[\rightarrow 2]$	per ISO 7005 wihtin the permissible media temperature as per section Fechnical design [ $\rightarrow$ 2]					
Leakage through-port	Water proof per EN 60534-4 L/1, improved class 5	Water proof per EN 60534-4 L/1, improved class 4					
Leakage bypass	-	< 1 %					
Permissible media	, ,	Chilled water, low temperature hot water, hot water, water with antifreeze. Recommendation: Water treatment per VDI 2035 Note: section Engineering [ $\rightarrow$ 10]					
Medium temperature	-10120 °C <sup>1)</sup>	-10120 °C <sup>1)</sup>					
Rotational angle	90 °	90 °					

Materials	
Ball valve body	Dezincification-resistant hot-pressed brass (DZR 2), CW602N
Marble	Dezincification-resistant hot-pressed brass (DZR <sup>2)</sup> ), CW602N, chrome plated
Stem	Dezincification-resistant hot-pressed brass (DZR 2), CW602N
Sealing gland	EPDM O-rings

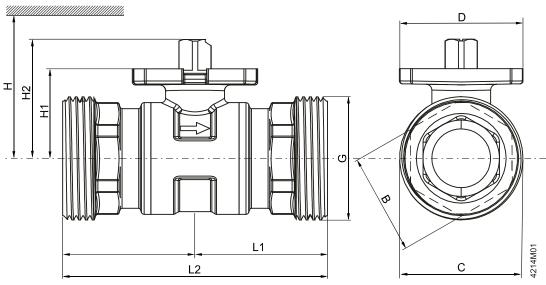
Dimensions / Weight	
See section Dimensions $[\rightarrow 14]$	
Connections with external threading	GB per ISO 228-1

Standards, directives and approvals					
Pressure Equipment Directive	DGR 2014/68/EU				
Pressure accessories Fluid group 2	Range: Article 1, para. 1 Definition: Article 2, para. 5 Without CE certification as per article 3, para. 3 (generally applicable engineering practice) <sup>3)</sup>				
EAC compliance	Eurasien compliance				
Environmental compatibility	Environmental Declaration CE1E4214en <sup>4)</sup> contains data on environmental- compatible product design and assessment (RoHS compliance, compositions, packaging, environmental benefits and disposal).				

<sup>1)</sup> Only GLB.., GLD.. and GMA.. actuators are approved for medium temperatures  $\leq$  0 °C.

- <sup>2)</sup> Dezincification resistant
- <sup>3)</sup> Fittings for a product where PS x DN < 1000 do not require special testing and cannot have CE labeling.
- <sup>4)</sup> Related documents such as environmental declarations, CE declarations, etc., can be downloaded at the following Internet address: <u>http://siemens.com/bt/download</u>

# VAG60..

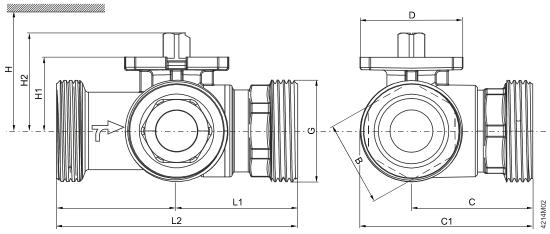


- DN = Nominal size
- H = Total height of actuator plus minimum mounting distance to wall or ceiling, for mounting, connection, operation, maintenance, etc.
- H1 = Dimension from the pipe to the center to install actuator (upper edge)

Туре	DN	В	С	D	G	L1	L2	H1	H2
		mm			Inch		m	m	
VAG60.15-9	15	27	33		G1B	43.5	87	27.6	37.6
VAG60.20-17	20	25	42		G 1 ¼ B	44.7	89.4	30.5	40.5
VAG60.25-22	25	35	48	40	G 1 ½ B	44.7			
VAG60.32-35	32	38	59.7	42	G 2 B	50.1	100.2	34.3	44.3
VAG60.40-68	40	49	65.7		G 2 ¼ B	58.3	116.6	39.8	49.8
VAG60.50-96	50	61	81.6		G 2 ¾ B	62	124	52.8	62.8

Туре		Weight				
	GSD9A					
			mm		-	kg
VAG60.15-9	> 300	> 300	> 200	> 300	> 300	0.36
VAG60.20-17	> 300	> 300	> 300	> 300	> 300	0.55
VAG60.25-22	> 320	> 320	> 320			0.57
VAG60.32-35				> 320	> 320	0.84
VAG60.40-68	-	-	-			1.29
VAG60.50-96				> 335	> 335	1.98

VBG60..



DN = Nominal size

H = Total height of actuator plus minimum mounting distance to wall or ceiling, for mounting, connection, operation, maintenance, etc.

Туре	DN	В	С	C1	D	G	L1	L2	H1	H2	
			m	m		Inch		m	n		
VBG60.15-8T	15	27	44.4	61		G1B	44.3	88.6	27.6	37,6	
VBG60.20-13T	20	25	49.5	70		G 1 ¼ B	49	98	20.5	40 F	
VBG60.25-13T	25	35	49.5	73	40	G 1 ½ B	49.2	98.4	30.5	40.5	
VBG60.32-25T	32	38	63.7	94	42	G 2 B	57	114	34.3	44,3	
VBG60.40-49T	40	49	74.3	107		G 2 ¼ B	63.8	127.6	39.8	49.8	
VBG60.50-73T	50	61	82,3	123		G 2 ¾ B	69	138	52.8	62.8	
VBG60.15-5L	15	27	44,4	61		G1B	44,3	88,6	27,6	37,6	
VBG60.20-8L	20	05	05	40.5	70		G 1 ¼ B	49	98	20.5	40.5
VBG60.25-9L	25	35	49,5	73	40	G 1 ½ B	49,2	98,4	30,5	40,5	
VBG60.32-13L	32	38	63,7	94	42	G 2 B	57	114	34,3	44,3	
VBG60.40-25L	40	49	74,3	107		G 2 ¼ B	63,8	127,6	39,8	49,8	
VBG60.50-37L	50	61	82,3	123		G 2 ¾ B	69	138	52,8	62,8	

H1	=	Dimension from the pipe to the center to install actuator (upper edge)
----	---	--

Туре	н					Weight
	GSD9A	GQD9A	GDB9E	GMA9E	GLB9E	
	mm					kg
VBG60.15-8T	> 300	> 300	> 300	> 300	> 300	0.45
VBG60.20-13T						0.68
VBG60.25-13T	> 320	> 320	> 320	> 320	> 320	0.75
VBG60.32-25T	-	-	-			1.2
VBG60.40-49T						1.84
VBG60.50-73T				> 335	> 335	2.83
VBG60.15-5L	> 300	> 300	> 300	> 300	> 300	0,45
VBG60.20-8L						0,68
VBG60.25-9L	> 320	> 320	> 320			0,75
VBG60.32-13L	-	-	-	> 320	> 320	1,2
VBG60.40-25L						1,84
VBG60.50-37L				> 335	> 335	2,83

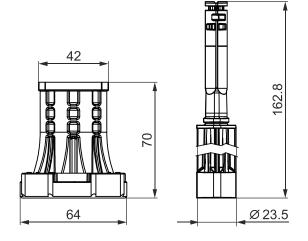
Fittings	5						
	Туре	Stock number	Туре	Stock number	Valve type	G	Rp
						Inch	Inch
VAG60	ALG152	BPZ:ALG152	ALG152B	S55846-Z100	VAG60.15	G 1 B	Rp ½
	ALG202	BPZ:ALG202	ALG202B	S55846-Z102	VAG60.20	G 1¼ B	Rp ¾
	ALG252	BPZ:ALG252	ALG252B	S55846-Z104	VAG60.25	G 1½ B	Rp 1
	ALG322	BPZ:ALG322	ALG322B	S55846-Z106	VAG60.32	G 2 B	Rp 1¼
	ALG402	BPZ:ALG402	ALG402B	S55846-Z108	VAG60.40	G 2¼ B	Rp 1½
	ALG502	BPZ:ALG502	ALG502B	S55846-Z110	VAG60.50	G 2¾B	Rp 2
VBG60	ALG153	BPZ:ALG153	ALG153B	S55846-Z101	VBG60.15	G 1 B	Rp ½
	ALG203	BPZ:ALG203	ALG203B	S55846-Z103	VBG60.20	G 1¼ B	Rp ¾
	ALG253	BPZ:ALG253	ALG253B	S55846-Z105	VBG60.25	G 1½ B	Rp 1
ר ביים ביים ביים ביים ביים ביים ביי	ALG323	BPZ:ALG323	ALG323B	S55846-Z107	VBG60.32	G 2 B	Rp 1¼
	ALG403	BPZ:ALG403	ALG403B	S55846-Z109	VBG60.40	G 2¼ B	Rp 1½
	ALG503	BPZ:ALG503	ALG503B	S55846-Z111	VBG60.50	G 2¾B	Rp 2

• Valve side with cyclindrical threading per ISO 228-1

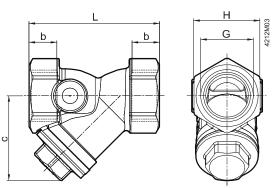
• Pipe side with cyclindrical threading per ISO 7-1

• ALG..B fittings up to 100 °C medium temperature

#### Temperature adapter (optional)



Filter



Туре	DN	b	с	G	L	Н	k <sub>vs</sub>	Weight
		m	m	Zoll <sup>1)</sup>	mm			kg
ALX15	15	12	38	G ½	54	27	3.5	0.178
ALX20	20	15	43	G ¾	67	34	5.8	0.290
ALX25	25	16	53	G 1	79	41	9.1	0.410
ALX32	31	17	64	G 1¼	98	51	19	0.680
ALX40	40	18	70	G 1½	106	57	24	0.874
ALX50	50	20	85	G 2	122	69	36	1.428

<sup>1)</sup> ISO 228-1

#### **Revision numbers**

Туре	Valid from	Туре	Valid from	Туре	Valid from rev. no.	
Shutoff ball valve VAG60	rev. no.	Changeover ball valve VBG60T	rev. no.	Changeover ball valve VBG60L		
2-port		3-port	1	3-port		
VAG60.15-9	A	VBG60.15-8T	A	VBG60.15-5L	A	
VAG60.20-17	A	VBG60.20-13T	A	VBG60.20-8L	A	
VAG60.25-22	A	VBG60.25-13T	A	VBG60.25-9L	A	
VAG60.32-35	A	VBG60.32-25T	A	VBG60.32-13L	A	
VAG60.40-68	A	VBG60.40-49T	A	VBG60.40-25L	A	
VAG60.50-96	A	VBG60.50-73T	A	VBG60.50-37L	A	

# SIEMENS







VAI60..

VBI60..L

VBI60..T

ACVATIX™

## 2-port shutoff valves and 3-port changeover ball valves, PN 40, with internally threaded connection

## VAI60.., VBI60..L, VBI60..T

For use in heating, ventilation, and air conditioning plants as shutoff or changeover ball valve. In closed circuits.

- Ball valve body made of brass, UNS C35330 (DZR)
- DN 15...50
- k<sub>vs</sub> 5...96 m<sup>3</sup>/h
- Connections with internal threading Rp per ISO 7-1
- Rotational angle 90°
- Can be used with electromotorized rotary actuators GQD..9A, GMA..9E with spring return and GSD..9A, GDB..9E, GLB..9E without spring return
- For applications with auxiliary functions (e.g. auxiliary switchs, potentiometers, standard rotary actuators from the DAC product range can also be combined)

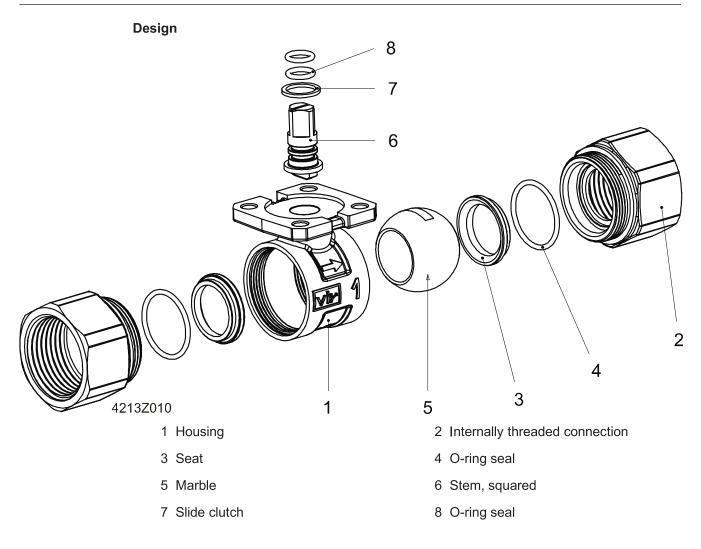
#### Features

• Moderately price:

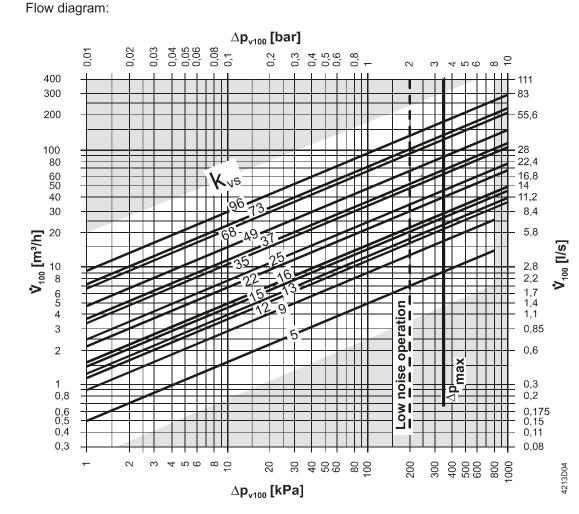
Optimized flow rates mean smaller ball valves can be selected. Low torque means you can combine them with small, less expensive rotary actuators.

- Long life expectancy: Maintenance-free construction, also thanks to low friction stem and polished ball made of chrome-plated DZR brass.
- Simple mounting: The brackets, premounted on the actuators, means you can mount them on the ball valves without tools.

#### **Technical design**



## Sizing

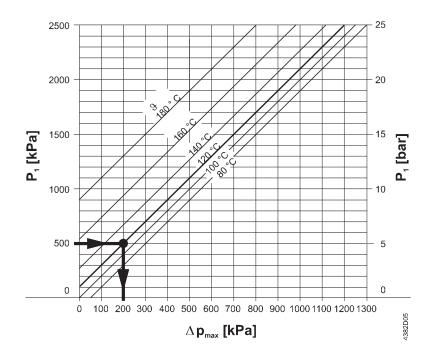


 $\Delta p_{max}$ for VAI60 and VBI60, for details, see table on equipment
combinations

- Δp<sub>max</sub> = Maximum permissible differential pressure over the ball valve, valid for the entire positioning range of the ball valve rotary actuator unit; if low noise operation is desired, we recommend a maximum permissible differential pressure of 200 kPa
- $\Delta p_{v100}$  = Differential pressure over the fully opened ball value and over the control path at a volume flow V<sub>100</sub>
- ¥ 100 = Volume flow through the fully opened ball valve
- 100 kPa = 1 bar ≈ 10 mWS
- $1 \text{ m}^{3}/\text{h}$  = 0.278 l/s water at 20 °C

#### Cavitation

Cavitation increases wear and tear of the ball and seat and results in unwanted noise. Cavitation can be prevented by not exceeding the differential pressures as per the flow diagram and maintaining the static pressures depicted below.



$\Delta p_{max}$	=	Differential pressure at a nearly closed ball valve
		to largely avoid cavitation

- p<sub>1</sub> = Static pressure at the ball valve inlet
- P<sub>3</sub> = Static pressure at the ball valve outlet
- M Pump
- J Water temperature

Example with hot water:

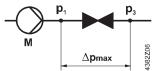
Pressure p1 at ball valve inlet: 500 kPa (5 bar)

Water temperature: 120 °C

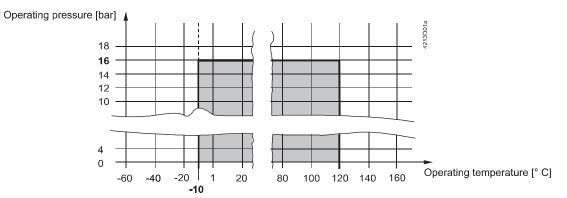
The above diagram clearly indicates that the maximum permissible differential pressure is  $\Delta p_{max} \rightarrow 200 \text{ kPa} (2 \text{ bar})$  at a nearly closed ball valve.

#### Note on chilled water applications

To prevent cavitation in chilled water circuits, sufficient counter pressure must be supplied to the ball valve outlet, e.g. using an additional butterfly valve downstream of the ball valve. Maximum permissible differential pressure over the ball valve: See 80 °C curve in the above diagram.



#### **Operating pressure and operating temperature** Liquids:



Operating pressure and medium temperature per IS0 7005 (Observe all local and applicable laws).

#### Type summary

Туре							
Shutoff ba	all valve 2-port	3-port chan	geover valve (L)	3-port chan		[m <sup>3</sup> /h]	
Product no.	Stock number	Product no.	Stock number	Product no.	Stock number		
_	-	VBI60.15-5L	BPZ:VBI60.15-5L	_	-		5
_	-	-	-	VBI60.15-12T	BPZ:VBI60.15-12T	15	12 <sup>1)</sup>
VAI60.15-15	BPZ:VAI60.15-15	_	_	_	-		15
_	-	VBI60.20-9L	BPZ:VBI60.20-9L	_	-		9
_	_	_	_	VBI60.20-16T	BPZ:VBI60.20-16T	20	16 <sup>1)</sup>
VAI60.20-22	BPZ:VAI60.20-22	-	_	_	-		22
_	_	VBI60.25-9L	BPZ:VBI60.25-9L	_	_		9
_	_	_	_	VBI60.25-16T	BPZ:VBI60.25-16T	25	16 <sup>1)</sup>
VAI60.25-22	BPZ:VAI60.25-22	-	_	_	-		22
_	-	VBI60.32-13L	BPZ:VBI60.32-13L	_	-		13
_	-	_	_	VBI60.32-25T	BPZ:VBI60.32-25T	32	25 <sup>1)</sup>
VAI60.32-35	BPZ:VAI60.32-35	_	_	_	_		35
_	-	VBI60.40-25L	BPZ:VBI60.40-25L	_	-		25
_	-	-	-	VBI60.40-49T	BPZ:VBI60.40-49T	40	49 <sup>1)</sup>
VAI60.40-68	BPZ:VAI60.40-68	_	_	_	_		68
_	_	VBI60.50-37L	BPZ:VBI60.50-37L	_	_		37
_	-	_	_	VBI60.50-73T	BPZ:VBI60.50-73T	50	73 <sup>1)</sup>
VAI60.50-96	BPZ:VAI60.50-96	_	_	_	_		96

<sup>1)</sup>  $k_{vs}$  Bypass B > 50 % of  $k_{vs}$  A – AB

DN = Nominal size

k<sub>vs</sub>

=

Nominal size

Flow nominal value for chilled water (5...30 °C) through a fully opened ball valve at a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

#### Accessories

Temperature adapter ALJ100

Hazard to life caused by a lack of ground for the combina ALJ100 with G., and ASK77.2!							
	Combining temperature adapter ALJ100 with ASK77.2 and rotary actuators G operated at AC 230 V ~ or AC 100240 V ~ or rotary actuators G with auxiliary switch voltage AC 230 V ~ results in life-threatening shocks due to a lack of ground.						
	<ul> <li>Never combine rotary actuators G. operated at voltage of AC 230 V ~ or AC 100240 V ~ with temperature adapter ALJ100.</li> </ul>						
	• Never combine ASK77.2 with temperature adapter ALJ100.						
	<ul> <li>Never combine rotary actuators with auxiliary switch voltage AC 230 V ~ with tempera-ture adapter ALJ100.</li> </ul>						

Туре	Stock number	Description
ALJ100	S55846-Z115	Temperature adapter for ball valves

#### Filter

Installed upstream of the ball valve:

Туре	Stock number	Description	DN	Mesh width [mm]
ALX15	S55845-Z174	Filter with internal threading	15	0.5
ALX20	S55845-Z175	Filter with internal threading	20	0.8
ALX25	S55845-Z176	Filter with internal threading	25	0.8
ALX32	S55845-Z177	Filter with internal threading	32	0.8
ALX40	S55845-Z178	Filter with internal threading	40	0.8
ALX50	S55845-Z179	Filter with internal threading	50	0.8

## Equipment combinations

Туре		Rotary actuators									
	GSD	9A	GQE	GQD9A		GDB9E		GMA9E		GLB9E	
	Δp <sub>max</sub>	Δps	Δp <sub>max</sub>	Δps	Δp <sub>max</sub>	Δps	Δp <sub>max</sub>	Δps	Δp <sub>max</sub>	Δps	
Ball valve					[kF	Pa]					
VAI60.15-15											
VAI60.20-22	350	1400	350	1400	350	1400		1400		1400	
VAI60.25-22							350		350		
VAI60.32-35							350	1000	350	1000	
VAI60.40-68	-		-		-	-		800		800	
VAI60.50-96								600		600	
VBI60.15-5L											
VBI60.20-9L	350		350		350						
VBI60.25-9L							350				
VBI60.32-13L							350				
VBI60.40-25L	-	-	-	-	-						
VBI60.50-37L								-	350	-	
VBI60.15-12T									350		
VBI60.20-16T	350		350		350						
VBI60.25-16T							350				
VBI60.32-25T							330				
VBI60.40-49T	-		-		-						
VBI60.50-73T											

Δp<sub>max</sub> = Maximum permissible differential pressure over the valve ball control path, valid for the entire positioning range of the ball valve rotary actuator unit; if low noise operation is desired, we recommend a differential pressure of 200 kPa

Δp<sub>s</sub> = Maximum permissible differential pressure (closing pressure) at which the ball valve rotary actuator unit securely closes against the pressure

Type <sup>1)</sup>		Operating Positionir		oning	ning Spring return			
Product no.	Stock number	voltage	Signal	Time	Function	Time		
GSD141.9A 2)	BPZ:GSD141.9A	AC/DC 24 V		20 -			NAGEE	
GSD341.9A 2)	BPZ:GSD341.9A	AC 230 V	Open-close 3)	30 s	-	-	N4655	
GQD121.9A 2)	BPZ:GQD121.9A	AC/DC 24 V		00/45 4)			N14050	
GQD321.9A <sup>2)</sup>	BPZ:GQD321.9A	AC 230 V		30/15 s <sup>4)</sup>	Yes	15 s	N4659	
GMA121.9E	BPZ:GMA121.9E	AC/DC 24 V	2-position				N4658	
GMA321.9E	BPZ:GMA321.9E	AC 230 V		90/15 s <sup>4)</sup>				
GMA131.9E	BPZ:GMA131.9E	AC/DC 24 V	3-position					
GLB141.9E	S55499-D204	AC/DC 24 V					A C) /40020000	
GLB341.9E	S55499-D205	AC 100240 V	2 or 3 point	450 -		-	A6V10636203	
GDB141.9E 2)	S55499-D200	AC/DC 24 V	0 an 0 maint	150 s	-		ACV/10020150	
GDB341.9E 2)	S55499-D201	AC 100240 V	2 or 3 point				A6V10636150	

#### Overview of rotary actuators for ball valves

<sup>1)</sup> Actuator type: Electromotive

<sup>2)</sup> Actuator only approved for medium temperature > 0 °C

<sup>3)</sup> 2-wire SPDT (single pole double throw)

4) Open/close

#### Ordering

Please indicate material, article type, order text, and quantity; example:

Material	Article type	Order text	Quantity
VAI60.25-22	VAI60.25-22	Open/close ball valve internally threaded, 2-port	2
GLB131.9E	GLB131.9E	Actuator for ball valve, NSR	2

#### Delivery

Ball valves, rotary actuators, and mounting kits are not assembled and are delivered in individual packaging.

#### Applications with auxiliary functions

A standard actuator with corresponding functionality can be used if a ball valve application requires a rotary actuator with auxiliary functions (e.g. auxiliary switch or potentiometer). In this case, mounting kit ASK77.x is required in **addition** to the rotary actuator.

Follow the mounting instructions when mounting.

Rotary actuator	Options	Order text: Mounting kit		
GMA1E (with spring return)		ASK77.2 Accessory Kit BV for GMA1.9E		
GLB1E (without spring return)	Potentiometer, auxiliary switch	ASK77.3 Accessory Kit BV for GLB1.9E		
GDB1E (without spring return)		ASK77.3 Accessory Kit BV for GDB1.9E		
GQD1A (with spring return)		ASK77.5 Accessory Kit BV for GQD1.9A		
GSD1A <sup>1)</sup> (without spring return)	Auxiliary switch	ASK77.5 Accessory Kit BV for GSD1.9A		

<sup>1)</sup> GSDx4x.1A are not compatible with ball valves.

#### **Product documentation**

Title	Content	Document ID
Mounting instructions Ball valve VAl60 , VBl60L, VBl60T	Mounting instructions	M4213 (74 319 0883 0)
Rotary actuators for ball valves GSD41.9A	Data sheet: product description	N4655
Rotary actuators for ball valves GQD9A	Data sheet: product description	N4659
Rotary actuators for ball valves GMA9E	Data sheet: product description	N4658
Rotary actuators for ball valves GLB9E	Data sheet: product description	A6V10636203
Rotary actuators for ball valves GDB9E	Data sheet: product description	A6V10636150
Mounting instructions Mounting kit ASK77.2, ASK77.3	Mounting instructions	M4696 (74 319 0648 0)
Mounting instructions Mounting kit ASK77.5	Mounting instructions	A6V11171911 (A5W00032790)

Related documents such as environmental declarations, CE declarations, etc., can be downloaded at the following Internet address: http://siemens.com/bt/download Safety



#### 

There is a risk to operating personnel and device when working on the unit

Failure to comply with these safety notes can result in personal injury and damage to property from pipe pressure, electrical voltage, or devic in operation.

- ▷ Note the following when servicing a ball valve/rotary actuator:
- Switch off both pump and operating voltage.
- Close shutoff valves.
- Release pressure in the pipes and allow them to cool down completely.
- Disconnect electrical connections from the terminals as needed.
- The rotary actuator must be properly installed prior to recommissioning the ball valve.

<b>National safety regulations</b> Failure to comply with national safety regulations may result in personal injury and property damage.
<ul> <li>Observe national provisions and comply with the appropriate safety regulations.</li> </ul>

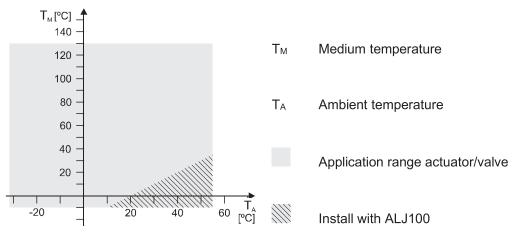
Engineering

**g** We recommend installing the ball valve with spring return since temperatures are lower on heating plants which increases the lifespan of the sealing gland on the stem.

Ensure there is no cavitation (see Section Technical design [ $\rightarrow$  2]).

A filter must be installed upstream of the ball valve to increase functional safety.

We recommend using temperature adapter ALJ100 in locations exposed to condensation to protect the actuator. Lubricate the adapter axle with silicon grease at medium temperatures  $\leq$  0 °C.



Only use GDB.., GDD..,GSD.. and GQD.. actuators at medium temperatures > 0 °C.

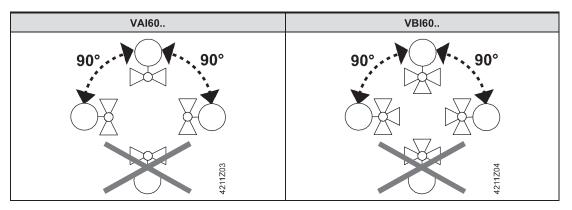
Permissible media	Using the ball valve together with potassium formate-based media can result in leakage over the stem to the outside. The reason is the high level of penetration at low surface tension of media based on potassium formate.
	Siemens rejects any and all liability for damages or consequential damages resulting from the use of this media together with our ball valves.

#### Mounting

It is easy to assemble the ball valve and rotary actuator; it can be done at the construction site. No special tools or settings required.

Ball valve VAI60.. / VBI60.. is supplied together with mounting instructions M4213 (74°319°0883°0).

#### Mounting position



#### Pipe connection

Avoid leakage:

- Install fittings as per ISO 7-1. Ball valves (internal threading) = "Rp"; Piping (external threading) = "R".
- Do not use too much hemp or PTFE tape.
- Do not tighten pipe threading to the very end.
- Place the pliers/wrench on the ball valve union nut that is closer to the pipe to be tightened or loosened.

#### **Flow direction**

Make sure that the valve is mounted in the proper flow direction. A symbol is applied to the ball valve body:

VAI60	VBI60
$\rightarrow$	┲⇒

Ball valve	Laser marking	Position as delivered	90 ° turned (clockwise)
VAI60 2-port shutoff ball valve	-	A AB 4213Z01	A AB 4213202
		A – AB = 100 %	A - AB = 0 %
VBI60L 3-port changeover ball valve with L shaped	A AB AB	A AB AB A213Z03	A AB AB A213204
		B – AB (AB – B) = 100 %	A – B (B – A) = 100 %
VBI60T 3-port changeover ball valve with T shaped	CARDING CARDING	A AB 4214Z27 B	A AB A214Z28
		A – AB = 100 %	A – AB = 0 %
		B – AB = 0 %	B – AB = 100 %

Maintenance Ball valves VAI60.. and VBI60.. are maintenance free.

Disposal

Do not dispose of the device as part of domestic waste.

- Special handling of individual components may be required by law or make ecological sense.
- Adhere to all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty

Technical data on specific applications are valid only together with Siemens products listed under "Equipment combinations". Siemens rejects any and all warranties in the event that third-party products are used.

#### **Technical data**

Functional data							
	VAI60 VBI60L VBI60T						
PN class	PN 40 per ISO 7268						
Operating pressure	Per ISO 7005 within the per design $[\rightarrow 2]$	missible media temperature a	as per Section Technical				
Leakage through-port	Water proof per EN 60534- 4 L/1, improved class 5	-	Water proof per EN 60534- 4 L/1, improved class 4				
Leakage A (Flow B-AB) Leakage AB (Flow A-B)	-	Water proof per EN 60534- 4 L/1, improved class 4	-				
Leagage bypass	-	-	< 1 %				
Permissible media	Chilled water, low temperature hot water, hot water, water with antifreeze. Recommendation: Water treatment per VDI 2035 Note: Page 10						
Medium temperature	-10120 °C <sup>1)</sup>	-10120 °C <sup>1)</sup>					
Rangeability Sv	> 500	> 500					
Rotational angle	90 °						

Materials	
Ball valve body	Dezincification-resistant hot-pressed brass (DZR <sup>2)</sup> ), CW602N
Marble	Dezincification-resistant hot-pressed brass (DZR <sup>2)</sup> ), CW602N, chrome plated
Stem	Dezincification-resistant hot-pressed brass (DZR <sup>2)</sup> ), CW602N
Sealing gland	EPDM-O rings

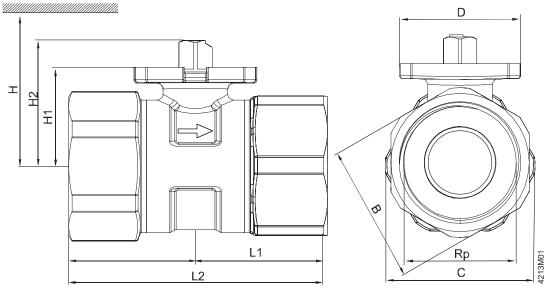
Dimensions / Weight				
See Dimensions [→ 13]				
Internally threaded connection	Rp per ISO 7-1			

Standards, directives and approvals					
Pressure Equipment Directive	DGR 2014/68/EU				
Pressure accessories Fluid group 2	Range: Article 1, para. 1 Definition: Article 2, para. 5 Without CE certification as per article 3, para. 3 (generally applicable engineering practice) <sup>3)</sup>				
EAC compliance	Eurasian compliance				
Environmental compatibility	Environmental Declaration E1E4213en <sup>4)</sup> contains data on environmental- compatible product design and assessment (RoHS compliance, compositions, packaging, environmental benefits and disposal).				

<sup>1)</sup> Only GLB., GLD. and GMA. actuators are approved for medium temperatures  $\leq$  0 °C.

- <sup>2)</sup> Dezincification resistant
- <sup>3)</sup> Fittings for a product where PS x DN < 1000, do not require special testing and cannot have CE labeling
- <sup>4)</sup> Related documents such as environmental declarations, CE declarations, etc., can be downloaded at the following Internet address: <u>http://siemens.com/bt/download</u>

#### VAI60..



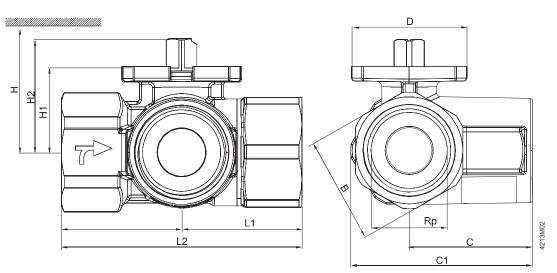
- DN = Nominal size
- H = Total height of actuator plus minimum mounting distance to wall or ceiling, for mounting, connection, operation, maintenance, etc.
- H1 = Dimension from the pipe to the center to install actuator (upper edge)

Туре	DN	В	С	D	Rp	L1	L2	H1	H2
			[mm]		[inch]		[m	m]	
VAI60.15-15	15	26	31 <sup>1)</sup>	42	Rp ½	30.8	61.6	27.6	37.6
VAI60.20-22	20	31	38	42	Rp ¾	33,5	67	30.5	40.5
VAI60.25-22	25	39	42.5	42	Rp 1	38.4	76.8	30.5	40.5
VAI60.32-35	32	48	52	42	Rp 1¼	44	88	34.3	44.3
VAI60.40-68	40	55	61	42	Rp 1½	50.9	101.8	39.8	49.8
VAI60.50-96	50	67	74	42	Rp 2	58.1	116.2	52.8	62.8

<sup>1)</sup> Ball valve body extends above threaded connection

Туре		Weight					
	GSD9A	GQD9A	GDB9E	GMA9E	GLB9E		
		[mm]					
VAI60.15-15	> 300	> 300 > 300	> 200	> 200	0.28		
VAI60.20-22			> 300	> 300	> 300	0.36	
VAI60.25-22	> 320	> 320	> 320			0.46	
VAI60.32-35			-	> 320	> 320	0.7	
VAI60.40-68	-	-		-			1.1
VAI60.50-96				> 335	> 335	1.74	

#### VBI60..L / VBI60..T



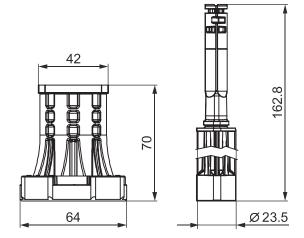
- DN = Nominal size
- H = Total height of actuator plus minimum mounting distance to wall or ceiling, for mounting, connection, operation, maintenance, etc.

Туре	DN	В	с	C1	D	Rp	L1	L2	H1	H2
		[mm]		[inch]		[	mm]			
VBI60.15-5L	15	26	34	49.5	42	Rp ½	33.3	66.6	27.6	37.6
VBI60.20-9L	20	39	39.8	61.05	42	Rp ¾	40.2	80.4	30.5	40.5
VBI60.25-9L	25	39	44.8	66.5	42	Rp 1	42.7	85.4	30.5	40.5
VBI60.32-13L	32	48	52.6	78.6	42	Rp 1¼	49.6	99.2	34.3	44.3
VBI60.40-25L	40	55	57.1	87.6	42	Rp 1½	54.8	109.6	39.8	49.8
VBI60.50-37L	50	67	68.9	105.9	42	Rp 2	65.7	131.4	52.8	62.8
VBI60.15-12T	15	26	34	49.5	42	Rp ½	33.3	66.6	27.6	37.6
VBI60.20-16T	20	39	39.8	61.05	42	Rp ¾	40.2	80.4	30.5	40.5
VBI60.25-16T	25	39	44.8	66.5	42	Rp 1	42.7	85.4	30.5	40.5
VBI60.32-25T	32	48	52.6	78.6	42	Rp 1¼	49.6	99.2	34.3	44.3
VBI60.40-49T	40	55	57.1	87.6	42	Rp 1½	54.8	109.6	39.8	49.8
VBI60.50-73T	50	67	68.9	105.9	42	Rp 2	65.7	131.4	52.8	62.8

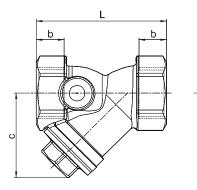
H1 = Dimension from the pipe to the center to install actuator (upper edge)

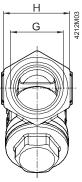
Туре			Н			Weight			
	GSD9A	GQD9A	GDB9E	GMA9E	GLB9E				
		[mm]							
VBI60.15-5L	> 200	> 300	> 300	> 300	> 200	0.32			
VBI60.20-9L	> 300	> 300	> 300	> 300	> 300	0.73			
VBI60.25-9L	> 320	> 320	> 320			0.62			
VBI60.32-13L				> 320	> 320	0.97			
VBI60.40-25L	-	-	-			1.43			
VBI60.50-37L				> 335	> 335	2.36			
VBI60.15-12T	> 300	> 300	> 200	> 300	> 300	0.31			
VBI60.20-16T	> 300	> 300	> 300	> 300	> 300	0.74			
VBI60.25-16T	> 320	> 320	> 320			0.63			
VBI60.32-25T				> 320	> 320	0.69			
VBI60.40-49T	-	-	-			1.38			
VBI60.50-73T				> 335	> 335	2.26			

## Temperature adapter (optional)



Filter





Туре	DN	b	с	G	L	Н	k <sub>vs</sub>	Weight
		mm		Inch <sup>1)</sup>	m	m		kg
ALX15	15	12	38	G ½	54	27	3.5	0.178
ALX20	20	15	43	G ¾	67	34	5.8	0.290
ALX25	25	16	53	G 1	79	41	9.1	0.410
ALX32	31	17	64	G 1¼	98	51	19	0.680
ALX40	40	18	70	G 1½	106	57	24	0.874
ALX50	50	20	85	G 2	122	69	36	1.428

<sup>1)</sup> ISO 228-1

#### **Revision numbers**

Туре	Valid from	Туре	Valid from	Туре	Valid from	
Shutoff ball valve VAl60	rev. no.	Changeover ball valve VBI60L	rev. no.	Changeover ball valve VBI60T	rev. no.	
2-port		3-port		3-port		
VAI60.15-15	A	VBI60.15-5L	A	VBI60.15-12T	A	
VAI60.20-22	A	VBI60.20-9L	A	VBI60.20-16T	A	
VAI60.25-22	A	VBI60.25-9L	A	VBI60.25-16T	A	
VAI60.32-35	A	VBI60.32-13L	A	VBI60.32-25T	A	
VAI60.40-68	A	VBI60.40-25L	A	VBI60.40-49T	A	
VAI60.50-96	A	VBI60.50-37L	A	VBI60.50-73T	A	

# SIEMENS



ACVATIX™

# Modulating refrigerant valves with magnetic actuator, PS45

MVL661..-..

Hermetically sealed, for safety refrigerants

- One valve type for expansion, hot-gas and suction throttle applications
- Hermetically sealed towards outside
- Selectable standard interface DC 0/2...10 V or DC 0/4...20 mA
- High resolution and control accuracy
- Precise positioning control and position feedback signal
- Short positioning time (< 1 s)
- Closed when deenergized
- Robust and maintenance-free
- Six valve sizes with kvs values from 0.25 to 12 m³/h

Use

The MVL661..-.. refrigerant valve is designed for modulating control of refrigerant circuits including chillers and heat pumps. It can be used in expansion, hot-gas and suction throttle applications as well as with all commonly used refrigerants (R134a, R448A, R449A, R450A, R452A, R513A etc.) and R744 (CO<sub>2</sub>).

#### Type summary

Type reference	DN	<b>k<sub>vs</sub></b> [m³/h]	k <sub>vs</sub> reduced <sup>1)</sup> [m <sup>3</sup> /h]	<b>∆p</b> <sub>max</sub> [MPa]	<b>Q₀ E</b> [kW]	<b>Q₀ H</b> [kW]	<b>Q₀ D</b> [kW]
MVL661.15-0.4	45	0.40			38	11	1.6
WVL661.15-0.4	15		0.25		24	6.9	1.0
MVL661.15-1.0	45	1.0			96	27	4.1
WVL661.15-1.0	15		0.63	2.5	61	17	2.6
MVL661.20-2.5	20	2.5		2.5	242	69	10
WVL661.20-2.5			1.6		155	44	6.6
MVL661.25-6.3	25	6.3			610	176	26
WVL001.25-0.3	25		4		387	111	16
MVL661.32-10	32	10		1.6	969	279	41
WVL661.32-10	32		6.3		610	176	26
MVL661.32-12	22	12		0.2	2)	2)	49
WVL001.32-12	32		8	0.2	2)	2)	33

 $^{1)}$  63% of  $k_{vs},$  refer to " $k_{vs}$  reduction" on page 4

<sup>2)</sup> MVL661.32-12.0 is only approved for suction throttle applications

 $k_{vs}$  Nominal flow rate of refrigerant through the fully open valve (H\_{100}) at a differential pressure of 100 kPa (1 bar) to VDI 2173

- Q<sub>0</sub> E Refrigeration capacity in expansion applications
- $Q_0$  H Refrigeration capacity in hot-gas compressor bypass applications Calculated base: Isentropic efficiency of 0.67
- $Q_0 D$  Refrigeration capacity in suction throttle applications and  $\Delta p$  = 0.5 bar
- $Q_0$  With R448A at  $t_o = -10^{\circ}C$  and  $t_c = 45^{\circ}C$

The pressure drop across evaporator and condenser is assumed to be 0.3 bar each, and 1.6 bar upstream of the evaporator (e.g. spider).

The capacities specified are based on superheating by 6 K and subcooling by 2 K.

The refrigeration capacity for various refrigerants and operating conditions can be calculated for the 3 types of application using the tables on page 15. For accurate valve sizing, we recommend the valve selection program "Refrigeration VASP".

#### Accessories

PTC conductive heating element ASR70

ASR70 extends the application range of valves for refrigerant temperatures at the valve inlet below 0° C. Typical applications pump systems with  $CO_2$  refrigerant machines.

Direct mounting on refrigerant valve, no adjustments.



See data sheet A6V11858863. The PTC conductive heating element is supplied complete with Mounting Instructions A6V11858868.

#### Ordering

Valve body and magnetic actuator form one integral unit and cannot be separated.

Example:	Product number	Stock number	Designation
	MVL661.15-0.4	MVL661.15-0.4	Refrigerant valve

Spare parts

If the valve's electronics become faulty, the entire electronics housing must be replaced by spare part ASR61, supplied complete with mounting instructions (74 319 0270 0).

#### Rev. no.

See table on page 20.

#### Features and benefits

- 4 selectable standard signals for setpoint and measured value
- DIP switch to reduce the  $k_{vs}$  value to 63% of the nominal value
- · Potentiometer for adjustment of minimum stroke for suction throttle applications
- Automatic stroke calibration
- Forced control input for "Valve closed" or "Valve fully open"
- LED for indicating the operating state

#### Drive

The MVL661..-.. can be driven by Siemens or third-party controllers that deliver a DC 0/2...10 V or DC 0/4...20 mA output signal.

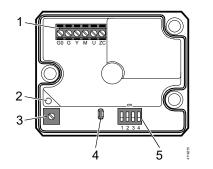
For optimum control performance, we recommend a 4-wire connection between controller and valve. When operating on DC voltage, a 4-wire connection is **mandatory**! The valve stroke is proportional to the control signal.

Spring return facility

If the positioning signal is interrupted, or in the event of a power failure, the valve's return spring will automatically close control path  $A \rightarrow AB$ .

Operator controls and indicators in the electronics housing

Configuration of DIL switches

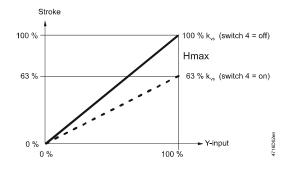


- 1 Connection terminals
- 2 LED for indication of operating state
- 3 Minimal stroke setting potentiometer Rv
- 4 Autocalibration
- 5 DIL switches for mode control

Switch	Function	ON / OFF	Description
	Positioning signal Y	ON	Current [mA]
4744 1		OFF	Voltage [V] <sup>1)</sup>
NO	Positioning range Y and U	ON	DC 210 V, 420 mA
4774 <b>5</b>	Positioning range Y and O	OFF	DC 010 V, 020 mA <sup>1)</sup>
ON	Position feedback U	ON	Current [mA]
4744 <b>3</b>	Position reedback 0	OFF	Voltage [V] <sup>1)</sup>
	Nominal flow rate k <sub>vs</sub>	ON	63%
**LP	Nominar now fate K <sub>vs</sub>	OFF	100% <sup>1)</sup>

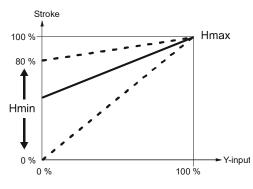
1) Factory setting





For  $k_{vs}$  reduction (DIL switch 4 in position ON), the stroke is limited to 63% mechanical stroke. 63% of full stroke then corresponds to an input/output signal of 10 V. If, in addition, the stroke is limited to 80%, for example, the minimum stroke is 0.63 x 0.8 = 0.50 of full stroke.

#### **Minimum stroke** setting



In the case of a suction throttle valve, it is essential that a minimum stroke limit be maintained to ensure compressor cooling and efficient oil return. This can be achieved with a reinjection valve, a bypass line across the valve, or a guaranteed minimum opening of the valve. The minimum stroke can be defined via the controller and control signal Y, or it can be set directly with potentiometer Rv.

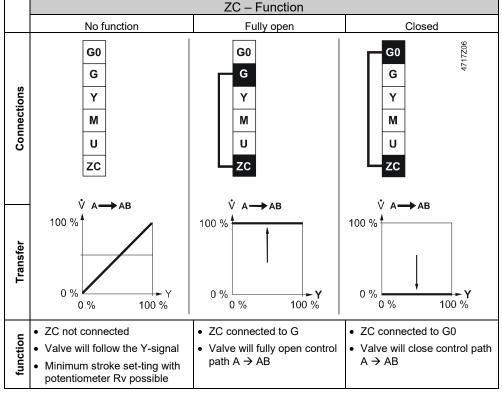
The factory setting is zero (mechanical stop in counterclockwise direction, CCW). The minimum stroke can be set by turning the potentiometer clockwise (CW) to a maximum of 80% k<sub>vs</sub>.

### Caution A

Forced control input ZC

Do not under any circumstances use potentiometer Rv to limit the stroke on expansion applications. It must be possible to close the valve fully.

## No function G0 G Y



Signal priority

- 1. Forced control signal ZC
- 2. Signal input Y and/or minimum stroke setting with potentiometer Rv possible.

Calibration

The printed circuit board of the MVL661..-.. has a slot to facilitate calibration. To calibrate, insert a screwdriver in the slot so that the contacts inside are connected. As a result, the valve will first be fully closed and then fully opened. Calibration matches the electronics to the valve mechanism. During calibration, the green LED flashes for about 10 seconds; refer to "Indication of operating state" (page 5). MVL661..-.. refrigerant valves are supplied fully calibrated.

When is a calibration Execute a calibration after replacing the electronics, when the red LED is lit or flashing required? or when the valve is leaking (at seat).

# Indication of operating state

LED	Indicat	tion	Function	Remarks, troubleshooting
Green	Lit		Control mode	Automatic operation; everything o.k.
	Flashing	-)•(	Calibration in progress	Wait until calibration is finished (green or red LED will be lit)
Red	Lit		Calibration error Internal error	Recalibrate (operate button in opening 1x) Replace electronics module
	Flashing		Mains fault	Check mains network (outside the frequency or voltage range)
Both	Dark	0	No power supply Electronics faulty	Check mains network, check wiring Replace electronics module

#### Connection type <sup>1)</sup>

4-wire connection 3-wire connection

#### Always give preference to a 4-wire connection!

	S <sub>NA</sub>	P <sub>MED</sub>	S <sub>TR</sub>	P <sub>TR</sub>	IF	Wire cross-section [mm²]           1.5         2.5         4.0 2)		
Product number	[VA]	[W]	[VA]	[W]	[A]	max. o	cable leng	th L [m]
MVL661	32	12	≥50	≥40	1.64 A	65	110	160
MVL661	32	12	≥50	≥40	1.64 A	20	35	50

S<sub>NA</sub> = Nominal apparent power

 $P_{med}$  = Typical power consumption in the application

S<sub>TR</sub> = Minimum apparent transformer power

 $P_{TR}$  = Minimum DC supply power

IF = Minimal Required slow fuse

Т

= Max. cable length; with 4-wire connections, the max. permissible length of the separate 1.5 mm<sup>2</sup> copper positioning signal wire is 200 m

 $^{\rm 1)}$  All information at AC 24 V or DC 24V

<sup>2)</sup> With 4 mm<sup>2</sup> electrical wiring reduce wiring cross-section for connection inside valve to 2.5 mm<sup>2</sup>.

#### Sizing

For straightforward valve sizing, refer to the tables for the relevant application (from page 12).

For accurate valve sizing, we recommend to make use of the valve sizing software " Refrigeration Valve Selection Program RVASP", available from your local Siemens office.

Notes The refrigeration capacity Q<sub>0</sub> is calculated by multiplying the mass flow by the specific enthalpy differential found in the h, log p-chart for the relevant refrigerant. To help determine the refrigeration capacity more easily, a selection chart is provided for each application (page 12 and following). With direct or indirect hot-gas bypass applications, the enthalpy differential of Q<sub>c</sub> (the condenser capacity) must also be taken into account when calculating the refrigeration capacity.

If the evaporating and / or condensing temperatures are between the values shown in the tables, the refrigeration capacity can be determined with reasonable accuracy by linear interpolation (refer to the application examples on page 12 and following). At the operating conditions given in the tables, the permissible differential pressure  $\Delta p_{max}$  across the valve is not considered.

If the evaporating temperature is raised by 1 K, the refrigeration capacity increases by about 3%. If, by contrast, subcooling is increased by 1 K, the refrigeration capacity increases by about 1 to 2% (this applies only to subcooling down to approximately 8 K).

Depending on the application, additional installation instructions may need to be observed and appropriate safety devices (e.g. pressostats, full motor protection, etc.) fitted.

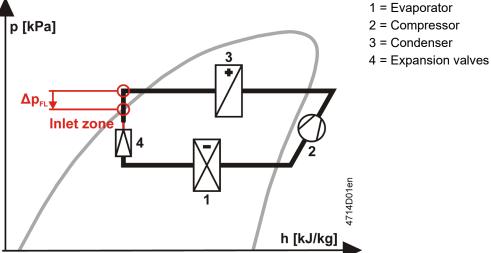
Warning **A** 

To prevent damage to the seal inside the valve insert, the plant must be vented on the low-pressure side following a pressure test (valve port AB), or the valve must be fully open during the pressure test and during venting (power supply connected and positioning signal at maximum or forced opening by  $G \rightarrow ZC$ ).

#### **Expansion application**

To prevent formation of flash gas on expansion applications, the velocity of the refrigerant in the fluid pipe may not exceed 1 m/s. To assure this, the diameter of the fluid pipe must be greater than the nominal size of the valve, using reducing pieces for making the connections to the valve.

#### Engineering notes

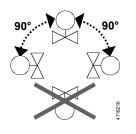


- a) The differential pressure over reduction must be less than half the differential pressure  $\Delta p_{FL}$ .
- b) The inlet path between diameter reduction and expansion valve inlet
  - Must straight for at least 600 mm
  - May not contain any valves

A filter / dryer must be mounted upstream of the expansion valve. The valve is not explosion-proof.

It is not approved for use with ammonia (NH3, R717).

The valve should be mounted and commissioned by qualified staff. The same applies to the replacement electronics and the configuration of the controller (e.g. SAPHIR or PolyCool).



- The refrigerant valves can be mounted in any orientation, but upright mounting is preferable.
- Arrange the pipework in such a way that the valve is not located at a low point in the plant where oil can collect.
- The pipes should be fitted in such a way that the alignment does not distort the valve connections. Fix the valve body so that that it cannot vibrate. Vibration can lead to burst connection pipes.
- Before soldering the pipes, ensure that the direction of flow through the valve is correct.
- The pipes must be soldered with care. To avoid dirt and the formation of scale (oxide), inert gas is recommended for soldering.
- The flame should be large enough to ensure that the junction heats up quickly and the valve does not get too hot.
- The flame should be directed away from the valve.
- During soldering, cool the valve with a wet cloth, for example, to ensure that it does not become too hot.
- The valve body and the connected pipework should be lagged.
- The actuator must not be lagged.

The valve is supplied complete with mounting instructions 74 319 0232 0.

The valve cannot be repaired. It has to be replaced as a complete unit.

#### Maintenance

Repair

#### Disposal

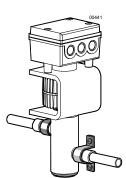


The valve is considered electrical and electronic equipment for disposal in terms of the applicable European Directive and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the valve through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty

Observe all application-specific technical data. If you ignore specified limits, Siemens will not assume any responsibility.



The refrigerant valve is maintenance-free.

#### Technical data

Functional actuator data				
Power supply	Extra low-voltage only (SELV, PELV)			
• AC 24 V	Operating voltage	AC 24 V ±20% (SELV) or		
		AC 24 V class 2 (US)		
	Frequency	4565 Hz		
	Typical power consumption P <sub>med</sub>	12 W		
	Standby	< 1 W (valve closed)		
	Rated apparent power S <sub>NA</sub>	32 VA (for selecting the transformer)		
	Required fuse	1.64 A (slow)		
	External supply line protection	Fuse slow max. 10 A		
		or		
		Circuit breaker max. 13 A		
		Characteristic B, C, D according to EN 60898		
		or		
		Power source with current limitation of max. 10 A		
<ul> <li>DC 24 V</li> </ul>	Operating voltage	DC 2030 V		
	Current draw	0.5 A / 2 A (max.)		
Signal inputs	Control signal Y	DC 0/210 V or DC 0/420 mA		
	Impedance DC 0/210 V	100 kΩ / 5nF		
	Impedance DC 0 / 420 mA	240 Ω / 5nF		
	Forced control ZC			
	Input impedance	22 kΩ		
	Close valve (ZC connected to G0)	< AC 1 V; < DC 0.8 V		
	Open valve (ZC connected to G)	> AC 6 V; > DC 5 V		
	No function (ZC not wired)	Positioning signal Y active		
Signal outputs	Position feedback signal U Voltage	DC 0/210 V; load resistance $\geq$ 500 $\Omega$		
	Current	DC 0/420 mA; load resistance $\leq$ 500 $\Omega$		
	Stroke detection	Inductive		
	Nonlinearity	Accuracy ± 3 % full scale		
Positioning time	Positioning time	<1s		
Electrical connections	Cable entry glands	3 x Ø 17 mm (for M16)		
	Min. wire cross-section	0.75 mm <sup>2</sup>		
	Max. cable length	See «Connection type», page 5		
Product data valve	Permissible operating pressure	max. 4.5 MPa (45 bar) <sup>1)</sup>		
	Max. differential pressure $\Box p_{max}$	2.5 MPa (25 bar)		
		MVL661.32-10: 1.6 MPa (16 bar)		
		MVL661.32-12: 200 kPa (2 bar)		
	Valve characteristic (stroke, k <sub>v</sub> )	Linear (to VDI / VDE 2173)		
	Leakage rate (internally across seat)	Max. 0.002% k <sub>vs</sub> or		
		Max. 1 NI/h gas at  □p = 4 bar		
		Shut/off function, like solenoid normally closed (NC)		
		function		
	External seal	Hermetically sealed (fully welded,		
		no static or dynamic seals)		
	Permissible media	Commonly used refrigerants (R134a, R448A,		
		R449A, R450A, R452A, R513A etc. such as R744		
		(CO <sub>2</sub> )).		
		Not suitable for ammonia (R717).		
	Medium temperature			
	Refrigerant outlet (AB)	-40120 °C; max. 140 °C for 10 min; without ASR70		
	Refrigerant inlet (A)	1120°C; max. 140°C für 10min; without ASR70		
	Refrigerant inlet (A)	-400°C with ASR70 <sup>6)</sup>		

	Stroke resolution <sup>DH</sup> /H100	1 : 1000 (H = stroke)
	Hysteresis	Typically 3 %
	Mode of operation	Modulating
	Position when deenergized	Control path A $\rightarrow$ AB closed
	Orientation	Upright to horizontal <sup>2)</sup>
Materials	Valve body and parts	Steel / CrNi steel
	Seat / piston	CrNi steel / brass
	Sealing disk	PTFE
Pipe connections	Sleeves	Internally soldered, CrNi steel
Dimensions and weight	Dimensions	See "Dimensions" page 11
0	Weight	See "Dimensions" page 11
Norms and directives	Electromagnetic compatibility	For residential, commercial and light-industrial
	(Application)	environments
	Product standard	EN60730-x
	EU Conformity (CE)	CA2T4714xx <sup>3)</sup>
	RCM Conformity	A5W00004451 <sup>3)</sup>
	EAC Conformity	Eurasia Conformity for all MVL
	Electrical safety	EN 60730-1
	Protection class	Class III as per EN 60730
	Degree of pollution	Degree 2 as per EN 60730
	Housing protection	
	Upright to horizontal	IP65 as per EN 60529 <sup>2)</sup>
	Vibration <sup>4)</sup>	EN 60068-2-6
		5 g acceleration, 10150 Hz, 2.5 h
		(5 g horizontal, max. 2 g upright)
	UL certification (US)	UL 873, <u>http://ul.com/database</u>
	- (-)	
	CSA certification	C22.2 No. 24. http://csagroup.org
	CSA certification Environmental compatibility	C22.2 No. 24, <u>http://csagroup.org</u> The product environmental declarations
	CSA certification Environmental compatibility	The product environmental declarations
		The product environmental declarations CA2E4714.1en <sup>3)</sup> , CA2E4714.2en <sup>3)</sup> and CA2E4714.3en <sup>3)</sup> contains data on
		The product environmental declarations CA2E4714.1en <sup>3)</sup> , CA2E4714.2en <sup>3)</sup> and
		The product environmental declarations CA2E4714.1en <sup>3)</sup> , CA2E4714.2en <sup>3)</sup> and CA2E4714.3en <sup>3)</sup> contains data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance,
		The product environmental declarations CA2E4714.1en <sup>3)</sup> , CA2E4714.2en <sup>3)</sup> and CA2E4714.3en <sup>3)</sup> contains data on environmentally compatible product design
	Environmental compatibility	The product environmental declarations CA2E4714.1en <sup>3)</sup> , CA2E4714.2en <sup>3)</sup> and CA2E4714.3en <sup>3)</sup> contains data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging,
		The product environmental declarations CA2E4714.1en <sup>3)</sup> , CA2E4714.2en <sup>3)</sup> and CA2E4714.3en <sup>3)</sup> contains data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal). PED 2014/68/EU
	Environmental compatibility Permissible operating pressure	The product environmental declarations CA2E4714.1en <sup>3)</sup> , CA2E4714.2en <sup>3)</sup> and CA2E4714.3en <sup>3)</sup> contains data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal).
	Environmental compatibility Permissible operating pressure	The product environmental declarations CA2E4714.1en <sup>3)</sup> , CA2E4714.2en <sup>3)</sup> and CA2E4714.3en <sup>3)</sup> contains data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal). PED 2014/68/EU Scope: Article 1, section 1

<sup>1)</sup> To EN 12284 tested with 1,43 x operating pressure at 65 bar

<sup>2)</sup> At 45 °C < T<sub>amb</sub> < 55 °C and 80 °C < T<sub>med</sub> < 120 °C the valve must be installed on its side to avoid shortening the service life of the valve electronics

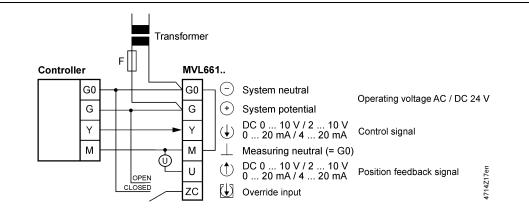
<sup>3)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://siemens.com/bt/download</u>.

<sup>4)</sup> In case of strong vibrations, use high-flex stranded wires for safety reasons.

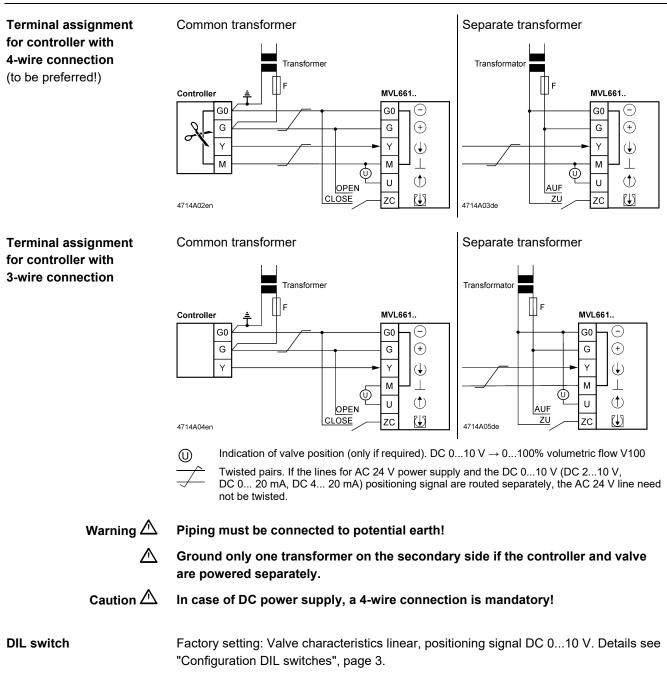
<sup>5)</sup> The manufacturer as well as the operator is obliged to comply with all legal requirements while <sup>6)</sup> See ASR70, data sheet A6V11858863

General		Operation	Transport	Storage
environmental conditions		EN 60721-3-3	EN 60721-3-2	EN 60721-3-1
	Climatic conditions	Class 3K6	Class 2K3	Class 1K3
	Temperature	–2555 °C	–2570 °C	–545 °C
	Humidity	10100% r. h.	< 95% r. h.	595% r. h.

#### **Connection terminals**

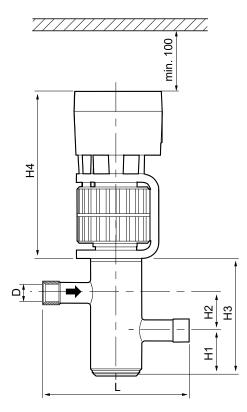


#### **Connection diagrams**



Calibration See "Calibration", page 4.

Dimensions in mm



Type reference	DN	D [inch]	D [mm]	L [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	H3 [mm]	H4 [mm]	T [mm]	M [kg]
MVL661.15-0.4	15	5/8"	16	140	44	36	113	160	103	4.4
MVL661.15-1.0	15	5/8"	16	140	44	36	113	160	103	4.4
MVL661.20-2.5	20	7/8"	22	150	41	41	119	160	103	4.5
MVL661.25-6.3	25	1 1/8"	28	160	40	47	126	160	103	4.6
MVL661.32-10	32	1 3/8"	35	190	43	54	142	160	103	6.1
MVL661.32-12	32	1 3/8"	35	190	43	54	142	160	103	6.1

DN Nominal size

Nominal diameter [inch] and [mm] of copper pipe congenial to the connecting branch Depth D

Т

. Weight including packaging [kg] Μ

The applications and tables on the following pages are designed for help with selecting the valves. To select the correct valve, the following data is required:

- Application
  - Expansion (starting on page 12)
  - Hot-gas (starting on page 16)
  - Suction throttle (starting on page 18)
- Refrigerant type
- Evaporating temperature t<sub>0</sub> [°C]
- Condensing temperature  $t_{\rm c} \; [^\circ C]$
- Refrigeration capacity Q<sub>0</sub> [kW]

To calculate the nominal capacity, use the following formula:

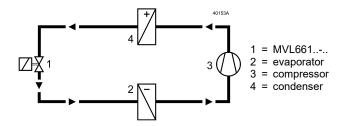
- k<sub>vs</sub> [m<sup>3</sup>/h] = Q<sub>0</sub> [kW] / K...\* \* K... for expansion = KE for hot-gas = KH for suction throttle = KS
- The theoretical kv value for the nominal refrigeration capacity of the plant should not be less than 40% of the kvs value of the selected valve.
- For accurate valve sizing, we recommend the valve selection program "Refrigeration Valve Selection Program RVASP".

The application examples on the following pages deal with the principles only. They do not include installation-specific details such as safety elements, refrigerant collectors, etc.

#### Use of the MVL661..-.. as an expansion valve

Note

- Observe engineering notes page 6
  - Typical control range 20...100%.
  - Increased capacity through better use of the evaporator.
  - The use of two or more compressors or compressor stages significantly increases efficiency with low loads.
  - Especially suitable for fluctuating condensing and evaporating pressures.



Electronic superheat control is achieved by using additional control equipment (e.g. PolyCool).

Application exampleRefrigerant R513A;  $Q_o = 120 \text{ kW}$ ;  $t_o = +5^{\circ}\text{C}$ ;  $t_c = +45^{\circ}\text{C}$ The correct  $k_{vs}$  value for the MVL661..-.. valve needs to be determined.

The important section of table KE for R513A (see page 15) is the area around the working point. The correction factor KE relevant to the working point should be determined by linear interpolation from the four guide values.

#### Capacity optimization

Note on interpolation

In practice, the KE, KH or KS value can be estimated because the theoretical  $k_{vs}$ -value ascertained will be rounded off by up to 30% to one of the ten available  $k_{vs}$ -values, allowing you to proceed directly at Step 4.

- Step 1: For  $t_c = 45$ , calculate the value for  $t_o = 0$  between values 40 and 60 in the table; result: **63.75**
- Step 2: For  $t_c = 45$ , calculate the value for  $t_o = 10$  between values 40 and 60 in the table; result: **67**
- Step 3: For  $t_0 = 5$ , calculate the value for  $t_c = 45$  between correction factors 63.75 and 67; calculated in steps 1 and 2; result: **65.375**
- Step 4: Calculate the theoretical k<sub>vs</sub> value; result: **1.84 m<sup>3</sup>/h**
- Step 5: Select the valve; the valve closest to the theoretical  $k_{vs}$  value is the MVL661.20-2.5
- Step 6: Check that the theoretical  $k_{vs}$  value is not less than 40 % of the nominal  $k_{vs}$  value

<b>KE-</b> R407C	t₀ = −10 °C	t <sub>0</sub> = 0 °C
t <sub>c</sub> = 40 °C	64	67
t <sub>c</sub> = 45 °C	-	-
<i>t<sub>c</sub></i> = 60 °C	63	67

Interpolation at	t <sub>c</sub> = 45 °C
64 - [(64-63) x (45 - 40) / (60 - 40)]	63.75
67 - [(67 - 67) x (45 - 40) / (60 - 40)]	67

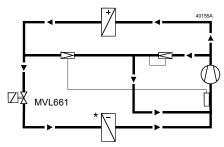
Interpolation at	t <sub>o</sub> = 5 °C
63.75 + [(67 - 63.75) x (5 - 0) / ((10 - 0)]	65.375

 $k_v$  theoretical = 120 kW / 65.375 kW/(m^3/h) = 1,84 m^3/h

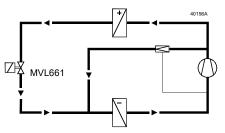
Valve MVL661.20-2.5 is suitable, since: 1.84 m^3/h / 2.5 m^3/h x 100% = 74% (>40%)

#### **Capacity control**

- a) Refrigerant valve MVL661..-.. for capacity control of a dry expansion evaporator. Suction pressure and temperature are monitored with a mechanical capacity controller and reinjection valve.
- Typical control range 0...100%
- Energy-efficient operation with low loads
  - Ideal control of temperature and dehumidification



- b) Refrigerant valve MVL661..-.. for capacity control of a chiller.
- Typical control range 10...100%
- Energy-efficient operation with low loads
  - Allows wide adjustment of condensing and evaporating temperatures
  - Ideal for use with plate heat exchangers
  - Very high degree of frost protection



Note A larger valve may be required for low load operation than is needed for full load conditions. To ensure that the selected valve will not be too small for low loads, sizing should take account of both possibilities.

#### **Correction table KE**

Expansion valve

t <sub>c</sub> ∖t <sub>o</sub>		<b>R32</b> <sup>1)</sup>							
°C	-30	-20	-10	0	10	20			
0	125	126	30	-	-	-			
20	154	156	158	159	98	-			
40	175	178	180	182	184	184			
60	-	-	-	-	-	190			

 $t_{c} \setminus t_{o}$ °C

0

20

40

60

-40

71

83

88

83

89

	100	102	101	101		00	00	0
-	-	-	-	190		80	54	5
					_			
	R29	<b>90</b> <sup>1)</sup>				t <sub>c</sub> ∖t <sub>o</sub>		
-30	-20	-10	0	10		°C	-40	-3
67	23	-	-	-		20	64	6
86	90	93	80	-		40	77	8
93	97	102	106	110		60	84	8

111

t <sub>c</sub> ∖t₀		R134a							
°C	-30	-20	-10	0	10	20			
20	57	59	62	43	-	-			
40	64	68	71	74	77	73			
60	65	69	73	77	81	85			
80	54	59	64	69	74	78			

_							
	t <sub>c</sub> ∖t <sub>o</sub>			R44	48A		
	°C	-40	-30	-20	-10	0	10
	20	64	66	45	-	-	-
	40	77	80	83	86	86	33
	60	84	88	92	95	99	102
	80	80	84	89	94	98	102

t <sub>c</sub> ∖t <sub>o</sub>		R449A						
°C	-40	-30	-20	-10	0	10		
0	63	65	44	-	-	-		
20	76	79	82	84	84	32		
40	83	87	90	94	97	100		
60	78	82	87	92	96	100		

94

100

106

$t_c \setminus t_o$		R452A							
°C	-40	-30	-20	-10	0	10			
0	54	56	42						
20	62	65	68	71	70	30			
40	63	67	71	75	78	82			
60	50	55	60	65	70	74			

t <sub>c</sub> ∖t <sub>o</sub>	R450A							
°C	-30	-30 -20 -10 0 10 20						
20	49	51	51	25	-	-		
40	52	58	61	64	67	60		
60	54	58	62	66	70	74		
80	44	49	54	59	64	69		

$t_c \setminus t_o$		<b>R452B</b> <sup>1)</sup>						
°C	-30	-20	-10	0	10	20		
0	98	93	-	-	-	-		
20	119	121	124	126	72	-		
40	132	135	138	141	143	145		
60	-	-	-	-	143	145		

$t_{c} \setminus t_{o}$		<b>R454B</b> <sup>1)</sup>						
°C	-30	-20	-10	0	10	20		
0	99	93	-	-	-	-		
20	119	122	124	126	71	-		
40	133	136	139	142	144	146		
60	-	-	-	-	145	147		

$t_c \setminus t_o$		R513A						
°C	-30	-20	-10	0	10	20		
20	50	53	55	40	-	-		
40	54	57	61	64	67	63		
60	50	55	59	63	67	71		
80	34	39	45	50	55	60		

$t_{c} \setminus t_{o}$		R744 (see Note)							
°C	-40	-30	-20	-10	0	10			
-10	198	199	181	-	-	-			
-5	204	206	206	124	-	-			
0	209	211	211	179	-	-			
5	-	214	214	213	120	-			

t <sub>c</sub> ∖t <sub>o</sub>		R1234yf <sup>1)</sup>						
°C	-30	-20	-10	0	10	20		
20	44	46	49	32	-	-		
40	46	49	52	56	59	53		
60	41	45	49	53	57	61		
80	24	29	34	39	44	49		

t <sub>c</sub> ∖t₀	R1233zd(E)							
°C	30	40	50	60	70	80		
60	19	-	-	-	-	-		
80	49	51	52	31	-	-		
100	50	54	57	60	63	51		
120	46	50	54	58	62	66		

t <sub>c</sub> ∖t <sub>o</sub>		<b>R1234ze( E)</b> <sup>1)</sup>							
°C	-30	-20	-10	0	10	20			
20	42	45	37	-	-	-			
40	47	50	53	56	59	49			
60	47	51	55	59	62	66			
80	37	42	47	52	57	62			

Note

• Correction table with: superheat R744 = 2 K For R744:

subcooling R744 = 1 K

 $\Delta p$  upstream of evaporator = 0,1 bar

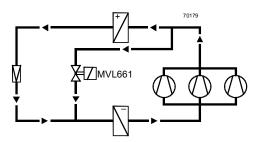
For all refrigerants (except R744): •  $\Delta p$  condenser = 0.3 bar

(44):  $\Delta p$  upstream of evaporator = 0.1 bar  $\Delta p$  upstream of evaporator = 1.6 bar <sup>1)</sup> For refrigerants belonging to Fluid group 1 (flammable), please contact your local Siemens

representative.

The control valve throttles the capacity of a compressor stage. The hot gas passes directly to the evaporator, thus permitting capacity control in the range from 100% down to approximately 0%.

## Indirect hot-gas bypass application



Suitable for use in large refrigeration systems in air conditioning plant, to prevent unacceptable temperature fluctuations between the compressor stages.

Application example With low loads, the evaporating and condensing pressures can fluctuate depending on the type of pressure control. In such cases, evaporating pressure increases and condensing pressure decreases. Due to the reduction in differential pressure across the fully open valve, the volumetric flow rate will drop – the valve is undersized. This is why the effective pressures must be taken into account when sizing the valve for low loads.

Refrigerant R448A; 3 compressor stages;  $Q_o = 160 \text{ kW}$ ;  $t_o = -15 \text{ °C}$ ;  $t_c = 50 \text{ °C}$ Part load  $Q_o$  per stage = 55 kW;  $t_o = -15 \text{ °C}$ ;  $t_c = 45 \text{ °C}$ 

<b>KH</b> R448	t <sub>0</sub> = -20 °C	t <sub>0</sub> = -10 °C	In
t <sub>c</sub> = 40 °C	25	25	2
t <sub>c</sub> = 45 °C	-	-	
<i>t<sub>c</sub></i> = 60 °C	38	36	2

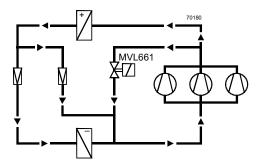
С	Interpolation at	t <sub>c</sub> = 45 °C
	25 + [(38 - 25) x (45 - 40) / (60 - 40)]	25.25
	25 + [(36 - 25) x (45-40) / (60 - 40)]	27.75

Interpolation at	t <sub>0</sub> = 4 °C
28.25 - [(28.25 - 27.75) x (-20 - {-15}) / ((-20 - {-10})]	28.00

 $k_{vs}$  theoretical = 55 kW / 28.00 = 3 m³/h = 1.96 3 m³/h Valve MVL661.20-2.5 is suitable, since: 1.96 m³/h / 2.5 m³/h x 100 % = 78 % (> 40 %)

## Direct hot-gas bypass application

The control valve throttles the capacity of one compressor stage. The gas is fed to the suction side of the compressor and then cooled using a reinjection valve. Capacity control ranges from 100% down to approximately 10%.



Suitable for large refrigeration systems in air conditioning applications with several compressors or compressor stages, and where the evaporator and compressor are some distance apart (attention must be paid to the oil return).

#### **Correction table KH** Hot-gas valve Condenser Bypass

t <sub>c</sub> ∖t₀		<b>R32</b> <sup>1)</sup>							
°C	-30	-20	-10	0	10	20			
0	17	16	8.2	-	-	-			
20	30	30	29	28	20	-			
40	-	-	46	45	44	42			
60	-	-	-	-	-	61			

	- 1								
$t_{c} \setminus t_{o}$		R134a							
°C	-30	-20	-10	0	10	20			
20	9.9	9.7	9.3	7.5	-	-			
40	16	15	15	15	15	13			
60	24	23	23	22	22	21			
80	-	-	32	31	30	29			

t <sub>c</sub> ∖t <sub>o</sub>		R290 <sup>1)</sup>						
°C	-40	-30	-20	-10	0	10		
0	11	10	0	-	-	-		
20	18	18	20	17	15	-		
40	28	27	40	26	25	25		
60	40	39	60	36	36	35		

$t_c \setminus t_o$	R448A					
°C	-40	-30	-20	-10	0	10
0	9.6	9.2	7.3	-	-	-
20	17	16	16	15	14	8,5
40	27	26	25	25	24	24
60	-	-	38	36	35	34

$t_c \setminus t_o$			R44	49A		
°C	-40	-30	-20	-10	0	10
0	9.5	9.1	7.2	-	-	-
20	16	16	16	15	14	8,3
40	27	26	25	24	24	23
60	-	-	37	36	34	34

	-					
t <sub>c</sub> ∖t₀			R4	52A		
°C	-40	-30	-20	-10	0	10
0	9,1	8,8	7,3	-	-	-
20	15	15	14	14	13	8,2
40	23	23	22	22	21	21
60	-	-	-	30	29	28

t <sub>c</sub> ∖t <sub>o</sub>			R4	50A		
°C	-30	-20	-10	0	10	20
20	8.3	8.2	7.6	5.5	-	-
40	13	13	13	13	12	11
60	20	20	19	19	19	18
80	28	27	26	26	25	25

$t_c \setminus t_o$			R452	2B <sup>1)</sup>		
°C	-30	-20	-10	0	10	20
0	14	13	-	-	-	-
20	25	24	24	22	15	-
40	-	38	37	36	35	34
60	-	-	-	-	-	49

	-					
$t_c \setminus t_o$			R454	4B <sup>1)</sup>		
°C	-30	-20	-10	0	10	20
0	14	13	-	-	-	-
20	25	24	24	22	15	-
40	-	38	37	36	35	33
60	-	-	-	-	-	49

t <sub>c</sub> ∖t <sub>o</sub>			<b>R5</b> 1	13A		
°C	-30	-20	-10	0	10	20
20	9.6	9.4	9.1	7.5	-	-
40	15	14	14	14	14	13
60	22	21	21	20	20	20
80	-	-	27	26	26	25

t <sub>c</sub> ∖t₀			R1233	Bzd(E)		
°C	30	40	50	60	70	80
60	4.5	-	-	-	-	-
75	8.6	8.4	7.1	-	-	-
90	11	11	11	11	9,3	-
105	14	14	14	14	14	13

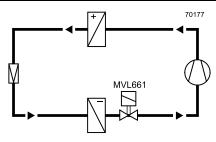
t <sub>c</sub> ∖t₀			R1234	ze(E) 1)		
°C	-30	-20	-10	0	10	20
20	7.1	6.8	6.1	-	-	-
40	11	11	11	11	10	9
60	17	17	16	16	16	16
80	24	23	23	22	22	21

$t_c \setminus t_o$		R1234yf <sup>1)</sup>				
°C	-30	-20	-10	0	10	20
20	8.7	8.5	8.2	6.6	-	-
40	13	13	13	12	12	11
60	19	18	18	18	17	17
80	24	23	22	22	22	21

•	Correction table with: superheat = 6 K	subcooling = 2 K	$\Delta p$ upstream of evaporator = 1.6 bar
---	--	------------------	---

•  $\Delta p$  condenser = 0.3 bar  $\Delta p$  evaporator = 0.3 bar

<sup>1)</sup> For refrigerants belonging to Fluid group 1 (flammable), please contact your local Siemens representative.



Typical control range 50...100%.

Minimum stroke limit control:

To ensure optimum cooling of the compressor, either a capacity controller must be provided for the compressor, or a minimum stroke must be set via the valve electronics.

The minimum stroke can be limited to a maximum of 80%. At zero load, the minimum stroke must be sufficient to ensure that the minimum gas velocity in the suction line is > 0.7 m/s and that the compressor is adequately cooled.

As the control valve closes, the evaporating temperature rises and the air cooling effect decreases continuously. The electronic control system provides demand-based cooling without unwanted dehumidification and costly retreatment of the air.

The pressure at the compressor inlet falls and the power consumption of the compressor is reduced. The energy savings to be anticipated with low loads can be determined from the compressor selection chart (power consumption at minimum permissible suction pressure). Compressor energy savings of up to 40% can be achieved.

The recommended differential pressure  $\Delta p_{v100}$  across the fully open control valve is between 0.06 <  $\Delta p_{v100}$  < 0.7 bar. At the same time, the optimum pressure difference can be selected for each refrigerant and the related application.

## Application exampleRefrigerant R513A; $Q_o = 10 \text{ kW}$ ; $t_o = -8 \text{ °C}$ ; $t_c = 45 \text{ °C}$ ;Differential pressure across MVL661: $\Delta p_{v100} = 0.13$ bar

In this application example,  $t_o$ ,  $t_c$  and  $\Delta p_{v100}$  are to be interpolated.

<b>KS</b> R513A	t <sub>c</sub>	t <sub>o</sub> = -10 °C	t <sub>o</sub> = 0 °C	Interpolation at	t <sub>o</sub> = -8 °C
$\Delta p_{v100}$				1.1 + [(1.3 – 1.1) x (-10 - {-8]) / (-10 - 0)]	1.14
0.06 bar	20°C	1.1	1.3	0.66 + [(0.85 – 0.66) x (-10 - {-8]) / (-10 - 0)]	0.698
0.06 bar	60°C	0.66	0.85	2.2 + [(2.9 - 2.2) x (-10 - {-8]) / (-10 - 0)]	2.34
0.3 bar	20°C	2.2	2.9	1.3 + [(1.8 – 1.3) x (-10 - {-8]) / (-10 - 0)]	1.40
0.3 bar	60°C	1.3	1.8		

Δp <sub>v100</sub>	to	t <sub>c</sub> = 20 °C	t <sub>c</sub> = 60 °C	Inter
0.06 bar	-8°C	1.14	0.698	1,14
0.3 bar	-8°C	2.34	1.4	2.34

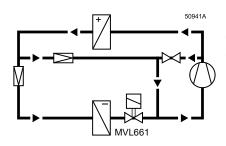
Interpolation at	t <sub>c</sub> = 45 °C
1,14 [(1.14 – 0.698) x (45 - 20) / (60-20)]	0.864
2.34 - [(2.34 - 1.4) x (45 - 20) / (60-20)]	1.753

tc	to	$\Delta p_{v100}$	$\Delta p_{v100}$	Interpo
-	-	0.06bar	0.3bar	0.864
45 °C	-8 °C	0.864	1.753	

Interpolation at	$\Delta p_{v100}$
0.864 + [(1.753 – 0.864) x (0.13 – 0.06) / (0.3 – 0.06)]	2.5

 $k_{vs}$  theoretical = 10 kW / 1.123 kW / m<sup>3</sup>/h = 8.9 m<sup>3</sup>/h

Valve MVL661.25-6.3 is suitable, since 8.9 m<sup>3</sup>/h / 10 m<sup>3</sup>/h x 100 % = 89 % (> 40 %) It is recommended that the  $k_{vs}$  value be set to 63 % = 4 m<sup>3</sup>/h eingestellt.



Typical control range 10...100%.

The capacity controller ensures that the compressor is adequately cooled, making it unnecessary to set a minimum stroke in the refrigerant valve.

#### Correction table KS

Suction throttle valve

$\Delta p_{v100}$	t <sub>c</sub>	R32 <sup>1)</sup>						
bar	°C	-30	-20	-10	0	10	20	
0.2	20	2.8	3.5	4.3	5.1	6.1	-	
0.2	55	-	-	3.2	3.8	4.5	5.3	
0.7	20	4.6	6.1	7.6	9.3	11.1	-	
0.7	55	-	-	5.7	6.9	8.3	9.8	

$\Delta p_{v100}$	t <sub>c</sub>			R29	<b>90</b> <sup>1)</sup>		
bar	°C	-40	-30	-20	-10	0	10
0.07	20	1.0	1.3	1.6	2.0	2.4	-
0.07 0.07	60	0.62	0.82	1.0	1.3	1.6	1.9
0.4	20	1.9	2.7	3.6	4.5	5.6	-
0.4	60	1.1	1.5	2.2	2.9	3.7	4.5

$\Delta p_{v100}$	t <sub>c</sub>		R134a								
bar	°C	-30	-20	-10	0	10	20				
0.06	20	0.69	0.90	1.1	1.4	-	-				
0.06	60	0.43	0.57	0.75	0.95	1.1	1.4				
0.3	20		1.7			-	-				
0.3	60	0.99	1.1	1.5	2.0	2.5	3.1				

$\Delta p_{v100}$	t <sub>c</sub>	R448A						
bar	°C	-40	-30	-20	-10	0	10	
0.07	20	0.78	1.0	1.3	1.6	2.0	2.4	
0.07	60	0.49	0.62	0.81	1.0	1.2	1.5	
0.4	20	1.4	2.1	2.8	3.6	4.6	5.6	
0.4	60	0.83	1.2	1.7	2.3	2.9	3.6	

$\Delta p_{v100}$	tc			R44	I9A		
bar	°C	-40	-30	-20	-10	0	10
0.07 0.07	20	0.78	1.0	1.3	1.6	2.0	2.4
0.07	60	0.45	0.61	0.80	1.0	1.2	1.5
0.4	20	1.3	2.0	2.8	3.6	4.5	5.6
0.4	60	0.81	1.2	1.7	2.2	2.9	3.6

$\Delta p_{v100}$	t <sub>c</sub>			R4	52A		
bar	°C	-40	-30	-20	-10	0	10
0.07	20	0.70	0.92	1.1	1.4	1.8	2.2
0.07	60	0.33	0.46	0.62	0.80 3.3	1.0	1.2
0.4	20	1.3	1.9	2.5	3.3	4.1	5.1
0.4	60	0.63	0.96	1.3	1.8	2.3	2.9

$\Delta p_{v100}$	tc			R45	4B <sup>1)</sup>		
bar	°C	-30	-20	-10	0	10	20
0.2	20	2.3	3.0	3.6	4.4	5.2	-
0.2	60	-	1.9	2.4	2.9	3.5	4.2
0.7	20	3.8	5.0	6.4	7.9	9.5	-
0.7	60	-	3.3	4.2	5.3	6.4	7.6

$\Delta p_{v100}$	t <sub>c</sub>		R1233zd(E)					
bar	°C	30	40	50	60	70	80	
0.06	80	0.81	1.0	1.2	1.4	-	-	
0.06	120	0.46	0.6	0.75	0.94	1.1	1.3	
0.3	80	1.6	2.0	2.5	3.1	-	-	
0.3	120	0.92	1.2	1.5	2.0	2.4	3.0	

$\Delta p_{v100}$	t <sub>c</sub>		F	R1234	ze(E)	1)	
bar	°C	-30	-20	-10	0	10	20
0.06	20	0.54	0.73	0.94	-	-	-
0.06	60	0.32	0.45	0.59	0.77	0.98	1.2
0.3	20	-	1.3	1.8	-	-	-
0.3	60	-	0.80	1.1	1.5	2.0	2.6
	bar 0.06 0.06 0.3	bar         °C           0.06         20           0.06         60           0.3         20	bar         °C         -30           0.06         20         0.54           0.06         60         0.32           0.3         20         -	bar         °C         -30         -20           0.06         20         0.54         0.73           0.06         60         0.32         0.45           0.3         20         -         1.3	bar         °C         -30         -20         -10           0.06         20         0.54         0.73         0.94           0.06         60         0.32         0.45         0.59           0.3         20         -         1.3         1.8	bar         °C         -30         -20         -10         0           0.06         20         0.54         0.73         0.94         -           0.06         60         0.32         0.45         0.59         0.77           0.3         20         -         1.3         1.8         -	bar         °C         -30         -20         -10         0         10           0.06         20         0.54         0.73         0.94         -         -           0.06         60         0.32         0.45         0.59         0.77         0.98           0.3         20         -         1.3         1.8         -         -

$\Delta p_{v100}$	tc		R450A					
bar	°C	-30	-20	-10	0	10	20	
0.06	20	0.61	0.81	1.0	1.3	-	-	
0.06	60	0.37	0.50	0.66	0.85	1.0		
0.3	20	1.0	1.5	2.0	2.7	-	-	
0.3	60	0.60	0.95	1.3	1.7	2.2	2.8	

$\Delta p_{v100}$	t <sub>c</sub>		<b>R452B</b> <sup>1)</sup>				
bar	°C	-30	-20	-10	0	10	20
0.2	20	2.3	2.9	3.6	4.4	5.2	-
0.2	60	-	1.9	2.4	2.9	3.5	4.1
0.7	20	3.8	5.0	6.4	7.8	9.5	-
0.7	60	-	3.3	4.2	5.2	6.3	7.5

$\Delta p_{v100}$	t <sub>c</sub>		R513A					
bar	°C	-30	-20	-10	0	10	20	
0.06	20	0.66	0.87	1.1	1.3	-	-	
0.06	60	0.37	0.51	0.66	0.85	1.0	1.3	
0.3	20	1.2	1.7	2.2	2.9	-	-	
0.3	60	0.68	1.0	1.3	1.8	2.3	2.8	

$\Delta p_{v100}$	t <sub>c</sub>		R1234yf <sup>1)</sup>					
bar	°C	-30	-20	-10	0	10	20	
0.06	20	0.62	0.81	1.0	1.2	-	-	
0.06	60	0.32	0.44	0.59	0.76	0.97	1.2	
0.3	20	1.1	1.5	2.1	2.7	-	-	
0.3	60	0.59	0.88	1.2	1.6	2.0	2.6	

Correction table with: superheat = 6 K subcooling = 2 K
∆p condenser = 0.3 bar ∆p evaporator = 0.3 bar  $\Delta p$  upstream of evaporator = 1.6 bar

<sup>1)</sup> For refrigerants belonging to Fluid group 1 (flammable), please contact your local Siemens representative.

#### **Revision numbers**

Product number	Valid from rev. no.
MVL661.15-0.4	С
MVL661.15-1.0	С
MVL661.20-2.5	D
MVL661.25-6.3	С
MVL661.32-10	A
MVL661.32-12	С

## SIEMENS



ACVATIX™

## Modulating refrigerant valves, PN 63

### MVS661..N

for ammonia (R717) and safety refrigerants

- One valve type for expansion, hot-gas and suction throttle applications
- Hermetically sealed
- Selectable standard interface DC 0/2...10 V or DC 0/4...20 mA
- High resolution and control accuracy
- Precise positioning control and position feedback signal
- Short positioning time (< 1 second)
- Closed when deenergized
- Robust and maintenance-free
- DN 25 with k<sub>vs</sub> values from 0.10 to 6.3 m<sup>3</sup>/h

#### Use

The MVS661..N refrigerant valve is designed for modulating control of refrigerant circuits including chillers and heat pumps. It is suitable for use in expansion, hot-gas and suction throttle applications. In addition to ammonia (R717), the valve can handle all standard safety refrigerants, noncorrosive gases / liquids and  $CO_2$  (R744). It is not suited for use with inflammable refrigerants.

Product number	DN	k <sub>vs</sub>	$\mathbf{k}_{vs}$ reduced	∆p <sub>max</sub>	Q₀ E	Q₀ H	Q <sub>0</sub> D	S <sub>NA</sub>	P <sub>med</sub>
		[m <sup>3</sup> /h]	[m <sup>3</sup> /h]	[MPa]	[kW]	[kW]	[kW]	[VA]	[W]
MVS661.25-016N	25	0,16	0,10		95	10	2		
MVS661.25-0.4N	25	0,40	0,25		245	26	5		
MVS661.25-1.0N	25	1,0	0,63	2,5	610	64	12	22	12
MVS661.25-2.5N	25	2,5	1,6		1530	159	29		
MVS661.25-6.3N	25	6,3	4,0		3850	402	74		

The refrigeration capacity refers to applications using ammonia.

k<sub>vs</sub> = Nominal flow rate of refrigerant through the fully open valve (H<sub>100</sub>) at a differential pressure of 100 kPa (1 bar) to VDI 2173

If required  $k_{vs}\text{-value}$  and refrigeration capacity  $Q_0$  can be reduced to 63 %, refer to « $k_{vs}$  reduction» on page 4

 $\Delta p_{max}$  = Maximum permissible differential pressure across the control path A  $\rightarrow$  AB of the valve, valid for the entire actuating range of the motorized valve

Q<sub>0</sub> E = Refrigeration capacity in expansion applications

 $Q_0 H$  = Refrigeration capacity in hot-gas bypass applications

 $Q_0 D$  = Refrigeration capacity in suction throttle applications and  $\Delta p$  = 0.5 bar

S<sub>NA</sub> = nominal apparent power for selecting the transformer

P<sub>med</sub> = typical power consumption

The pressure drop across evaporator and condenser is assumed to be 0.3 bar each, and 1.6 bar upstream of the evaporator (e.g. spider).

The capacities specified are based on superheating by 6 K and subcooling by 2 K.

#### Accessories

Valve insert ASR..N

Product number	DN	k <sub>vs</sub>
		[m <sup>3</sup> /h]
ASR0.16N	25	0,16
ASR0.4N	25	0,40
ASR1.0N	25	1,0
ASR2.5N	25	2,5
ASR6.3N	25	6,3

The refrigeration capacity for various refrigerants and operating conditions can be calculated for the 3 types of application using the tables starting from page 15.

For accurate valve sizing, the valve selection program "Refrigeration VASP" is recommended.



If plant is resized, or should excessive wear impact the valve's performance, a new valve insert ASR...N will restore the valve's characteristics to its original specifications.

The valve insert is supplied complete with Mounting Instructions 74 319 0486 0.

## PTC conductive heating element ASR70

ASR70 extends the application range of valves for refrigerant temperatures at the valve inlet below  $0^{\circ}$  C. Typical applications pump systems with ammonia or CO<sub>2</sub> refrigerant machines.

Direct mounting on refrigerant valve, no adjustments.



See data sheet A6V11858863. The PTC conductive heating element is supplied complete with Mounting Instructions A6V11858868.

#### Ordering

	Valve body and m	agnetic actuator form c	ne integral unit and ca	annot be separated.			
Example:	Product number	Stock number	Designation	Quantity			
	MVS661.25-0.4N	MVS661.25-0.4N	Refrigerant valve	1			
<b>Spare parts</b> Replacement electron- ics ASR61 Rev. no.	Should the valve's electronics become faulty, the entire electronics housing is to be replaced by spare part ASR61, which is supplied complete with Mounting Instructions (74 319 0270 0). See table on page 20.						
Technical design / function	IS						
Features and benefits	<ul> <li>4 selectable standard signals for setpoint and measured value</li> <li>DIL switch to reduce the k<sub>vs</sub> value to 63 % of the nominal value</li> <li>Potentiometer for adjustment of minimum stroke for suction throttle applications</li> <li>Automatic stroke calibration</li> <li>Forced control input for "Valve closed" or "Valve fully open"</li> <li>LED for indicating the operating state</li> </ul>						
Control	that deliver a DC ( For optimum contr troller and valve. V	efrigerant valve can be D/210 V or DC 0/42 rol performance, we rec When operating on DC s proportional to the co	0 mA output signal. commend a 4-wire con voltage, a 4-wire conn	nection between con-			
Spring return function	If the positioning signal is interrupted, or in the event of a power failure, the valve's return spring will automatically close control path 1 $\rightarrow$ 3.						
Operator controls and indicators in the electronics housing	<ol> <li>Connection terminals</li> <li>LED for indication of operating state</li> <li>Minimal stroke setting potentiometer</li> <li>Autocalibration</li> <li>DIL switches for mode control</li> </ol>						

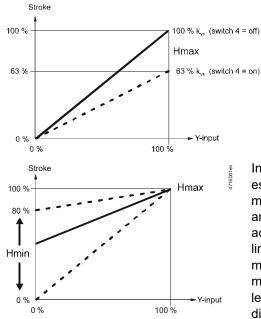
4

5

#### Configuration of DIL switches

Switch	Function	ON / OFF	Description
ON Sinnnn	Decitiening signal V	ON	Current [mA]
4144Z0Z	Positioning signal Y	OFF	Voltage [V] 1)
NO	Positioning range Y and U	ON	DC 210 V, 420 mA
2	Positioning range 1 and 0	OFF	DC 010 V, 020 mA <sup>1)</sup>
	Position feedback U	ON	Current [mA]
4744 3	Position reedback 0	OFF	Voltage [V] <sup>1)</sup>
	Nominal flow rate k <sub>vs</sub>	ON	63 %
₩24	Nominal now fate Kys	OFF	100 % <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Factory setting



When  $k_{vs}$  reduction (DIL switch 4 in position ON) the stroke will be limited to 63 % mechanical stroke. 63 % of full stroke then corresponds to an input / output signal of 10 V. If, in addition, the stroke is limited to 80 %, for example, the minimum stroke will be

5 0.63 x 0.8 = 0.50 of full stroke. In the case of the suction throttle valve, it is essential that a minimum stroke limit be maintained to ensure compressor cooling and efficient oil return. This can be achieved with a reinjection valve, a bypass line across the valve, or a guaranteed minimum opening of the valve. The minimum stroke can be defined via the controller and control signal Y, or it can be set directly with potentiometer Rv.

The **factory setting** is zero (mechanical stop in counterclockwise direction, CCW). The minimum stroke can be set by turning the potentiometer clockwise (CW) to a maximum of 80 %  $k_{vs}$ .

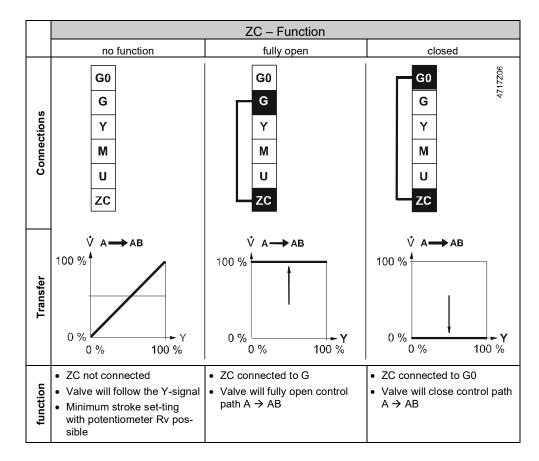
#### Attention A

Under no circumstances must potentiometer Rv be used to limit the stroke on expansion applications. It must be possible to close the valve fully.

k<sub>vs</sub>-reduction

Minimum stroke setting

#### Forced control input ZC



#### Signal priority

1. Forced control signal ZC

2. Signal input Y and/or minimum stroke set-ting with potentiometer Rv possible

#### Calibration

The printed circuit board of the MVS661..N has a slot to facilitate calibration. To make the calibration, insert a screwdriver in the slot so that the contacts inside are connected. As a result, the valve will first be fully closed and then fully opened. Calibration matches the electronics to the valve's mechanism.



During the calibration process the green LED flashes for about 10 seconds; refer to "Indication of operating state" (page 5).

#### MVS661..N refrigerant valves are supplied fully calibrated.

Execute a calibration after replacing the electronics, when the red LED is on or when the valve is leaking (at seat).

LED	Indicat	ion	Function	Remarks, troubleshooting
Green	Lit -		Control mode	Automatic operation; everything o.k.
	Flashing		Calibration in pro- gress	Wait until calibration is finished (green or red LED will be lit)
Red	Lit		Calibration error Internal error	Recalibrate (operate button in opening 1x) Replace electronics module
	Flashing		Mains fault	Check mains network (outside the frequency or voltage range)
Both	Dark 🔿		No power supply	Check mains network, check wiring
		Ū	Electronics faulty	Replace electronics module

When is a calibration required? Indication of operating state

#### Connection type 1)

4-wire connection 3-wire connection

#### The 4-wire connection should always be given preference!

	SNA	PMED	Str	PTR	lF	Wire cross-section [mm <sup>2</sup> ]		
						1.5	2.5	4.0 <sup>2)</sup>
Product number	[VA]	[W]	[VA]	[W]	[A]	max. cable length L [m]		
MVS661N	32	12	≥50	≥40	1.64 A	65	110	160
MVS661N	32	12	≥50	≥40	1.64 A	20	35	50

S<sub>NA</sub> = nominal apparent power for selecting the transformer

 $P_{med}$  = Typical power consumption in the application

STR = Minimum apparent transformer power

P<sub>TR</sub> = Minimum DC supply power

IF = Minimal Required slow fuse

L

= max. cable length; with 4-wire connections, the max. permissible length of the separate 1.5 mm<sup>2</sup> copper positioning signal wire is 200 m

<sup>1)</sup> All information at AC 24 V or DC 24V

<sup>2)</sup> With 4 mm<sup>2</sup> electrical wiring reduce wiring cross-section for connection inside valve to 2.5 mm<sup>2</sup>.

#### Sizing

For straightforward valve sizing, refer to the tables for the relevant application (from page 15).

For accurate valve sizing, we recommend to make use of the valve sizing software "Refrigeration VASP", available from your local Siemens office.

Notes The refrigeration capacity  $Q_0$  is calculated by multiplying the mass flow by the specific enthalpy differential found in the h, log p-chart for the relevant refrigerant. To help determine the refrigeration capacity more easily, a selection chart is provided for each application (from page 15). With direct or indirect hot-gas bypass applications, the enthalpy differential of  $Q_c$  (the condenser capacity) must also be taken into account when calculating the refrigeration capacity.

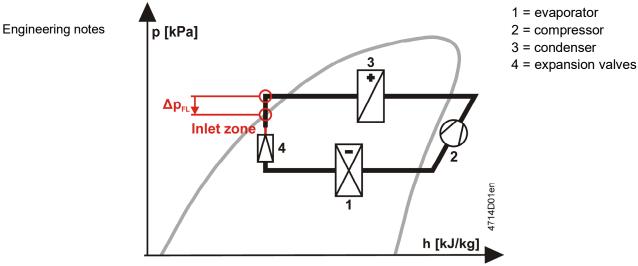
If the evaporating and/or condensing temperatures are between the values shown in the tables, the refrigeration capacity can be determined with reasonable accuracy by linear interpolation (refer to the application examples from page 14).

At the operating conditions given in the tables, the permissible differential pressure  $\Delta p_{max}$  (25 bar) across the valve is within the admissible range for these valves. If the evaporating temperature is raised by 1 K, the refrigeration capacity increases by about 3 %. If, by contrast, subcooling is increased by 1 K, the refrigeration capacity increases by about 1 to 2 % (this applies only to subcooling down to approximately 8 K). Depending on the application, it may be necessary to observe additional Installation Instructions and fit appropriate safety devices (e.g. pressurestats, full motor protection, etc.).

**Warning** A In order not to damage the seal inside the valve insert, the plant must be vented on the low-pressure side after the pressure test has been made (valve port AB), or the valve

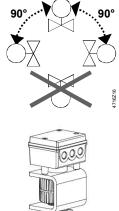
must be fully open during the pressure test and during venting (power supply connected and positioning signal at maximum or forced opening by  $G \rightarrow ZC$ ).

**Expansion application** To prevent the formation of flash gas on expansion applications, the velocity of the refrigerant in the fluid pipe must not exceed 1 m/s. To assure this, the diameter of the fluid pipe must under certain circumstances be greater than the nominal size of the valve.



- a) The differential pressure over reduction must be less than half the differential pressure  $\Delta p_{FL}$ .
- b) The inlet path between diameter reduction and expansion valve inlet
  - Must straight for at least 600 mm
  - May not contain any valves

A filter / dryer must be mounted upstream of the expansion valve. The valve is not explosion-proof. The valve should be mounted and commissioned by qualified staff. The same applies to the replacement electronics and the configuration of the controller (e.g. SAPHIR or PolyCool).



- The refrigerant valves can be mounted in any orientation, but upright mounting is preferable.
- Arrange the pipework in such a way that the valve is not located at a low point in the plant where oil can collect.
- The pipes should be fitted in such a way that the alignment does not distort the valve connections. Fix the valve body so that that it cannot vibrate. Vibration can lead to burst connection pipes.
- Before welding/soldering the pipes, ensure that the direction of flow through the valve is correct.
- The pipes must be welded/soldered with care. To avoid dirt and the formation of scale (oxide), inert gas is recommended for welding/soldering.
- The flame should be large enough to ensure that the junction heats up quickly and the valve does not get too hot.
- The flame should be directed away from the valve.
- During welding/soldering, cool the valve with a wet cloth, for example, to ensure that it does not become too hot.
- The valve body and the connected pipework should be lagged.
- The actuator must not be lagged.

The valve is supplied complete with Mounting Instructions 74 319 0707 0.

#### Maintenace notes

The refrigerant valve is maintenance-free.

Repair

If the valve's interior is subjected to great wear, the valve can be repaired by replacing the ASR..N valve insert.

#### Disposal



The valve is considered electrical and electronic equipment for disposal in terms of the applicable European Directive and may not be disposed of as domestic garbage.

- Dispose of the valve through channels provided for this purpose.
- Comply with all local and currently applicable laws and regulations.

#### Warranty

Application-specific technical data must be observed.

If specified limits are not observed, Siemens will not assume any responsibility.

#### **Technical data**

Functional actuator	data				
Power supply	Extr	ra low-voltage only (SELV, PE	ELV)		
	AC 24 V Ope	erating voltage		AC 24 V ±20% (SELV) or	
				AC 24 V class 2 (US)	
		quency		4565 Hz	
	Тур	pical power consumption		12 W	
			Stand by	< 1 W (valve closed)	
		ed apparent power S <sub>NA</sub>		32 VA (for selecting the transformer)	
		quired fuse I <sub>F</sub>		1,64 A, slow	
	Ext	ternal supply line protection		Fuse slow max. 10 A	
				or to t	
				Circuit breaker max. 13 A	
				Characteristic B, C, D according to	
				EN 60898	
				or Dower course with current limitation of max	
				Power source with current limitation of max. 10 A	
		erating voltage		DC 2030 V	
		rent draw		0,5 A / 2 A (max.)	
Signal inputs		sitioning signal Y		DC 0/210 V or DC 0/420 mA	
Signal Inputs			0/2 10 V	$100 \text{ k}\Omega // 5\text{nF}$ (load < 0,1 mA)	
		-		240 Ω // 5nF	
	For	ced control ZC			
		Input impedance		<b>22</b> kΩ	
		Close valve (ZC connected to	G0)	< AC 1 V; < DC 0,8 V	
		Open valve (ZC connected to		> AC 6 V; > DC 5 V	
		No function (ZC not wired)	,	Positioning signal Y active	
Signal outputs	Pos	Position feedback U Voltage		DC 0/210 V; load resistance $\geq$ 500 $\Omega$	
		Curr	ent	DC 0/420 mA; load resistance $\leq$ 500 $\Omega$	
	5	Stroke measurement		Inductive	
	1	Nonlinearity		± 3 % of end value	
Positioning time	Pos	sitioning time		< 1 s	
Electrical connection	Cab	ble entry		3 x Ø 17 mm (for M16)	
	Min	imal wire cross-section		0.75 mm <sup>2</sup>	
	Max	ximum cable length		Refer to "Connection type", page 6	
Functional valve da		missible operating pressure		MPa (63 bar) <sup>1)</sup>	
		erential pressure $\Delta p_{max}$	2.5 MPa		
		ve characteristic (stroke, k <sub>v</sub> )	,	VDI / VDE 2173)	
		akage rate		02 % k <sub>vs</sub> resp.	
	(inte	ernally across seat)		l/h gas at ∆p = 4 bar	
				unction, like solenoid normally closed (NC)	
	<b></b>		function		
		ernal seal		ally sealed!	
	Per	missible media		a (R717), CO2 (R744) and all safety refriger-	
			•	2, R134a, R404A, R407C, R507, etc); d for use with inflammable refrigerants	
	Mod	dium tomporaturo	NOL SUILE		
	ivied	dium temperature	40 120	°C; max. 140 °C for 10 min; without ASR70	
		Refrigerant outlet (AB) Refrigerant inlet (A)		C; max. 140°C für 10min; without ASR70	
		Refrigerant inlet (A)		C with ASR70 <sup>6)</sup>	
	Ctro	oke resolution $\Delta H / H_{100}$		(H = stroke)	
	310		1.1000		

	Hysteresis	typically 3 %		
	Mode of operation	modulating		
	Position when deenergized	control path A $\rightarrow$ AB closed		
	Mounting position <sup>2)</sup>	Upright to horizontal		
Materials	Valve body	steel / CrNi steel		
Watenais	Seat / piston	CrNi steel		
	Sealing disk / O-rings	PTFE / CR (chloroprene)		
Dimensions and weight	Dimensions	refer to "Dimensions", page 13		
Dimensions and weight	Weight	5.17 kg		
Pipe connections	Weight Weld-on-ends / Solder connec-	Referring to EN 1092-1 and ASME B16.25 sched-		
Pipe connections	tions	ule 40		
	lions	Inner diameter 22.4 mm		
		Outer diameter 33.7 mm		
Standarda directives and	<u> </u>			
Standards, directives and	Electromagnetic compatibility	For use in residential, commercial and light-industrial		
approvals	(Application)	environments		
	Product standard EN60730-x	Automatic electrical controls for household and simi-		
		lar use		
	EU Conformity (CE)	CE2T4717xx <sup>3)</sup>		
	RCM Conformity	A5W00004452 <sup>3)</sup>		
	EAC Conformity	Eurasia Conformity for all MVS		
	Electrical safety	EN 60730-1		
	Protection class	Class III to EN 60730		
	Pollution degree	Degree 2 to EN 60730		
	Housing protection			
	Upright to horizontal	IP65 to EN 60529 <sup>2)</sup>		
	Vibration <sup>4)</sup>	EN 60068-2-6		
		5 g acceleration, 10150 Hz, 2.5 h		
		(5 g horizontal, max. 2 g upright)		
	UL certification (US)	UL 873, http://ul.com/database		
	CSA certification	C22.2 No. 24, http://csagroup.org		
	Environmental compatibility	The product environmental declaration contains data		
		on environmentally compatible product esign and		
		assessments (RoHS compliance, materials composi-		
		tion, packaging, environmental benefit, disposal).		
	Permissible operating pressure	PED 2014/68/EU		
	Pressure accessories	Scope: Article 1, section 1		
		Definitions: Article 2, section 5		
	Fluid group 1 <sup>5</sup> : DN 25	Without CE-marking as per article 4, section 3 (sound		
		engineering practice)		
	<sup>1)</sup> To EN 12284 tested with 1,43 x ope	erating pressure at 90 bar		

<sup>1)</sup> To EN 12284 tested with 1,43 x operating pressure at 90 bar

<sup>2)</sup> At 45 °C < Tamb < 55 °C and 80 °C < Tmed < 120 °C the valve must be installed on its side to avoid shortening the service life of the valve electronics

<sup>3)</sup> The documents can be downloaded from <u>http://siemens.com/bt/download</u>.

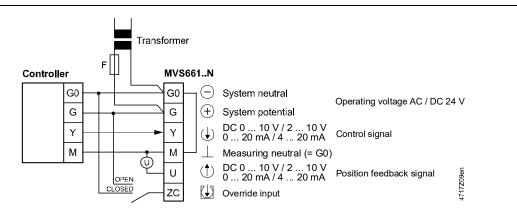
<sup>4)</sup> In case of strong vibrations, use high-flex stranded wires for safety reasons.

<sup>5)</sup> The manufacturer as well as the operator is obliged to comply with all legal requirements while handling with media belonging to fluid group 1.

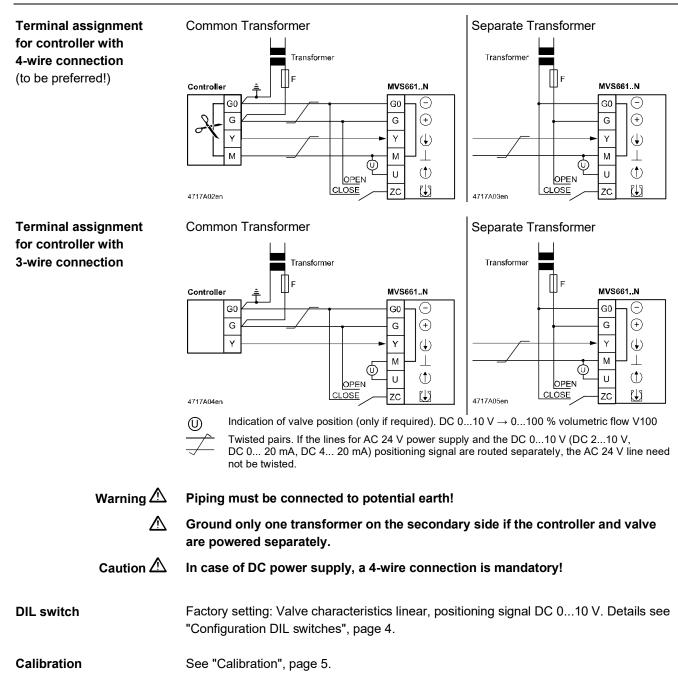
<sup>6)</sup> See ASR70, data sheet A6V11858863

General environmental conditions		Operation EN 60721-3-3	Transport EN 60721-3-2	<b>Storage</b> EN 60721-3-1
	Climatic conditions	Class 3K6	Class 2K3	Class 1K3
	Temperature	–2555 °C	–2570 °C	–545 °C
	Humidity	10100 % r. h.	< 95 % r. h.	595 % r. h.

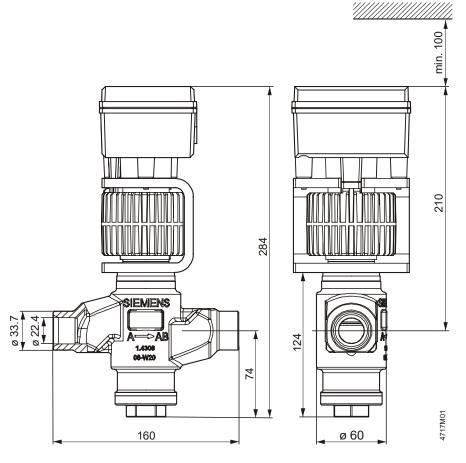
#### **Connection terminals**



#### **Connection diagrams**



Dimensions in mm



#### Valve sizing with correction factor

The applications and correction tables on the following pages are designed for help with selecting the valves. To select the correct valve, the following data is required:

- Application
  - Expansion (starting on page 14)
  - Hot-gas (starting on page 16)
  - Suction throttle (starting on page 18)
- Refrigerant type
- Evaporating temperature t<sub>o</sub> [ °C]
- Condensing temperature tc [ °C]
- Refrigeration capacity Q<sub>0</sub> [kW]

To calculate the nominal capacity, use the following formula:

•	k <sub>vs</sub> [m³/h] = Q <sub>0</sub> [kW] / K*	* <b>K…</b> for Expansion	= KE
		for hot-gas	= KH
		for suction throttle	= KS

- The theoretical k<sub>v</sub> value for the nominal refrigeration capacity of the plant should not be less than 50 % of the k<sub>vs</sub> value of the selected valve
- For accurate valve sizing, the valve selection program "Refrigeration VASP" is recommended

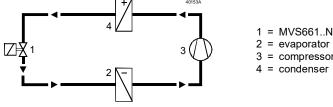
The application examples on the following pages deal with the principles only. They do not include installation-specific details such as safety elements, refrigerant collectors, etc.

#### Use of the MVS661..N as an expansion valve

Note

- Observe engineering notes page 7
- Typical control range 20...100 %.
- Increased capacity through better use of the evaporator
- The use of 2 or more compressors or compressor stages significantly increases efficiency with low loads
- Especially suitable for fluctuating condensing and evaporating pressures

#### **Capacity optimization**



Electronic superheat control is achieved by using additional control equipment (e.g. PolyCool).

Application exampleRefrigerant R717C;  $Q_0 = 205 \text{ kW}$ ;  $t_o = -5 \text{ °C}$ ;  $t_c = 35 \text{ °C}$ The correct  $k_{vs}$  value for the MVS661..N valve needs to be determined.

The important section of table KE for R717 is the area around the working point. The correction factor KE relevant to the working point should be determined by linear interpolation from the 4 guide values.

Note on interpolation In practice, the KE, KH or KS value can be estimated because the theoretical k<sub>vs</sub>-value ascertained will be rounded off by up to 30 % to 1 of the 10 available k<sub>vs</sub>-values. So you can proceed directly with Step 4.

- Step 1: For  $t_c$  = 35 °C, calculate the value for  $t_o$  = -10 °C between values 20 °C and 40 °C in the table; result: **574**
- Step 2: For  $t_c = 35$  °C, calculate the value for  $t_o = 0$  °C between values 20 °C and 40 °C in the table; result: **553**
- Step 3: For  $t_o = -5$  °C, calculate the value for  $t_c = 35$  °C between correction factors 574 and 553; calculated in steps 1 and 2; result: **450**
- Step 4: Calculate the theoretical k<sub>vs</sub> value; result: 0.46 m<sup>3</sup>/h
- Step 5: Select the valve; the valve closest to the theoretical  $k_{\nu s}$  value is the MVS661.25-0.4N

Step 6: Check that the theoretical k<sub>vs</sub> value is greater than 50 % of nominal k<sub>vs</sub> value

<b>KE</b> R717C	t <sub>o</sub> = -10 °C	t <sub>o</sub> = 0 °C
t <sub>c</sub> = 20 °C	481	376
$t_c = 35 \ ^\circ C$	574	553
<i>t<sub>c</sub></i> = 40 °C	605	612

Interpolation at	t <sub>c</sub> = 35 °C						
481 + [(605 - 481) x (35 - 20) / (40 - 20)]	574						
376 + [(612 - 376) x (35 - 20) / (40 - 20)]	553						
Interpolation at	t <sub>o</sub> = -5 °C						
574 +[(553 - 574) x (-5 - 0) / (-10 - 0)]	450						

 $k_{vs}$  theoretical = 205 kW / 450 = 0.46 m<sup>3</sup>/h

Valve MVS661.25-0.4N is suitable, since: 0.46 m<sup>3</sup>/h / 0.4 m<sup>3</sup>/h x 100 % = 115 % (> 50 %)

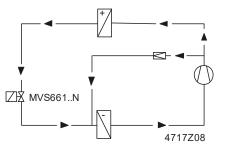
#### **Capacity control**

ZX MVS661..N

a) Refrigerant valve MVS661..N for capacity control of a dry expansion evaporator. Suction pressure and temperature are monitored with a mechanical capacity controller and reinjection valve.

- Typical control range 0...100 %
- Energy-efficient operation with low loads
- Ideal control of temperature and dehumidification

b) Refrigerant valve MVS661..N for capacity control of a chiller.



- Typical control range 10...100 %
- Energy-efficient operation with low loads •
- Allows wide adjustment of condensing and • evaporating temperatures
- Ideal for use with plate heat exchangers •
- Very high degree of frost protection

#### Note

t

A larger valve may be required for low-load operation than is needed for full load conditions. To ensure that the selected valve will not be too small for low loads, sizing should take account of both possibilities.

#### Correction table KE

Expansion valve

			R7	'17					R22					
t <sub>c</sub> ∖ t <sub>o</sub>	-40	-30	-20	-10	0	10		t <sub>c</sub> ∖t₀	-40	-30	-20	-10	0	10
00	324	265	124					00	82	68	37			
20	481	488	494	481	376	124		20	101	104	107	105	81	18
40	581	590	598	605	612	618		40	108	111	114	118	120	123
60	662	673	683	693	701	708		60	104	108	112	116	119	122
			R7	'44					R134a					
tc∖t₀	-40	-30	-20	-10	0	10		tc∖t₀	-40	-30	-20	-10	0	10
-20	226	149	-	-	-	-		00	27		-	-	-	-
00	262	264	241	166				20	71	74	77	66	43	
20	245	247	247	246	213			40	74	78	81	85	89	92
							I	60	67	72	76	81	85	89
	R402A								R40	14.0				
tc∖to	-40	-30	-20	-10	0	10		tc∖t₀	-40	-30	-20	-10	0	10
00	73	69	50	10	•	10		00	31	00	20	10	•	10
20	77	81	85	88	74	35		20	80	83	85	72	46	
40	71	75	80	84	88	91		40	87	90	94	97	101	102
60	50	55	60	65	69	74		60	85	89	94	98	102	106
	R407A								R40	14.0				
+ \ +	-40	-30	-20	-10	0	10		+ \ +	-40	-30	-20	-10	0	10
t <sub>c</sub> ∖ t₀ 00	-40 79	- <u>-</u> 67	40	-10	0	10		t <sub>c</sub> ∖t₀ 00	-40 69	63	44	-10	0	10
20	91	95	40 98	102	82	30		20	70	03 74	44 78	81	68	30
20 40	89	93 94	98	102	106	110		40	61	65	70	74	78	81
40 60	72	54 77	82	87	92	96		40 60	36	41	46	51	55	59
00	12		02	01	02	00	1	00	00		-10	01	00	00
				07C							R40			
t <sub>c</sub> ∖t <sub>o</sub>	-40	-30	-20	-10	0	10		t <sub>c</sub> ∖t₀	-40	-30	-20	-10	0	10
00	79	65	31					00	72	66	45			
20	98	101	105	108	85	21		20	77	80	84	88	75	34
40	100	104	109	113	117	121		40	69	74	78	83	87	91
60	87	93	98	103	108	113		60	46	51	56	61	66	70
			R5	607					R410A					
t <sub>c</sub> ∖t₀	-40	-30	-20	-10	0	10		t <sub>c</sub> ∖t₀	-40	-30	-20	-10	0	10
00	72	66	47					00	116	117	91	12		
20	78	81	83	86	71	33		20	125	130	133	137	120	69
40	74	78	81	84	87	90		40	119	124	129	133	137	140

61 With superheat = 6 K With subcooling = 2 K  $\Delta p$  evaporator = 0.3 bar  $\Delta p$  condenser = 0.3 bar

64

68

71

60

90

60

53

57

 $\Delta p$  upstream of evaporator = 1.6 bar

101

106

110

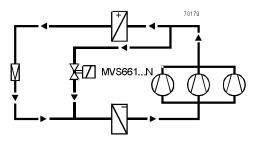
114

96

Indirect hot-gas

bypass application

The control valve throttles the capacity of a compressor stage. The hot gas passes directly to the evaporator, thus permitting capacity control in the range from 100 % down to approximately 0 %.



Suitable for use in large refrigeration systems in air conditioning plant, to prevent unacceptable temperature fluctuations between the compressor stages.

# Application example With low loads, the evaporating and condensing pressures can fluctuate depending on the type of pressure control. In such cases, evaporating pressure increases and condensing pressure decreases. Due to the reduction in differential pressure across the fully open valve, the volumetric flow rate will drop – the valve is undersized. This is why the effective pressures must be taken into account when sizing the valve for low loads.

Refrigerant R507; 3 compressor stages;  $Q_0 = 75 \text{ kW}$ ;  $t_o = 4 \text{ °C}$ ;  $t_c = 40 \text{ °C}$ Part load  $Q_0$  per stage = 28 kW;  $t_o = 4 \text{ °C}$ ;  $t_c = 23 \text{ °C}$ 

<b>KH</b> R507	t <sub>o</sub> = 0 °C	t <sub>o</sub> = 10 °C
t <sub>c</sub> = 20 °C	14,4	9,0
<i>t<sub>c</sub></i> = 23 °C	15,6	11,0
<i>t<sub>c</sub></i> = 40 °C	22,4	22,0

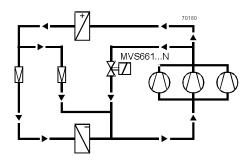
Interpolation at	t <sub>c</sub> = 23 °C
14,4 + [(22,4 - 14,4) x (23 - 20) / (40 - 20)]	15,6
9,0 + [(22,0 - 9,0) x (23 - 20) / (40 - 20)]	11,0
Interpolation at	t <sub>o</sub> = 4 °C
15.6 + [(11.0 - 15.6) x (4 - 0) / (10 - 0)]	13.8

 $k_{\nu s}$  theoretical = 28 kW / 13,8 = 2,03 m³/h

Valve MVS661.25-2.5N is suitable, since: 2.03 m<sup>3</sup>/h / 2.5 m<sup>3</sup>/h x 100 % = 81 % (> 50 %)

## Direct hot-gas bypass application

The control valve throttles the capacity of one compressor stage. The gas is fed to the suction side of the compressor and then cooled using a reinjection valve. Capacity control ranges from 100 % down to approximately 10 %.



Suitable for large refrigeration systems on air conditioning applications with several compressors or compressor stages, and where the evaporator and compressor are some distance apart (attention must be paid to the oil return).

#### **Correction table KH**

Hot-gas valve

	R717									
$t_{\rm c} \setminus t_{\rm o}$	-40	-30	-20	-10	0	10				
00	20	19	14							
20	38	38	38	38	35	19				
40	67	66	65	64	64	63				
60	110	107	105	103	102	100				
			R7	44						
$t_{\rm c} \setminus t_{\rm o}$	-40	-30	-20	-10	0	10				
-20	38,1	30,5								
00	60,9	59,8	58,1	47,1						
20	87,3	84,9	82,5	80,2	76,1					

	R22								
t <sub>c</sub> ∖t₀	-40	-30	-20	-10	0	10			
00	8,9	8,4	6,3						
20	15,3	15,1	14,8	14,6	13,2	6,5			
40	24,2	23,7	23,2	22,8	22,4	22,1			
60	35,7	34,7	14,8 23,2 33,8	33,0	32,3	31,7			

	R134a							
$t_c \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10		
00	4,5							
20	9,8	9,6	9,5	9,2	7,4			
40	15,9	15,6	15,3	15,1	14,9	14,7		
60	23,8	23,2	22,7	22,3	21,9	21,6		

	R402A							
t <sub>c</sub> ∖ t <sub>o</sub>	-40	-30	-20	-10	0	10		
00	9,7	9,5	8,3					
20	15,9	15,7	15,4	15,2 22,4	14,5	9,3		
40	23,7	23,2	22,7	22,4	22,0	21,7		
60	31,5	30,7	29,9	29,2	28,7	28,1		

		R407A								
t <sub>c</sub> ∖ t <sub>o</sub>	-40	-30	-20	-10	0	10				
00	8,9	8,6	6,7							
20	15,7	15,4	15,2	15,0	14,1	8,0				
40	24,9	24,4	23,9	23,5	23,1	22,8				
60	35,9	34,9	34,0	33,2	32,6	32,0				

	R401A								
t <sub>c</sub> ∖t₀	-40	-30	-20	-10	0	10			
00	4,7								
20	10,2	10,0	9,9	9,5	7,6				
40	16,9	16,6	16,2	16,0	15,8	15,6			
60	25,9	25,2	24,6	24,1	23,7	23,3			

	R404A							
t <sub>c</sub> ∖ t <sub>o</sub>	-40	-30	-20	-10	0	10		
00	9,4	9,2	7,8					
20				14,6				
40	22,3			21,1				
60	28,8	28,0	27,4	26,8	26,4	25,9		

	R407C							
t <sub>c</sub> ∖ t₀	-40	-30	-20	-10	0	10		
00	8,6	8,1	5,9					
20	15,3	15,0	14,8	14,6	13,6	7,0		
40	24,7	24,2	23,7	23,3	22,9	22,6		
60	36,3	35,3	34,4	33,6	33,0	32,4		

	R407B									
t <sub>c</sub> ∖t₀	-40	-40 -30 -20 -10 0 10								
00	9,0	8,8	7,4							
20	15,3	15,1	14,8	14,7	14,0	8,8				
40	23,3	22,8	22,4	22,0	21,7	21,5				
60	31,6	30,7	30,0	29,3	28,8	8,8 21,5 28,3				

R410A

-10

6,2

23,0

34,4

0

22,1

33,7

10

15,9

33,1

-20

13,2

23,3

35,1

	R507						
$t_c \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10	
00	9,8	9,5	8,1				
20	16,1	15,8	15,5	15,3	14,4	9,0	
40	24,5	23,8	23,3	22,8	22,4	22,0	
60	33,1	31,8		29,8	29,0	28,3	

60	50,0	48,5	47,2	46,0	44,9	43,8
Δ	n unstre	eam of e	evanora	tor = $1$	6 bar	

With superheat = 6 K ∆p condenser = 0.3 bar

.

With subcooling = 2 K  $\Delta p$  evaporator = 0.3 bar

 $t_c \setminus t_o$ 

00

20

40

-40

14,5

24,2

36,8

-30

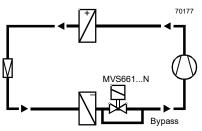
14,3

23,7

35,9

 $\Delta p$  upstream of evaporator = 1.6 bar

#### Use of the MVS661..N as a suction throttle valve



Typical control range 50...100 %. Minimum stroke limit control: To ensure optimum cooling of the compressor, either a capacity controller must be provided for the compressor, or a minimum stroke must be set via the valve electronics.

The minimum stroke can be limited to a maximum of 80 %. At zero load, the minimum stroke must be sufficient to ensure that the minimum gas velocity in the suction line is > 0.7 m/s and that the compressor is adequately cooled.

As the control valve closes, the evaporating temperature rises and the air-cooling effect decreases continuously. The electronic control system provides demand-based cooling without unwanted dehumidification and costly retreatment of the air.

The pressure at the compressor inlet falls and the power consumption of the compressor is reduced. The energy savings to be anticipated with low loads can be determined from the compressor selection chart (power consumption at minimum permissible suction pressure). Compressor energy savings of up to 40 % can be achieved.

The recommended differential pressure  $\Delta p_{V100}$  across the fully open control valve is between  $0.15 < \Delta p_{V100} < 0.5$  bar.

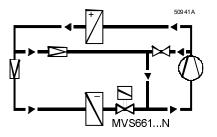
#### **Application example** Refrigerant R134A; $Q_0 = 9.5 \text{ kW}$ ; $t_0 = 4 \text{ °C}$ ; $t_c = 40 \text{ °C}$ ; Differential pressure across MVS661..N: ∆p<sub>V100</sub> = 0,25 bar

In this application example,  $t_o$ ,  $t_c$  and  $\Delta p_{V100}$  are to be interpolated.

<b>KS</b> R134a	t <sub>o</sub> = 0 °C	t <sub>o</sub> = 10 °C	Interpolation at	t <sub>o</sub> = 4 °C
0,15 / 20	2.2	2.7	2,2 + [(2,7 - 2,2) x (4 - 0) / (10 - 0)]	2,4
0,15 / 50	1.7	2.1	1,7 + [(2,1 - 1,7) x (4 - 0) / (10 - 0)]	1,9
0,45 / 20	3.6	4.5	3,6 + [(4,5 - 3,6) x (4 - 0) / (10 - 0)]	4,0
0,45 / 50	2.7	3.4	2,7 + [(3,4 - 2,7) x (4 - 0) / (10 - 0)]	3,0
	1			
t <sub>o</sub> = 4 °C	t <sub>c</sub> = 20 °C	t₀ = 50 °C	Interpolation at	t <sub>c</sub> = 40 °C
$\Delta p_{v100}$ 0,15	2.4	1.9	2,4 + [(1,9 - 2,4) x (40 - 20) / (50 - 20)]	2,1
$\Delta p_{v100}$ 0,45	4.0	3.0	4,0 + [(3,0 - 4,0) x (40 - 20) / (50 - 20)]	3,3
t <sub>c</sub> = 40 °C	∆p <sub>v100</sub> 0.15	∆p <sub>v100</sub> 0.45	Interpolation at	$\Delta p_{v100}$ 0,25
	2.1	3.3	2,1 + [(3,3 - 2,1) x (0,25 - 0,15) / (0,45 - 0,15)]	2,5

 $k_{vs}$  theoretical = 9,5 kW / 2,5 = 3,8 m<sup>3</sup>/h

Valve MVS661.25-6.3N is suitable, since 3.8 m<sup>3</sup>/h / 6.3 m<sup>3</sup>/h x 100 % = 60 % (> 50 %) It is recommended that the  $k_{vs}$  value be set to 63 % = 4 m<sup>3</sup>/h



Typical control range 10...100 %. The capacity controller ensures that the compressor is adequately cooled, making it unnecessary to set a minimum stroke in the refrigerant valve.

#### Correction table KS

Suction throttle valve

tc	R717							
$\Delta p_{v100} \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10		
0.15 / 20	2.7	3.7	4.8	6.0	7.3	8.8		
0.15 / 50	2.3	3.2	4.2	5.2	6.4	7.8		
0.45 / 20	3.2	5.2	7.4	9.7	12.1	14.8		
0.45 / 50	2.8	4.6	6.5	8.5	10.7	13.1		

tc	R152A							
$\Delta p_{v100} \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10		
0.15 / 20	0,9	1,3	1,7	2,2	2,7	3,3		
0.15 / 50	0,7	1,0	1,4	1,7	2,2	2,7		
0.45 / 20	1,0	1,5	2,4	3,3	4,3	5,3		
0.45 / 50	0,7	1,2	1,9	2,6	3,5	4,4		

tc		R22					
$\Delta p_{v100} \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10	
0.15 / 20	1,2	1,5	1,9	2,4	2,9	3,4	
0.15 / 50	0,9	1,2	1,5	1,9	2,3	2,7	
0.45 / 20	1,5	2,3	3,0	3,9	4,8	5,7	
0.45 / 50	1,2	1,8	2,4	3,0	3,8	4,6	

tc		R134a				
$\Delta p_{v100} \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10
0.15 / 20	0,7	1,0	1,4	1,8	2,2	2,7
0.15 / 50	0,5	0,7	1,0	1,3	1,7	2,1
0.45 / 20	0,7	1,2	1,9	2,7	3,6	4,5
0.45 / 50	0,5	0,9	1,4	2,0	2,7	3,4

tc  $\Delta p_{v100} \setminus t_o$ 

0.15 / 20

0.15 / 50

0.45 / 50

tc

-40

0,8

0,6

0,8

-30

1,1

0,8

1,2

R401A

-10

1,9

1,5

2,3

0

2,3

1,8

2,9

10

2,9

2,3

3,6

-20

1,5

1,1

tc		R402A				
$\Delta p_{v100} \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10
0.15 / 20	1,1	1,4	1,8	2,2	2,7	3,3
0.15 / 50	0,7	0,9	1,2	1,5	1,8	2,3
0.45 / 20	1,5	2,2	2,9	3,7	4,6	5,6
0.45 / 50	0,9	1,4	1,9	2,4	3,1	3,8

tc	R407A					
$\Delta p_{v100} \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10
0.15 / 20	1,0	1,4	1,8	2,3	2,9	3,5
0.15 / 50	0,7	1,0	1,3	1,6	2,1	2,6
0.45 / 20	1,3	2,0	2,9	3,8	4,7	5,9
0.45 / 50	0,9	1,4	2,0	2,7	3,4	4,3

	45 / 20 45 / 50	0,8 0,6	1,3 1,0	2,1 1,6	2,9 2,3	3,7 3,0	4,7 3,7
_							
	tc			R40	)4A		
٨r	۱ <i>۰</i>	-40	-30	-20	-10	0	10
r	$v_{v100} \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10
	م <sub>v100</sub> ۲۵ 15 / 20	-40	1,3	-20	2,2	2,7	3,3
0.				-			-

1,7

tc			R4(	)7C		
$\Delta p_{v100} \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10
0.15 / 20	1,0	1,4	1,8	2,3	2,9	3,5
0.15 / 50	0,7	1,0	1,3	1,7	2,1	2,6
0.45 / 20	1,3	2,0	2,8	3,8	4,8	5,9
0.45 / 50	0,9	1,4	2,1	2,8	3,5	4,4

tc		R407B					
$\Delta p_{v100} \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10	
0.15 / 20	1,0	1,3	1,7	2,2	2,7	3,3	
0.15 / 50	0,6	0,8	1,1	1,4	1,8	2,2	
0.45 / 20	1,3	2,0	2,7	3,5	4,5	5,5	
0.45 / 50	0,8	1,2	1,7	2,3	3,0	3,8	

tc		R507				
$\Delta p_{v100} \setminus t_o$	-40	-30	-20	-10	0	10
0.15 / 20	1.1	1.4	1.8	2.3	2.7	3.3
0.15 / 50	0.7	1.0	1.3	1.6	1.9	2.4
0.45 / 20	1.6	2.2	2.9	3.7	4.6	5.6
0.45 / 50	1.1	1.5	2.0	2.6	3.2	4.0

∆p <sub>v100</sub> \ t₀	-40	-30	-20	-10	0	10
0.15 / 20	1,5	2,0	2,5	3,0	3,6	4,4
0.15 / 50		1,3	1,7	2,1	2,6	3,1
0.45 / 20	2,3	3,1	4,0	5,0	6,1	7,4
0.45 / 50	1,6	2,1	2,8	3,5	4,4	5,3

R410A

With superheat = 6 K ٠  $\Delta p$  condenser = 0.3 bar •

With subcooling = 2 K  $\Delta p$  evaporator = 0.3 bar

 $\Delta p$  upstream of evaporator = 1.6 bar

#### **Revision numbers**

Product number	Valid from rev. no.
MVS661.25-016N	А
MVS661.25-0.4N	А
MVS661.25-1.0N	А
MVS661.25-2.5N	A
MVS661.25-6.3N	А

본 브로셔에서 제공되는 정보에 대한 제 3자의 임의의 사용은 소유주의 권리를 침해할 수 있으며 모든 제품 명칭은 Siemens AG 또는 공급업체의 제품명 또는 상표일 수 있습니다.

지멘스㈜ 스마트 인프라 03155 서울특별시 종로구 종로3길 17 디타워 10층 Tel: 02) 3450-7302 Fax: 02) 3459-7359 www.siemens.co.kr/si Smart Infrastructure intelligently connects energy systems, buildings and industries, enhancing the way we live and work to significantly improve efficiency and sustainability.

We work together with customers and partners to create an ecosystem that both intuitively responds to the needs of people and helps customers achieve their business goals.

It helps our customers to thrive, communities to progress and supports sustainable development to protect our planet for the next generation.

Creating environments that care. siemens.com/smart-infrastructure